

# گفت و شنود با کودکان

## به بچه ها گفتن، از بچه ها شنیدن!

چگونه با کودکان سخن بگوییم و چگونه به سخشنان گوش فرا دهیم...



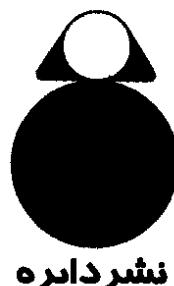
چاپ سی و یکم

# بە بچەھا گەتن. از بچەھا شنیدن

گەت و شنود با گوچکان

آدل فابر - الین مازلیش

فاطمه عباسی فر



**Faber, Adele****فابر، آدل**

به بچه‌ها گفتن، از بچه‌ها شنیدن: گفت و شنود با کودکان / آدل فابر-الین مازلیش؛ [ترجمه]. فاطمه عباسی‌فر، نفیسه معتکف. - تهران: نشر دایره، ۱۳۷۸-۱۳۸۲.

**ISBN: 978-964-6839-12-0** (ج. ۱) :  
**ISBN: 978-964-6839-44-1** (ج. ۲)

**۲ جلد مصور**

**عنوان اصلی:** How to talk so kids will listen & listen so kids will talk.

ج. ۱ (چاپ سی و یکم: ۱۳۸۹)

ج. ۲ (چاپ شانزدهم: ۱۳۸۹)

۱. رفتار والدین - - ایالات متحده. ۲. ارتباط بین اشخاص - - ایالات متحده.  
الف. مزلیش، الین Mazlish, Elaine ب. عباسی‌فر، فاطمه، مترجم. ج. معتکف، نفیسه، ۱۳۳۵ - ، مترجم. د. عنوان. ه. عنوان: به بچه‌ها گفتن، از بچه‌ها شنیدن: چگونه با کودکان سخن بگوییم و چگونه به سخنان آنان گوش فرا دهیم. و. عنوان: در خانه و مدرسه با کودکان چگونه سخن بگوییم تا بیاموزند.

۶۴۹/۱

**HQ ۷۵۵ / ۸ / ۹**

الف ۱۳۷۸

کتابخانه ملی ایران

۷۸-۲۶۷۶۶ م

**نام کتاب** : به بچه‌ها گفتن، از بچه‌ها شنیدن (جلد ۱)

**نویسنده** : آدل فابر

**مترجم** : فاطمه عباسی‌فر

**ناشر** : دایره

**چاپ سی و یکم:** پاییز ۱۳۸۹

**شمارگان** : ۳۰۰۰ جلد

**حروفچینی** : گروه انتشارات دایره

**چاپ** : میران

**صحافی** : نوین برتر

۷۵۰۰ تومان

مرکز پخش: خاتون، تلفن ۰۹۱۲۱۲۲۱۴۴۲ و ۰۶۶۴۹۱۴۸۸

تهران- صندوق پستی ۱۵۷۴۵-۳۹۶

[www.dayerehgroup.com](http://www.dayerehgroup.com)

## فهرست مطالب

۷	سخنی با خوانندگان .....
۱۳	فصل نخست: به کودکان کمک کنیم احساساتشان را درک کنند .....
۱۵	بخش نخست: .....
۴۵	بخش دوم: .....
۷۵	فصل دوم: استفاده از همیاری .....
۷۷	بخش نخست: .....
۱۰۹	بخش دوم: نظریات .....
۱۲۹	فصل سوم: جایگزین‌های تنبیه .....
۱۳۱	بخش نخست: .....
۱۵۸	بخش دوم: .....
۱۷۳	بخش سوم: .....
۱۹۳	فصل چهارم: تشویق به استقلال شخصیت .....
۱۹۵	بخش نخست: .....
۲۱۶	بخش دوم: تفسیرها .....
۲۴۳	فصل پنجم: ستایش .....
۲۴۵	بخش نخست: .....
۲۶۵	بخش دوم: .....
۲۸۳	فصل ششم: آزاد کردن کودکان از ایفای نقش .....
۲۸۵	بخش نخست: .....
۳۰۸	بخش دوم: .....
۳۱۹	فصل هفتم: جمع‌بندی .....
۳۳۰	این کتاب کلاً درباره‌ی چیست؟ .....

با تشکر بسیار از آقای کیان فروزش که با لطف و مهر فراوان در  
ویرایش چاپ جدید کتاب راهنمایی‌های ارزنده‌ای نمودند.

## سخنی با خوانندگان

**خواننده‌ی عزیز:**

تنهای عملی که هرگز فکر نمی‌کردیم دست به اقدام آن بزنیم، این بود که کتابی بنویسیم که در آن چگونگی مهارت‌های ارتباطی با فرزندان را برای پدران و مادران شرح بدھیم. ارتباط بین والدین و فرزندان امری بسیار شخصی و خصوصی است. اعتقاد به این که به هر فرد شیوه‌ای عرضه کنیم تا بتواند از طریق صحبت با فرزندانش رابطه هرچه نزدیکتری برقرار کند، به نظر ما صحیح نمی‌آمد. در نخستین کتابمان (فرزندان آزاد، والدین آزاد) کوشیدم نه چیزی یاد بدھیم و نه موعظه کنیم. فقط داستانی را بیان کردیم. سالها با دکتر هایم جینات در کارگاههای آموزشی روان‌شناسی کودک کار کردیم و این همکاری عمیقاً در زندگی ما مؤثر بود. مطمئن بودیم که اگر داستانی بنویسیم در این باره که چگونه کسب مهارت‌های جدید، رفتار ما با فرزندانمان (و همچنین خودمان را) تغییر داده است، خوانندگان ما آنچه را که در پس این مهارت‌ها نهفته است، در خواهند یافت و موجب خواهد شد که خود والدین با سلیقه‌ی خود، دست به ابداع روشهای نو بزنند.

این روش تا حدودی مؤثر بود. بسیاری از والدین در کمال غرور از طریق نامه به ما اعلام کردند که با استفاده از تجربیات ما توانسته‌اند در خانه به نتایج مثبتی برسند. اما نامه‌های دیگری هم وجود داشت حاکی از اینکه آنان خواستار کتاب دومی بودند؛ یک کتاب آموزشی همراه با تمرینات عملی، قوانین و نکته‌های یادآوری کننده ... کتابی که به آنان در یادگیری مهارت‌ها به شیوه‌ی گام به گام کمک کند.

تا مدتی نوشتمن چنین کتابی مد نظرمان بود؛ ولی هر گاه دست به کار می‌شدیم میلی درونی، ما را از انجامش باز می‌داشت و آن را به تعویق می‌انداختیم. افزون بر آن، کار در کارگاههای روان‌شناسی و مسافرت برای سخنرانی در مناطق مختلف، ما را بیش از پیش مشغول می‌داشت.

تا چند سال پس از آن، برای هدایت کارگاههایی برای والدین، معلمان، مدیران مدارس، رؤسای بیمارستانها، نوجوانان و مربیان کودک، به نقاط مختلف کشور مسافرت می‌کردیم. به هر کجا می‌رفتیم، مردم تجارب شخصی‌شان را در زمینه‌ی روش‌های جدید ارتباط (اعم از تردیدها، نوミدیها و شور و شوکی که ضمن اجرای روشها به آنان دست داده بود) با ما در میان می‌گذاشتند. از آنان به خاطر مطرح کردن تجاربشان تشکر می‌کنیم زیرا از این تجربه‌ها چیزهای بسیاری آموختیم. پرونده‌های ما پر از اطلاعات تازه و جالبی است که این قبیل افراد در اختیارمان قرار دادند.

## ۹ سخنی با خوانندگان /

افزون بر این، دائماً پست هوایی نه فقط از ایالات آمریکا- بلکه از فرانسه، کانادا، اسرائیل، نیوزیلند، فیلیپین و هند برای ما نامه می‌آورد. خانم آناغا گانپول<sup>۱</sup> از دهلی نو می‌نویسد: «آنقدر مشکلات فراوان است که دلم می‌خواهد درباره‌ی آنها نظر مشورتی شما را بدانم. لطفاً به من بگویید چگونه می‌توانم مسائل را عمیقاً دریابم. به بن بست رسیده‌ام. روشهای قدیمی مناسب نیست و من روشهای جدید را نمی‌شناسم. لطفاً مرا دریابید. به من چیزهایی فراتر از روشهای کهنه بیاموزید».

این نامه در واقع موتور محرک ما بود.

دباره به این فکر افتادیم که ببینیم آیا می‌توان کتابی نوشت که «چگونی عمل» را بیاموزد؟ هر چه بیشتر درباره‌اش صحبت می‌کردیم، پذیرش آن را راحت‌تر می‌یافتیم. باید کتابی حاوی تمرینهای متععدد نوشته شود تا والدین با استفاده از آن بتوانند مهارت‌های مورد نیازشان را فرا گیرند.

این کتاب باید طوری نوشته شود که هر کس به قدر فهمش (خواه به تنها یی یا به کمک یکی از دوستان) خوشهای از آن برچیند و آموخته‌هایش را عملی سازد.

چرا نباید کتابی باشد با صدھا مثال مفید (گفتگوی والدین با فرزندان) به گونه‌ای که والدین بتوانند زبان جدید را با سبک مخصوص خودشان تطبیق دهند.

## ۱۰ / به بچه‌ها گفتن، از بچه‌ها شنیدن

کتاب با نقاشی‌های خود، این مهارت‌ها را عملاً نشان می‌دهد. بنابراین والدینی که فرصت مطالعه‌ی همه کتاب را ندارند، با نگاهی اجمالی بر آن می‌توانند چکیده‌ی آن بخشن از کتاب را دریابند.

ما کتاب را خودمانی کردیم: از تجارب شخصی خودمان گفتیم و به پرسش‌های متداول در این زمینه پاسخ دادیم. در ضمن، کتاب شامل داستانها و دیدگاههای جدیدی است که والدین گروه ما در ۶ سال گذشته ما را در آن سهیم کرده بودند.

اما از همه مهم‌تر، آنکه ما همیشه این باب را گشوده نگاه می‌داریم: جستجوی مداوم برای کشف روش‌های نوین و استحکام بخشیدن به شأن و مقام انسانیت، هم برای والدین و هم برای فرزندان.

از این رو نگرانی و تردید نخستین ما درباره‌ی نوشتن این کتاب ناگهان از وجودمان رخت بربست. هر هنر یا هر عملی، کتابهای تخصصی مخصوص به خود دارد. چرا نباید والدین کتابی تخصصی داشته باشند درباره‌ی این که چگونه با فرزندانشان سخن بگویند تا گوش شنایی برای شنیدن حرفهایشان وجود داشته باشد و وقتی که فرزندان ان حرف می‌زنند. آنان گوش بدھند.

بنابراین تصمیم گرفتیم نوشتن را به سرعت آغاز کنیم. امیدوارم که نسخه کامل این کتاب، به دست خانم گانپول قبل از آنکه فرزندانش بزرگ شوند، برسد.

ادل فابر - الین مازلیش

## چگونه کتاب را بخوانید و از آن استفاده کنید

شاید گفتن اینکه چگونه کتاب را بخوانیم گستاخی باشد (به ویژه وقتی که هر دوی ما می‌دانیم که نباید کتاب را از وسط شروع کنیم یا از عقب به جلو برویم) اما از آنجا که این کتاب را مانوشه‌ایم، ترجیح دادیم به شما بگوییم که این کتاب چگونه می‌تواند مفید باشد. پس از آن که کتاب را به آرامی ورق زدید و نگاهی به نقاشی‌های آن انداختید، از فصل اول شروع کنید. همان‌طور که پیش می‌روید، به تمرين‌ها عمل کنید. در مقابل این وسوسه که از روی فصول بجهید و به بخش‌های بهتر بررسید، مقاومت کنید. اگر دوستی دارید که وضعیت مشابه شما را دارد، خیلی بهتر است که با یکدیگر روی تمرين‌ها کار کنید. امیدوارم درباره‌ی پاسخها با یکدیگر به بحث و گفتگو بپردازید.

هم‌چنین امیدواریم پاسخهای خودتان را یادداشت کنید، به‌گونه‌ای که این کتاب یک سابقه‌ی شخصی به حساب آید. تمیز و خوانا بنویسید. می‌توانید نظرتان را در مورد موضوعات و مسائل تغییر دهید، خط بزنید یا پاک کنید، اما حتماً بنویسید.

کتاب را آهسته بخوانید. ما برای جمع‌آوری ایده‌ها و نظرات خودمان در این کتاب، بیش از ده سال زحمت کشیدیم. البته توصیه نمی‌کنیم که برای خواندن این کتاب، همان مقدار وقت صرف کنید.

## ۱۲ / به بچه‌ها گفتن، از بچه‌ها شنیدن

اگر روش‌های پیشنهادی ما را می‌پسندید، می‌توانید در آن تغییراتی بدھید. تغییر کم، در مدت زمان کم، بسیار آسانتر است تا آن که همه‌ی آنها را یکباره عوض کنید. پس از آنکه یک فصل از کتاب را خواندید، آن را کنار بگذارید و قبل از ادامه‌ی آن، در مورد موضوع قبل فکر کنید. (احتمالاً فکر می‌کنید: با این همه کاری که سرم ریخته، همین یک کارم مانده که بنشینم و بنویسم!) با این وجود، تجربیات به ما آموخته است که برای کسب مهارت و داشتن نظم در عمل، نگارش نتایج عمل موجب می‌شود که این مهارت‌ها جزو خودمان شود.

سرانجام، تذکری درباره‌ی ضمیرها. ما از به کار بردن کلمات «آن دختر» و «این پسر» اجتناب کردیم و به جای آن، به اختصار، فقط به جنسیت کودک اشاره داشتیم. امیدواریم که هر دو جنس دختر و پسر را خوار و خفیف نکرده باشیم.

شاید ندانید بخش‌های مختلف این کتاب که توسط دو نفر نوشته شده است، دیدگاه‌های یک نفر را بازگو می‌کند. این روش ما در پاسخ به مسایل مزاحم و دشواری بود که باید مداوماً مشخص می‌کرد تجربیات از آن کیست. از این رو، به نظر ما بهتر آمد که کلمه‌ی «ما» را به کار بریم به جای اینکه مرتباً تکرار کنیم من آدل فابر ... یا من الین مازلیش. برای اثبات ارزش ایده‌های این کتاب، با هماهنگی و اتفاق نظر کار کردیم. هر دوی ما این روش‌های ارتباطی را در کار با خانواده‌هایمان و با هزاران نفر دیگر آزموده‌ایم و برای ما خوشوقتی بزرگی است که آن را با دیگر خانواده‌ها در میان بگذاریم.

به کودکان کمک کنیم  
احساساتشان را درک کنند.





# ۱

## به کودکان کمک کنیم احساساتشان را درک کنند

### بخش نخست:

حتی پیش از بچه‌دار شدن، مادر خوبی بودم. من در مسائل کودکان با والدینشان خبره بودم تا اینکه صاحب سه فرزند شدم.

انسان در زندگی با کودکان واقعی خود دچار عجز می‌شود. هر روز صبح به خود می‌گفتم: امروز روز دیگری خواهد بود چون هر روز با روز قبل متفاوت بود. «تو به اون بیشتر از من چیز دادی!» ... این لیوان قرمزه، من آبیه رو می‌خوام... «این سوپ رو دوست ندارم»... «من به اتاقم نمی‌رم». ... «تو بهم دستور نده!» ... «اون منو بامشت میزنه.» ... «من اصلاً بهش دست هم نزدم.»

آنها سرانجام مرا از پای در می‌آوردند. گرچه در تصورم هم نمی‌گنجید که روزی این کار را بکنم، به یک گروه از والدین ملحق شدم. این گروه در یک مرکز راهنمایی کودکان تشکیل جلسه می‌داد و توسط روانشناس جوانی به نام دکتر هایم جینات<sup>۱</sup> اداره می‌شد.

موضوع جلسه‌ها، احساسات و عواطف کودکان بود و دو ساعت طول می‌کشید. با سری گیج از هجوم افکاری نو و دفترچه‌ای پر از ایده‌های خوب تفهیم نشده، به خانه برگشتم:  
ارتباط مستقیم بین احساسات کودکان و رفتار آنان.

زمانی که کودکان احساس درستی داشته باشند رفتار درستی نیز خواهند داشت.

چگونه به کودکان یاری رسانیم تا احساسات و عواطف درستی بیابند؟

با پذیرفتن عواطفشان!

مسئله: معمولاً والدین عواطف کودکانشان را نمی‌پذیرند:  
برای نمونه:

«تو واقعاً اینطوری فکر می‌کنی؟»

«این حرفها را می‌زنی و اسه اینکه خسته‌ای.»

«دلیلی نداره که اینطوری از کوره در بری.»

انکار مداوم احساس کودکان می‌تواند سبب سردگمی و خشم آنان شود. هم‌چنین اگر به آنان بگوییم که خودشان هم احساسشان را نمی‌شناسند، عدم اعتماد را به آنان تلقین کرده‌ایم.

به خاطر دارم پس از جلسه، درباره این امر که دیگر پدر و مادران این امور را رعایت می‌کنند و من نمی‌کنم، به فکر افتادم. سپس توجهم را به خود معطوف داشتم. در اینجا چند نمونه از گفتگویی را که فقط در طول یک روز با کودکانم داشتم نقل می‌کنم:

کودک: مادر، خسته هستم.

من: تو خسته نیستی الان از خواب بیدار شدی.

## فصل نخست / ۱۷

کودک: (بلندتر) اما من خسته هستم.  
 من: نخیر تو خسته نیستی، فقط کمی خواب آلو دی. بیا لباساتو بپوش.  
 کودک: (با شیون) نه من خسته هستم.

کودک: اینجا خیلی گرمم.  
 من: هوا سرده، گرمکن ات را در نیار.  
 کودک: نه من گرمم.  
 من: گفتم که گرمکن ات را در نیار.  
 کودک: نه من گرمم.

کودک: این برنامه‌ی تلویزیونی حوصله‌ی آدمو سر می‌بره.  
 من: نه اتفاقاً چیز جالبی بود.  
 کودک: چیز چرتی بود.  
 من: چیز آموزنده‌ای بود.  
 کودک: مزخرف بود.  
 من: دیگه اینجوری حرف نزن!

آیا متوجه شدید که چه اتفاقی افتاد؟ نه تنها تمام گفتگوهای ما منجر به بحث و کشمکش می‌شد، بلکه من دائم به کودکان خود می‌آموختم که به جای اعتماد به احساسشان، به من اتکا کنند.

ناگهان، از آنچه که در رابطه با فرزندانم انجام می‌دادم، آگاه شدم. تصمیم گرفتم روش خود را تغییر دهم. اما در مورد چگونگی آن مردد بودم. سرانجام فکر کردم که عملی‌ترین راه این است که خودم را به

جای آنان بگذارم. از خود پرسیدم: به فرض اگر من کودکی بودم که خسته یا گرمش بود یا حوصله‌اش سر رفته بود و می‌خواست بزرگتران را که نقش عمدت‌ای در زندگی‌اش داشتند از احساس خود آگاه کند چه می‌کردم؟

در طول هفته‌های بعد کوشیدم آنچه را فرزندانم تجربه قرار می‌کردند، حدس بزنم و خود را با آن وفق دهم. وقتی که چنین کردم، به نظر می‌رسید کلمات به‌طور طبیعی از دهانم خارج می‌شود. من روش بخصوصی به کار نمی‌بردم. وقتی می‌گفتم «با این که تازه از خواب بیدار شده‌ای، هنوز احساس خستگی می‌کنی» یا «من سردهم، اما برای تو اینجا هواش گرم‌ه» یا «حوالم با تو بود، دیدم که به این برنامه‌ی تلویزیون خوب توجه نکردی»، گذشته از اینها، ما دو انسان جداگانه بودیم و می‌توانستیم دو احساس متفاوت و جداگانه داشته باشیم. با توانایی داشتن دو احساس جداگانه. هیچ کدام به حق یا ناقص سخن نمی‌گفتیم. هر کدام به روش خود احساس می‌کردیم.

تا مدتی کسب این مهارت جدید برایم کمک بزرگی بود و تعداد درگیری‌های لفظی میان من و کودکانم کاهش قابل ملاحظه‌ای یافت. تا این که یک روز دخترم اعلام کرد: «من از مادر بزرگ بدم می‌آید» من به شدت به او توضیم و بدون لحظه‌ای تردید به او گفتم: «چه حرف وحشتناکی می‌زنی». «این‌طوری حرف نزن، دیگه نمی‌خوام چنین چیزی از دهنت بیرون بیاد».

این ماجرای کوچک چیز دیگری درباره‌ی خودم به من آموخت: توانسته بودم بسیاری از احساسات و عواطف کودکان را بپذیرم ولی به محض شنیدن حرفی که موجب خشم من شد، بلافصله به روش

## فصل نخست / ۱۹

قدیمی خود بازگشتم. از آن به بعد آموختم که واکنش من امری دور از انتظار نبوده است. در صفحه‌ی بعد شما نمونه‌هایی با جملات متفاوت می‌بینید که معمولاً کودکان با گفتن آنها پدران و مادرانشان را خود به خود به مخالفت وا می‌دارند. لطفاً هر عبارت را بخوانید و جوابی را که فکر می‌کنید معمولاً والدین در انکار احساس کودکانشان به آنها می‌دهند یادداشت کنید.

۱- کودک: من دیگه این بچه رو که تازه به دنیا او مده دوست ندارم.  
 جواب والدین: (انکار احساس).

---

۲- کودک: جشن تولد منو بی سرو صدا گرفتین. (هنگامی که دسته جمعی بیرون آمده‌اید تا روزی خاطره انگیز به وجود آورید).  
 جواب والدین: (انکار احساس).

---

۳- کودک: عجب کار احمقانه‌ای کردم! فقط برای اینکه دو دقیقه سر کلاس ورزش دیر رسیدم معلم منو از تیم اخراج کرد.  
 جواب والدین: (انکار احساس).

---

۴- کودک: از این پلاک دندان هم خسته شده ام. دیگه تو دهنم نمی‌زارم. ناراحتم می‌کند و اصلاً مهم نیست دندانپزشک چی می‌گه.

جواب والدین : (انکار احساس) .

یادداشت‌های شما قاعده‌تاً باشد شبیه مطالب زیر باشد:  
«نه این طور نیست، تو بچه رو دوست داری. من می‌دونم که این  
حرفها را از ته دلت نمی‌زنی!»

تو هیچ می‌دونی چی می‌گی؟ برای تو بهترین بستنی و کیک تولد را  
گرفتیم، همین طور بادکنک‌ها رو. حالا که این طور شد پشت گوش تو  
دیدی جشن تولد و ببین!»

«این پلاک‌ها هیچ هم تو را اذیت نمی‌کنه. هر چه باشد برای  
دندانهایت پولی خرج کردیم. پس چه دوست داشته باشی چه نداشته  
باشی، باید ازش استفاده کنی!»

«دیگه نباید تو مدرسه از این کارهای احمقانه بکنی. تقصیر خودت‌ه.  
می‌باید سر وقت آنجا حاضر می‌شدی.»

بسیاری از ما این‌گونه جملات را به طریقی بر زبان جاری می‌سازیم.  
ولی با شنیدن این حرفها چه احساسی به کودکان دست می‌دهد؟ برای  
اینکه روشن شود مورد بی‌اعتنایی قرار گرفتن چه احساسی را در آنان  
ایجاد می‌کند به تمرینهای زیر بپردازید:

فرض کنید سرکارتان هستید. کارفرما از شما می‌خواهد افزون بر  
کار همیشگی، کار دیگری را برای او انجام دهید و آن را تا پایان روز  
تمام کنید. شما قصد دارید سفارش ریاستان را بلافاصله تمام کنید،  
اما به خاطر پیش آمدن یک رشته کارهای ضروری، آن را کاملاً فراموش  
می‌کنید سرتان آنقدر شلوغ است که به زحمت برای نهارخوردن وقت

## فصل نخست / ۲۱

دارید. درست در لحظه‌ای که شما و چند تن از همکارانتان آماده می‌شوید تا به خانه بروید، ریاستان فرا می‌رسد و کار را از شما می‌خواهد. با دست پاچگی می‌کوشید تا مشغله‌ی غیرعادی امروز را برایش شرح دهید.

ولی او سخنان شما را قطع می‌کند و با صدای بلند سرتان داد می‌کشد: «این دلایل به درد خودتان می‌خورد! من به شما حقوق نمی‌دهم که راحت روی صندلی تان بنشینید!» به محض این که دهان باز می‌کنید تا توضیح دهید، می‌گوید: «بس کنید.» سپس بر می‌گردد و از اتاق بیرون می‌رود.

همکاران شما و آنmod می‌کنند چیزی نشنیده‌اند. وسایلتان را جمع و دفتر را به قصد خانه ترک می‌کنید. سر راه دوستی را می‌بینید. هنوز در خیابان برآشته‌اید که متوجه می‌شوید، دارید آنچه را که بر سرتان آمده برایش تعریف می‌کنید.

دوست شما به هشت طریق می‌تواند یاریگر شما باشد. پاسخ‌ها را بخوانید و آن را با واکنش آنی خود تطبیق دهید. جواب‌ها را یادداشت کنید (واکنش غلط و صحیح مفهومی ندارد. آنچه احساس می‌کنید برای خودتان درست است).

۱- انکار احساس: دلیلی ندارد عصبانی بشوی. این کار احمقانه است. احتمالاً خسته‌ای و داری همه چیز را از روال عادی خارج می‌کنی. می‌خواهی کار را از بد بدتر کنی! لبخند بزن! وقتی لبخند می‌زنی، قشنگتر می‌شوی!  
واکنش شما:

---



---

۲- پاسخ فیلسوفانه: ببینید، زندگی همین است. همه چیز مطابق دلخواه ما نیست، شما باید یاد بگیرید که چگونه کارها را به مجري صحیح بیندازید. در دنیا هیچ چیز کامل نیست.  
واکنش شما:

۳- اندرز: می‌دانید به نظر من شما باید چه کار کنید؟ فردا صبح یک راست می‌روید به دفتر رئیستان و می‌گوئید من اشتباه کردم. بعد می‌نشینید و کاری را که فراموش کرده بودید، انجام می‌دهید. به کارهای دیگر نپردازید. موقعیت خودتان را به خطر نیندازید. البته اگر بخواهید، می‌توانید عاقلانه فکر کنید و اگر می‌خواهید شغلتان را حفظ کنید، بهتر است به او اطمینان بدهید که دیگر چنین مسائلی پیش نخواهد آمد.  
واکنش شما:

۴- سؤال:  
 «دقیقاً بگوئید ببینم این کارهای «اضطراری» فوری چه بودند که باعث شدند، سفارش رئیستان را فراموش کنید؟»  
 «نمی‌دانستید اگر این کار فوری را انجام ندهید، کفرش در می‌آید؟»  
 آیا قبلاً هم چنین چیزی پیش آمده بود؟  
 «چرا وقتی داشتید اتاق را ترک می‌کردید. دویاره نرفتید توضیح دهید؟»  
 واکنش شما:

## فصل نخست / ۲۲

۵- دفاع از طرف مقابل: واکنش ریاستان را در کم می‌کنم. احتمالاً فشارهای سختی را متحمل می‌شود. باز شانس دارید که زیاد از کوره در نمی‌رود.

واکنش شما:

۶- اظهار تأسف: آه بیچاره، خیلی وحشتناک است! از این بابت واقعاً متأسفم. نزدیک است گریه‌ام بگیرد.

واکنش شما:

۷- روانکاو آماتور: آیا هیچ می‌دانید که دلیل واقعی آشفتگی شما این است که کارفرما نقش پدر را در زندگی به عهده دارد و شما به عنوان پسر، از رنجاندن پدر نگران هستید و وقتی رئیستان شما را سرزنش می‌کند تربیتهای دوران کودکی تان از مردود شدن به ذهن تان خطور می‌کند؟ این طور نیست؟

واکنش شما:

۸- پاسخی از سر همدردی: آه بله خیلی سخت است، انسان جلوی چشم همه مورد حمله قرار بگیرد! بخصوص بعد از این همه فشار! واقعاً تحملش سخت است.

واکنش شما:

حالا واکنش‌های خود را نسبت به بعضی از نمونه‌های گفتگو (که از طرف دیگران ابراز شده) تشخیص می‌دهید. اکنون می‌خواهم در بعضی از واکنش‌ها با شما شریک شوم. وقتی آشفته و عصبانی هستم یا به نوعی لطمه دیده‌ام، تنها چیزی که نمی‌خواهم بشنوم، پند و اندرز و پاسخهای فیلسوفانه و روان‌شناسانه و یا سایر دیدگاههای دوستانم است. این گونه برخوردها باعث می‌شود فقط عصبی‌تر بشوم. اظهار تأسف، متأسفم می‌کند. سؤال پیچ کردنم موجب می‌شود حالت دفاعی به خود بگیرم و بیش از هر چیز انکار احساساتم از جانب دیگران مرا از کوره به در می‌برد. تنها واکنش من در این گونه موارد این است: آه فراموشش کنید. لزومی ندارد درباره‌اش حرف بزنیم.

اما بگذار واقعاً کسی به حرفاها گوش فرا دهد. بگذار کسی واقعاً دردهای درونی‌ات را بفهمد و در مورد آنچه ترا می‌آزاد صحبت کند. این امر موجب می‌شود کم کم از آشتفتگی بیرون بیایی و آرام شوی و به تدریج بتوانی مشکلات را حل کنی.

در این گونه موارد، حتی ممکن است به خود بگوییم: ریسم معمولاً خوب رفتار می‌کند ... فکر می‌کنم بایست برای تهیه‌ی آن گزارش بالافاصله اقدام می‌کردم ... با این همه نمی‌توانم از عمل او چشم‌پوشی کنم. خوب، صبح زود به اداره می‌روم و قبل از هر کاری گزارش را تهیه می‌کنم ... ولی وقتی آن را به دفترش می‌برم می‌گوییم که رفتارش با من تا چه حد موجب ناراحتی‌ام شده است ... در ضمن به او می‌گوییم از حالا به بعد اگر انتقادی از من دارد متشرک می‌شوم که به طور خصوصی به خود من بگوید.

## فصل نخست / ۲۵

جريان برای کودکان ما نیز همان‌گونه است. اگر آنها گوش ما را برای شنیدن حرفهایشان بیابند و جوابی از روی همدردی بشنوند. بیشتر و بهتر رشد می‌کنند.

اما جملات ناشی از همدردی به طور طبیعی از دهان ما خارج نمی‌شود. گویی این جملات جزو «زبان مادری» مانیست. اغلب ما با انکار احساساتمان از جانب دیگران بزرگ شده‌ایم و برای این که بتوانیم در پذیرش احساسات دیگران ورزیده و ماهر شویم و در آن فصاحت بیابیم، نیازمند آموزش و تمرین در شیوه‌های کاربرد آن هستیم. در اینجا روش‌هایی برای کمک به کودکان باتکیه بر احساس آنها عرضه می‌شود.

### «با کمک گرفتن از احساسات»

- ۱- با دقیق تمام گوش دهید.
- ۲- احساس آنان را با کلمه‌ای تصدیق کنید. «آه» ... «هوم ... م م» ... «صحیح ...».

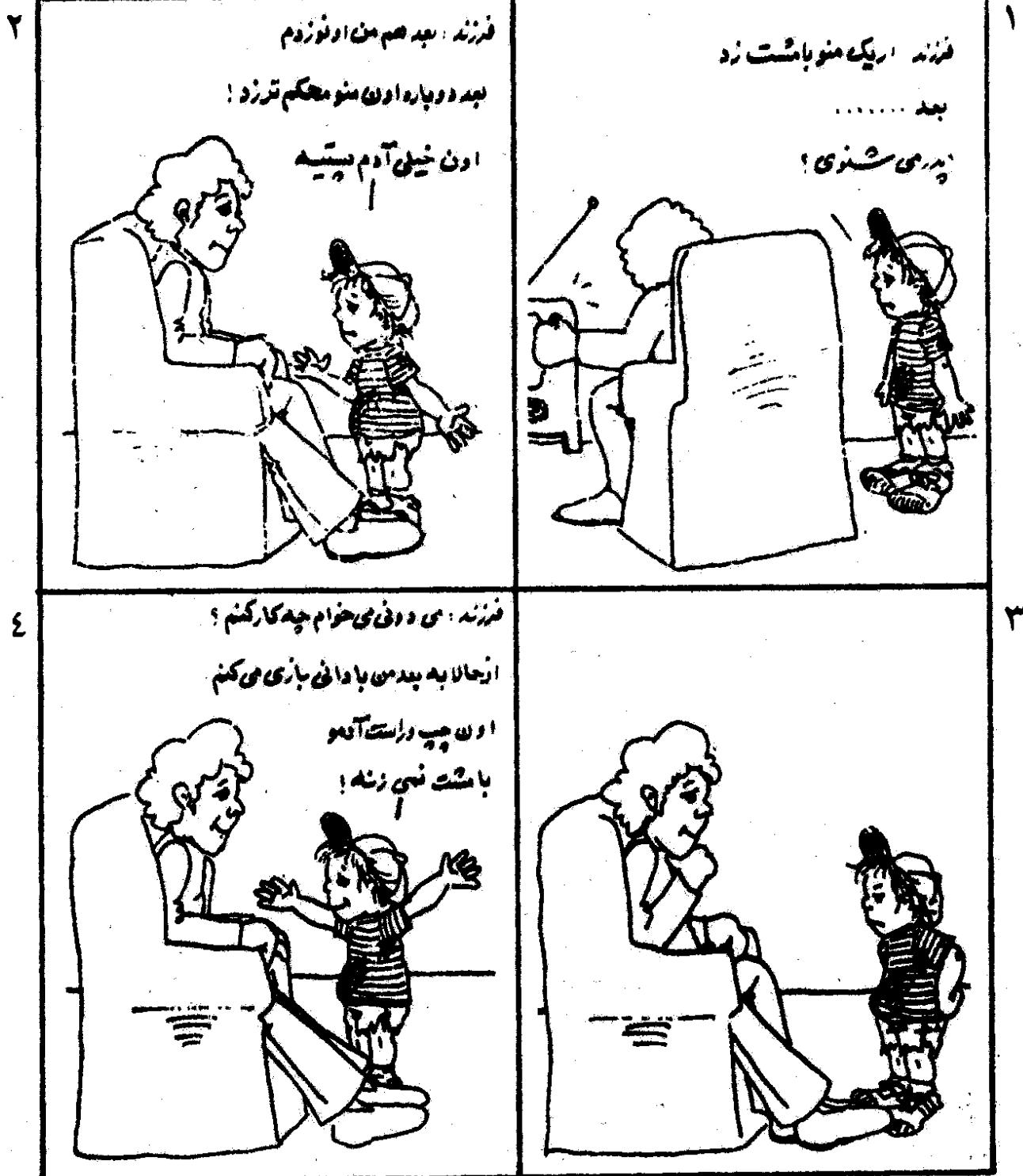
- ۳- احساسات کودکان را با عبارتی بیان کنید.
  - ۴- به طور خیالی آرزوهایشان را برآورده کنید.
- در صفحات بعد، مشاهده خواهید کرد بین این روش‌ها و راههایی که معمولاً مردم برای پاسخگویی به کودکی که در موقعیت ناهنجاری قرار گرفته است بر می‌گزینند، چه تفاوتی وجود دارد.

## به جای تقریباً گوش کردن



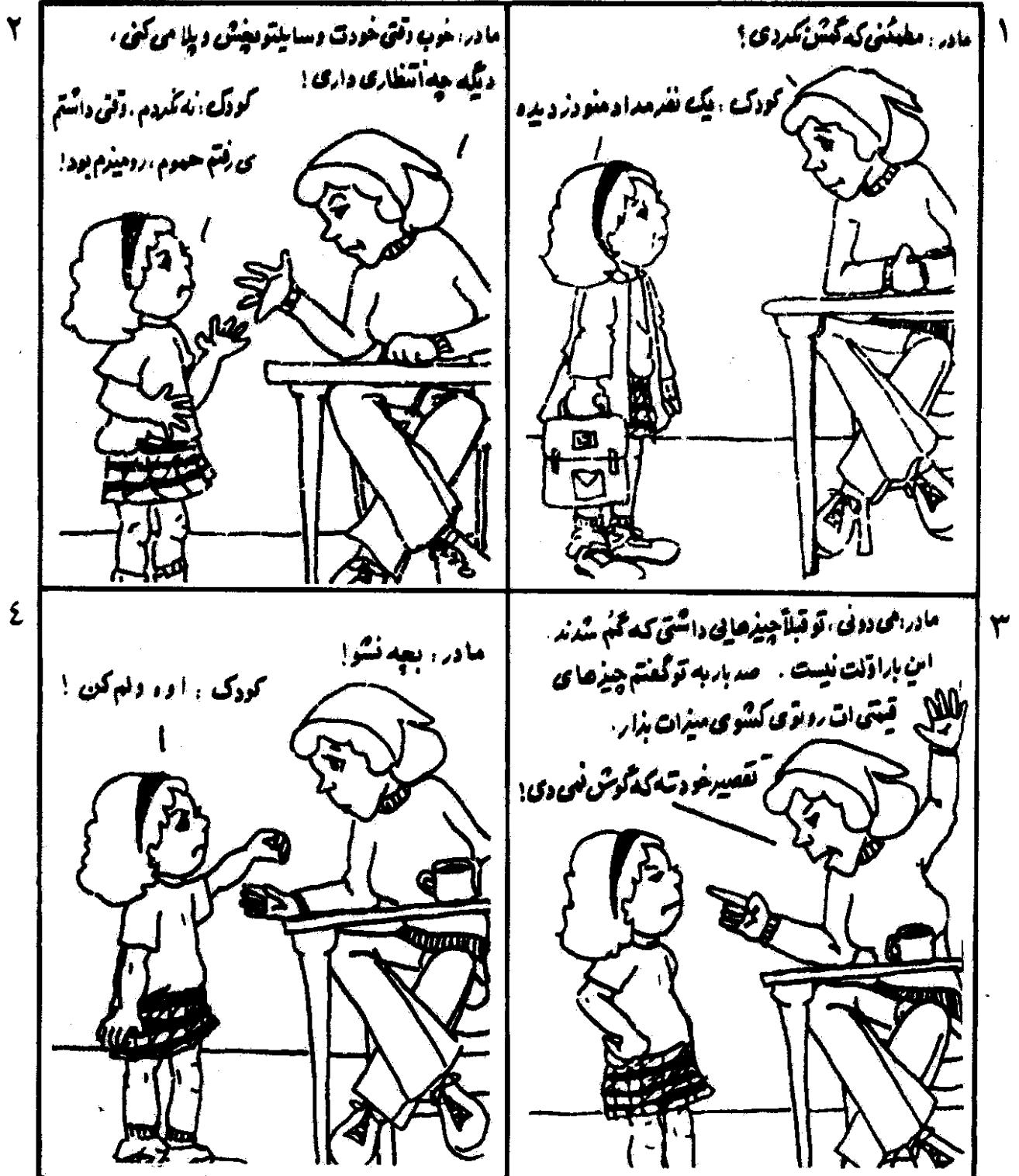
توضیح مشکلات برای کسی که «ظاهرًا» به حروفهای ما گوش فرا می‌دهد، می‌تواند دلسردکننده باشد.

## با دقت تمام گوش کنید



توضیح مشکلات برای پدر و مادری که واقعاً گوش می دهند، خیلی آسانتر است. در بیشتر مواقع سکوت از روی همدردی، همان چیزی است که کودک به آن نیاز دارد.

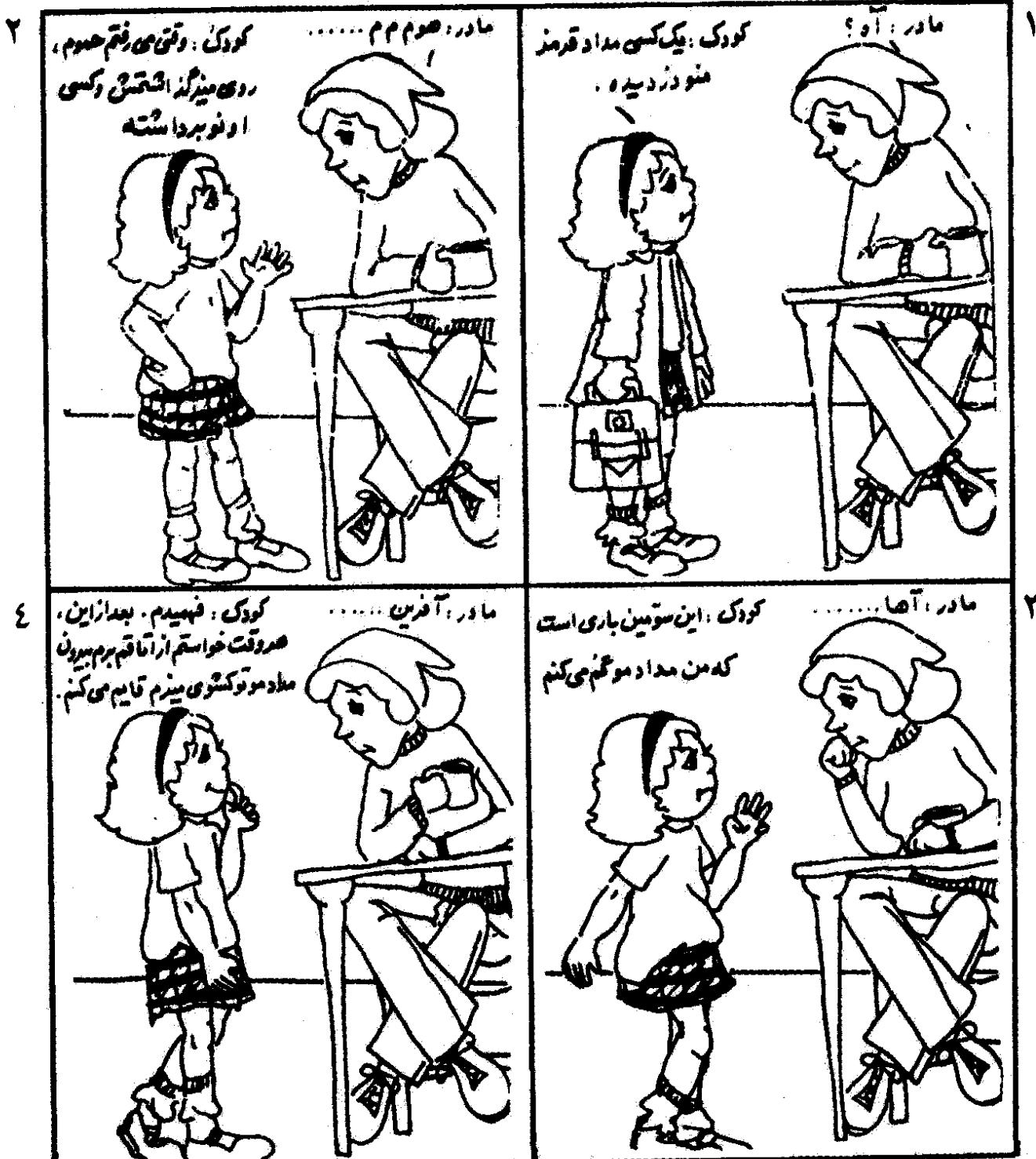
## به جای سؤال کردن و پند دادن



برای کودکان دشوار است در حالی که کسی آنها را پند می دهد یا سرزنش می کند و سؤال پیچ شان می کند، به طور واضح و مثبت فکر کنند.

## فصل نخست / ۲۹

احساس کودکان را با کلمه‌ای تصدیق کنید: «اوه... هوم هم... آفرین.»



در بیان ساده آه ... هوم ... آفرین ... کمک بسیاری نهفته است کلماتی شبیه اینها (توأم با تصدیق احساساتشان) تشویقی است برای کودک تا افکار و احساسات خود را کشف کند و احتمالاً راه حل مشکلات خود را بیابد.

## به جای انکار احساسات



عجیب است! وقتی (حتی با مهربانی) از کودک می‌خواهیم ناراحتی خود را فراموش کند، ظاهراً کودک بیشتر آشفته می‌شود.

## احساسات کودکان را با عبارتی بیان کنید

۲

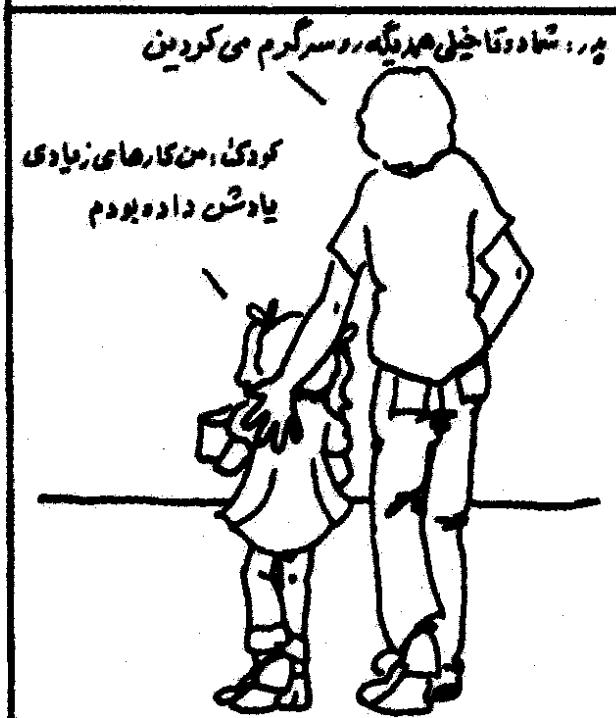


کودک: قدری من همراه اون امروز صحیع زنده بود.

پدر: وای! چه میبینی!



۴

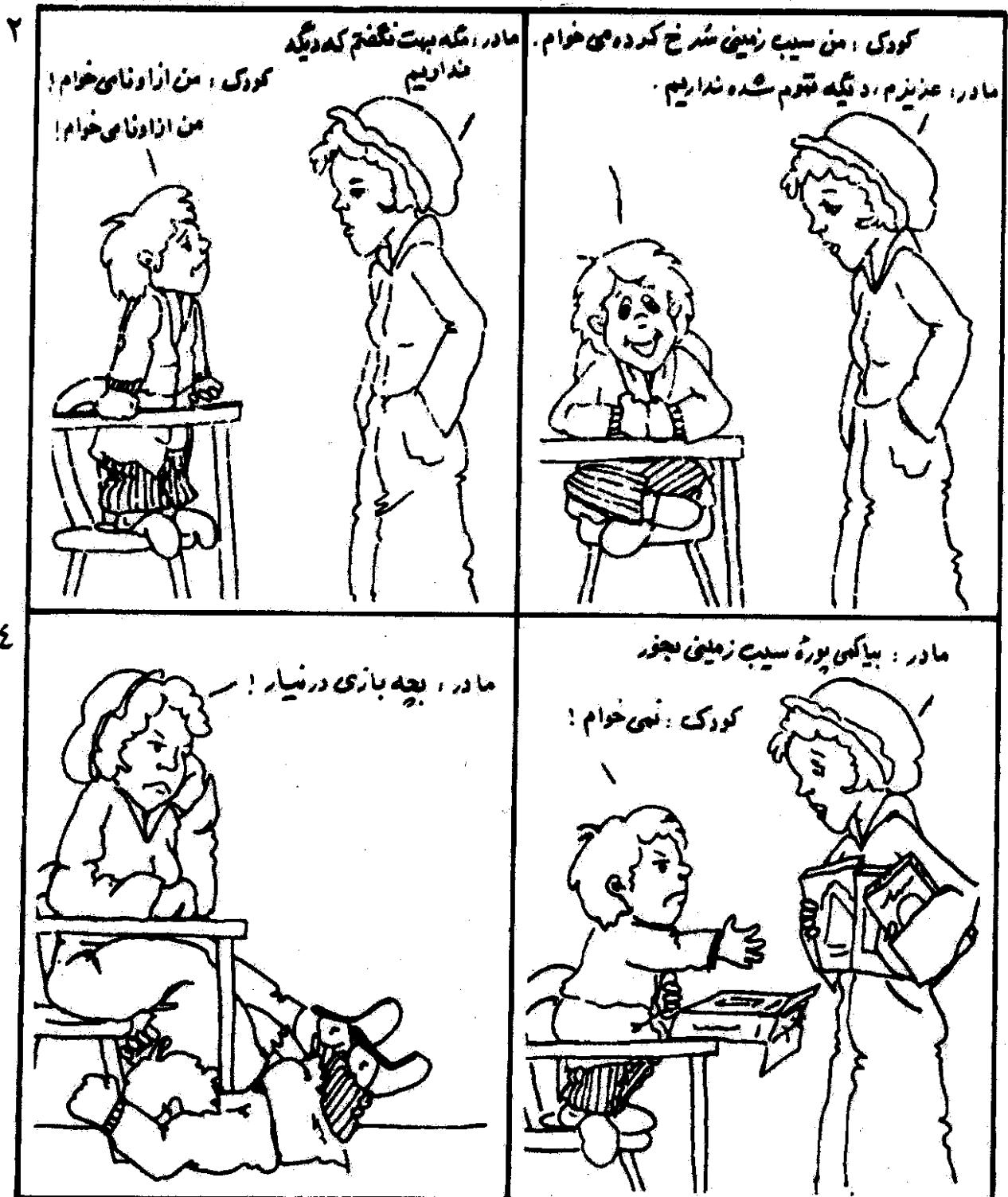


کودک: من هر روز خلی همراهی و سرگرم می کردیم



معمولًاً والدین چنین پاسخهایی نمی دهند زیرا می ترسند اگر به احساسات آنان جوابی بدهند، کارها بدتر شود. اما درست خلاف این است. کودکی که کلماتی برای آنچه تجربه کرده است می شنود، عمیقاً آرامش می یابد. زیرا می بیند کسی بر احساس باطنی اش آگاهی یافته است.

## به جای اینکه توضیح دهید و منطق به کار ببرید



زمانی که کودکان چیزی را می خواهند که ممکن نیست برایشان تهیه کرد، معمولاً بزرگترها می کوشند با منطق توضیح دهند که چرا امکان آن نیست. هر چه ما بیشتر توضیح می دهیم، آنان بیشتر روی درخواستشان اصرار می ورزند.

## آرزوهای کودکان را به طور خیالی برآورده کنید.

۲

کودک، من از اونا  
می خواهم !

مادر، می دو نم که تو حیات را  
می خواهد که از اونا را داشته باشی



مادر، کاشکنی میه کمی تو خونه  
داشتم و بیت می دادم

کودک، من سیب زمینی  
سخن خرد می خواه

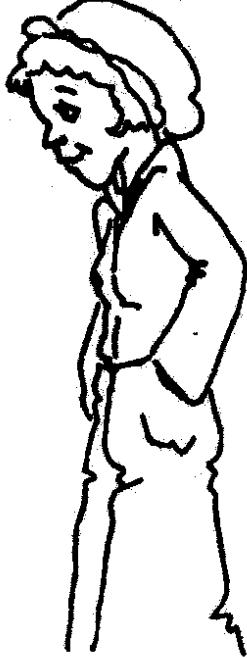
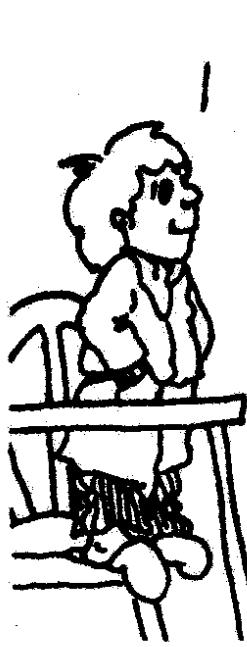


۱

۴

کودک : خوب ... حالامی شده یه گمی به ام پوره  
مادر، البته کده چی شده. سیب زمینی بدی؟

کودک، کاشکنی حالا  
مادر، کاشکنی منم جادو بلد بودم او فرا داشتم  
وازاونا درست می کردم.



۳

گاهی اوقات اگر کسی درک کند تا چه اندازه دلтан چیزی را  
می خواهد، عدم دسترسی به آن برایتان آسانتر می شود.

حال شما می‌توانید به چهار روش ممکن، نخستین کمک را به کودک آشفته خود بکنید: با توجه و دقّت کامل گوش کردن. تأیید احساساتشان با ادای کلمه‌ای. با نام‌گذاری بر احساساتشان. و با برآورده کردن آرزوهایشان به طور خیالی.

ولی مهمتر از گفتن هر کلمه‌ای، طرز برخورد ماست. اگر برخورد ما با کودک بخشی از همدردی عمیق ما نباشد، کودک اظهارات ما را حمل بر دروغ خواهد کرد. کلمات ما هنگامی با احساس واقعی همدردی القا می‌شود که هدف آن به دست آوردن دل کودکان باشد.

از چهار روشی که شما هم اکنون به صورت تصویر دیدید، شاید مشکل‌ترین آنها گوش دادن به احساسات و عواطف کودکان و بیان آنها باشد. برای کسب توانایی در درک همه جانبه آنچه کودک می‌گوید و تشخیص آنچه احساس می‌کند، ممارست و تمرکز حواس لازم است. همان‌طور که آموختن تعدادی واژه به کودکان برای بیان آنان و درک احساسات درونی‌شان دارای اهمیت است. وقتی کودکان برای بیان تجربه‌هاشان کلماتی داشته باشند، می‌توانند شروع به خود یاری کنند.

تمرین بعدی عبارت است از شش جمله که احتمال دارد کودک برای والدین خود بیان کند. لطفاً جمله‌ها را بخوانید و پاسخها را بسنجد.

۱) یک یا دو کلمه که احساس احتمالی کودک را بیان می‌کند.

۲) عبارتی که نشانگر درک شما از احساس کودک باشد.

تأييد احساسات و عواطف

## کودک می گویند:

## کلمه پیان‌کننده احساس کودک

کلمه را در عبارتی به کار ببرید که نشان دهد شما احساس او را درک کرده‌اید. (سوال نکنید و اندرز ندهید).

حتماً خیلی دستپاچه شدی.	.....	دستپاچگی (یا)	راننده اتوبوس سرم داد کشید و همه به من خندیدند.
به نظرم باید دستپاچه شده باشی.	.....		

۱) خیلی دلم می خواهد با مشت بگویم تو دماغ مایکل.

۲) به خاطر یه خرده بارونی که او مدم معلم گفت و اسه گردش بیرون نمی‌ریم، زنیکه احمق!

۳) مری منو به مهمونی اش دعوت کرده، اما من نمی‌دونم ...

۴) من نمی‌دونم چرا معلم‌ها آخر هفته این همه تکلیف بار آدم می‌کنند.

۵) امروز تمرین بسکتبال داشتیم و من نتوانستم یه بار هم توپو گل کنم.

۶) مری از پیش ما می‌ره. اون بهترین دوست منه.

آیا توجه کردید که تا چه حد فکر و کوشش لازم است تا کودکان بفهمند شما احساسشان را درک می‌کنید؟ بسیاری از ما به طور طبیعی جملاتی شبیه این به زبان نمی‌اوریم:  
- «پسر تو واقعاً عصیانی هستی‌ها!»

- «حتماً این موضوع تورو نامايد کرده» ... یا «هوممم ... فکر می‌کنم تو نمی‌دونی که به اون مهمونی بری یا نه.» یا «این طور که به نظر می‌رسه، تو از این همه تکلیف رنجیده خاطر باشی. دورشدن یک دوست عزیز برای آدم خیلی ناراحت کننده است.»

عبارتی از این گونه، به کودکان آرامش می‌بخشد و آنان را از مسائل ناراحت‌کننده‌شان رها می‌سازد. ممکن است به فکر بیفتید که خوب من در این تمرین توانستم نخستین پاسخها را بدهم که نشان می‌داد کم و بیش فهمیده‌ام ولی ادامه گفتگو به کجا کشیده می‌شود. چگونه ادامه‌اش بدhem؟ آیا بعد از این، پند و اندرز صحیح است؟

## ۳۷ فصل نخست /

از اندرزدادن دوری کنید. می‌دانم کوشش برای حل فوری و سریع مشکلات کودکان تا چه حد اغوا کننده است:

«اما، من خسته‌ام.»

«خوب، دراز بکش و استراحت کن.»

«من گشته‌م.»

«پس یک چیزی بخور.»

«من گرسنه نیستم.»

«خوب نخور.»

در برابر این وسوسه که «هرچه سریعتر کار را بهبود ببخشید» مقاومت کنید. به جای پنددادن همچنان احساس کودکانتان را بپذیرید و درباره آنها تأمل کنید.

در اینجا نمونه‌ای از آنچه مورد نظرم است، می‌آورم. پدری در گروه ما گزارش داد: پسر جوانش با حالتی عصبانی با اولین عبارتی که شما روی آن کار کردید، به خانه آمد: «دلم می‌خواد با مشت بکوبم تو دماغ مایکل!»

این پدر گفت: به طور معمول گفتگو می‌بایست چنین بوده باشد:

پسر: «دلم می‌خواد با مشت بکوبم تو دماغ مایکل.»

پدر: واسه چی، مگه چی شده؟

پسر: واسه اینکه دفتر منو انداخت تو گل.

پدر: خوب آیا تو اول سرش بامبول درآوردی؟

پسر: نه!

پدر: مطمئنی؟

پسر: به خدا بهش دست هم نزدم.

پدر: خوب مایکل رفیق توئه. اگر حرف منو قبول می‌کنی، بهتره همه چیز رو فراموش کنی. بیشتر وقتها تو خودت شروع می‌کنی و بعد هم کس دیگه‌ای رو مقصیر می‌دانی. همون کاری که با برادرت می‌کنی.

پسر: نه، اینطور نیست. اولش اون شروع کرد ... آهه، اصلاً با شما نمی‌شه حرف زد.

اما همین پدر موضوع جلسه گروه را که «یاری دادن به کودکان با تکیه بر احساسات آنها» بود مورد بررسی قرار داد. و این گفتگو عملاً آن چیزی است که اتفاق افتاد:

پسر: دلم می‌خواهد با مشت بکوبیم تو دماغ این مایکل.

پدر: تو واقعاً عصبانی هستی‌ها.

پسر: دوست دارم همچین بزنم تصورت چاقش که له بشه!

پدر: تو خیلی از دستش عصبانی هستی!

پسر: می‌دونی اون گاو چی کار کرد؟ تو ایستگاه اتوبوس دفترمو از دستم قاپید و پرت کرد تو گل! اونهم بدون دلیل!

پدر: هوممم ...!

پسر: شرط می‌بندم فکر می‌کرد، من پرنده سفالی اونو تو کلاس هنر شکستم.

پدر: پس تو اینطور فکر می‌کنی!

پسر: آره، وقتی که داشت گریه می‌کرد، چشمشو از من برنمی‌داشت.

پدر: آها ...!

## ۳۹ / فصل نخست

پسر: من او نو نشکستم. من نشکستم.

پدر: دروغ که نمی‌گی؟

پسر: خوب عمدًا که نکردم. وقتی دبی احمق منو هل داد. روی میز،  
نتونstem کاری بکنم.

پدر: پس دبی تورو هل داد؟

پسر: آره، خیلی چیزها ریخت پایین. ولی تنها چیزی که شکست،  
اون پرنده بود. من که نمی‌خواستم او نو بشکنم. پرنده قشنگی بود.  
پدر: می‌دونم که نمی‌خواستی او نو بشکنی.

پسر: نه، ولی اون حرف منو باور نمی‌کنه.

پدر: فکر نمی‌کنی اگه راستشو بهش بگی، حرفاتو باور کنه؟

پسر: این کارو می‌کنم ... به هر حال می‌رم بهش می‌گم. حالا  
می‌خوادم باور کنه یا نکنه. تازه فکر کنم به خاطر انداختن دفترم تو گل  
از من معذرت هم بخوادم!

پدر شگفت زده شد. او هنوز سؤالی نکرده و فرزندش تمام جریان  
را تعریف کرده. هنوز پندی نداده بود ولی بچه مسأله را خودش حل  
کرده. باور نمی‌کرد که این همه به حال فرزندش مفید باشد. آن هم فقط  
با گوش‌دادن و تأیید احساساتش.

انجام دادن تمرینات کتبی و خواندن گفتگوی نمونه یک چیز است،  
به کار بردن مهارت‌های گوش‌دادن در موقعیت‌های واقعی با کودکانمان  
چیز دیگر. والدین در گروه ما، گزارش داده‌اند که نقش بازی کردن در  
مقابل هم، برای مواجه شدن با موقعیت‌های عملی در خانه‌شان تمرین  
خوبی است. در صفحات بعد شما تمریناتی برای نقش‌بازی کردن  
می‌بینید که می‌توانید با دوست یا همسرتان امتحان کنید. نخست تعیین

کنید کدام یک نقش کودک و کدام یک نقش پدر و یا مادر را بازی می‌کنید. سپس فقط قسمت مربوط به خودتان را بخوانید.

### موقعیت کودک (ایفای نقش)

۱) دکتر گفته است که شما نوعی آرژی دارید و لازم است که هفته‌ای یکبار آمپولی به شما تزریق کند تا این قدر عطسه نکنید. گاهی اوقات تزریق دردآور است و گاهی اصلاً دردی احساس نمی‌کنید. تزریقی که امروز کرده‌اید، از آنهایی است که واقعاً اذیت می‌کند. پس از درک مطلب می‌خواهید احساساتتان را به والدین تان بفهمانید.

پدر یا مادر شما به دو طریق متفاوت به شما پاسخ خواهند داد: بار اول احساس شما را انکار خواهند کرد. ولی به هر حال به کوشش خود در تفهیم آنان ادامه دهید. وقتی سرانجام گفتگو به مسیر طبیعی خود می‌رسد، از خود بپرسید که احساستان چگونه بوده است و آن را برای شخصی که در مقابل شما نقش ایفا می‌کند، شرح دهید.

صحنه را با مالش بازویتان شروع کنید و بگویید:

«دکتر با این تزریقش نزدیک بود منو بکشه!»

۲) موقعیت همان است فقط این بار پدر و مادر شما به گونه‌ای دیگر پاسخ خواهند داد دوباره هنگامی که گفتگو به سرانجام طبیعی خود می‌رسد، از خود بپرسید این بار احساستان چگونه است و آن را به طرف متقابلتان بفهمانید.

## فصل نخست / ۴۱

همان صحنه با همان جمله:  
 «دکتر با این تزریقش نزدیک بود منو بکشه!»  
 وقتی شما صحنه را دوباره بازی کردید، شاید مایل باشید نقش‌هایتان را عوض کنید. در این صورت فقط می‌توانید نظر پدر و مادر را درک کنید.

### موقعیت پدر و مادر (ایفای نقش)

۱) شما مجبور هستید که کودکتان را برای تزریق آمپول به‌حاطر آرزوی‌اش به مطب دکتر ببرید و می‌دانید که فرزندتان از رفتن واهمه دارد. همچنین می‌دانید اغلب موقع، تزریق یک لحظه دردناک است. پس از ترک مطب دکتر، فرزند شما به تلخی لب به شکایت می‌گشاید. شما صحنه را دوباره بازی خواهید کرد. بار اول سعی کنید با انکار احساس فرزندتان از شکایت او جلوگیری کنید. از عبارت زیر استفاده کنید. (اگر مایلید می‌توانید جمله‌هایی را که خودتان می‌سازید مورد استفاده قرار دهید):

«بیا بابا، یه آمپول که آدمو نمی‌کشه.»

«به خاطر هیچی یه هیاهوی حسابی راه انداختی.»

«وقتی به برادرت آمپول می‌زنن، هیچ وقت شکایت نمی‌کنه.»

«تو مثل بچه‌ها رفتار می‌کنی.»

«خوب بهتره از حالا به این آمپول‌ها عادت کنی. چون قراره هر هفته یکی از اینهارو بہت بزنند.»

هنگامی که گفتگو به انتهای مسیر طبیعی خود می‌رسد، از خود پرسید که احساستان چگونه بوده است و آن را به شخصی که در مقابل شما رُل بازی می‌کند، بگوئید. کودک شما صحنه را شروع خواهد کرد.

(۲) صحنه همان است. فقط این بار شما گوش خواهید داد. پاسخهایتان باید نشانگر این باشد که شما هر احساسی را که از طرف کودکتان بیان می‌شود، هم می‌توانید بشنوید و هم بپذیرید. به عنوان مثال:

«این طور که به نظر می‌آد واقعاً اذیت شدی.»

«می‌باس خیلی دردناک بوده باشد.»

«هو م م ... بدکردار!»

«دردش چنان دردیه که خدا نصیب دشمن نکنه.»

«خیلی سخته که هر هفته پشت سر هم به آدم یک آمپول بزن. شرط می‌بندم وقتی تموم شد، خیلی خوشحال می‌شی.»

هنگامی که گفتگو به انتهای مسیر طبیعی خود می‌رسد، از خود پرسید این بار احساستان چگونه بوده است و جواب را در اختیار طرف مقابل بگذارید. کودک شما صحنه را دوباره تکرار خواهد کرد.

هنگامی که شما صحنه را دوباره بازی کردید، شاید مایل به تعویض نقش‌هایتان باشید. در این صورت، قادر خواهید بود فقط نظر کودک را فهمید.

وقتی شما نقش کودکی را ایفا کردید که احساسش نادیده گرفته شده است، آیا خودتان را بیشتر و بیشتر عصبانی احساس نکردید؟ آیا

## فصل نخست / ۴۳

در مورد تزریق آشفته نشدید؟ و سرانجام سر پدر و مادر خود دیوانگی در نیاوردید؟

وقتی شما نقش پدر و مادری را ایفا می‌کنید که سعی در متوقف کردن شکایت فرزندش را داشت آیا بیشتر و بیشتر در مقابل بچه لجیاز خود تحریک نمی‌شوید؟

معمولًاً وقتی احساسات در نظر گرفته نشوند، چنین وضعی پیش می‌آید. کودکان و والدین به طور فزاینده‌ای نسبت به هم احساس خصوصیت می‌کنند.

پدر یا مادر، وقتی که احساس فرزندتان را پذیرفتید، آیا هنگامی که احساس شما مورد پذیرش واقع می‌شد، بیشتر ملاحظه طرف مقابل رانمی کردید؟ آیا محبت تان متوجه پدر و مادر تان نمی‌شد؟ اگر کسی بفهمد که درد چقدر آزار تان می‌دهد، تحملش برایتان آسانتر نیست؟ آیا هفته بعد می‌توانید با این امر مواجه شوید؟

هنگامی که احساسات کودکان را مورد پذیرش قرار می‌دهیم، خدمت بزرگی به آن می‌کنیم. زیرا ما آنان را با احساس درونی شان ارتباط می‌دهیم و وقتی کودک واقعیت را درک می‌کند، برای مقابله با آن به جمع‌آوری نیز می‌پردازد.

### تكلیف

۱- این هفته دست کم با کودک خود یک بار گفتگویی داشته باشید که در آن احساسات او را مورد پذیرش قرار دهید. این گفتگو را قبل از فراموش کردن در قسمت خالی زیر فوراً یادداشت کنید.  
کودک:

## ۴۴ / به بچه‌ها گفتن، از بچه‌ها شنیدن

..... پدر و مادر:

کودک:

..... پدر و مادر:

کودک:

..... پدر و مادر:

۲ - قسمت دوم این فصل را بخوانید. در این بخش شما تفسیرهای بیشتری در مورد مهارت‌ها و پرسش‌های اغلب والدین و نظریات آنها که نشانگر چگونگی به اجرا در آوردن مهارت‌های جدیدشان در خانه است خواهید یافت.

## «بخش دوم: تفسیرها، سؤالات و داستانهای والدین»

### سؤالاتی که از طرف والدین مطرح شده است.

#### ۱- آیا مهم است که همیشه با فرزندم همدردی نشان دهم؟

نه، بسیاری از گفتگوهایی که با کودکانمان داریم، اتفاقی است. اگر کودک بگوید «مامان من تصمیم گرفتم امروز بعد از مدرسه به خونه دیوید بروم.» لازم نیست که مادر این گونه جواب بدهد: «پس تصمیم گرفتی امروز به دیدن رفیقت بروم.» ادای یک جمله ساده حاکی از درک مطلب، کافی به نظر می‌رسد. «متشکرم که به من اطلاع دادی.» همدردی زمانی ابراز می‌شود که کودک می‌خواهد شما چگونگی احساسش را درک کنید. انعکاس احساسات مثبت مسائل کمی به بار می‌آورد. برای والدین دشوار نیست هنگامی که فرزندشان با شور و شوق به آنان یادآور می‌شود که «امروز در امتحان، نوزده گرفتم!» در پاسخ با همان شور و شوق بگویند «نوزده! پس باید خیلی خوشحال باشی!»

به هنگام بروز عواطف منفی کودک است که مهارت‌های ما لازم می‌افتد. در اینجاست که ما باید بر وسوسه‌های قدیمی خود برای نادیده گرفتن احساسات و عواطف آنان و گرفتن نتایج اخلاقی از موضوع فائق آئیم.

پدری می‌گفت آنچه باعث شد نسبت به نیازهای عاطفی پرسش حساس‌تر شود، این بود که دریافت ناراحتی‌های عاطفی و نادیده گرفتن آنها می‌تواند درست به اندازه دردهای جسمانی برای کودکش رنج‌آور باشد به گونه‌ای که تصور یک زخم یا بریدگی در زانوی فرزندش او را برآن داشت تا نسبت به جریحه‌دار شدن عواطف وی توجه کافی مبذول دارد و این درست همان چیزی بود که فرزندش می‌خواست.»

### «یک تذکر کوتاه»

به کودکان کمک کنیم تا احساسات خود را درک کنند

کودکان نیاز دارند احساساتشان مورد پذیرش و احترام قرار بگیرد.

- ۱- شما می‌توانید با توجه و آرامش کامل به حرفهایشان گوش کنید.
- ۲- شما می‌توانید احساسات کودکتان را با کلمه‌ای تأیید کنید.

آه ... هوم م م ... راستی ... متوجه هستم ...

- ۳- شما می‌توانید به احساس آنها نامی بدهید.  
«به نظرم بی نتیجه است»
- ۴- شما می‌توانید آرزوهای آنان را بطور خیالی برآورده کنید.  
«کاشکی می‌تونستم همین حالا یک عروسک گنده برات حاضر کنم.»

\*\*\*

همه احساسات می‌توانند مورد پذیرش قرار گیرند.  
اقدامات قطعی باید محدود باشد.  
«می‌فهمم چقدر از دست برادرت عصبانی هستی.»  
«چیزی رو که می‌خوای بگی، با حرف بگو نه با مشت.»

یادداشت: شاید برایتان مفید باشد که یک رونوشت از این صفحه و دیگر صفحات یادآوری تهیه کنید و آن را در نقاطی از خانه که با آن سروکار دارید، نصب کنید.

## ۲- چرا پرسیدن صریح این سؤال اشتباه است: چرا این جوری احساس می کنی؟

بعضی از کودکان می توانند به شما بگویند چرا ترسیده‌اند و یا عصبانی هستند و یا ناراحتند. لیکن برای بسیاری از آنان سؤال «چرا» فقط بر مشکلشان می افزاید. در این صورت علاوه بر آشتفتگی‌ای که دارند، باید علت مسأله را مورد تجزیه و تحلیل قرار دهند و یا با توضیحی معقول جلو بیایند. اغلب اوقات کودکان نمی‌دانند که چرا احساسات و عواطفشان اینگونه یا آنگونه است. در بسیاری مواقع نیز میلی به گفتن ندارند زیرا می‌ترسند دلایلشان در چشم بزرگترها چندان موجه جلوه نکند. («واسه همینه که داری گریه می کنی؟»).

برای کودک ناراحت، شنیدن این که «می‌دونم از یه چیزی ناراحتی» بیشتر مفید است تا این که مورد بازجویی قرار بگیرد و بشنود که «چی شده؟» یا «چرا این جوری احساس می کنی؟» گفتگو با بزرگتری که عواطف شما را می‌پذیرد، بسی آسانتر از گفتگو با کسی است که با سؤالاتش شما را زیر فشار می‌گذارد.

## ۳- آیا شما می‌گویید که یايد بگذاریم کودکانمان بدانند که با احساسات و عواطف آنها موافقیم؟

کودکانمان نیاز ندارند که احساساتشان مورد موافقت قرار گیرد بل می‌خواهند که ما بر احساسات آنان را بفهمیم و آن را بپذیریم. «تو کاملاً حق داری» ممکن است لحظه‌ای رضایت بخش باشد اما می‌تواند مانع تفکر کودک درباره عمل خویش بشود.

مثال:

کودک: معلم می‌گه می‌خوادم نمایش کلاس رو لغو بکنه. اون خیلی بدجنسه!

والدین: بعد از این همه تمرین؟ باهات موافقم. اون باید خیلی بدجنس باشه تا یه همچین کاری بکنه! پایان گفتگو.

توجه کنید زمانی که احساس کودک مورد پذیرش قرار می‌گیرد، تفکر سازنده تا چه حد برایش آسانتر می‌شود.

کودک: خانم معلم می‌گه می‌خوادم نمایش کلاس رو لغو بکنه! اون خیلی بدجنسه.

مادر: باید خیلی نامید شده باشی. خیلی متظر بودی که وقت نمایش برسه.

کودک: آره آنهم فقط بخاطر چند احمق که تو تمرین دیوونه‌بازی در آوردن. همچنین تقصیر اوناست.

مادر: (ساکت گوش می‌کند).

کودک: اون عصبانیه چون که هیچکس رُل خودشو بلد نیست.

مادر: می‌فهمم.

کودک: خانم معلم گفت اگه ما بتونیم نمایش را خوب از آب در بیاریم، یه فرصت دیگه به ما می‌ده ... بهتره قسمت خودمو مرور کنم. امشب می‌آی بجای سوپلور با من کار کنی؟

نتیجه: آنچه مردم در هر سنی که باشند در لحظات آشفتگی نیاز دارند موافقت یا مخالفت نیست آنان کسی را می‌خواهند که حال و روز آنان را درک کند و به آنچه آنان از سر می‌گذرانند پی‌برد.

## فصل نخست / ۴۹

۴- اگر مهم است نشان دهم که حال کودک خود را درک می‌کنم پس چرا گفتن صاف و ساده «من می‌دونم تو چه احساسی داری» اشتباه است؟

مسئله‌ای که گفتن «من می‌دونم چه احساسی داری» ایجاد می‌کند، این است که برخی کودکان حرف شما را باور نمی‌کنند و در جواب می‌گویند. «نه نمی‌دونی». ولی اگر شما بخود زحمت بدهید و برخورد ویژه‌ای داشته باشید: «اولین روز مدرسه می‌تونه خیلی ترسناک باشه. چیزهای تازه‌ای هست که باید به آن عادت کرد»، آنگاه کودک در می‌باید که شما واقعاً می‌فهمید.

۵- به فرض سعی می‌کنم احساسی را بشناسم و معلوم می‌شود که اشتباه کرده‌ام. در آن صورت چه می‌شود؟

مشکلی پیش نمی‌آید. کودکتان بلافاصله جهت صحیح را به شما نشان خواهد داد.

مثال:

کودک: پدر امتحانمان یک هفته به عقب افتاد.

پدر: حتماً خیلی آسوده شدی؟

کودک: نه عصبانی شدم! حالا باید دوباره همون درسو تا هفته دیگه بخونم.

پدر: نمی‌فهمم. تو امیدوار بودی از شرش خلاص شی.

کودک: آره.

برای هر فردی، ادعای اینکه همیشه می‌تواند احساس دیگران را بفهمد، تا اندازه‌ای غرورآمیز است. آنچه از ما ساخته است این است که برای فهمیدن احساسات کودکمان تلاش کنیم. شاید گاهی موفق نشویم ولی سعی ما معمولاً مورد قدردانی قرار می‌گیرد.

۶- من می‌دانم که احساسات باید مورد پذیرش قرار گیرد اما نمی‌دانم وقتی جمله‌ای مانند «تو خودخواهی» یا «من از تو بدم می‌آید» را از کودک خودم می‌شنوم، چه واکنشی نشان دهم؟

اگر شنیدن جمله «من از تو بدم می‌آد» شما رو آشفته می‌کند، بگذارید کودکتان بداند «من از چیزی که همین الان شنیدم، خوش نمی‌آد. اگه از چیزی عصبانی هستی، جور دیگه‌ای به من بگو؛ شاید بتونم بہت کمک کنم».

۷- به جز فهماندن اینکه احساس کودکمان را دریافته‌ایم آیا راه دیگری وجود دارد تا به آنان هنگام آشتفتگی کمک کنیم. پسر من تحمل خیلی کمی در مقابل بی‌نتیجه بودن امور و مسایل دارد. گاهی به نظر می‌رسد آگاهی من بر احساس او و بیان جمله‌ای مانند «مثل این که فایده‌ای نداشت» به وی کمک می‌کند ولی معمولاً در چنین حالات عاطفی اصلاً به من گوش نمی‌دهد.

والدین گروه ما دریافته‌اند که وقتی کودکانشان خیلی آشفته‌اند، گاهی اوقات فعالیت جسمانی می‌تواند برای تسکین بعضی احساسات آزاردهنده مفید باشد. بسیار شنیده‌ایم کودکان عصبانی بعد از زیر مشت

گرفتن بالش، تکه پاره کردن کنه، کوبیدن و مشت و مال دادن گل، غریدن مثل شیر و پرتاپ دارت، احساس آرامش کرده‌اند. اما یکی از فعالیتهای جسمانی که به نظر می‌رسد تماشای آن برای والدین بسیار ناراحت‌کننده و انجامش برای کودکان بسیار رضایت‌بخش باشد، نقاشی احساساتشان است. دو مثال زیر در طول یک هفته یکی پس از دیگری رخ داده است.

چند دقیقه‌ای بود که از جلسه روان‌شناسی در کارگاه به خانه برگشته بودم که دیدم پسر سه‌ساله‌ام از سر بدخلقی کف اتاق دراز کشیده است. شوهرم گفت: خوب! متخصص کودک! حالا ببینم با این یکی چکار می‌کنم؟ احساس کردم با مسئله غیرمترقبه‌ای رو برو هستم.

من به فرزندم که هنوز داشت لگد می‌پراند و جیغ می‌کشید نگاه کردم و بلاfacile مداد و دفتر تلفن را از کنار تلفن برداشتیم. سپس زانو زدم و دفتر را به او دادم و گفتم «بیا بهم نشون بده که چقدر عصبانی هستی. احساسات را همون طور که هست بکش.»

جاشوآ از جا پرید و شروع به رسم دایره‌هایی آشفته و درهم و برهم کرد. سپس آن را به من نشان داد و گفت: «اینه آن جوری که من عصبانی هستم.»

من گفتم «تو واقعاً عصبانی هستی!» و یک کاغذ دیگر از دفتر تلفن پاره کردم و به او دادم و گفتم «بهم نشون بده که چقدر». باشتاپ شکلهای درهم و برهمی روی کاغذ رسم کرد. بطور قطع آرامتر شده بود. مدت زیادی به صفحه کاغذ نگاه کرد و گفت: «حالا احساس خوشی‌ام را نشان می‌دهم». و دایره‌ای با دو چشم و لبی خندان رسم کرد. باورکردنی نبود. در عرض دو دقیقه حالت از عصبانیت به لبخند

کشیده شده، درست به این دلیل که به او اجازه دادم تا چگونگی احساسش را به من نشان دهد. بعد از آن، شوهرم گفت: «رفتن به جلسه گروه را ادامه بده.»

در جلسه بعدی گروه ما، مادر دیگری در مورد تجربه خودش در استفاده از همان مهارت برایمان سخن گفت. وقتی ماجراهی جاشوا را هفته گذشته شنیدم، اولین فکرم این بود «چقدر دلم می‌خواد این روش را روی پسرم تاد بکار ببرم. تاد سه ساله است ولی دچار اختلالات مغزی است. هر چیز که برای کودکان عادی است، برای او شگفت‌انگیز است - بدون حرکت می‌ایستد و سرش را راست نگاه می‌دارد - پیشرفت قابل توجهی داشته است. با این حال به سادگی از همه چیز نامید می‌شود. هرگاه بخواهد کاری انجام دهد و نتواند، ساعتها جیغ و داد راه می‌اندازد. تو این دنیا روشی نیست که با توسل به آن بتوانم از عهده‌اش بربیایم. بدتر از همه این است که بالگد مرا می‌زند و سعی می‌کند گازم بگیرد. حدس می‌زنم تصور می‌کند مسبب مشکلات او من هستم و من باید بتوانم برایش کاری انجام دهم. در بسیاری از مواقع پسرم از دستم عصبانی است.

هفته پیش وقتی از جلسه به خانه بر می‌گشتم، در طول راه با خود فکر می‌کردم «چگونه می‌توانم جلوی تاد را قبل از این که دچار اوقات تلخی بشود، بگیرم؟ در آن بعد از ظهر او با پازل جدیدش بازی می‌کرد و پازل هم از نوع ساده با تکه‌های بزرگ بود. به هر حال او نتوانست تکه آخر را برای تکمیل کردن گیر بیاورد و بعد از تلاش مختصری همان نگاه مخصوص در صورتش پیدا شد. با خود فکر کردم «آه، نه، باز روز از نو، روزی از نو!» به طرفش دویدم و فریاد زدم

«بس کن! ... دیگه بسه! ... از جات تکون نخور...! باهات کار دارم». از نگاهش ترس خوانده می‌شد. دیوانه‌وار در قفسه کتابهای پسرم شروع به جستجو کردم و یک مداد رنگی بزرگ ارغوانی و یک ورقه کاغذ نقاشی یافتم. روی کف اتاق کنار او نشستم و گفتم «تاد، تو این جوری عصبانی هستی؟» سپس خطی به صورت زیگزاگ با نوک تیز کشیدم و همان‌طور به بالا و پایین بردن خط ادامه دادم. تاد جواب داد «آره» و ناگهان مداد رنگی را از دستم بیرون کشید و خطهای بزرگ و حشیانه رسم کرد. سپس کاغذ را سوراخ سوراخ کرد و آنقدر به این کار ادامه داد تا صفحه پر از سوراخ شد. من کاغذ را به طرف نور گرفتم و گفتم «تو خیلی عصبانی هستی ... تو کاملاً آتشی شدی!» او کاغذ را از دستم ربود و در حالی که گریه می‌کرد، آن را چند بار پاره کرد تا این که از آن جز توده‌ای کاغذپاره باقی نماند. وقتی از این کار فارغ شد، به من نگاه کرد و گفت «مامان من تو را خیلی دوست دارم». این اولین بار بود که این حرف را می‌زد.

من بارها کوشیدم این عمل را تکرار کنم و دریافتم همیشه به کار نمی‌آید. فکر می‌کنم باید روش‌های جسمانی جدیدی برایش ابداع کنم، مثلاً زیر مشت گرفتن کیف یا چیزی شبیه این. دارم کم کم پی می‌برم آنچه مهم است این است که زمانی که مشت می‌کوبد یا نقاشی می‌کند، در کنارش باشم، نگاهش کنم و تا بداند حتی شدیدترین عصبانیت‌هایش فهمیده و پذیرفته می‌شود.

-۸- اگر من تمام احساسات کودکم را بپذیرم، آیا این شبّه به وجود نمی‌آورد که آنچه می‌کند، از طرف من تأیید می‌شود؟ من نمی‌خواهم مادر (پدر) سهل‌انگاری باشم.

ما نیز از سهل‌گیر بودن گریزان بودیم ولی بتدریج پی‌بردیم که این امر آنگاه سهل‌انگارانه است که همه احساسات کودک مجاز شناخته شود. برای مثال «می‌بینم که دوست داری با چنگالت روی کره را خط خطي کنی». این امر به آن معنا نیست که به کودک اجازه دهید به روشه که برای شما غیرقابل قبول است رفتار کند. ضمن این که ظرف کره را کنار می‌کشید، می‌توانید به هنرمند جوان خود بگویید که کره برای بازی کردن نیست اگر می‌خواهی طرح بکشی می‌توانی از خمیر خودت استفاده کنی».

ما پی‌بردیم که وقتی احساسات کودکانمان را می‌پذیریم، قابلیت آنها برای پذیرش محدودیتهايی که برایش وضع می‌کنیم بیشتر می‌شود.

-۹- چرا نباید به کودکانی که مشکل دارند، اندرز بدھیم؟

وقتی به کودکان اندرز می‌دهیم یا یک راه حل فوری پیش پایشان می‌گذاریم، آنان را از تجربه‌ای که در کشمکش با مشکلات خودشان به دست می‌آورند محروم می‌کنیم. آیا موقعي وجود دارد که بتوان اندرز داد؟ مطمئناً.

برای درک جزئیات بحث درباره این که کی و چگونه اندرز بدھیم، به صفحات ۱۶۱ و ۱۶۲ با عنوان "نکاتی چند درباره اندرز" مراجعه فرمایید.

۱۰- آیا پس از این که پی می‌بریم به کودکمان پاسخ نامناسبی داده‌ایم، می‌توانیم کاری انجام دهیم؟ دیروز دخترم با حالی آشفته از مدرسه به خانه برگشت. می‌خواست درباره چند پسر بچه که در زمین بازی اذیتش کرده بودند برایم حرف بزند. من خسته و پریشان حواس بودم. به همین دلیل دستی به سرش کشیدم و گفتم که «گریه را بس کن. دنیا که به آخر نرسیده». از روی نارضایتی نگاهی به من انداخت و به اتاق خودش رفت. فهمیدم که مرتکب خطأ شده‌ام. چه کار می‌توانستم بکنم.

هرگاه پدری (مادری) به خود می‌گوید «مطمئنم که ناشیگری کردم. چرا از اول به او نگفتم ...»، خود به خود فرصت دیگری به دست می‌آورد. زندگی با کودکان بنبست ندارد. همیشه فرصت دیگری برای گفتن (خواه یک ساعت دیگر یا یک روز یا یک هفته بعد) وجود دارد. می‌توان این طور شروع کرد «درباره چیزی که قبلًا به من گفتی فکر کردم؛ راجع به اون پسر بچه‌ای که تورو تو زمین بازی اذیت کرده بود. حالا دارم می‌فهمم که این جریان می‌بایست تو را خیلی ناراحت کرده باشد». غمخواری همیشه مورد قدردانی قرار می‌گیرد خواه زودتر، خواه دیرتر از موقع.

## آگاهی‌ها

۱- معمولاً کودکان هنگامی که عین کلمات خودشان را به آنان برمی‌گردانیم اعتراض می‌کنند.

مثال:

کودک: من دیگه دیوید رو دست ندارم.

والدین: تو دیگه دیوید رو دوست نداری؟

کودک: (آزرده خاطر) این همان چیزی است که خودم گفتم.

این کودک پاسخی که کمتر طوطی‌وار است می‌پسندد. مانند:

«آیا دیوید کاری کرده که تو ناراحت شده‌ای؟»

یا

«از قرار معلوم تو از دستش دلخوری.»

۲- کودکانی هستند که ترجیح می‌دهند وقتی آشفته‌اند، مطلقاً حرف نزنند. برای آنها حضور پدر و مادر به اندازه کافی تسلی بخش است.

مادری تعریف می‌کرد که وقتی وارد اتاق نشیمن شده، دختر ده ساله‌اش را دیده که با چشم‌مانی اشک‌آلود خود را روی کاناپه و لو کرده است. کنار دخترش نشسته و دستانش را به دور او حلقه زده و زمزمه کرده بود «طوری شده» و مدت پنج دقیقه کنارش نشسته بود. در آخر دختر آهی کشیده و گفته بود «متشرکم مادر حالا حالم بهتره». مادر هرگز نفهمید که چه اتفاقی افتاده بود. آنچه او فهمیده بود، این بود که

## فصل نخست / ۵۷

حضورش تسلی بخش بوده است. چرا که یک ساعت بعد شنید دخترش در اتاق خود چیزی را با خود زمزمه می‌کند.

**۳- بعضی از کودکان اگر هنگامی که عواطف شدید خود را بیان می‌کنند جواب سردی از والدین خود بشنوند، خشمگین می‌شوند.**

دختر جوانی در یکی از جلسات به ما گفت یک روز بعد از ظهر با عصبانیت به خانه بازگشته بود زیرا دوستش راز شخصی او را خائنانه فاش کرده بود. دختر ماجرا را برای مادرش تعریف کرد و مادر با تعبیر درستی به او گفت «تو عصبانی هستی». دختر در پاسخ گفت «که تو نمی‌توانی با یک جمله نیش دار کمکی به من بکنی، منو مسخره می‌کنی».

ما از آن دختر خواستیم بگویید که انتظارداشت مادرش چه جوابی به او بدهد. کمی فکر کرد و گفت موضوع بر سر کلمات نبود بلکه نحوه ادای آن مهم بود. مثل این بود که او دارد در مورد احساس شخص دیگهای که اصلاً برایش مهم نیست، حرف می‌زن، فکر می‌کنم انتظار داشتم بهم نشون بده که حال مرا درک می‌کنه مثلاً اگر می‌گفت «سیندی تو حتماً از دستش عصبانی شدی!» آنوقت من احساس می‌کردم که او فهمیده.

**۴- پاسخ والدین هم چنین نباید شدتی بیش از آنچه که کودک احساس می‌کند، داشته باشد.**

مثال:

نوجوان: (با غرولند) استیو نیم ساعت تمام منو کنار خیابان کاشت، بعد هم داستانی سرهم کرد که یک کلمه‌اش هم راست نبود.

مادر: برای این کار نمی‌شود بخشدش! چه طور تونسته همچین کاری با تو بکنه؟ آدم بی‌مسئولیت و سهل‌انگاریه حتماً دیگه نمی‌خوای روشنو ببینی.

هرگز به فکر نوجوان خطور نمی‌کرد که چنین در مقابل رفیقش واکنش نشان بدهد یا به این شدت سرش تلافی درآورد. به احتمال زیاد آنچه او از مادرش می‌خواست، زمزمه‌ای از سرهمدردی و تکان سر برای انتقال آن به خاطر تلافی رفتار دوستش بود و برای این که از عهده این جریان برآید، بار اضافی احساس شدید مادرش را لازم نداشت.

## ۵- کودکان دوست ندارند اسامی‌ای که خود را با آن می‌نامند، از طرف والدین مورد استفاده قرار گیرد.

وقتی کودک می‌گوید که احمق است یا زشت است و یا چاق، پاسخ والدین به این نحو سودمند نیست «آه، پس فکر می‌کنی احمقی؟» یا «واقعاً احساس می‌کنی که زشتی؟» اجازه بدهید وقتی کودکی خود را با چنین نامهایی می‌خواند، با او تشریک مساعی نکنیم. می‌توانیم رنج او را بدون تکرار این نامها بپذیریم.

مثال:

کودک: معلم گفت که تکلیف حسابمون هر شب بیشتر از پونزده دقیقه وقت نمی‌گیره. در صورتی که الان یک ساعت تموم است روی اون کار کردم. من بایست خیلی احمق باشم.

والدین : وقتی یک کار از اون مقداری که انتظارش می‌رہ بیشتر وقت می‌گیره، آدم دلسزد میشه.

## فصل نخست / ۵۹

مثال:

کودک: وقتی لبخند می‌زنم، و حشتناک می‌شم. تنها چیزی که دیده می‌شه، بند و بستهای دندونمه. من زشتم.

پدر یا مادر: واقعاً با این چیزهایی که تو دهنست است، اون طوری که می‌خوای، به نظر نمی‌آی و دونستن این که تو قشنگترین قیافه را برای من داری (چه با این بند و بستهای چه بدون آنها) کمکی بہت نمی‌کنه.

\* \* \*

امیدواریم آگاهی‌های ما شما را دلسُرده نکرده باشد. احتمالاً تاکنون برایتان روشن شده است که ارتباط برقرارکردن با احساسات دیگران هنر است نه علم. هنوز هم ایمان داریم (براساس سالها مشاهده) که والدین پس از مقداری آزمایش و خطا می‌توانند در این هنر مهارت بیابند. پس از مدتی خواهید دید چه چیز برای کودک شما به ویژه مفید است و چه چیز نیست. پس از اندکی تمرین، در خواهید یافت چه چیز خشمگینش می‌کند و چه چیز به او آرامش می‌بخشد، چه چیز بین شما و او فاصله می‌افکند و چه چیز صمیمیت به وجود می‌آورد؛ چه چیز بر روحش تازیانه می‌زند و چه چیز به او التیام می‌بخشد. هیچ چیز نمی‌تواند جای توجه شخصی شما را بگیرد.

\* \* \*

## داستانهای والدین

ما همان قواعد کلی را به هر گروه می‌آموزیم و هنوز که هنوز است، در برابر نیروی ابتکار یا گوناگونی موفقیتها بی که این قواعد کلی توسط والدین به بار می‌آورند متعجب می‌شویم. داستانهای ذیل را به همان صورتی که والدین ارائه داده‌اند، می‌آوریم. فقط در اغلب موارد اسامی کودکان عوض شده است. خواهید دید تنها چیزی که والدین نمی‌گویند، پاسخهای «نمونه‌وار» است. اما آنچه موجب تفاوت می‌شود، اشتیاق فراوان‌شان برای شنیدن، و گرایش آنان به پذیرش احساسات کودکانشان می‌باشد.

والدینی که این دو داستان اول را برای گروه ما تعریف کردند، باور نمی‌کردند که اگر از پند و اندرز خودداری کنند، کودکان خود راه حل را می‌یابند. این مادر داستان خود را با چنین مقدمه‌ای شروع کرد.  
گوش بدھید، ببینید من چقدر کم حرف زدم!

نیکی هشت ساله از مدرسه به خانه بر می‌گردد و می‌گوید «دلم می‌خواه این جفری را حسابی بزنم».

من: خیلی از دست جفری عصبانی هستی‌ها!

نیکی: آره. هر وقت فوتbal بازی می‌کنیم و تو پ به من می‌رسه، اون می‌گه «نیکی تو پو بده به من، من بهتر از تو بازی می‌کنم». خب این آدمو عصبانی می‌کنه.

من: چرا.

نیکی: ولی جفری واقعاً این طور نیست. تو کلاس اول پسر خوبی بود. ولی فکر می‌کنم تو کلاس دوم، پس از این که کریس او مد، این عادت قمپز درکردن را از او یاد گرفت.

من: نمی‌فهمم.

نیکی: بريم جفری را صدا کنیم با ما به پارک بیاد.

\* \* \*

پسر من شاگرد اول کلاس است پرخاشگر هم نیست و هیچ وقت داخل دعوا نمی‌شود و با توجه به این که بسیار آسیب‌پذیر به نظر می‌رسد، دلم می‌خواهد همیشه مراقبش باشم. روز دوشنبه به خانه برگشت، گفت که یک پسر کلاس سومی که خیلی از او بزرگتر است، نماینده‌ای نزد او فرستاده تا به او بگوید که فردا «دمار از روزگارش در می‌آورد». نخستین واکنش من در جهت محافظت از او بود. تلفن کردن به معلم. آموزش دفاع از خود در طول شب و خلاصه هر چیزی که او را از ترس و محنت نجات دهد. تصمیم گرفتم به جای نشاندادن هراس خود، با دقت تمام گوش کنم و فقط جواب دادم «هوم م م ... بدhem» بعد از آن داگلاس شروع به حرف زدن کرد و گفت «بله به همین خاطر من سه تا استراتژی برای دفاع تعیین کردم. اول سعی می‌کنم بدون دعوا شیرفهmesh کنم که نباید دعوا کنیم چون از تمدن به دور است. بعد اگه دیدم بی‌فایده است، عینکمو به چشم می‌زنم ولی (اندکی مکث کرد و اندیشید) اگه اون زیاد قلدر باشه، اینهم جلوشو نمی‌گیره و فکر می‌کنم اون باید خیلی قلدر باشه چون که من تا حالا حتی باهاش حرف هم نزدم و اون می‌خواهد منو بزنه. بعد اگر هیچ کدام از اینها بهش اثر نکرد، من کنی رو گیر می‌آرم تا بهش حمله کنه، کنی خیلی قویه. تا چشمش به کنی بیفته، جا می‌زنه».

## ۶۲ / به بچه‌ها گفتن، از بچه‌ها شنیدن

من از روی سرآسیمگی فقط گفتم «آره» و او پاسخ داد که «خب ... همه چیز به خوبی خواهد گذشت. من برای خودم نقشه‌ای دارم». سپس در حالی که آرامش خود را بازیافته بود، از اتاق بیرون رفت.

مثل این بود که دنیا رابه من داده‌اند. روز بعد تمام نیرویم را جمع کردم تا از سؤال کردن درباره آنچه روی داده بود خودداری کنم. اما پسرم ضمیر صرف شام به من گفت «مامان اگه گفتی چی شده اون قلدره امروز به ورزشگاه نیومد».

سخت به هیجان آمدم. او مشکل خود را شخصاً حل کرده بود و به خود می‌باليد و من اکنون می‌دانستم که او آزادانه می‌تواند رشد کند. زیرا اکنون دریافتی حمایت من برای اجتناب از خوردن یکی دو مشت ارزشی نداشت. اکنون می‌توانم به او اجازه دهم تا خودش درباره مسائل خود تصمیم بگیرد. زیرا او موجودی زنده است.

\* \* \*

بسیاری از والدین گزارش داده‌اند که تا چه حد شگفت زده شده‌اند از این که دریافتند ادای جملاتی که حاکی از پذیرش احساسات فرزندانشان بوده است، چه تأثیر آرامش بخشی بر آنان داشته است. جملات قدیمی «آرام بگیر» و یا «بس کن دیگه» تنها خاصیتی که دارد این است که کودکان را بیش از پیش آشفته می‌کند. اما چند کلمه حاکی از تأیید، اغلب رام نشدنی‌ترین احساسات را تسکین می‌بخشد و خلق و خوی طرف را به نحو قابل توجیهی تغییر می‌دهد. اولین مثال از یک پدر است.

دخترم هالی از آشپزخانه وارد اتاق شد.

«خانم معلم امروز زنگ ورزش سرم داد کشید».

«آه.»

«جیغی کشید که نگو و نپرس.»

«خیلی عصبانی بودها.»

«داد کشید که تو نباس تو والیمال تو پو اینجوری بزنی. بلکه باید اون جوری بزنی! من از کجا بدونم آخه! اون که هیچ وقت به ما نگفته بود چه جوری توب بزنیم.»

«تو به خاطر داد کشیدن از دستش عصبانی شدی؟»

«خب وقتی سر آدم داد بکشن، حالش گرفته می شه.»

«اصلًا کار درستی نکرد.»

«تو فکر می کنی اون نمی بایست سرت داد می کشید.»

«نه، من اونقدر از دستش عصبانیم که می تونم زیر پا لهش کنم. دلم می خواهد تنش را با سنجاق سوراخ سوراخ کنم تا بفهمه معنی درد یعنی چه؟»

«باید وارونه به دار آویزونش کرد.»

«باید تو روغن سرخش کرد.»

«باید تو صورتش تف کرد.»

در اینجا هالی لبخندی زد و منهم لبخند زدم، بعد زد زیر خنده و من هم همین طور سپس گفت: «آن طور که خانم معلم جیغ و داد راه انداخت، احمقانه بود». سپس اظهار داشت «حالا دیگه می دونم چه جو~~وی~~ توب بزنم که خانم معلم راضی بشه.»

اگر من طبق معمول گفته بودم «تو حتماً کار اشتباهی انجام داده بودی که معلمت سرت داد کشید، دفعه دیگه وقتی اشتباه تو رو تصحیح می کنی بهتره خوب گوش کنی، آن وقت می دانی چکار کنی.»

آنگاه احتمالاً او در را به هم می‌کوفت و به اتاق می‌رفت و با خشم قضاوت می‌کرد که چه پدر بی‌عاطفه نادانی دارم. یک معلم بدبخت هم روش.

\* \* \*

من الان بچه را خواباندم و در آشپزخانه مشغول کار هستم. او ان با هیجان از کوهستان به خانه بر می‌گردد. زیرا می‌خواهد برای بازی به خانه چاد برود.

او ان: مامان بیا برم خونه چاد.

مادر: نینا (دختر کوچولو) حالا خوابه. باشه بعداً می‌روم.

او ان: (آشفته می‌شود) من می‌خواهم الان برم، مگه نگفتی که می‌روم.

مادر: چه طوره تو رو با دوچرخه‌ات برم بذارم اونجا، خودم برگردم؟

او ان: نه من می‌خواهم تو با من بموئی (با حالتی عصبی و آشفته گریه را سر می‌دهد) من می‌خوام حالا برم (نقاشی‌هایی را که از مدرسه به خانه آورده است مچاله می‌کند و توی سطل آشغال می‌اندازد).

مادر: (فکر تازه‌ای به مغزم خطور می‌کند) هی واقعاً عصبانی شدی‌ها! توانقدر عصبانی هستی که همه نقاشی‌هایت را دور انداختی، تو خیلی آشفته هستی. انتظار داری بری با چاد بازی کنی، بعد دیدی نینا هم خوابیده، خیلی نامیدکننده است.

او ان: آره من خیلی دلم می‌خوادم خونه چاد (گریه را متوقف می‌کند). مامان می‌تونم تلویزیون تماشا کنم.

مادر: البته که می‌تونی.

\* \* \*

موقعیت: پدر برای ماهیگیری می‌خواهد بیرون برود و دانیل چهارساله هم می‌خواهد با او برود.

پدر: خیلی خوب عزیزِ دلم، تو می‌تونی با من بیای ولی اینو از حالا داشته باش که ما می‌خواهیم به مدت خیلی زیاد بیرون بموئیم و امروز صبح هوا خیلی سرده.

دانیل: (سرآسیمگی از سر و صورتش می‌بارد و با تأمل بسیار می‌گرید) من تصمیم‌مو عوض کردم ... می‌خوام تو خونه بموئم.

دو دقیقه بعد از این که پدر خانه را ترک کرد، گریه را شروع کرد.

دانیل: پدر منو گذاشت و رفت. اون می‌دونست که من می‌خوام باهاش برم!

مادر: (که خیلی مشغله کاری دارد و نه به خاطر بد اخلاقی) دانیل ما هر دومون خوب می‌دونیم که خودت تصمیم گرفتی تو خونه بموئی. با این گریه‌هات مارو دیوونه نکن من یکی نمی‌خوام اصلاً صدای گریه‌ات را بشنوم. اگر دلت می‌خواهد گریه کنی برو تو اتاق خودت.

دانیل با داد و شیون به اتاق خود می‌رود.

دقایقی بعد مادر تصمیم می‌گیرد که روش جدید را بیازماید.

مادر: وقتی پدر گفت هوا سرده، تو دستپاچه شدی و نتونستی تصمیم بگیری.

آسودگی خاطر در چشمان دانیل خوانده می‌شود و با سرتائید می‌کند و چشمانش را پاک می‌کند.

مادر: تو احساس کردی که وقت کافی برای تصمیم گرفتن نداشتی.

دانیل: نه، نداشتم.

در این موقع او را بغل کردم، او از تخت بیرون جست و برای بازی بیرون رفت.

\* \* \*

بسیار خوب است کودکان بدانند می‌توانند دو احساس بسیار مغایر رامی‌توانند تواماً داشته باشند.

بعد از آن که بچه به دنیا آمد من همیشه به پل می‌گفتم که برادر نورسیده‌اش را دوست دارد. واکنش پل این بود که سرش را تکان بدهد و بگوید «هیچم دوستش ندارم!».

از ما گذشته به او می‌گوییم «پل به نظرم تو در مورد بچه دو احساس متفاوت داری. بعضی وقت‌ها خوشحالی از این که برادر داری، تماشا و بازی کردن باهاش آدمو سرگرم می‌کنه. بعضی وقت‌ها دلت نمی‌خواد دور و برت بچرخه، فقط می‌خوای که ازت دور باشه.»

پل از حرف من خوشنش اوmd. لااقل هفته‌ای یک بار به من می‌گوید «مادر درباره دو احساس من حرف بزن.»

\* \* \*

بعضی والدین به ویژه از داشتن مهارت‌هایی که به حال کودکان دلسزد و نامید مفید واقع می‌شد، خشنود بودند. آنها خوشحال بودند از این که می‌دیدند مجبور نیستند ناشادی کودکان را نیز بر دوش بکشند و آن را از آن خود بکنند. مادری می‌گفت: «حالا متوجه می‌شوم که چقدر خودم را تحت فشار می‌گذاشتم تا به خود بیاورانم که بچه‌هایم همیشه شاد هستند. در وهله اول فهمیدم که چقدر دور رفته‌ام زمانی که تلاش می‌کردم تکه‌های شکسته بیسکویتی را برای جلوگیری از گریه بچه

چهار ساله‌ام به هم بچسبانم، کم کم پی‌بردم چه بار سنگینی بر گرده کودکانم می‌گذاشتم. تصورش را بکنید آنان نه فقط از بابت مسأله اصلی آشفته بودند، بلکه آشفته تر می‌شدند وقتی می‌دیدند من نیز دردی بر دردشان می‌افزایم. مادرم عادت داشت این کار را با من بکند و به خاطر دارم که خودم را بسیار مقصراً احساس می‌کردم - مثل اینکه حتماً چیزیم می‌شود که همیشه شاد نیستم. من می‌خواهم کودکانم بدانند که حق دارند ناراحت باشند بدون این که مادرشان از آنان جدا باشد.

\* \* \*

پسرم رن با لباسی گلی و صورتی گرفته به خانه آمد.

پدر: می‌بینم که شلوارت گلی شده.

رن: آره تو فوتبال این جوری شده.

پدر: حتماً بازی سختی داشتی.

رن: آره من نمی‌تونم بازی کنم، خیلی ضعیفم. حتی جری با تنها زدن منو می‌اندازه زمین.

پدر: زمین خوردن خیلی حال آدمو می‌گیره.

رن: آره کاشکی یک کمی قویتر بودم.

پدر: تو دلت می‌خواد بیشتر شبیه سامسون باشی.

رن: آنوقت می‌تونستم همشونو بندازم زمین.

پدر: آن وقت می‌تونستی بزنی از وسط بازیکن‌های حریف رد بشی.

رن: آن وقت می‌تونستم راحت بدم.

پدر: تو الان هم می‌تونی بدوى.

رن: علاوه بر آن می‌تونم پاس بدهم. من خیلی خوب بدم پاس

کوتاه بدهم. اما نمی‌تونم پاس بلند بدهم.

پدر: تو هم می‌تونی بدوى و هم پاس بدھی.

رن: آره می‌تونم بهتر بازی کنم.

پدر: تو فکر می‌کنی می‌تونی بهتر بازی کنم.

رن: دفعه دیگه بهتر بازی می‌کنم.

پدر: تو می‌دونی که دفعه دیگر بهتر بازی می‌کنم.

معمولًاً من با چنین جملاتی از رن استقبال می‌کردم «تو بازیکن خوبی هستی. این دفعه بازی بد از آب درآمد. ناراحت نباش. دفعه دیگه بهتر بازی می‌کنم». او و معمولاً قهر می‌کرد و به اتاق خودش می‌رفت. من در این گروه به کشف شگرفی نایل آمدم. هرچه بیشتر سعی کنید احساسات بد فرزندتان را بپذیرید آنان بهتر می‌توانند احساسات منفی را از خود دور کنند می‌توان گفت: اگر می‌خواهید خانواده‌ای شاد و خرم داشته باشید. بهتر است آماده پذیرش بسیاری از ناراحتی‌ها باشید.

\* \* \*

هانس دوران سختی را از سر می‌گذراند. معلمی دارد که در مورد وی بسیار سختگیر است و هانس را دوست ندارد. وقتی از دست خودش دلخور است، بیشتر در خیالات واهی فرو می‌رود. (و معمولاً موقعي است که فشار سنگین مدرسه را با خودش به خانه می‌آورد). خود را احمق خطاب می‌کند و فکر می‌کند که هیچ کس دوستش ندارد. می‌گوید احمق کلاس است و غیره...

یکی از شبها شوهرم با نگرانی بسیار کنار هانس نشست.

فرانک: (با ملاحظت) هانس تو احمق نیستی.

هانس: من خیلی احمق. احمق احمق‌ها.

## ۶۹ فصل نخست /

فرانک: ولی هانس تو احمق نیستی چرا که تو یکی از باهوش‌ترین پسرهای هشت‌ساله‌ای هستی که من می‌شناسم.

هانس: نه نیستم، من احمقم.

فرانک: (هنوز با ملاطفت) تو احمق نیستی.

هانس: من خیلی احمقم.

همین‌طور ادامه یافت و یافت من نمی‌خواستم قاطی بشوم و تحمل شنیدن را هم نداشتم به همین خاطر از اتاق بیرون رفتم. فرانک گفت: که اصلاً عصبانی نشد ولی هانس در حالی که مرتب‌آمی گفت احمق است و همچنان غرق در خیالات واهمی بود. برای خوابیدن به اتاق خودش رفت. من نزد هانس رفتم. روز بسیار وحشتناکی را گذرانده بودم. تمام بعداز‌ظهر و شب از دست هانس عصبانی بودم و فکر می‌کردم باز هم بتوانم تاب بیاورم. او را دیدم که زار و نزار روی تختخوابش افتاده بود. هنوز داشت می‌گفت که احمق است و همه از او نفرت دارند. حرفى برای گفتن نداشت. فقط در حالیکه از پا درآمده بودم روی لبه تخت نشستم. سپس جمله‌ای را که در کلاس مورد استفاده قرار می‌دادیم به زبانم آمد.

هانس از گفتن اینکه احمق است باز ایستاد و یک دقیقه سکوت کرد. سپس گفت: «آره» این امر به من نیرو داد تا ادامه دهم. همین‌طور تصادفی شروع به صحبت کردم. درباره بعضی چیزهای خاص یا کارهای خوبی که او در طی سالهای اخیر انجام داده بود. لحظاتی چند گوش داد و سپس خود نیز به یادآوری بعضی از خاطره‌ها پرداخت و گفت: «یادته وقتی سویچ ماشینت را پیدا نمی‌کردی و همه جای خونه رو می‌گشتم من بہت گفتم توی ماشینو نگاه کن، تو هم او نو تو ماشین

پیدا کردی» بعد از حدود ده دقیقه من می‌توانستم پسری را که به نیروی خود ایمان آورده بود، برای گفتن شب بخیر ببوسم.

\* \* \*

بسیاری از والدین با استفاده از این روش آسوده خاطر شدند آنان آنچه را که به طور واقعی نمی‌توانستند برای فرزندانشان فراهم آورند، به طور خیالی برآورده کردند. برای چنین والدینی گفتن اینکه «تو دلت می‌خواست که اینو داشته باشی ...» آسانتر از وارد شدن در جنگ تمام عیاری بود بر سر این که چه کسی راست می‌گوید و چرا؟  
دیوید: (ده ساله) من یک تلسکوپ نو می‌خوام.

پدر: یه تلسکوپ نو چرا؟ اوون قبلی را که داری عیوبی نکرده که.

دیوید: (با خشم) این تلسکوپ به درد نی نی کوچولوها می‌خوره.

پدر: این واسه پسری به سن تو مناسبه.

دیوید: نه نیست. من یک تلسکوپ با قدرت ۲۰۰ لازم دارم.

پدر: (کاملاً واضح بود که دارم درگیر جنگ بزرگی می‌شوم، تصمیم گرفتم مسیر را تغییر بدhem). پس واقعاً تو دلت می‌خواد که تلسکوپی با قدرت ۲۰۰ داشته باشی.

دیوید: آره با اوون می‌تونم دهانه آتشفسانهای ماه را هم ببینم.

پدر: تو واقعاً می‌خوای از نزدیک به اوナ نگاه کنی.

دیوید: درسته!

پدر: می‌دونی چی دلم می‌خواد. ای کاش پولشو داشتم و اوون تلسکوپو می‌خریدم. نه، با این علاقه‌ات به ستاره‌شناسی، کاشکی پول کافی برای خریدن یک تلسکوپ با قدرت ۴۰۰ رو داشتم.

دیوید: یک تلسکوپ با قدرت ۶۰۰.

پدر: یک تلسکوپ با قدرت ۸۰۰.

دیوید: (مشتاقانه) یک تلسکوپ با قدرت ۱۰۰۰.

پدر: یک ... یک ...

دیوید: (با هیجان) می‌دونم ... می‌دونم ... اگه می‌تونی تلسکوپی رو که توی رصدخونه مونت پالومار هست برایم می‌خریدی!

وقتی هر دو مان به خنده افتادیم، پی بر دیم چه چیز باعث این وضع شده بود. یکی از راههای برآورده کردن آرزوها به طور خیالی این است که آدمی کاملاً خیال‌باف جلوه کند. با این که دیوید می‌دانست من برای او تلسکوپ نمی‌خرم ولی به نظر می‌رسید از این که خواست او را جدی گرفته‌ام از من ممنون است.

\* \* \*

من و شوهرم به اتفاق جیسون و خواهر بزرگش لسلی برای تماشا به موزه تاریخ طبیعی رفتیم. ما واقعاً از موزه لذت بر دیم و بچه‌ها رفتار شایسته‌ای داشتند. فقط هنگام خروج از موزه می‌بایست از مقابل فروشگاه هدایای یادبود عبور می‌کردیم. جیسون پسر چهار ساله ما سر خریدن هدایا دیوانه‌بازی راه انداخت. قیمت اغلب اجنبی‌است بیشتر از ارزششان بود. اما سرانجام برایش یک دست مجسمه کوچک حیوانات را خریدیم. بعد بر سر خرید مجسمه یک دایناسور داد و فریاد راه انداخت. من سعی کردم توضیح بدهم که ما قبلًا بیش از آنچه که می‌بایست پول خرج کرده‌ایم. پدرش به او گفت که از شکایت کردن دست بردارد و خوشحال باشد که همین را برایش خریده‌ایم. اما جیسون زد زیرگریه. شوهرم به او تذکر داد گریه را بس کند و مثل بچه‌ها رفتار نکند. جیسون خودش را به زمین انداخت و با صدای

بلندتری گریه کرد. همه به ما نگاه می‌کردند. من خیلی خجالت کشیدم و آرزو می‌کردیم زمین دهان باز کند و مرا ببلعد. نمی‌دانم چه طور به فکرم رسید مداد و کاغذی از کیفم بیرون کشیدم و شروع به نوشتن کردم. جیسون پرسید که دارم چکار می‌کنم. گفت: «دارم می‌نویسم که جیسون دلش می‌خواهد یک دایناسور داشته باشد.» و گفت: «به دونه هم منشور» نوشتمن «یه دونه هم منشور».

سپس او کاری کرد که مرا کاملاً گیج و متختیر کرد. به طرف خواهرش که داشت جریان را تماشا می‌کرد دوید و گفت: «لسلی هر چه می‌خوای به مامان بگو برای تو هم اونجا می‌نویسه.» آیا باور می‌کنید که جریان به همین جا خاتمه یافت. او با آرامش کامل به خانه برگشت. از آن به بعد من چندین بار این روش را آزمودم. هر وقت با جیسون به مغازه اسباب‌بازی فروشی می‌رفتیم، او مشتاقانه به طرف هر چیزی که می‌خواست، اشاره می‌کرد و من تکه کاغذی بیرون می‌آوردم و لیست آرزوهای او را یادداشت می‌کردم. ظاهراً همین امر او را راضی می‌کند. در ضمن باید بگویم یادداشت آنها به معنای آن نیست که باید همه این چیزها را برای او بخرم - مگر در شرایط خاصی. نمی‌دانم که جیسون لیست آرزوهایش را دوست دارد. این لیست نشان می‌دهد که نه فقط من می‌دانم او چه می‌خواهد بلکه آن قدر اهمیت می‌دهم که آنها را یادداشت می‌کنم.

\* \* \*

این داستان آخر خود گویا است.

من یکی از موحش‌ترین لحظات زندگیم را از سر می‌گذرانم. دختر شش‌ساله‌ام سوزان از قبل مبتلا به دیفتی شده بود، ولی دچار چنین حمله‌ای نشده بود. بسیار وحشت زده شدم زیرا نمی‌توانست نفس بکشد و رنگش داشت عوض می‌شد. به آمبولانس دسترسی نداشتیم به همین خاطر مجبور شدم با ماشین خودم همراه پسرم برایان و مادرم که آن روز به دیدن ما آمده بود، او را به بخش اورژانس بیمارستان برسانم. مادرم کاملاً عصبی و نگران بود و دائمًا تکرار می‌کرد: «وای خداجونم حیوانکی نمی‌تونه نفس بکشه. دیگه زنده نمی‌مونه با این بچه چیکار کردی؟»

با صدای بلندتر از مادرم گفتم «سوزی می‌دونم نفس کشیدن برات مشکله، می‌دونم وحشتناکه، ما داریم می‌ریم کمک بگیریم، تو هم خوب می‌شی. اگه دوست داری تا وقتی که من رانندگی می‌کنم، سر تو به پاهام تکیه بده». و او سرش را به پاهام تکیه داد.

در بیمارستان دو دکتر و چند پرستار دور ما جمع شدند. مادرم هنوز داشت «وای خداجونم، وای خداجونم» می‌کرد. برایان از من پرسید آیا سوزی واقعاً همانطور که مادربزرگ می‌گوید خواهد مرد. من وقت نداشتیم که جواب بدhem زیرا دکتراها می‌خواستند مرا از اتاق بیرون ببرند و من می‌دانستم که سوزی به من احتیاج دارد که در کنارش باشم. از چشمانش می‌خواندم که ترسیده است.

آنها به او آدرنالین تزریق کردند و گفتم: «خیلی درد داره، نه؟ با سر تأیید کرد سپس لوله‌ای از گلویش گذراندند. گفتم: «می‌دونم لوله تو رو اذیت می‌کنه ولی کمکت می‌کنه راحت بشی. او هنوز هم نفس

## ۷۴ / به بچه‌ها گفتن، از بچه‌ها شنیدن

نمی‌کشید بنابراین او را زیر چادر اکسیژن گذاشتند. گفتم «حتماً به نظرت عجیب می‌رسه که این همه پلاستیک دور و برت گذاشتند. ولی همه اینها به خاطر اینه که خوب نفس بکشی». بعد گوشه زیپ چادر را باز کردم و دستش را گرفتم و گفتم «من تو رو ترک نمی‌کنم، همیشه باهات هستم. حتی اگر بخوابی، تا هر وقت که بخواهی من اینجا پیشتر می‌مونم.»

اندکی بعد راحت‌تر نفس می‌کشید. ولی هنوز وضعش بحرانی بود و من هفتاد و دو ساعت تمام را کنار او ماندم بدون اینکه خوابیده باشم. خدا را شکر که از خطر جست.

می‌دانم که بدون این جلسات تحمل این وضع برایم مشکل بود و حتماً دچار اضطراب شدیدی می‌شدم. با این شیوه صحبت‌کردن و این که او بداند من وضعیت او را درک می‌کنم، به او آرامش بخشیدم تا در مقابل آن همه درمانهای پزشکی مقاومت کند.

من واقعاً در نجات جان سوزی موثر بودم.

## استفاده از همیاری

### فصل دوم







## استفاده از همیاری

### بخش نخست:

احتمالاً کودکان شما تاکنون فرصت‌های بی‌شماری را به شما عرضه کرده‌اند تا مهارت‌های گوش‌دادن را به مرحله عمل درآورید. وقتی چیزی باعث دردسر کودکان می‌شود، آنها معمولاً می‌گذارند تا ما بر آنها آگاهی بیابیم. آنهم با صدای بلند و واضح. در خانه من گذراندن یک روز با بچه‌ها مثل یک شب به تئاتر رفتن است. یک اسباب بازی گمشده، اصلاح خیلی کوتاه موی سر، تهیه گزارش به عنوان تکلیف مدرسه، شلوار جینی که کاملاً اندازه نیست، دعوای با برادر و یا خواهر. هر یک از موضوع‌ها می‌تواند به اندازه یک درام سه پرده‌ای و به مقدار کافی اشک فراهم آورد. ما هرگز از نظر موضوع کم و کسری نداشتیم.

تنها تفاوت این است که در تئاتر پرده می‌افتد و حضار می‌توانند به خانه برگردند. ولی والدین این تجمل نصیبیشان نمی‌شود و ما باید به طریقی همه این صدمات، عصبانیت‌ها و ناامیدی‌ها را تحمل کنیم و ضمناً شعور خود را حفظ نماییم.

اکنون می‌دانیم که روش‌های قدیمی به کار نمی‌آید. تمام توضیحات و قوّت قلب دادنها هیچ تسکینی برای کودکان به ارمغان نمی‌آورد و ما را فرسوده می‌کند. روش‌های جدید نیز می‌تواند مسأله‌ساز باشد پاسخهای از سر همدردی تا اندازه‌ای تسلی‌بخش هستند، ولی هنوز این‌گونه پاسخ‌ها برایمان آسان نیست. برای بسیاری از ما این زبان، تازه و عجیب می‌نماید. والدین به من گفته‌اند: اول احساس می‌کردم چه قدر مسخره است گویی خودم نیستم که به این زبان حرف می‌زنم - مثل این که دارم نقش بازی می‌کنم.

احساس می‌کردم که دارم حقه‌بازی می‌کنم ولی کارم درست بود زیرا پسرم که هرگز چیزی بیشتر از «اوهو»، «نوچ» و «آیا مجبورم این کار را بکنم» نمی‌گفت، ناگهان با من شروع به حرف زدن کرد. من احساس راحتی می‌کردم ولی بچه‌ها مشوش به نظر می‌رسیدند و با سوء ظن به من می‌نگریستند.

من کشف کردم که هرگز به سخنان کودکانم گوش نداده‌ام. منتظر می‌شدم تا آنها حرفشان را تمام کنند و آن وقت آنچه را که می‌خواستم بگوییم، می‌گفتم، درست گوش کردن کار مشکلی است، باید حواستان جمع باشد تا جواب نامناسب ندهیم.

پدری می‌گفت: من امتحان کردم ولی فایده‌ای نداشت. یک روز یکشنبه دخترم با صورتی غمگین از مدرسه به خانه برگشت. به جای این که به طور معمول بگوییم، چرا آنقدر قیافه ات اخمو است ... مگر ترش کردی؟ گفتم: آنی مثل اینکه از چیزی ناراحت هستی؟ او زد زیر گریه و به اتفاقش دوید و در را بهم کوفت.

## فصل دوم / ۷۹

من به آن پدر توضیح دادم حتی وقتی به نظرش می‌رسد که بی‌فایده است در حقیقت تأثیر می‌گذارد. آنی آن روز کلمات متفاوتی شنیده بود. کسی با گفته‌هایش نشان داد که به احساسات او اهمیت می‌دهد. من او را تشویق کردم که امیدش را از دست ندهد. به مرور زمان وقتی آنی بداند پاسخهای پدرش مبنی بر درک عواطف و احساسات اوست. با احساس امنیت بیشتری از ناراحتی‌هایش سخن خواهد گفت.

شاید جالبترین پاسخی که تا به حال شنیده‌ام، مربوط باشد به نوجوانی که می‌دانست مادرش در جلسات من شرکت می‌کند، این پسر در حالی که داشت از عصبانیت غُرُّغُر می‌کرد به خانه آمد. «اونا حق نداشتند منو از تیم اخراج کنند فقط برای این که من شورت ورزشی منو نبرده بودم. مجبور شدم بنشینم و تمام بازی را تماشا کنم. خیلی دور از انصاف بود!»

مادر با نگرانی به پرسش گفت حتماً برات خیلی ناراحت‌کننده بود. پسر ناگهان به مادرش پرید که «آه تو هم که همیشه طرف اونارو می‌گیری!»

مادر شانه پرسش را گرفت «جیمی فکر می‌کنم تو نشنیدی من چی گفتم. من گفتم حتماً برات خیلی ناراحت‌کننده بود.»

و پسر خود را به تجاهل زد و به مادرش خیره شد؛ سپس گفت: «پدر هم باید این جوری رفتار کنه.»

\* \* \*

ما تاکنون آموزش‌هایمان را بر این اساس متمرکز کرده‌ایم که چگونه والدین می‌توانند، با تکیه بر احساسات و عواطف کودکانشان، یاریگر

آنان باشند، اکنون می‌خواهیم آموزش‌هایمان را روی یاری دادن به والدین، با تکیه بر بعضی احساسات منفی خودشان، متمرکز کنیم.

یکی از اشکالات ساختی در مورد والدین، نزاع روزانه بر سر این است که می‌خواهیم کودکانمان به روشه که برای اجتماع و ما قابل قبول است رفتار کنند. این کار دشوار و دیوانه‌کننده‌ای است. قسمتی از این مشکل در ناسازگاری نیازها نهفته است. بزرگسالان نیاز دارند پاکیزگی، نظم، ادب رعایت شود و کارهای روزمره به خوبی صورت پذیرد و این امری است که کودکان نمی‌توانند به آن بها دهنده، چه تعداد از آنها به میل و اراده خود به حمام می‌روند؟ «لطفاً» و «متشکرم» می‌گویند؟ یا لباس زیر عوض می‌کنند؟ و یا حتی چه تعداد از آنها لباس زیر می‌پوشند؟ بسیاری از علایق والدین برای کمک به کودکان به منظور تطابق با قواعد اجتماعی است. و در این میان هر چه بیشتر اشتیاق از خود نشان می‌دهیم، آنان مقاومت فعال‌تری از خود بروز می‌دهند.

می‌دانم اوقاتی بود که بهجه‌هایم مرا دشمن خود می‌پنداشتند: کسی که همیشه آنان را به کاری وامی دارد که دلشان نمی‌خواهد انجام دهند... دستاتو بشور... پیش‌بند تو بیند... یواشترا حرفا بزن... گت‌هاتونو آویزان کنین... برو تو رختخوابت... مشقاتو نوشته؟... مطمئنی که دندوناتو مسوک زدی؟... برگرد سیفون توالتو بکش... کثافت‌کاری نکن... روی کاناپه نپر... دُم گربه رو نکش... اون لوبياهارو روی دماغت ندار...

جواب کودکان این می‌شد که «هر کاری دلم بخواه می‌کنم» و پاسخ من این می‌شد «که هر کاری که من گفتم باید بکنی.» و نزاع شروع

## فصل دوم / ۸۱

می شد. کار به جایی می رسید که من همیشه از کودکانم می خواستم که ساده‌ترین کارها را انجام دهنند.

حال باید چند دقیقه درباره آنچه در طول روز از کودکانتان می خواهید انجام بدهند، فکر کنید. سپس «بکن نکن»‌های روزانه خود را در زیر به صورت فهرست یادداشت کنید.

در این روز به طور نمونه مشاهده کردم که بچه یا بچه‌هایی کارهای زیر را انجام دادند:

شب	ظهر	صبح

در ضمن مطمئن هستم که بچه یا بچه‌هایی کارهای زیر را انجام نداده‌اند:

شب	ظهر	صبح

خواه فهرست شما کوتاه باشد یا بلند، خواه توقعات شما واقع‌بینانه باشد و خواه غیرواقع‌بینانه، هر فقره آن در لیست نشانگر میزان وقت و انرژی‌ای است که صرف می‌کنید. همچنین شامل همه آن چیزهایی است که موجب درگیری امیال و اراده شما و فرزندانتان می‌شود.

### آیا راه حلی وجود دارد؟

اجازه بدھید نخست نظری بیاندازیم به بعضی از روشهایی که بزرگترها به طور معمول از آن استفاده می‌کنند تا کودکان را به همیاری و ادارنده. به محض اینکه مثالی از هر یک از این روشهای خواندید، به زمان گذشته باز گردید و وانمود کنید که به صحبت پدر یا مادر خود گوش می‌دهید. بگذارید کلمات خوب جا بیفتند. از بابت آنها چه احساسی به شما دست می‌دهد؟ وقتی پاسخها آماده شد در زیر آنها را یادداشت کنید (راه دیگر برای این تمرین آن است که دوستان هر مثال را برای شما که با چشم بسته گوش می‌دهید با صدای بلند بخواند).

### ۱- اتهام زدن و سرزنش کردن

«دوباره که جای انگشتان کثیفت روی در است؟ آخه چرا این کارو می‌کنی؟ ... باز چت شده؟ نمی‌تونی یه کار درست انجام بدی؟ ... چند بار بہت بگم از دستگیره در استفاده کن؟ عیب تو اینه که حرف گوش نمی‌دی.»

من به عنوان یک کودک احساس کردم

---



---



---

### ۲- بد و بیراه گفتن

«امروز سوزی می‌آد که نگو، تو هم که ژاکت نازک پوشیدی! تو چقدر می‌تونی احمق باشی؟ بخدا این کار از یک احمق سر می‌زنه.»  
 «بذا من دوچرختو میزون کنم. راستی که خیلی دست و پا چلفتی هستی.»

## فصل دوم / ۸۳

«بیین داری چه جوری غذا می‌خوری. حالمو بهم می‌زنی.»  
 «برای کثیف نگهداشتن یه همچین اتاقی باید خیلی شلخته تشریف  
 داشته باشی. تو عین یه حیون داری زندگی می‌کنی.»  
 ..... من به عنوان یک کودک احساس کردم

---

## ۳- تهدید کردن

«یه بار دیگه دستتو به اون لامپ بزن تا یه کشیده بخوابانم توی  
 گوشت.»  
 «اگه همین حالا اون آدامسو بیرون تف نکنی، خودم دهنتو وا می‌کنم  
 و بیرونش می‌آرم.»  
 «اگه با سه شماره لباساتو نپوشیده باشی نمی‌برم بیرون.»  
 ..... من به عنوان یک کودک احساس کردم

---

## ۴- فرمانها

«از همین حالا می‌خوام که اتاقتو تر و تمیز کنی.»  
 «کمکم کن تا این بسته‌هارو ببرم تو. زود باش!»  
 «هنوز خاکروبه رو نبردی بیرون؟ همین حالا بیرا! ... منتظر چی  
 هستی؟ د یالا.»  
 ..... من به عنوان یک کودک احساس کردم

---

٥ - وعظ و خطابه

«آیا فکر می‌کنی کار خوبی کردی کتابو از دست من قاپیدی؟»  
«می‌بینم که هنوز خوب متوجه نشدی که رفتار خوب چقدر اهمیت  
داره؟ آنچه که باید بفهمی اینه که اگر ما از مردم می‌خوایم که نسبت به  
ما مؤدب باشن، آن وقت ما باید خودمون هم در مقابل اونا مؤدب  
باشیم. تو خودت نمی‌خوای کسی چیزی رو از دستت بقاپه، می‌خوای؟  
پس خودت هم نباید چیزی رو از دست کسی بقاپی. همون طوری که  
ما با دیگرون تا می‌کنیم، دیگرون هم همون طور با ما تا می‌کنن.»  
.....  
من به عنوان یک کودک احساس کردم

٦- اخطار

«پیا! خودتو می سوزونی.»  
«مواظب باش، ماشین زیرت می گیره.»  
«از اونجا بالا نرو! می خوای بیفتی؟»  
«گرم کن تو بپوش و گرنه بد جوری سرما می خوری.»  
.....  
من به عنوان یک کودک احساس کردم

## ۷- عبارات شهید نمایانه

«ممکنه این جیغ و ویق هاتونو ببرین! می خواین چه بلایی سر من  
بیارین ... منو مریض می کنین؟ ... می خواین دچار حمله قلبی بشم؟»

## فصل دوم / ۸۵

«صبر کنین تا خودتون بچه دار بشین، اونوقت می فهمین این کارتون  
چقدر آزاردهنده است. این موهای سفید رو می بینین؟ اینا بخاطر شماها  
سفید شده. بالاخره منو کفن می کنین.»  
..... من به عنوان یک کودک احساس کردم

---



---

## -۸ مقایسه کردن

«چرا سعی نمی کنی کمی بیشتر شبیه برادرت بشی؟ اون همیشه  
کارهашو به موقع انجام می ده.»  
«بین لیزا سر میز چه رفتار خوبی داره؟ هیچ وقت با دست غذا  
نمی خوره.»

«چرا مثل «گری» لباس نمی پوشی؟ اون همیشه موهاش کوتاه و  
پاکیزه اس، پیرهنشو هم همیشه می کنه تو شلوارش. آدم حظ می کنه  
بهش نگاه کنه.»

..... من به عنوان یک کودک احساس کردم

---



---

## -۹ ریشخند کردن

«می دونستی که فردا امتحان داری، با این وجود همه کتابوتو مدرسه  
جا گذاشتی چقدر تو باهوشی! این درخشانترین کاریه که می تونستی  
انجام بدی.»

«این چیزیه که می خوای بپوشی: حال محالی چهار خونه؟ خوب،  
امروز حتماً خیلی تعریف و تمجید می شنوی.»

«این مشقیه که می‌خوای فردا ببری مدرسه. خوب شاید معلمت بلده  
خط چینی بخونه، من که بلد نیستم.»  
من به عنوان یک کودک احساس کردم

---

### ۱۰- پیشگویی کردن

«تو درباره کارنامه‌ات بهم دروغ گفتی، نه؟ می‌دونی وقتی بزرگ  
شدی چی می‌شی؟ آدمی که هیچ کس بهش اعتماد نمی‌کنه.»  
«اگه بخوای همین طور خود خواه بمونی می‌بینی که هیچ کس  
باهاز بازی نمی‌کنه. دیگه دوستی هم برات باقی نمی‌مونه.»  
« تنها کاری که بلدی، شکایت کردن، هیچ وقت سعی نکردی  
مشکلات تو خودت حل کنی. از حالا می‌تونم ده سال دیگه تو عین کف  
دستم ببینم، که تو همین مشکلات گیرکردن و هنوز هم داری غُرُّ  
می‌کنی.»  
من به عنوان یک کودک احساس کردم

---

حالا شما می‌دانید کودکی که خود را به جای او گذاشته‌اید، نسبت  
به این مسائل چه واکنشی نشان می‌دهد. اکنون شاید علاقمند باشید که  
بدانید جواب دیگرانی که این تمرینات را انجام داده‌اند چیست؟ بدیهی است که هر کودک به طور متفاوت به آن پاسخ خواهد داد. اینجا  
نمونه‌هایی از واکنشهای گروه را می‌بینید.

### «سرزنش کردن و اتهام زدن»

«در خیلی مهمتر از منه» ... «بهش دروغ می‌گم، می‌گم که کار من نیست» ... «تو دلم بهش می‌خندم» ... از زیرش شانه خالی می‌کنم» ... «دلم می‌خواهد تو دلم بهش فحش بدم» ... «میگم که من گوش نمی‌دم؟ باشه گوش نمی‌دم.»

### «بدو بیراه گفتن»

«درست می‌گه، من احمقم و از کارای فنی سر در نمی‌آرم» ... «چرا به خودم زحمت بدم؟» ... «حسابشو می‌رسم. دفعه دیگه ژاکت هم نمی‌پوشم» ... «من ازش متنفرم» ... «آهان، باز داره شروع می‌کنه!»

### تهدید

«وقتی نگاه نمی‌کنه، به لامپ دست می‌زنم» ... «دلم می‌خواهد گریه کنم» ... «می‌ترسم» ... «تنها می‌بذار». .

### دستور

«اگه می‌تونی مجبورم کن» ... «من ترسیده‌ام» ... «من نمی‌خواهم از جام تکون بخورم» ... «از اون شکم گنده‌اش بدم می‌آد» ... «هر کاری که بخواهم بکنم به دردسر می‌افتم» ... «چه طور می‌تونم از این مخصوصه رهایی پیدا کنم» ...

### وعظ و خطابه

یاه یاه یاه کی گوش می‌کنه؟ ... «من احمق هستم» ... «آدم بدردنخوری هستم» ... «می‌خوام از اینجا دور بشم ... خسته شدم ... خسته شدم ... خسته شدم.»

### اخطرار

«دنا جای وحشتناکیه، پر از خطره ... چه طور تنها بی می‌تونم از پس اش بر بیام؟ ... هر کاری که بکنم به درد سر می‌افتم.»

### عبارات شهیدنمايانه

«خودمو گناهکار حس می‌کنم» ... «من نترسیده‌ام ... تقصیر منه که اون مریض شده ...» به جهنم! کی اهمیت می‌ده.

### ريشخند كردن

«دوست ندارم کسی منو مسخره کنه.» «اون خیلی پسته» ... «به من اهانت کرده و ناراحتم می‌کنه.» «امتحانش بد نیست» ... «تلافیشو سرش در می‌آورم» ... «مهنم نیست که چیکار کنم. هیچ وقت موفق نمی‌شوم» ... «از عصبانیت جوش آوردم.»

### پيشگويي كردن

اون راست می‌گه. من هیچ وقت نمی‌تونم به چیزی برسم» ... «منم می‌تونم مورد اعتماد باشم. بهش ثابت می‌کنم که اشتباه می‌کنه» ... «بدرد نمی‌خوره» ... «من که ولش کردم» ... «آخر عاقبت بدی در انتظارمه.»

## مقایسه کردن

«اون همه رو بیشتر از من دوست داره» ... «از لیزا بدم می‌آد» ...  
 «هیچ کاری نمی‌تونم بکنم» ... «از گری هم بدم می‌آد.»

اگر از خواندن چنین کلماتی این احساسات به ما دست می‌دهد، پس احساس کودکان واقعی چه می‌تواند باشد. آیا می‌توان راه حل دیگری یافت. آیا راههایی وجود دارد که کودکانمان را بدون بی‌حرمتی به قدر و اعتبارشان و بدون برخورداری از احساسات بد، به همیاری و ادار کنیم؟ آیا روشهایی وجود دارد که هم برای والدین ساده‌تر باشد و هم کمترین ضایعه‌ای وارد نسازد؟

ما می‌خواهیم پنج مهارتی را که برای ما و والدین جلسات ما مشمر ثمر بوده‌اند، در اختیار شما بگذاریم، تصور نکنید این مهارت‌ها در مورد هر کودکی به کار می‌آید یا مهارتی مناسب شخصیت شماست یا در هر موقعیتی موثر است، یادگیری این پنج مهارت برای شما حال و هوایی به وجود می‌آورد که ملاحظه یکدیگر را بکنید و فضایی بوجود آورید که در آن، روح همیاری رشد کند.

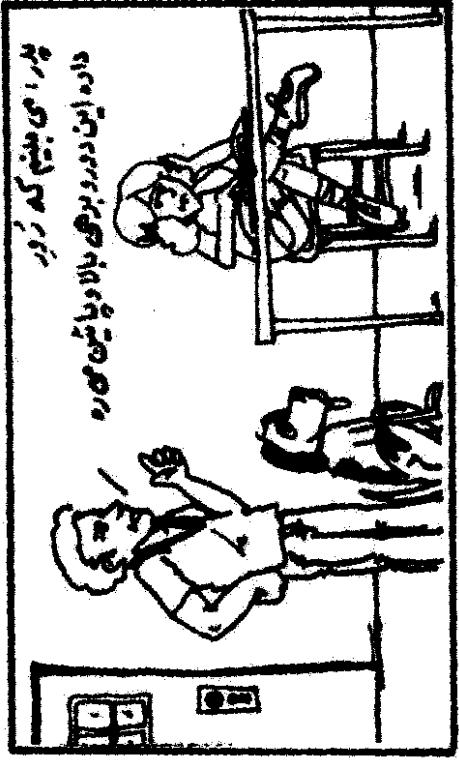
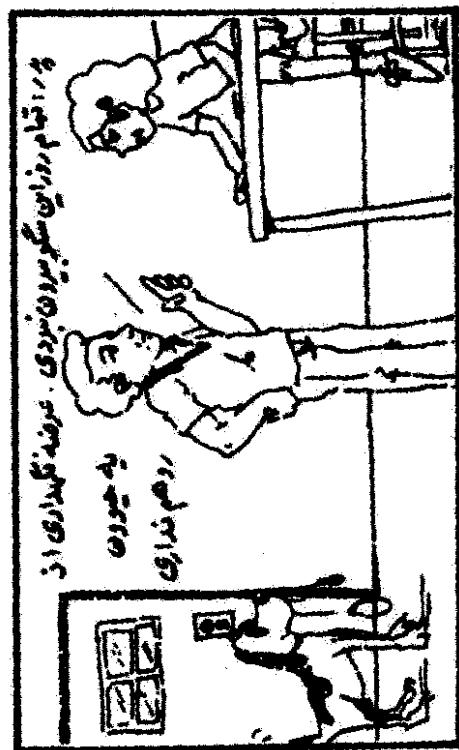
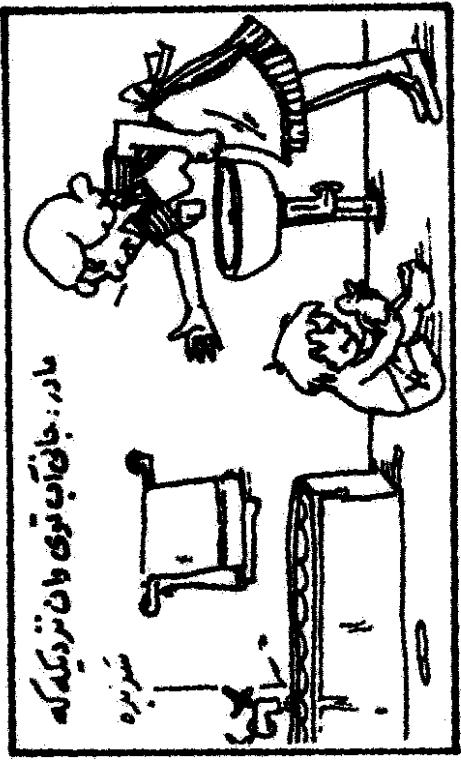
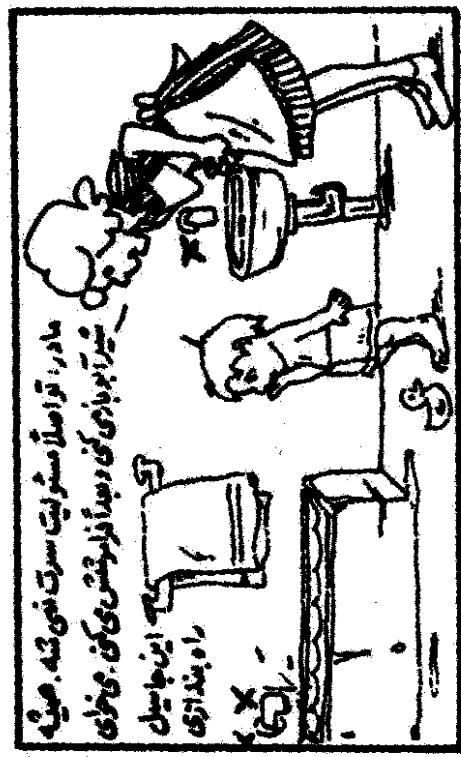
## به کار گیری همیاری

- ۱- تو صیف کنید. آنچه را می‌بینید توصیف کنید.
- ۲- اطلاعات را در اختیار کودکانتان بگذارید.
- ۳- درباره احساسات و عواطف‌تان صحبت کنید.
- ۴- منظور‌تان را با یک کلمه بیان کنید.
- ۵- یادداشت بنویسید.

## توصیف کنید

مسئله و آنچه را می‌بینید توصیف کنید.

به جای



موقعی که کسی مسئله‌ای را برای شما بازگو می‌کند، تمرکز حواس برایتان آسانتر است.

وقتی دیگران به شما می‌گویند مرثکب چه اشتباہی شده‌اید، برای شما دشوار است کاری را که لازم است انجام دهید.

فصل دوم / ۹۱

به جای

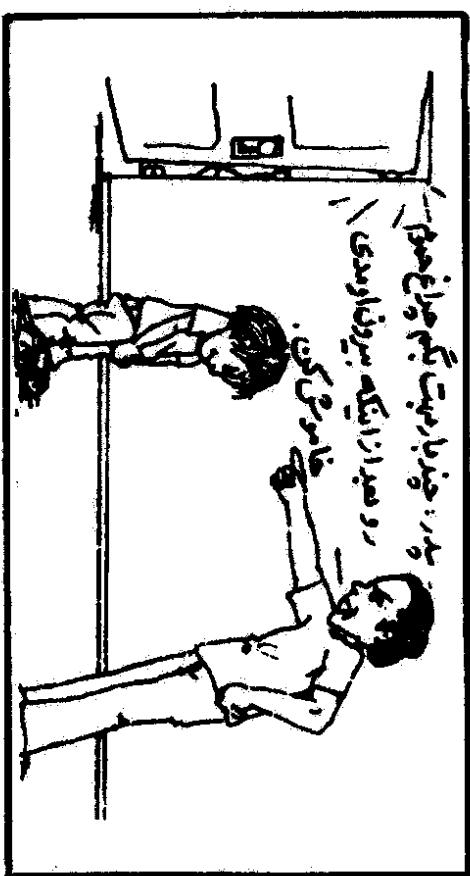
توضیف (ادامه)

توضیف کنید

پدر: خوبی بله! بگم پسرانه خودم

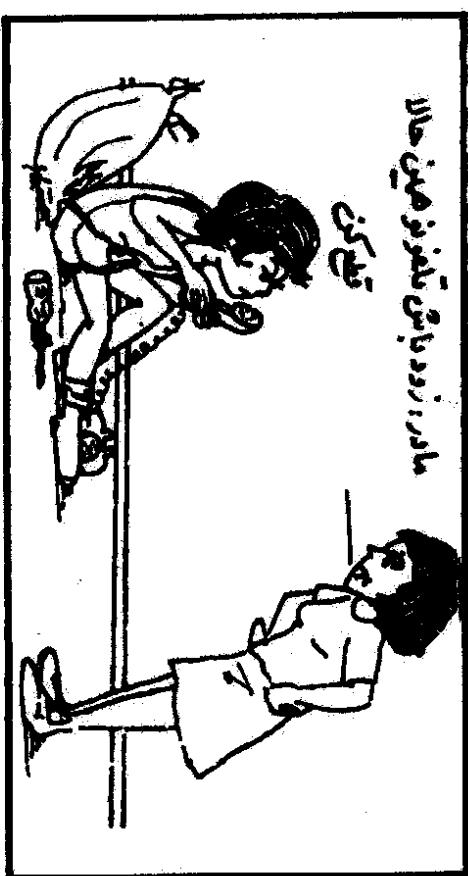
روزیه از اینکه سرمه اندی

خانم رشی کن.



پدر: زد و باشی تغیر نمی‌نمای

قطع کن!



پدر: بچشم، من علاوه بر این شفاف نیستم.

بر: قریب دنیه تو می‌توشی می‌کنم.



پدر: خوبانه هم هنوز روشن

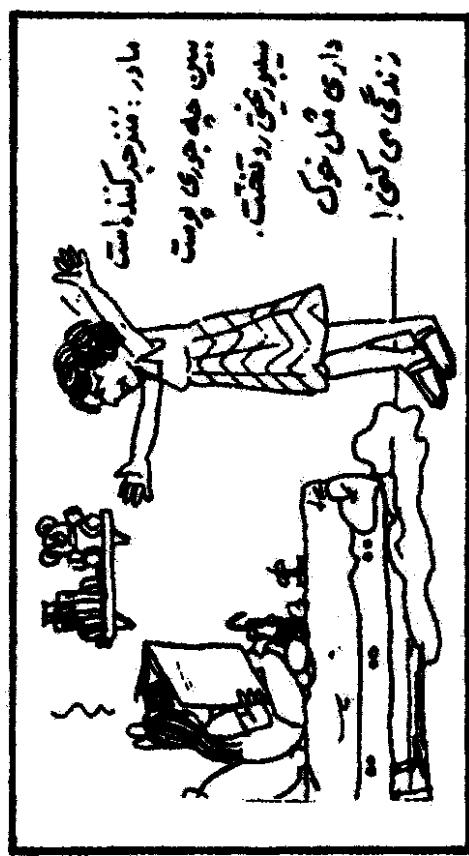
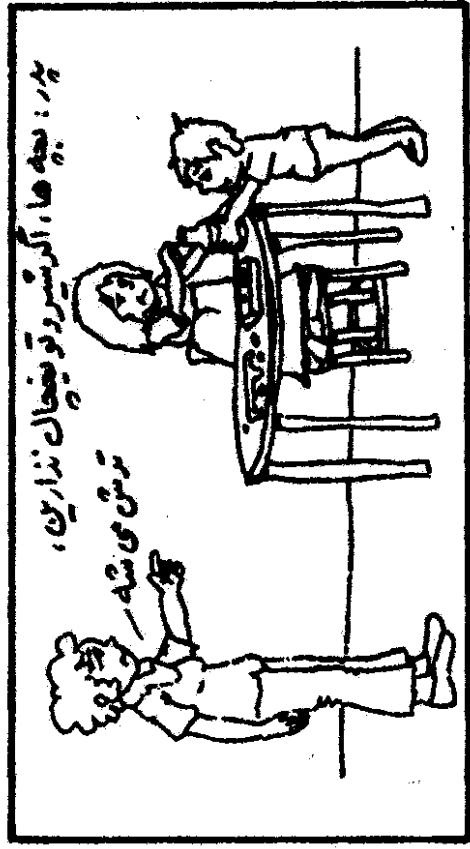
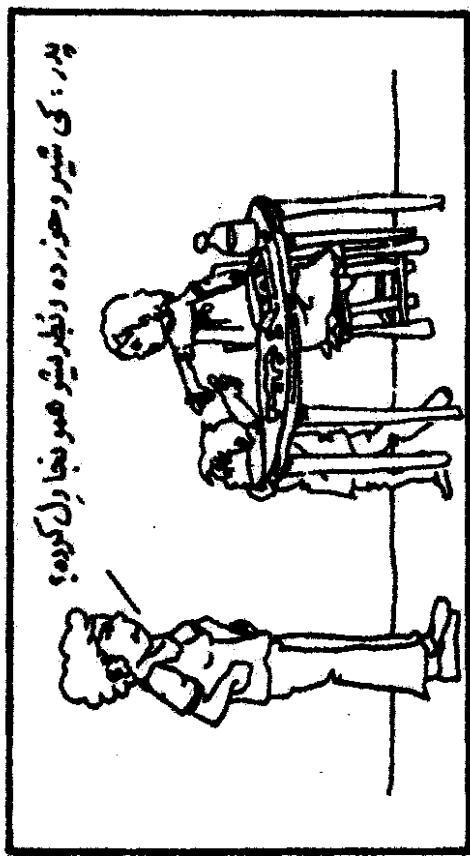


وقتی بزرگترها مسائله‌ای را توصیف می‌کنند، کودکان فرصتی می‌یابند تا  
بدانند چه باید بگویند.

اطلاعات را در اختیار کودکانتان قرار دهید.

اطلاعات را در اختیار شان قرار دهید.

به جای



پذیرفتن اطلاعات، بسیار آسانتر از پذیرفتن اتهام است.

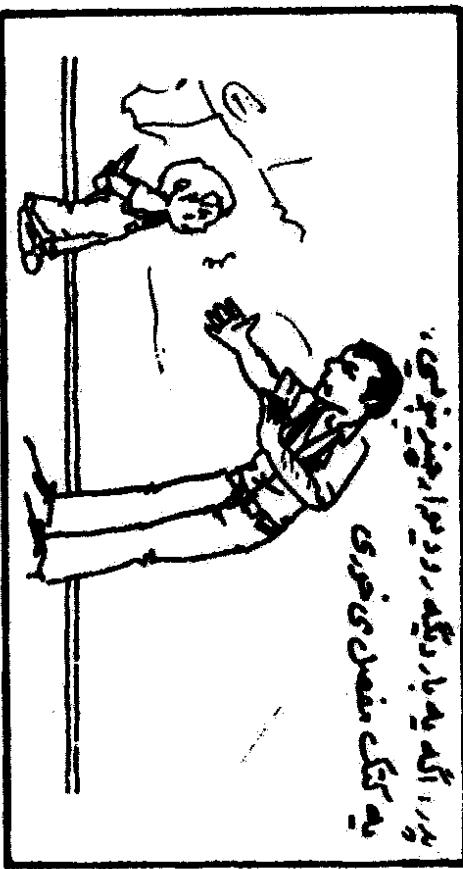
فصل دوم / ۹۳

جای  
بـ

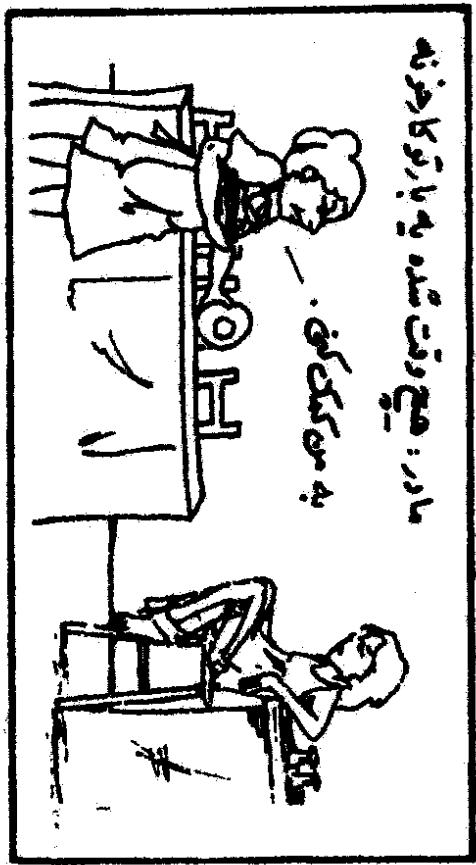
الحالات ادار اختیار کو رتیخانه ای ایجاد (اداء)

نهی، ای ادار اختیار پیشانی ای ایجاد

دستگاه مینمودن خودی  
دستگاه مینمودن خودی



دار: یعنی وقت شده، یه باز تو کار خونه  
بـ من کن کن.



دار: غصی خوب بـ نیست که شام

آزاده نیست.



که راس خوب نیست که  
دستگاه مینمودن خودی



وقتی اطلاعات را در اختیار کودکان قرار می دهیم، معمولاً آنان خودشان متوجه می شوند چه باید بکنند.

منظور تان را با یک کلمه بیان کنید.

به تفاوت میان اثر یک عبارت طولانی و تأثیر یک کلمه واحد توجه کنید.

به جای

مادر، من هم از شما من خواهم که بیش از هم بپرسید، در عوض من شما مثل **لکلک** ها  
ایندر و آفرودی پرسید. شما خود تون قول دادید که  
قبل از تناش اگر دن تلویزیون بپرسید  
بپرسید.



با یک کلمه بیان کنید

مادر: بجهه هاه، پیش ام!



در چنین مواقعي، «کمترین» بيشترین است.

## فصل دوم / ۹۵

منظورتان را با یک کلمه بیان کنید (ادامه).

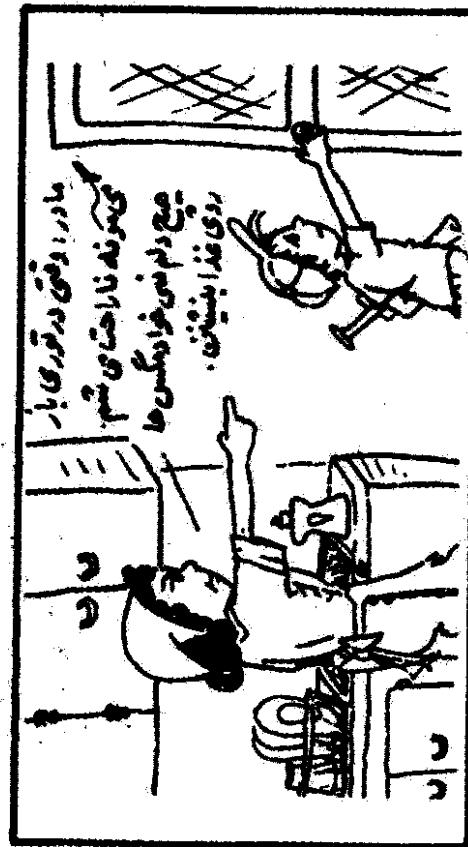
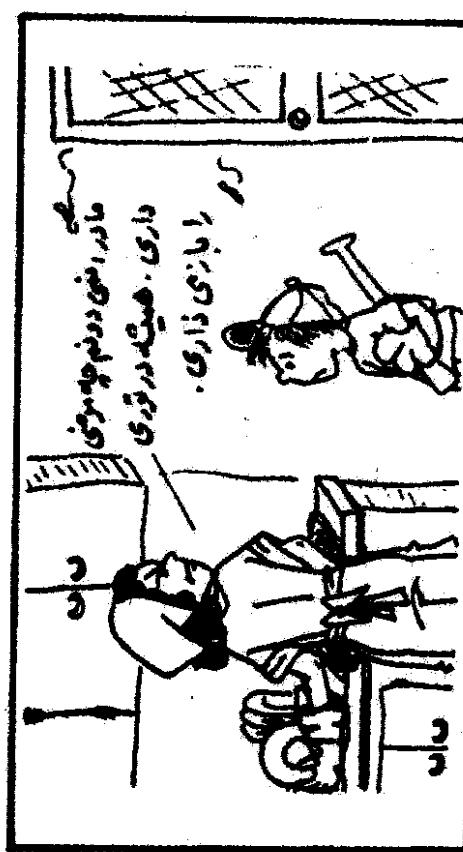
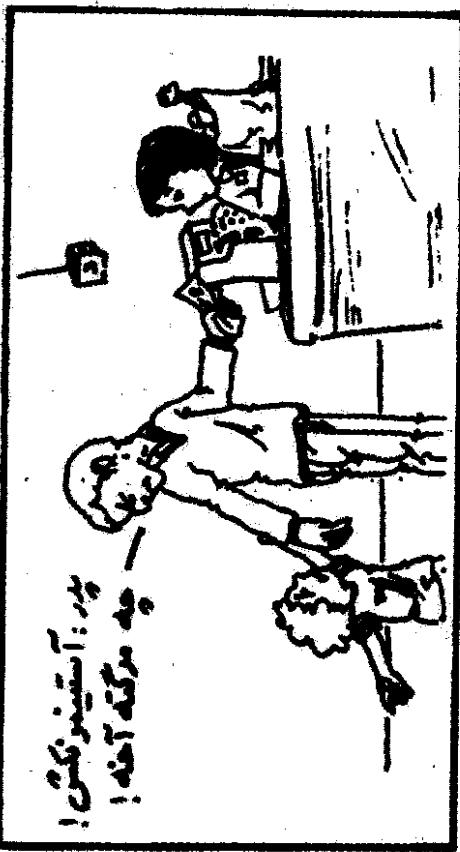
منظورتان را با یک کلمه بیان  
به جای کنید.



کودکان از وعظ و خطابه و توضیحات بلند نفرت دارند. برای آنان یک یادآوری کوتاه بهترین چیز است.

درباره احساسات خو حرف بزینید  
درباره منش یا شخصیت کودک تعبیر و تفسیر به عمل نیاورید

به جای



کودکان حق دارند احساسات صادقانه و الیشن شان را بدانند. با شرح دادن

احساساتمان می توانیم صادق باشیم بدون اینکه آزارش دهیم.

## فصل دوم / ۹۷

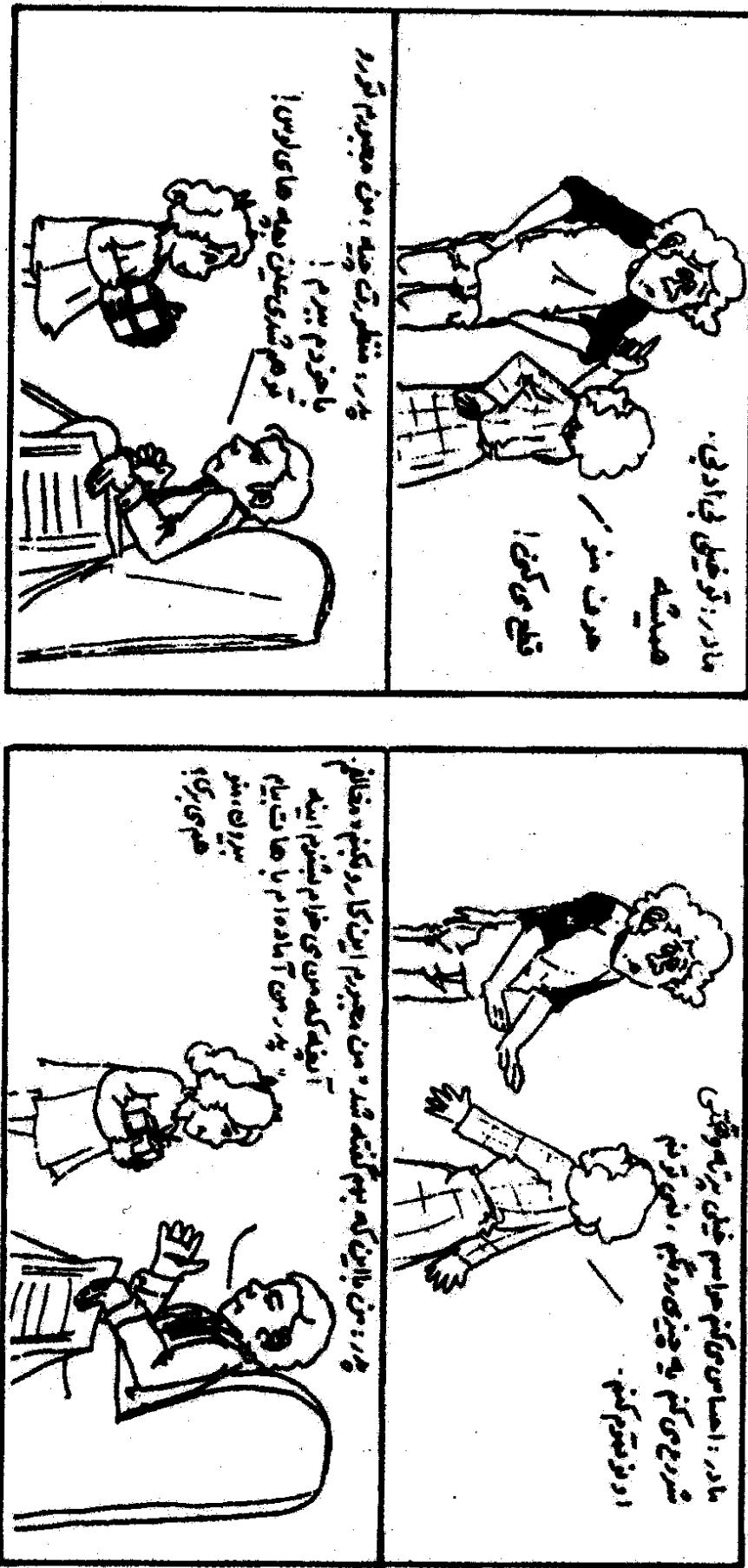
دریزه، سر بر

توجه کنید، والدین زمانی می توانند به حال کودکانشان مغاید واقع شوند که فقط درباره احساساتشان حرف بزنند. آنان از کلمات «من» یا «من احساس می کنم» ... استفاده می کنند.

به جای

حروف بزنید

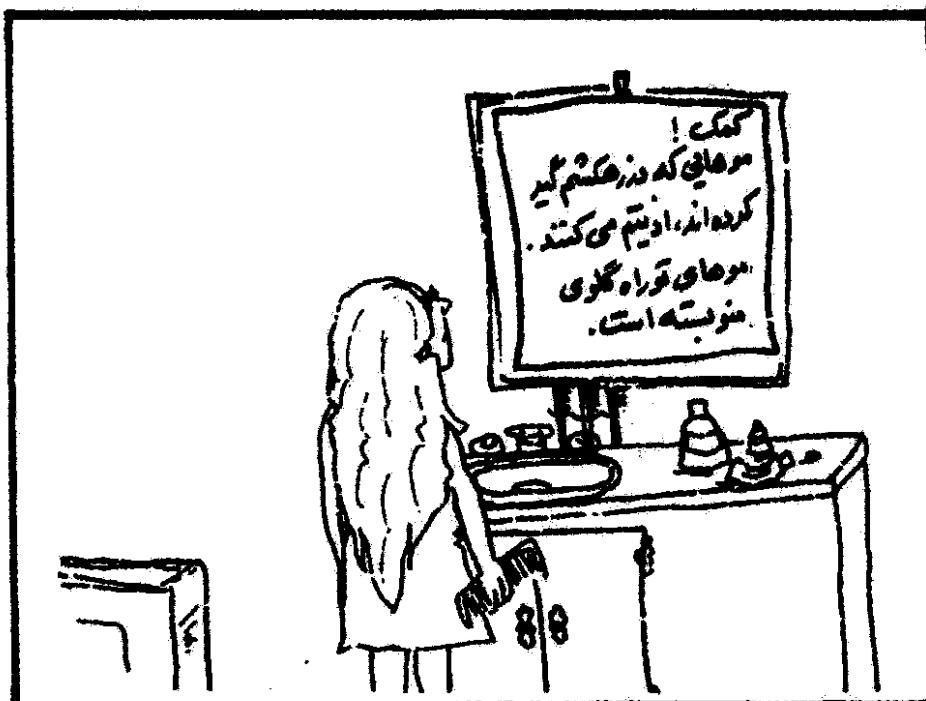
درباره احساسات خود حرف بزنید



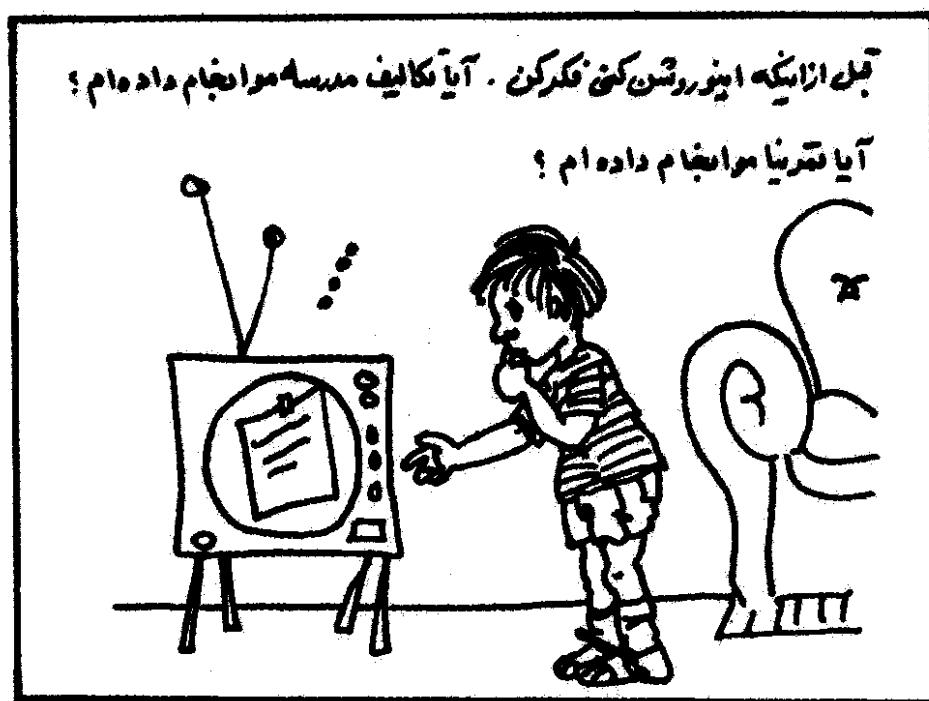
می توان با شخصی که رنجش یا خشم خود را اظهار می دارد. تشریک مساعی کرد به شرط آنکه مورد حمله واقع نشده باشد.

### یادداشت بنویسید

بعضی اوقات گفتار به اندازه نوشتار مؤثر نیست. یادداشت زیر توسط پدری نوشته شده است که از تمیز کردن موهای بلند دخترش که در دستشویی ریخته خسته شده بود.

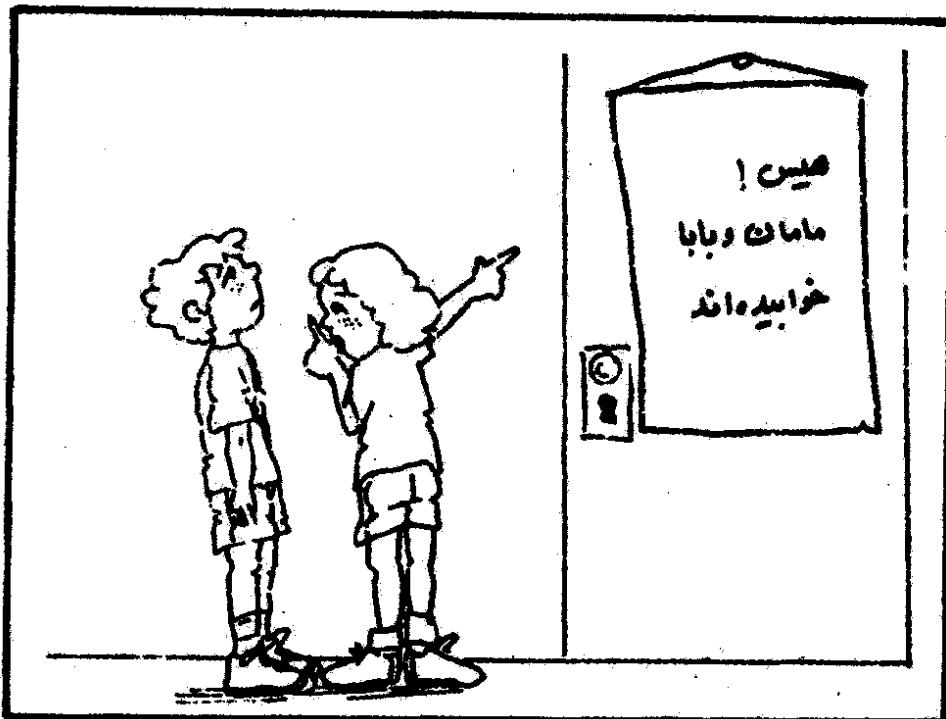


یادداشت زیر توسط مادر کارمندی نوشته و روی تلویزیون چسبانده شده است.



### یادداشت بنویسید (ادامه)

این یادداشت در پشت در اتاق خواب آویزان شده بود و شامل اعلانی دو رویه بود که یک ساعت اضافی خواب را در صبح روزهای یکشنبه برای والدین به ارمغان می‌آورد. وقتی آنها آماده می‌شدند که داخل اتاق والدینشان شوند. اعلان را می‌دیدند و آن را پشت و رو می‌کردند.



### یادداشت بنویسید (ادامه)

این پدر از داد و فریاد کردن خسته شده بود و تصمیم گرفت  
یادداشتی بنویسد که منظورش را تأمین کند.



مادری چند کلمه روی یک هواییمای کاغذی نوشته و آن را به سوی پسرش و رفیق او پرواز داد. هیچ کدام از آنها خواندن نمی‌دانستند. دوان دوان به سوی مادر رفتند تا از او بپرسند توی کاغذ چه نوشته شده است و وقتی معنی آن را دریافتند، برگشتند تا اسباب‌بازی‌هایشان را جمع کنند.



## فصل دوم / ۱۰۱

هم اکنون شما با پنج مهارتی که کودکان را به همیاری و آمیزداری دارند. بدون اینکه نتیجه سوئی روی احساس آنها داشته باشد، آشنا شده‌اید. اگر اتفاقاً کودکان شما در مدرسه هستند یا خوابیده‌اند یا به نحوی سرگرم هستند و به آرامی بازی می‌کنند، این بهترین فرصت است تا چند دقیقه به تمرین بپردازید، می‌توانید قبل از اینکه به کودکانتان بپردازید، برای کسب مهارت لازم، آنها را با کودکان فرضی تمرین کنید. تمرین یک - داخل اتاق خوابتان می‌شوید و می‌بینید که فرزندتان که تازه از حمام درآمده، حوله خیشش را روی تخت شما انداخته است.

الف: جملاتی بنویسید که اصلاً بدرد بچه نمی‌خورد ...

---



---

ب: در همان موقعیت نشان دهید که هر یک از مهارت‌هایی که در زیر فهرست شده‌اند، چگونه می‌تواند کودکان شما را به همیاری و آمیزداری دارد.

- ۱- توصیف کردن آنچه را که می‌بینید، توصیف کنید.

---



---

۲- اطلاعات را در اختیار کودکان بگذارید.

---



---

۳- منظورتان را با کلمه‌ای بیان کنید.

---



---

۴- درباره احساساتتان صحبت کنید.

۵- یادداشت کنید.

حال شما پنج مهارت متفاوت را در یک موقعیت واحد بکار بردہاید.  
در موقعیتهای بعدی مهارتی را برگزینید که تصور می‌کنید در مورد  
کودکانتان مؤثرتر از سایر مهارتها است.

تمرین دو - موقعیت الف: شما دارید بسته‌ای را می‌پیچید و لی قیچی  
را پیدا نمی‌کنید. فرزند شما یک قیچی برای خودش دارد و لی دائمًا مال  
شما را عاریه می‌گیرد و آنرا به شما برنمی‌گرداند.  
عبارتی که اصلاً بدرد بچه نمی‌خورد.

پاسخ ماهرانه

مهارت به کار بردہ شده.

فصل دوم / ۱۰۳

موقعیت ب: کودک شما همیشه کفشهای کتانی خود را میان درگاه آشپزخانه فراموش می‌کند.  
عبارتی که اصلاً بدرد نمی‌خورد.

پاسخ ماهرانه

مهارت بکار برده شده.

موقعیت ج: بچه شما هم‌اکنون بارانی خیسش را داخل گنجه آویزان کرده است.

عبارتی که اصلاً بدرد نمی‌خورد.

پاسخ ماهرانه

مهارت بکار برده شده.

موقعیت د: شما پی برده‌اید که کودکتان اخیراً دندانهایش را مساوی نمی‌کند.

عبارتی که اصلاً بدرد نمی‌خورد.

پاسخ ماهرانه

مهارت بکاربرده شده.

نخستین بار که این مهارتها را در بوته آزمایش گذاشتم به خاطر می‌آورم. بسیار مشتاق بودم که این روش جدید را در خانه بکار برم. روزی که از جلسه‌ای به خانه بر می‌گشتم، روی اسکیت‌های دخترم که در راهرو رها شده بود، سکندری خوردم. به نرمی به او گفتم: «جای اسکیت‌ها توی گنجه است». فکر کردم که برخورد خیلی جالبی داشتم. امّا او سرشن را بلند کرد و با نگاهی سرد مرا نگریست و مشغول کتاب خواندنش شد و من کتکش زدم.

از آن زمان تاکنون دو چیز را آموخته‌ام.

۱- صادق بودن با کودکان اهمیت بسیار دارد. وقتی عصبانی هستم و خود را صبور نشان می‌دهم، به ضرر خود کار می‌کنم. برای این که خود را خوب نشان بدhem در برخورد صادقانه قصور ورزیده‌am. به همین دلیل

پس از مدتی به علت فشاری که متهم شده بودم، واکنش نشان می‌دادم. اگر سرش داد زده بودم که «... جای اسکیت توی گنجه است! بیشتر سودمند واقع شده بودم و ممکن بود دخترم حرکتی بخود می‌داد. فرض کنید او از جایش تکان نمی‌خورد و کفر مرا بالا می‌آورد می‌توانستم باز هم بلندتر بگویم «جیل من دلم نمی‌خواهد تمام شبو تو رختخواب سرد و خیس بخوابم!»

اگر نمی‌خواستم داد و فریاد راه بیندازم، می‌توانستم یادداشتی به این مضمون روی یکی از کتابهایی که همیشه دم دستش بود بگذارم «گذاشتن حوله خیس روی رختخواب منو عصبانی میکنه!»

من حتی می‌توانستم تا اندازه‌ای خودمو عصبانی نشان بدهم و بگویم «من دوست ندارم که به حرفاهايم بى توجهی بشه، حولتو بر می‌دارم می‌گذارم کنار، اما مادرت را زنجوندی.» برای سازگار کردن پیام شما با خلق و خوبیهای متفاوت راههای مختلفی وجود دارد.

لابد شما نیز می‌خواهید که این مهارت‌ها را با واقعیات خانه خودتان پیوند دهید. اگر این طور است یکبار دیگر نگاهی به فهرست «بکن، نکن‌های» ص ۷۴ بیفکنید. آیا فکر نمی‌کنید بعضی از این بایدهای لیست شما در صورت استفاده از مهارت‌هایی که هم‌اکنون روی آن کار کرده‌اید، برای شما و کودکانتان آسانتر شده است؟

شاید مهارت‌های فصل یک در مورد چگونگی پذیرش عواطف منفی کودک نیز بتواند کمکی به آسان شدن مسئله مورد نظر بکند. نظرتان را بنویسید و مهارت‌هایی را که ممکن است این هفته بکار بیندید در زیر یادداشت کنید.

مهارت‌هایی که ممکن است بکار ببرم

مسئله

عده‌ی از شما ممکن است فکر کنید «شاید بچه من اصلاً جواب نداد آنوقت چی؟»

در فصل بعد ما مهارت‌های پیشرفته بیشتری را خواهیم شناخت که با استفاده از آنها کودکانمان را به همیاری واداریم. ما در مورد حل مسایل و جانشینهای تنبیه صحبت خواهیم کرد. تکلیف شما برای هفته آینده موجب می‌شود تا آنچه را که امروز بکار گرفته‌اید استحکام بیشتری بیابد. امیدواریم ایده‌های این فصل بتوانند حل مسائل روزهای آتی را برای شما آسانتر کند.

### تکلیف

۱- این هفته هیچ چیز غیر مفید نخواهم گفت:  
 (گاهی آنچه را که نمی‌گوییم می‌تواند مفیدتر از آنچه که می‌گوییم باشد).

موقعیت

من نگفتم

## فصل دوم / ۱۰۷

۲- دو مهارت جدید که این هفته از آن استفاده کردم:

موقعیت ۱-

مهارت بکار گرفته شده:

واکنش کودک:

واکنش من:

موقعیت ۲-

مهارت بکار گرفته شده:

واکنش کودک:

واکنش من:

۳- یادداشتی که نوشته ام.

۴- قسمت دوم و اداشتن به همکاری را مطالعه کنید.

## خلاصه یادآوری

### «به همیاری و اداشتن کودک»

۱- مسئله یا آنچه را که می‌بینید توصیف کنید.

«اون حولهٔ تر روی رختخوابه.»

۲- اطلاعات بیشتری در اختیار کودکتان قرار دهید.

«حوله داره لحاف منو خیس می‌کنه.»

۳- منظورتان را با یک کلمه بیان کنید.

«حوله!»

۴- در مورد احساساتتان صحبت کنید.

«دوست ندارم توی رختخواب خیس بخوابم.»

۵- یادداشتی بنویسید.

(بالای جارختی حمام)

لطفاً مرا به همانجایی که برداشته‌اید برگردانید تا بتوانم خشک شوم.

مشکرم!

حوله شما!

## بخش دوم : نظریات، تفسیرها، پرسش‌ها و داستانهای والدین

### پرسش‌ها

۱- آیا نحوه گفتن چیزی به کودک به اندازه آنچه که می‌گوییم مهم است؟

مسلمًا همین طور است. حالت دستوری و آمرانه کلمات به اندازه خود کلمات مهم است. حالتی که به کودکان امیدواری می‌بخشد آن است که این مفهوم را القا می‌کند. «تو اساساً آدم دوست‌داشتنی و باستعدادی هستی. فقط الان یک نکته است که باید به آن توجه کنی، این از تو بعید است حتماً باید از روی مسئولیت جواب بدهی.»

۲- اگر حالت بیان کلمات تا این اندازه اهمیت دارد، چرا خودمان را در قید و بند کلمات بگذاریم؟

یک نگاه از روی تنفر و یا لحنی که پدر و مادر برای خوارکردن کودکان بکار می‌برند، می‌تواند عمیقاً موجب صدمه کودک شود ولی اگر کودکی علاوه بر اینها مخاطب چنین کلماتی قرار گیرد «احمق» ... «بی‌مبالات» ... «وظیفه‌شناس» ... «هیچ وقت یاد نمی‌گیری» ... بطور مضاعف احساساتش جریحه‌دار خواهد شد. اینگونه کلمات اثرات طولانی و مهلهکی دارد. بدترین اثر آن این است که کودکان بعدها با تکیه بر این کلمات آنها را به عنوان حربه‌ای علیه خودشان به کار خواهند برد.

۳- چرا استفاده از این کلمات «لطفاً بی‌زحمت» به هنگامی که می‌خواهید کودکان برای شما کاری انجام دهند اشتباه است؟

## ۱۱۰ / بچه‌ها گفتن، از بچه‌ها شنیدن

مطمئناً برای خواسته‌ای کوچکی مانند «بی‌زحمت نمکدونو بده» و یا «لطفاً در را بیند» کلمه لطفاً از تعارفات معمولی است. روش تند و خشنی نیز برای فرمانها وجود دارد «نمکدونو بده» یا «در را بیند». کلمه لطفاً را به این دلیل در مورد کودکانمان به کار می‌بریم تا روش مورد قبول جامعه را برای خواسته‌ای کوچک سرمشق قرار داده باشیم ولی بکار بردن «لطفاً» برای لحظاتی که آرامش حکمفرماست خوب است. وقتی واقعاً آشفته هستیم، اداکردن آرام «لطفاً» می‌تواند سبب دردسر باشد. گفتگوی زیر را ملاحظه کنید.

مادر: (سعی می‌کند مؤدب باشد) لطفاً روی کاناپه نپر.

کودک: (به پریدن ادامه می‌دهد).

مادر: (بلندتر) لطفاً این کارو نکن.

کودک: (ناگهان کودک را با سیلی می‌زند) من از تو خواهش کردم، نکردم؟

چه اتفاقی افتاد؟ چرا مادر در عرض چند ثانیه از نزاکت به خشونت رسید؟ واقعیت این است که وقتی شما با کودک اینگونه رفتار می‌کنید و او شما را نادیده می‌انگارد، عصبانیت با سرعت وجودتان را پر می‌کند و شما به این فکر می‌افتد که «این بچه چطور در برابر من مقاومت می‌کند، اونم بعد از اینکه این همه باهاش مؤدب بودم؟ نشونش می‌دم؟ آره!»

وقتی شما می‌خواهید کاری بلا فاصله انجام شود، بهتر است با خشونت آنرا بخواهید نه با خواهش. یک جمله با صدای بلند و لحنی آرام «کاناپه را درست نکردن که روش بیرون» احتمالاً پریدن را خیلی زودتر متوقف خواهد کرد. اگر کودک سماجت کند معمولاً می‌توان او

## فصل دوم / ۱۱۱

را با تکرار محکم «مبل را برای این درست نکردن که تو روش بپری!!؟» سریعاً به عکس العمل واداشت.

۴- گاهی از کودکانم می خواهم کاری برایم انجام بدهند اما از پیشان برنمی آیم. آیا راهی برای توضیح این مطلب هست؟  
یکبار از گروه دانشآموزان مدرسه سؤال کردیم که چرا گاهی حرف والدینشان را گوش نمی کنند؟  
جواب آنها این بود:

«وقتی از مدرسه به خانه بر می گردم، خسته هستم و اگر مادرم کاری از من بخواهد وانمود می کنم که نمی شنوم». «بعضی وقتها اونقدر سرگرم بازی یا تماشای تلویزیون هستم که واقعاً آنچه می گویند نمی شنوم».

«بعضی وقتها آنقدر درباره اتفاقی که مثلاً در مدرسه رخ داده عصبانی هستم که دلم نمی خواهد چیزهایی که او می گوید انجام بدهم.» علاوه بر نظریات کودکان، در اینجا تعدادی سؤال نیز ارائه می شود که شما می توانید در زمانی که احساس می کنید «موفق نمی شوید» از خود بپرسید.

آیا در خواستهای من در مورد سن و قابلیت کودک من مناسب و منطقی است؟ آیا درست است از کودک هشت ساله ام انتظار داشته باشم آداب و اصول را کاملاً رعایت کند؟

آیا کودک احساس می کند که خواست من عاقلانه نیست؟ (چرا مادر این همه اصرار دارد من پشت گوشامو بشورم کسی که اونجارو نمی بینه ؟)

در عوض پافشاری کردن برای «همین حالا» آیا می‌توانم انتخاب وقت انجام این کار را به او واگذارم (می‌خوای قبل از برنامه تلویزیون حموم کنی یا بعد از اون).

آیا می‌توانم نحوه انجام کار را به خود او واگذارم («وقتی می‌خوای حموم بری، دوست داری عروسکتو ببری یا قایقتو؟»).

آیا می‌توان در ذکور خانه تغییراتی بوجود آورد که اشتیاق به همیاری را افزایش دهد؟ (آیا می‌توان چند حلقه در پایین گنجه نصب کرد تا کشته‌گرفتن با جالب‌السی را برطرف کند؟ آیا می‌توان چند قفسه اضافی در اتاق بهجه نصب کرد تا از ریخت و پاش جلوگیری شود؟)

سرانجام، آیا بیشتر او قاتی که با کودک خود می‌گذرانم صرف خواستن انجام «این کار و آن کار می‌شود؟» آیا مدتی را برای تنها بودن با او کنار می‌گذارم؟ فقط «برای با هم بودن».

۵- باید اقرار کنم که در گذشته چیزهایی به دخترم گفته‌ام که حتی تصوّرش را هم نمی‌توانید بکنید. حالا تلاش می‌کنم تغییر کنم ولی این کار برایم دشوار است چه باید بکنم؟

کودکی که زیر نکوهش‌های سنگین بوده است، معمولاً فوق العاده حساس می‌شود. حتی یک کلمه آرام «نهارت» ممکن است به نظر او به منزله «داشتن سرشتی فراموشکار تلقی شود». این کودک نیاز دارد که بر بسیاری از اعمالش به دیده اغماض نگریسته شود و مورد تمجید و تعریف بسیار قرار گیرد تا آماده شود کوچکترین چیزی را که مشابهی یا تقبیح و مذمت دارد بشنود. بعداً در این کتاب روش‌هایی را خواهید آموخت که با استفاده از آنها کودکانتان خود را مثبت‌تر خواهند یافت.

## فصل دوم / ۱۱۳

در ضمن احتمالاً در این دوره انتقالی، فرزندتان ممکن است با بدگمانی و حتی با خصوصیت تلاش شما را در نزدیک شدن به خود بینگرد. ولی نگذارید برخورد منفی کودکتان شما را دلسرد کند. همه مهارت‌هایی که تاکنون مطالعه کرده‌اید، روشهای احترام‌گذاشتن به دیگران است. اغلب مردم سرانجام به آن پاسخ می‌دهند.

۶- شوختی روی پسر من بهترین اثر را دارد او خوشش می‌آید که من به روشتی خنده دار از او انجام کاری را بخواهم. آیا این کار درست است؟

اگر می‌توانید با استفاده از قوهٔ طنز در مورد کودکتان موفق بشوید، خوب موفق باشید. هیچ چیز به اندازه کمی شوختی در واداشتن کودکان به فعالیت و سر حوصله آوردن آنها در خانواده مؤثر نیست. مسئله‌ای که اکثر والدین با آن مواجه هستند این است که آزردگی‌های روزمره ناشی از زندگی با کودکان، حس طبیعی طنز و شوختی را در آنان از بین می‌برد.

پدری می‌گفت: یک راه کاملاً موفق برای دمیدن روح بازی در انجام وظیفه‌ای که پیش روی فرزندتان است، این است که از صدا یا تلفظ غیرمعمولی و خنده‌دار استفاده شود. صدای محبوب کودک او صدای آدم ماشینی بود: «این - آرسی تری سی است که - صحبت - می‌کند - بعد از - این - هر - کس - یخ - از - یخچال - بردارد - و ظرف آنرا - دوباره - پر - نکند - به - فضای - خارج - پرتاپ - خواهد شد - لطفاً - رفتار - مثبت - از - خود - نشان - دهید.»

۷- بعضی وقت‌ها متوجه می‌شوم بعضی چیزها را مرتب تکرار می‌کنم. با این وجود که از مهارتها استفاده می‌کنم، ولی باز چنین بنظر می‌رسد که زیاد عیبجویی می‌کنم. آیا راهی برای اجتناب از آن وجود دارد؟

اغلب اوقات آنچه ما را به تکرار حرفمن وادر می‌کند، کودکی است که به نحوی رفتار می‌کند که گویی حرف ما را نشنیده است. هر گاه وسوسه می‌شوید که حرفی را برای دوّمین یا سوّمین بار تکرار کنید دست نگه دارید. در عوض ببینید که آیا حرف شما را شنیده است. برای مثال:

مادر: بیلی، پنج دقیقه دیگه راه می‌افتیم.

بیلی: (جواب نمی‌دهد و به خواندن لطیفه ادامه می‌دهد).

مادر: می‌تونی بهم بگی الان چی بهت گفتم؟

بیلی: تو گفتی پنج دقیقه دیگه راه می‌افتیم.

مادر: خب حالا که من فهمیدم تو می‌دونی، دوباره بهت نمی‌گم.

۸- مشکل من این است که وقتی از پسرم کمک می‌خواهم، جواب می‌دهد:

«خیلی خوب پدر». ولی بعد دنباله‌اش را نمی‌گیرد. چه باید بکنم؟

مثال زیرنشان می‌دهد پدری چگونه توانست این مشکل را حل کند.

پدر: استیون، دو هفته از وقتی که چمن‌هارو زدی گذشته، خیلی خوب می‌شد اگه امروز اونارو می‌زدی.

پسر: باشه پدر، بعداً.

پدر: دلم می‌خوادم بدونم که کی تصمیم داری این کارو بکنی.

پسر: هر وقت این برنامه تموم شد این کارو می‌کنم.

پدر: اون وقت کی است؟

پسر: حدود یک ساعت دیگه.

پدر: خوبه، من حالا می‌دونم که می‌تونم امیدوار باشم چمن‌زنی‌ات بعد از یک ساعت دیگه شروع می‌شود. متشرکرم استیون.

### «نظریات - آگاهی‌ها و نکاتی درباره هر مهارت»

۱- توصیف: آنچه را می‌بینید توصیف کنید.

بهترین بخش استفاده از زبان توصیفی این است که اشاره مستقیم و اتهام را برطرف می‌کند و کمک می‌کند تا هر کس درست روی آنچه که می‌خواهد انجام شود، تکیه کند.

«شیر سر رفت؛ به اسفنج احتیاج داریم.»

«پارچ شکست؛ به جارو احتیاج داریم.»

«این پیژامه پاره شد؛ به سوزن نخ احتیاج داریم.»

ممکن است بخواهید هر یک از عبارات بالا را در مورد خود امتحان کنید. در این صورت هر عبارت را با «تو» شروع کنید. برای مثال: تو باعث شدی شیر سر بره ... «تو پارچو شکستی» ... «تو پیژامه تو پاره کردی ...» به تفاوتها توجه کنید. بسیاری از مردم ادعا می‌کنند که تو سبب می‌شود خود را متهم احساس کنند و سپس حالت دفاعی به خود بگیرند. وقتی واقعه‌ای را توصیف می‌کنیم (بجای اینکه بگوییم «تو این کار رو کردی») اگر بگوییم مسأله چیست و راه حل آن کدام است، راه را برای کودکان آسانتر کرده‌ایم.

\* \* \*

هنگامی که دیدم دو پسر نوجوانم با دست‌ها و صورت‌هایی که از آب رنگ سبز، رنگی شده بود سر میز شام آمدند خشمگین شدم. ولی تصمیم گرفتم خلق و خوی خود را از دست ندهم و سرشان داد نکشم. به لیست مهارتها که در آشپزخانه آویزان کرده بودم مراجعه کردم و اولین عنوانی را که دیدم (آنچه را می‌بینید توصیف کنید) بکار بستم:  
آنچه که بعداً اتفاق افتاد:

من: دو تا پسر و می‌بینم که رنگ سبز به دست و صورتشان مالیده شده!

آنان نگاهی به یکدیگر انداختند و بسوی حمام دویدند تا سر و صورتشان را بشوینند.

چند دقیقه بعد داخل حمام شدم. و داشتم خودم را آماده می‌کردم که دوباره داد و فریاد راه بیندازم. کاشی‌ها همه رنگی شده بودند! ولی من به مهارت قبلی خود متولّ شدم.

من: می‌بینم که رنگ سبز به در و دیوار حمام مالیده شده!  
پسر بزرگم دوید و کهنه بزرگی بر داشت و گفت «پیش بسوی رهایی». پنج دقیقه بعد دوباره مرا صدا زد که بیایم و نگاه کنم.

من: (همین طور چسبیده بودم به توصیف) می‌بینم که یه آدم مفید هم بوده که رنگ سبزو از تمام در و دیوار حموم تمیز کرده.

نورشادی از سر و صورت پسر بزرگم می‌بارید سپس پسر کوچکم با آن صدای نازکش اعلام کرد «حالا میرم و اوونو تمیز می‌کنم.»  
اگر من اینها را ندیده بودم باورم نمی‌شد.

آگاهی - امکان دارد استفاده از این مهارت به نحوی سبب رنجش شود. برای مثال پدری تعریف می‌کرد که یک روز سرد جلوی خانه‌اش

## فصل دوم / ۱۱۷

ایستاده بود و به پرسش که تازه وارد خانه شده بود گفت «در باز مانده». پسر در جواب گفت : خوب چرا نمی‌بندینش؟ گروه جلسات ما نظر داد که پسر جمله توصیفی پدر را بدین گونه فهمیده است «من دارم تلاش میکنم تورا با اشاره به راه راست هدایت کنم.» گروه هم چنین نظر داد که جملات توصیفی هنگامی بهترین اثر را دارد که کمک کودک اساساً لازم باشد.

۲- به کودکانتان اطلاعات بدهید. آنچه که در دادن اطلاعات بیشتر مورد پسند ماست این است که وقتی دستاوردي را در اختیار کودک می‌گذارید او برای تمام عمر از آن استفاده کند. مثلاً برای بقیه عمرش لازم است بداند که «اگر شیر را در جای سرد نگذارد، فاسد خواهد شد» که «بریدگیهای عمیق باید پاکیزه نگهداشته شود». که «نوار کاست را اگر در مقابل حرارت بگذارند جمع می‌شود.» که «اگر در جعبه شیرینی باز بماند شیرینی بیات می‌شود.» والدین به ما گفته‌اند که مهارت «دادن اطلاعات» کار دشواری نیست. به گفته آنان آنچه که دشوار است ترک فحش و فحشکاری در پایان گفتگوهاست. مانند «رخت‌های چرك رو باید تو سبد رختشوئی گذاشت. تو هیچ وقت یاد نمی‌گیری؟»

ما همچنین دادن اطلاعات به کودکان را از این لحظه می‌پسندیم که به نظر می‌رسد کودک آنرا حمل بر اعتماد به خود می‌کند. او به خود می‌گوید: «نظر به اینکه بزرگترها روی من حساب می‌کنند تا از روی مسئولیت کاری را انجام بدهم، پس من هم باید چنین کنم.»

\* \* \*

مونیک او نیفورم بر تن از جلسه پیشاہنگی به خانه آمد و در حیاط شروع به بازی کرد. من سه چهار بار سرشن داد کشیدم که باید و لباسش را عوض کند ولی او همچنان تکرار می‌کرد که چرا؟ و من دائماً تکرار می‌کردم «انیفورمتو پاره می‌کنی» در آخر گفت: «لباس تو خونه برای بازی کردن تو حیاطه، انیفورم برای پوشیدن در جلسات پیشاہنگیه». با کمال حیرت دیدم که کارش را متوقف کرد و بلا فاصله رفت که لباسش را عوض کند.

\* \* \*

پدری تجربه خود را در مورد پسر پنج ساله کره‌ای که به تازگی به فرزندخواندگی قبول کرده بود، در اختیار ما گذاشت.

من و کیم برای دیدار همسایه و پس‌دادن نرdbانش از خانه بیرون رفتیم. وقتی می‌خواستیم زنگ بزنیم، عده‌ای از بچه‌ها که در خیابان مشغول بازی بودند به کیم اشاره کردند و فریاد زدند «این از اون چینگ چونگ‌ها است!» کیم آشفته شد، گرچه حتی معنی کلمات را نمی‌دانست.

افکار زیادی به مغزم خطور کرد: «اینا اصل و نسب درستی ندارند، بوگندوهای کوچولو، دلم می‌خواست حسابی جلویشان در می‌آمد و والدینشان را صدا می‌زدم اما آنها تلافی را سر کیم در می‌آوردن. بالاخره آنها همسایه بودند و باید با بد و خوبشان ساخت و راهی برای زندگی در آنجا یافت.

به طرف بچه‌ها رفتم و به آرامی گفتم «بدو بیراه گفتن احساس آدمو جریحه‌دار می‌کنه.»

## فصل دوم / ۱۱۹

به نظر رسید آنها در برابر گفته من عقب نشستند (شاید تصور می کردند من می خواهم سرشان داد بکشم). به خانه همسایه رفتم و در را باز گذاشتم. چندان پایی کیم نشدم که وارد خانه بشود. پنج دقیقه بعد، از پنجره به بیرون نگاه کردم و دیدم کیم با پسرهای دیگر مشغول بازی است.

\* \* \*

تا سرم را بلند کردم دخترم «جیسیکا»ی سه ساله با سه چرخه دنبال برادر هشت ساله خود (که او هم داشت در خیابان دوچرخه سواری می کرد) می رود. خوشبختانه در خیابان اتومبیلی دیده نمی شد. به طرف جیسیکا فریاد زدم «جیسیکا، دوچرخه ها می تونن تو خیابان برن اما سه چرخه ها نمی تونن.»

جیسیکا از سه چرخه اش پیاده شد و با حالتی رسمی چرخها را شمرد و سه چرخه را به پیاده رو هدایت کرد و دوباره مشغول راندن شد.

آگاهی - از دادن اطلاعاتی که بچه خودش قبل از آن اطلاع دارد خودداری کنید. برای مثال اگر به پسر ده ساله ای بگویید: «شیر اگر تو یخچال نباشه ترش می شه» ممکن است چنین نتیجه گیری کند که احمق است و یا که شما دارید او را مسخره می کنید.

۳- گفتارهای تک کلمه ای: بسیاری از والدین گفته اند که تا چه حد قدر این مهارت را می دانند. آنان ادعا می کنند. با استفاده از این گفتارها در وقت و کلمات و توضیحات خسته کننده، صرفه جویی می کنند.

نوجوانانی که ما با آنان کار کرده‌ایم نیز گفته‌اند «آنان نیز کلمات واحد را ترجیح می‌دهند «در» ... «سگ» ... یا «ظرفها» ... و آن را جانشین خوشایندی برای ععظ و خطابه‌های معمولی می‌دانند.

به نظر ما ارزش گفتارهای تک کلمه‌ای در این واقعیت نهفته است که به جای دستورهای سرکوبگرانه، فرصتی به کودک می‌دهیم تا با فکر و زیرکی خود عمل کند. وقتی او می‌شنود «سگ» با خود می‌اندیشد «مگه سگه چشه ... اوه، آره، من امروز اونو بیرون نبردم تا کمی بگرده ... بهتره همین حالا ببرمش بیرون.»

آگاهی - اسم کودک را به منزله گفتارهای تک کلمه‌ای مورد استفاده قرار ندهید. وقتی کودک نام خود را در طول روز مکرراً به طور مذمت‌آمیزی بشنود: «سوزی»، کم کم نامش را با مذمت یکی می‌پندارد.

۴- آنچه را احساس می‌کنید توصیف کنید. بسیاری از والدین با کشف این نکته که مطرح کردن احساسات واقعی‌شان با کودکان می‌توان سودمند باشد، احساس آسودگی کرده‌اند. آنان می‌دانند که لازم نیست تا ابد صبور بمانند. کودکان خیلی نازک طبع نیستند. آنان کاملاً استعداد آن را دارند که جملاتی نظیر این را بشنوند:  
 «الآن وقت مناسبی نیست که انشای تو رو ببینم. الان حواسم پرته ناراحتم ... بعد از شام می‌تونم انشاتو بخونم.»

فکر می‌کنم بهتره کمی منو تنها بذاری، احساس می‌کنم خلقم تنگه و کاری هم از دست تو بر نمی‌آد.

مادری که دارای دو فرزند کوچک بود می‌گفت: بارها از دست خود عصبانی شده است چرا که شکیباibi لازم را در برابر آنان نداشته است.

## فصل دوم / ۱۲۱

بالاخره تصمیم گرفت نسبت به عواطف و احساسات خود پذیرش نشان بدهد و اجازه بدهد که کودکانش احساسات او را دریابند (البته به زبانی که برای کودکان قابل درک باشد).

این کار را هم با گفتن چنین جملاتی آغاز کرد: «حالا صبر من به اندازه یک هندوانه است» ... و کمی بعد «خب حالا صبر من به اندازه یک پرقاله» و پس از آزردگی بیشتر، «الآن صبر من به اندازه یک نخوده ... و فکر می کنم بهتر باشد قبل از این که کوچکتر بشه ساكت بشید.»

این مادر می داند که کودکان احساسات او را جدی تلقی می کنند. زیرا یک روز بعد از ظهر پرسش گفت: «مادر حالا صبر تو چه اندازه است. امشب می تونی یه قصه برامون بخونی؟»

اما هنوز عده‌ای از والدین نگرانی خود را از توصیف احساساتشان نزد کودکان، ابراز می دارند. آیا مطرح کردن صادقانه عواطف با کودکان ما را در برابر آنان آسیب‌پذیر نمی کند؟ فرض کنید والدین به کودکانشان بگویند ... «این کار منو ناراحت می کنه» و کودک جواب بدهد: «به من مربوط نیست».

ما این تجربه را بدست آورده‌ایم که کودکانی که احساساتشان مورد احترام واقع می شود، دوست دارند به احساسات بزرگترها احترام بگذارند ولی در یک دوره انتقالی ممکن است چنین جواب‌های جسورانه‌ای بشنوید «به من مربوط نیست». اگر گفتگو به چنین جایی متنه‌ی شود، می توانید به کودک بگویید «به من مربوطه. به من مربوطه که چه احساسی دارم و به احساسات تو اهمیت می دهم و انتظار دارم در این خانواده همه به احساسات یکدیگر اهمیت بدهیم!»

آگاهی - بعضی از کودکان در برابر مذمت والدینشان بسیار حساس هستند. برای آنان عبارات خشنی مانند: «من عصبانی هستم» یا «این کار منو از کوره به در می‌بره» خیلی بیش از اندازه‌ای است که می‌توانند تحمل کنند و در برابر، پاسخ سطیزه جویانه‌ای ارائه می‌دهند: «خوب حالا که اینطور شد منم از دست تو عصبانی‌ام». برای این کودکان بهتر است فقط انتظاراتتان را بیان کنید. برای مثال به جای اینکه بگویید: «واسه کشیدن دم گربه از دستت عصبانی‌ام» بهتر است بگویید «من ازت انتظار دارم با حیوانا مهربونتر باشی.»

۵ - یادداشت بنویسید. بیشتر بچه‌ها دوست دارند یادداشتی دریافت کنند، چه خواندن بدانند و چه ندانند. کوچکترها از دریافت پیام نقاشی شده به هیجان می‌آیند. این امر آنان را تشویق می‌کند تا یادداشت‌هایی را برای والدین بنویسند یا نقاشی کنند. کودکان بزرگتر نیز از دریافت یادداشت خوششان می‌آید. گروهی از نوجوانان که با آنان کار کرده بودیم می‌گفتند که از دریافت یادداشت احساس خوبی به آنان دست می‌داده است - «مانند این است که از رفیقت نامه‌ای بدست می‌رسد». احساس آنان این بود که والدینشان بقدر کافی برایشان اهمیّت قایل هستند که وقت خود را برای این کار صرف کنند و زحمت نوشتن به خود بدهند. مرد جوانی می‌گفت: آنچه سبب می‌شود از یادداشت نوشتن خوشش بیاید این است که «هیچ داد و فریادی راه نمی‌اندازد». والدین گزارش کردند که آنان نیز استفاده از یادداشت را می‌پسندند. آنان می‌گویند این راهی ساده و کوتاه برای برخورد با کودکان است که معمولاً اثرات دلپذیر آن باقی می‌مانند.

## فصل دوم / ۱۲۳

مادری تعریف می کرد: در پیشخوان آشپزخانه اش همیشه یک جوهر خشک کن و بک لیوان قهوه خوری پُر از مداد نگه می دارد. در هفته بارها پیش می آید که او خود را در موقعیتی می یابد که بارها کاری را از بچه هایش خواسته است و آنها محل نگذاشته اند بطوری که سبب شده است امید خود را از آنان ببرد و خود به انجام آن کار بپردازد. او می گوید در چنین لحظاتی برداشتن یک مداد راحت تر از باز کردن دهان است.

این نمونه ای است از یادداشت های او:

بیلی عزیز:

از امروز صبح تا بحال بیرون نرفته ام. لطفاً منو برای هوای خوری ببر بیرون.

امضا: سگ تو هاری

سوزان عزیز :

لازمه این آشپزخونه دوباره مثل اولش منظم بشه. لطفاً در این موارد کاری بکن.

- ۱- کتابهای روی اجاق
- ۲- پوتین های وسط راه رو
- ۳- ژاکت روی کف اتاق

۴- خردہ ریزه های غذا که روی میز ریخته شده اند.

قبلًا از زحمات متشرکم

مادر

توجه

زمان برنامه داستان ساعت ۲۰:۷ بعد از ظهر.  
از همه کودکانی که پیژامه پوشیده و دندانها یشان را شسته‌اند، دعوت  
به عمل می‌آید.

دوستدار شما

پدر و مادر

حتماً لازم نیست یادداشت‌ها با شوخی توأم باشد ولی می‌تواند در  
جهت موضوع کمک کند. گرچه گاهی اوقات موقعیت شوخی بردار  
نیست و خوشنزگی بسیار بیجا خواهد بود. پدری به ما گفت که  
دخترش صفحه موسیقی کاملاً نوی او را خراب کرده بود. او می‌گفت  
اگر نمی‌توانست عصبانیتش را با نوشتن خالی کند، احتمالاً مجبور  
می‌شد دخترش را تنبیه کند. بجای اینکار به او نوشت:

آلیسون

من خیلی عصبانیم !!!  
صفحة جدید من بدون اجازه برداشته شده و پر از خراشه و دیگه  
صداش در نمی‌آد.

پدر عصبانی

کمی بعد پدر این یادداشت را از دخترش دریافت کرد:

پدر عزیز:

من واقعاً متأسفم. این یکشنبه برایت یکی دیگه می‌خرم. هر چه  
پولش شد، می‌تونی از پول تو جیبی ام کم کنی.

آلیسون

## فصل دوم / ۱۲۵

ما دائماً متعجب می‌شدیم از اینکه می‌دیدیم که چگونه کودکانی که قادر به خواندن نیستند می‌توانند از عهد «خواندن» یادداشت‌هایی که والدینشان به آنها می‌نویسند برآیند این اظهارات از آن مادر جوانی است که در بیرون از خانه کار می‌کند:

بدترین وقت برای من وقتی است که از سرِ کار به خانه بر می‌گردم و طی نیم ساعت مشغول تهیه شام هستم و در همان حال بچه‌ها بطور مداوم میان یخچال و ظرف نان رفت و آمد می‌کنند. وقتی غذا آماده و روی میز چیده شده است آنها دیگر اشتهاایی به غذا ندارند. دوشنبه گذشته من یادداشتی نقاشی شده را بالای در آشپزخانه نصب کردم:

تا موقع شام  
آشپز خانه بسته است.

پسر چهارساله من بلاfacile می‌خواست بداند که معنی آن چیست. یک یک کلمات را برایش توضیح دادم، او خیلی به یادداشت احترام گذاشت و پایش را داخل آشپزخانه نگذاشت و بیرون در با خواهرش بازی می‌کرد تا من یادداشت را بردارم و آنان را به داخل دعوت کنم. شب بعد دوباره یادداشت را نصب کردم. در حالی که مشغول درست کردن همبرگر بودم صدای پسرم را شنیدم که به خواهر دو ساله‌اش یاد می‌داد که این کلمات چه معنایی دارد. سپس دیدم که دخترم به تک تک کلمات اشاره می‌کند و «می‌خواند» ... «تا ... موقع ... شام ... آشپزخانه ... بسته ... است». مادری که دانشجوی نیمه وقت بود، برایمان تعریف کرد

که چه استفاده غیرمعمولی‌ای از یادداشت کرده است. این است داستان وی:

یک روز بدون در نظر گرفتن جوانب امر داوطلب شدم که نشست بیست نفری در خانه من تشکیل شود. برایم بسیار اهمیت داشت که نشست بیست نفری در خانه من تشکیل شود. برایم بسیار اهمیت داشت که همه چیز را به موقع آماده کنم. بنابراین مدرسه را زودتر ترک کردم. وقتی به خانه رسیدم به دور و بر خانه نگاهی انداختم. دلم هری ریخت پایین. اونجا بیشتر شبیه یک آشغال‌دانی بود. همه روزنامه‌های باطله، کتابها، مجله‌ها، همه جا ریخته شده بود. رختخوابها درهم و برهم بود و کثافت از در و دیوار حمام می‌بارید. اندکی بیش از دو ساعت وقت داشتم تا به آنجا سرو سامانی بدهم. نزدیک بود غش کنم. هر دقیقه نزدیک بود بچه‌ها سر برستند و من می‌دانستم که قادر نیستم با یک تقاضا از پیشان برآیم یا دعوایشان کنم.

اما در ضمن هم نمی‌خواستم مجبور به صحبت کردن یا توضیح دادن بشوم. تصمیم گرفتم یادداشتی بنویسم ولی جایی وجود نداشت که بشود چیزی روی آن گذاشت. از این رو تکه مقوایی گیر آوردم، دو طرف آن را سوراخ کردم، نخی از آن گذراندم و اعلان را از گردنب آویزان کردم.

بمب ساعتی انسانی

اگر آزره یا عصبانی شود منفجر خواهد شد!!!

میهمانان در حال آمدن هستند. به طور اضطراری کمک لازم است. سپس مانند دیوانه‌ها شروع به کار کردم. وقتی بچه‌ها به خانه آمدند و اعلان را خواندند داوطلبانه رفت و روب کتابها و بازیچه‌هایشان را به

## فصل دوم / ۱۲۷

عهده گرفتند. سپس بدون اینکه حتی یک کلمه اضافی از طرف من بشنوند، رختخوابها یشان را نیز مرتب کردند؛ همچنین مال مرا باور کردنی نبود.

داشتم با حمام کلنجر می‌رفتم که زنگ در به صدا درآمد. برای یک لحظه وحشت‌زده شدم ولی مردی بود که برای تحویل صندلیهای اضافه آمده بود. دعوتش کردم تا داخل شود. متعجب شدم از اینکه چرا او حرکتی نکرد فقط به سینه من خیره شده بود. سرم را پایین آوردم و دیدم اعلان هنوز همان جا است. به محض اینکه شروع کردم به توضیح گفت «نگران نباشید خانم. آرامش خود را حفظ کنید. فقط به من بگویید صندلی‌ها را کجا بگذارم من آنها را برای شما می‌چینم.»

\* \* \*

والدین از ما سؤال کردند اگر به طور مداوم از این مهارت‌ها استفاده کنیم آیا کودکانمان همیشه پاسخ خواهند داد؟ جواب ما این است: امیدواریم که اینطور نباشد. کودکان آدم‌ماشینی نیستند. افزون بر این، ما هم بر این عقیده نیستیم که با ردیف کردن یک سری از شگردهای استادانه کودکان را به پاسخ دادن و داریم.

قصد ما این است که درباره آنچه در کودکانمان بهترین است. صحبت کنیم - ذکاوت آنها، قریحه آنها احساس مسئولیت آنها، شوخ‌طبعی آنها و قابلیت آنها در حساس بودن به نیازهای دیگران. ما می‌خواهیم بر گفتگوهایی که روح را جریحه‌دار می‌سازد، مهر پایان بگذاریم و زبانی را برگزینیم که احترام به نفس را قوت می‌بخشد.

ما می‌خواهیم جوی عاطفی خلق کنیم که کودک به همیاری تشویق شود زیرا آنان هم به خودشان اهمیت می‌دهند و هم برای ما اهمیت قایلند.

ما می‌خواهیم به شرح نوعی ارتباط احترام‌آمیز که امیدواریم میان ما و فرزندانمان برقرار شود بپردازیم - چه حالا، چه در طی دوران نوجوانی‌شان و چه در نهایت طی دوران بزرگسالی‌شان.

جانشینهای تنبیه

فصل سوم





## ۳

## جانشینهای تنبیه

### بخش نخست:

هنگامی که شروع می‌کنید تا از برخی مهارتهایی که کودکان را به همیاری و امداد استفاده کنید، آیا پی نمی‌برید که افکار و اعمالتان صرف این می‌شود که مبادا چیزهایی که معمولاً استفاده می‌کردید، بگوئید؟ برای بسیاری از ما ریشخند کردن، وعظ، خطابه ایراد کردن، هشدار دادن، بدو بیراه گفتن، تهدید کردن، همه با زبانی که با آن بزرگ شده‌ایم ترکیب شده‌اند و ترک عادت چندان آسان نیست.

والدین اغلب تعریف می‌کردند که تا چه اندازه آشفته می‌شدند وقتی می‌دیدند هنوز هم چیزهایی به کودکانشان می‌گویند که دلشان نمی‌خواست - البته آنان بعد از توجه به موضوع جلسات متوجه این امر شدند - فقط تفاوت در اینجا بود که آنها آنچه را که می‌گفتند خود نیز می‌شنیدند. صدای خود را عملاً شنیدن، بیانگر پیشرفت است. این اولین قدم به سوی تغییر است.

من در مورد خود می‌دانم که روند تغییر به این آسانی به دست نمی‌آید من صدای خودم را شنیده‌ام که از روش‌های قدیمی و ناسودمند

استفاده می‌کنم – «شما بچه‌ها چه مرگتونه؟ هیچ وقت یادتون نمی‌مونه چراغ حمومو خاموش کنین.» سپس از خودم بیزار شدم. تصمیم گرفتم دیگر چنین چیزهایی نگویم اما دوباره آن را بر زبان جاری می‌ساختم. افسوس من هیچ وقت این مزخرفات را یاد نمی‌گیرم ... چند بار دیگه اینو گفته بودم؟ ... فهمیدم ... من باید می‌گفتم «بچه‌ها، چراغ!» سپس نگران شدم که مبادا این تغییر هرگز در من بوجود نیاید.

موردی نداشت که نگران شوم. آنها همیشه چراغ حموم را روشن می‌گذاشتند ولی دفعه‌ایnde من در مقابلشان بودم «بچه‌ها، چراغ». کسی دوید و آنرا خاموش کرد، موقتی!

سپس اوقاتی بود که من همه چیزهایم «درست» بود با این همه مؤثر واقع نمی‌شد. زمانی هم بود که بچه‌ها مرا نادیده می‌انگاشتند و یا حتی بدتر مرا به مبارزه می‌طلبیدند. در چنین موقعی دلم می‌خواست فقط یک کار بکنم – تنبیه‌شان کنم.

برای اینکه عمیقاً درک کنید بین دو نفر چه اتفاقی می‌افتد که یکی دیگری را تنبیه می‌کند. لطفاً دو ماجراهای زیر را بخوانید و سؤالات مربوط به آن را پاسخ دهید.

### صحنهٔ نخست:

مادر: هی توی راهرو این طرف و آن طرف ندو ... تا ما داریم خرید می‌کنیم این زنبیل چرخدار مامان را نگهدار ... اون موزارو بزار سر جاش ... نه، اونارو نمی‌خریم. تو خونه خیلی داریم ... اون گوجه فرنگی‌هارو له نکن. بیین بہت اخطار می‌کنم اگه این چرخ دستی رو نگه‌نداری پشیمون می‌شی‌ها ... دستتو از اونجا بیار بیرون، نمی‌یاری؟

## فصل سوم / ۱۳۳

من بستنی رو بر می دارم ... باز داری می دویی؟ دلت می خواهد زمین بخوری؟ باشه، حالا می بینی!!! نزدیک بود اون پیره زنو بزنی زمین؟ باید حسابی تنبیه بشی: حتی یه ذره از این بستنی که واسه امشب خریدم نصیبت نمی شه. شاید یاد بگیری که مثل حیواناتی وحشی رفتار نکنی!

صحنه دوم:

پدر: بیلی، تو از آره من استفاده کردی؟  
بیلی: نه.

پدر: مطمئنی؟

بیلی: بخدا بهش دست نزدم.

پدر: پس چطور شد که من اونو بیرون در حالی که زنگ زده بود نزدیک رورؤکی که تو و دوستت داشتین می ساختین پیدا کردم؟

بیلی: اوه آره! هفته پیش که داشتیم از اون استفاده می کردیم، بارون او مد و ما رفتیم تو، به نظرم باید فراموشش کرده باشیم.

پدر: پس تو داشتی دروغ می گفتی!

بیلی: من دروغ نگفتم. واقعاً فراموش کرده بودم.

پدر: آره همان طور که هفته پیش چکش منو فراموش کرده بودی.  
و هفته قبل از اون هم آچار پیچ گوشتی را فراموش کردی؟

بیلی: بیین پدر. من اصلاً منظوری از این کار نداشتیم. بعضی وقتها صاف و ساده فراموش می کنم.

پدر: خب، شاید این دستور کمک کنه که دیگه فراموش نکنی. نه فقط اجازه نداری از ابزار و آلات من استفاده کنی بلکه واسه دروغ گفتن به من، فردا که همگی به سینما می ریم، تو توی خونه می مونی!

## سؤالات

۱- محرّک والدین برای تنبیه کودکان چه بود؟

صحنه ۱

صحنه ۲

۲- فکر می‌کنید کودکانی که تنبیه شدند چه احساسی داشتند؟

صحنه ۱

صحنه ۲

تبیه کردن یا تنبیه نکردن؟

هرگاه این سؤال در جمیع مطرح می‌شود، من معمولاً از خود می‌پرسم «چرا؟ چرا تنبیه می‌کنیم؟» در زیر تعدادی از پاسخهای والدین را که این سؤال از آنان شده است، می‌بینید.

«اگر بچه‌ها رو تنبیه نکنیم، تلاش می‌کنند آدمو بکشند و بعد از مجازات فرار کنند.»

«گاهی اوقات چنان ناکام می‌شوم که نمی‌دونم چه کار باید بکنم.»

## فصل سوم / ۱۳۵

«اگر بچه‌ام را تنبیه نکنم از کجا بداند که کار بدی کرده است و دیگر نباید آن کار را بکند؟

و وقتی از همین والدین خواستم تا احساسات خود را به هنگامی که توسط والدین خودشان تنبیه می‌شدند به خاطر آورند، پاسخهای زیر را دادند:

«از مادرم متنفر می‌شدم، فکر می‌کردم از اون مادرهای فلان فلان شده است. بعد احساس گناه می‌کردم.»

«فکر می‌کردم پدرم کار درستی می‌کنه. من بد هستم و سزاوار تنبیه می‌باشم.»

«وانمود می‌کردم خیلی مریض شده‌ام. سپس آنها از کاری که کرده بودند، پشیمان می‌شدند.»

«یادم می‌آید فکر می‌کردم آنها خیلی پست هستند. به حسابشان می‌رسم. این کار را دوباره می‌کنم متیها دفعه دیگر دم به تله نمی‌دهم.»  
این والدین هر چه بیشتر حرف می‌زدند بیشتر آگاه می‌شدند که تنبیه می‌تواند احساس تنفر - کینه جویی - سرکشی - گناه - بی‌ارزش بودن و ترحم به خود را بوجود آورد. علی‌رغم این آگاهی آنان هنوز نگرانند:

«اگر تنبیه را کنار بگذارم آیا گزک دست بچه‌ها نمی‌دهم.»

«می‌ترسم در نهایت کنترلم را از دست بدhem و دیگر قدرتی نداشته باشم.»

من نگرانی آنها را درک می‌کنم به خاطر آوردم که از دکتر جینات پرسیدم در چنین موقعی که کودکان شما را نادیده می‌انگارند یا به مبارزه می‌طلبند، آیا نباید تنبیه شوند، آیا رفتار بد کودک نباید پی‌آمدی داشته باشد؟

او جواب داد کودک باید پی‌آمد رفتار خود را تجربه کند ولی نه با تنبیه. او حس کرده بود در جایی که علاقمندی به همبستگی وجود دارد، تنبیه جایی ندارد.

از او پرسیدم فرض کنید به نافرمانی خود ادامه دهد. در آن صورت باز هم درست نیست تنبیه‌اش کنیم؟

دکتر جینات گفت موضوع بر سر این است که تنبیه کارساز نیست زیرا موجب حواس پرتی می‌شود سبب می‌گردد به جای این که از انجام کاری که کرده پشیمان شود و درباره اصلاح عمل خود بیندیشد، گرفتار انتقام‌های خیالی شود به بیانی دیگر با تنبیه کودک، عمل‌را از او روند درونی بسیار مهم مواجهه با اعمال بدش محروم می‌کنیم.

این طرز تفکر (تبنیه کارساز نیست و موجب حواس پرتی می‌شود) برایم بسیار تازگی داشت. ولی یک سؤال در ذهنم به جای گذاشت. در عوض چه باید بکنیم؟

هم اکنون کمی وقت صرف کنید و درباره این که والدین به چه روش‌های دیگری می‌توانستند متوصل شوند، فکر کنید. ببینید چه روش‌هایی را می‌توانید بیابید.

۱- بعضی روش‌های ممکن (غیراز تنبیه) برای رفتار با کودک داخل فروشگاه.

## فصل سوم / ۱۳۷

۲- بعضی روش‌های ممکن (غیراز تنبیه) برای رفتار با کودکی که ابزار کار پدرش را برمی‌داشت و دوباره آنها را سر جایش نمی‌گذاشت.

---



---



---



---

من همیشه تحت تأثیر قوه ابتکار والدین قرار می‌گیرم. به آنان کمی فرصت بدھید تا فکر کنند. معمولاً برای تنبیه جانشین‌های مناسبی خواهند یافت. برای مثال، نگاهی بیندازید به پیشنهاداتی که از طرف یک گروه از والدین مطرح شده است

مادر و کودک می‌توانند به طور تمرینی وانمود کنند برای خرید رفته‌اند. موقعي که آنان نقش ایفا می‌کنند، مادر می‌تواند نکته‌های رفتار خوب در فروشگاه را تذکر دهد. آنان می‌توانند کتابی مصور بنویسند و نامش را بگذارند «جانی به فروشگاه می‌رود». کتاب می‌تواند شامل مسئولیت‌های جانی به عنوان عضو تیم خرید باشد- کسی در راندن چرخ دستی کمک می‌کند، جنس‌ها را باز می‌کند و یا بسته‌بندی می‌کند. جانی می‌تواند با کمک مادر لیست خریدی (با کلمات یا با تصاویر) مشتمل از کالاهایی که باید در فروشگاه بیابد و در زنبیل بگذارد، تهیه کند.

پدر و پسر می‌توانند سیستمی مانند سیستم کارت کتابخانه وضع کنند که به موجب آن هر ابزاری بازبینی شود و قبل از اینکه ابزاری به امانت داده شود، ابزار قبلی بازگردانده شده باشد. پدر می‌تواند به عنوان

هدیه جشن تولد، یک دست ابزار ویژه مبتدی‌ها بخرد و یا خود پسر با پس اندازش یک دست از همین وسائل خریداری کند.

توجه کنید همه این پیشنهادات تأکید بر پیشگیری دارند. چه خوب بود اگر ما می‌توانستیم با پیش‌بینی مسائل بر آنها پیشی جوییم. برای لحظاتی که ما نه توان پیش‌بینی داریم و نه نیرویی برایمان باقی مانده، چند جانشین برای تنبیه ارائه می‌شود که می‌تواند در این لحظات مورد استفاده قرار گیرد.

### جانشین‌های تنبیه

- ۱- به روش‌هایی اشاره کنید که مفید باشد.
- ۲- تقبیح شدید خود را بیان کنید (بدون حمله به شخصیت).
- ۳- انتظارات خود را جز به جز شرح دهید.
- ۴- به کودک نشان دهید چگونه می‌تواند خطای خود را جبران کند.
- ۵- به کودک فرصت بدهید.
- ۶- با موضوع برخورد فعال داشته باشید.
- ۷- بگذارید کودک پی‌آمد رفتار خود را تجربه کند.

## جانشینهای تنبیه

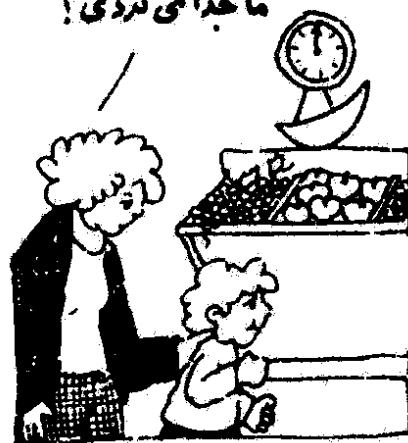
به جای

روش مفیدی پیشنهاد کنید

مادر؛ وقتی پردازند خودکه،  
از اینجا با خودش می‌آره



مادر؛ چه حوب می‌شد آگه  
سه قابیلوی درست واسه  
ماجدامی کردی!



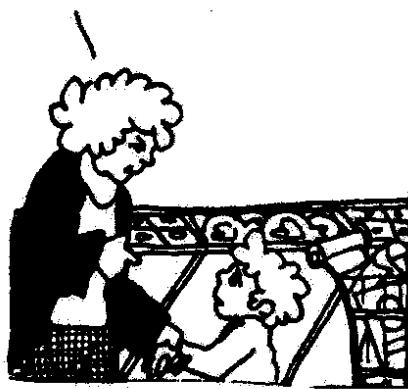
به جای

تقبیح شدید خود را بیان کنید.

مادر؛ تو مثل حیواناتی وحشی  
رنگار می‌کنی! اسباب از  
تو فرد بیون خبری نیست.



مادر؛ دوست ندارم جیریان ازین  
قرار باشد! دو دیدت بعده ها  
تو فرد شکا و مشتری هارون ناروت  
می‌گنه.



### جانشینهای تنبیه

به جای



به کودک فرصت دهد



به جای



با موضوع برخورد فعال داشته باشد



فرض کنید کودک، به حدی رفتار بدی دارد که مادر مجبور به ترک فروشگاه می‌شود. آنگاه چه؟ روز بعد، بدون وعظ و خطابه یا نتیجه‌گیری اخلاقی، مادر می‌تواند بگذارد کودک پی‌آمد رفتار بد خود را تجربه کند.

## فصل سوم / ۱۴۱

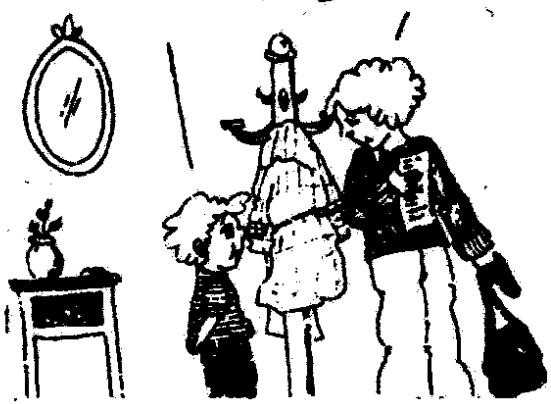
بگذارید کودک پی آمدها را تجربه کند.

کودک، من هم خواه بیام.



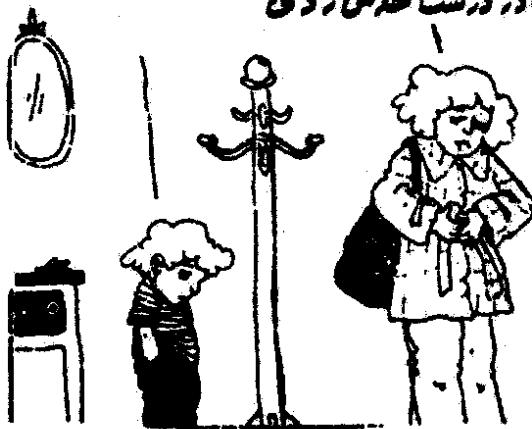
کودک، مامان کجا می خواهد بری؟

مادر، واسه هندری هم رم.



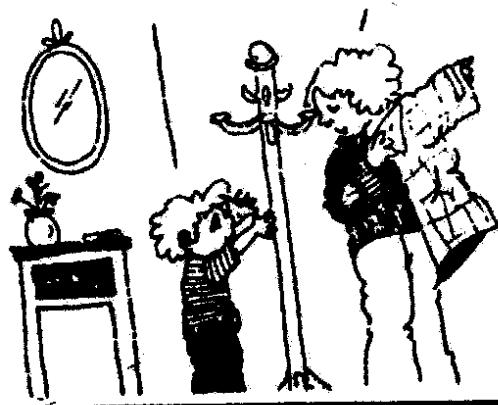
کودک، واسه این که تو فزو شنگاه اینور و  
آنور دویدم؟

مادر، درست حدس زدی



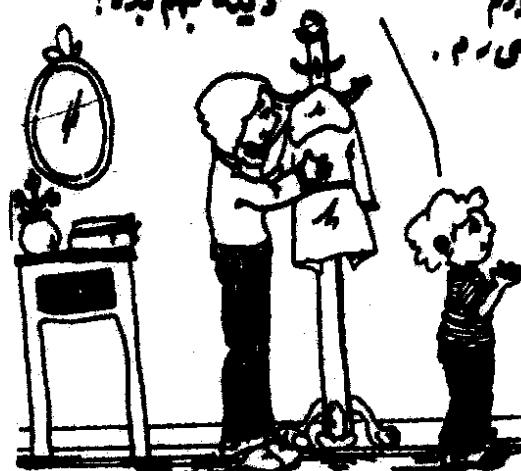
کودک، چرا؟

مادر، تو به من بگو چرا؟



کودک، منو بیخشش. یه فرصت

دیگه بهم بده!



مادر، فرصت های دیگه ای هم پیش می آمد بله

(زیرا) از مرور خودم  
(زیرا) قضاوی می ام.



### جانشینهای تنبیه

انتظارات خود را باشدت بیان کنید  
احساس خود را با شدت دهید



راه جبران خطاهای را به کودکان نشان دهید.



برای بسیاری از کودکان هر یک از این راهها کافی است تا آنها را به عمل مسئولانه تر تشویق کنید.

## فصل سوم / ۱۴۳

### جانشنهای تنیه (ادامه)

فرض کنید کودک هم چنان به قرض کردن و فراموش کردن خود ادامه می‌دهد.

به کودک فرصت دهید.

پسر: تو حی تو فی ابزار منو امانت گنجینه‌ی و دوباره پیش بدم. در مقابل  
می‌تو فی امتیاز استفاده از افشار واردست بدم  
تصییب تو گنجینه.



و اگر باز ادامه دهد ... چه؟

با موضوع برخورد فعل داشته باشد.

پسر: درسته برای اینکه در وقت نزدیم من خواهیم بود ابزار آلات من درست همین  
جایی حسند که افشار  
نمی‌گذاشم. پسر: در حیله ابزار بسته است!



حالا اجازه بدھید نگاهی بیاندازیم به روش دیگری که والدین با توسل به آن مشکل مداوم بی‌انضباطی را حل می‌کنند.

در پایان جلسه‌ای، مادری تعریف می‌کرد مشکلی دارد و آن به موقع نیامدن فرزندش بابی است این مادر درباره عذرهای مداوم پرسش و قول‌هایی که زیرش زده بود و بی‌نظمیهای او صحبت کرد و از آه و ناله‌های تأییدآمیزی که در خلال صحبت او از حاضران شنیده می‌شد، معلوم بود که این مشکل، خاص او نیست. برای جلسه بعدی، تمرینی برای گروه آماده کردم. به این ترتیب که موقعیت اصلی را در نظر گرفتم و مجدداً آنرا از دیدگاه بابی (البته به نظر من) بیان کردم. سپس سه راه ممکن را که والدین می‌توانند با توسل به آن مشکل دیر کردن همیشگی بابی را حل کنند نوشتیم.

لطفاً این تمرینها را انجام دهید. بعد از خواندن داستان بابی واکنش هر مادر را یادداشت کنید و بنویسد. احساس بابی چه می‌توانست باشد.

داستان بابی: من دوست دارم بعد از مدرسه تو زمین بازی با دوستانم بازی کنم و می‌دانم که سر ساعت یک ربع به ۶ باید خانه باشم ولی بعضی وقتها فراموش می‌کنم. دیروز و پریروز به خانه آمدم و مادرم بقدرم عصبانی بود که تصمیم گرفتم از آن بعد ساعت را حتماً از دوستم بپرسم. نمی‌خواستم مادرم دوباره سرم داد بزند. دوستم به من گفت که ساعت ۶ است. بعد فوراً دست از بازی کشیدم و تمام راه را تا خانه دویدم. به مادرم توضیح دادم که ساعت را از دوستم پرسیدم و فوراً هم دست از بازی کشیدم ولی دیگر دیر شده بود و من با همه سرعتی که می‌توانستم دوان دوان به خانه آمدم.

## فصل سوم / ۱۴۵

**جواب اولین مادر:**

من به قدر کافی از این بھانه‌ها شنیده‌ام! می‌بینم که نمی‌شود به تو اعتماد کرد. خوب این بار دیگر تنبیه می‌شوی. تمام روزهای هفته بعد را می‌آیی خانه و همین جا می‌مانی. فکر نکن می‌توانی تلویزیون تماشا کنی. چون که اگر خانه هم نباشیم به پرستارت می‌گوییم که اجازه نداری که تلویزیون تماشا کنی. حالا هم می‌توانی صاف بری تو اتاق خودت، چون شام هم تموم شده».

ممکن است بابی به خود چه بگوید:

**جواب دومین مادر:**

«آه عزیزم اونقدر دویدی که داغ شدی و عرق کردی. بذار یه حوله بیارم صورت تو پاک کنم. بهم قول بدی که دیگه هیچ وقت دیر نکنی.»  
 «تو اعصاب منو خراب می‌کنی، حالا برو دست و صورت تو بشور. لطفاً عجله کن، چون شامت داره سرد می‌شه ... آه، مامان خودش شامت و است گرم می‌کنه».

ممکن است بابی به خود چه بگوید؟

**جواب سومین مادر:**

«تو می‌گی خیلی سعی کردی و من از شنیدنش خوشحالم، ولی هنوز منقلبم. دلم نمی‌خواهد دوباره مجبور بشم چنین نگرانی‌ای رو

تحمل کنم. ازت انتظار دارم وقتی می‌گی سر ساعت یک ربع به شیش خونه هستی، بتونم روی حرفت حساب کنم. ما قبلًا شاممونو خوردیم. از مرغ هیچی نمونده، ولی اگه دوست داشته باشی می‌تونی یه ساندویچ برای خودت درست کنی.

ممکن است بابی با خود چه بگوید؟

واضح است که راهی وجود ندارد تا بتوان تعیین کرد بابی واقعی ممکن است چه فکر کند؟ ولی شاید علاقمند باشد از افکار والدین حاضر در گروه که این تمرین را انجام داده‌اند مطلع شوید. احساس آنها از مادر اول این بود که وی بیش از اندازه اهل تنبیه بود (کودک احتمالاً فکر می‌کند «اون خیلی خودخواهه، تلافیشو سرشن در می‌آورم»).

مادر دوم خیلی سهل‌گیر است. (کودک ممکن است فکر کند «هر طور شده خوب از چنگش در رفتم»).

سومین مادر «کاملاً روش درستی داشت». او بدون این که تنبیه کند، قاطع بود (کودک احتمالاً با خود فکر می‌کند «مامان واقعاً عصبانی بود... بهتره از حالا به بعد به موقع به خونه برسم. به علاوه مامان واقعاً عصبانی بود ... در ضمن دلم نمی‌خواهد دیگه مجبور بشوم ساندویچ بخورم»).

با چنین تمرینی مادر واقعی به خانه رفت و روش سوم را آزمود... و موفق شد. به مدت سه هفته. سپس بابی به عادت پیشین خود بازگشت. دیگر عقل مادر به جایی قد نمی‌داد. به محض این که ناکامی‌اش را در

گروه مطرح کرد، سؤالات بسیاری پیش کشیده شد «در چنین موقعیتها چه می‌توان کرد؟... فرض کنید همه راهها را آزموده‌اید، ولی مشکل هم چنان باقی است ... در موقعی که به نظر می‌رسد هیچ راهی به جز تنبیه وجود ندارد چه باید کرد؟

وقتی مشکلی حل نمی‌شود باید پذیرفت بغرنج‌تر از آن است که در ابتدا به نظر می‌رسید. برای حل یک مسئله پیچیده، مهارت پیچیده‌ای نیز لازم است. مریبان، والدین، مشاوران امور زناشوئی، چند روش عالی با شرح جزئیات برای حل مشکلات طرح کرده‌اند. این متنی است که من برای گروه تهیه کرده‌ام.

### برای حل مشکل

گام اول: درباره احساسات و احتیاجات کودک صحبت کنید.

گام دوم: درباره احساسات و احتیاجات خود صحبت کنید.

گام سوم: با هم فکر کنید تا راه حل‌های قابل قبولی برای هر دو طرف ارائه دهید.

گام چهارم: همه نظرها را یادداشت کنید - بدون ارزیابی.

گام پنجم: ببینید کدام یک از پیشنهادها را می‌پسندید و کدام را نمی‌پسندید. و از کدام یک می‌خواهید پیروی کنید.

## مشکل گشایی

### گام اول

درباره احساس و احتیاجات کودک صحبت کنید



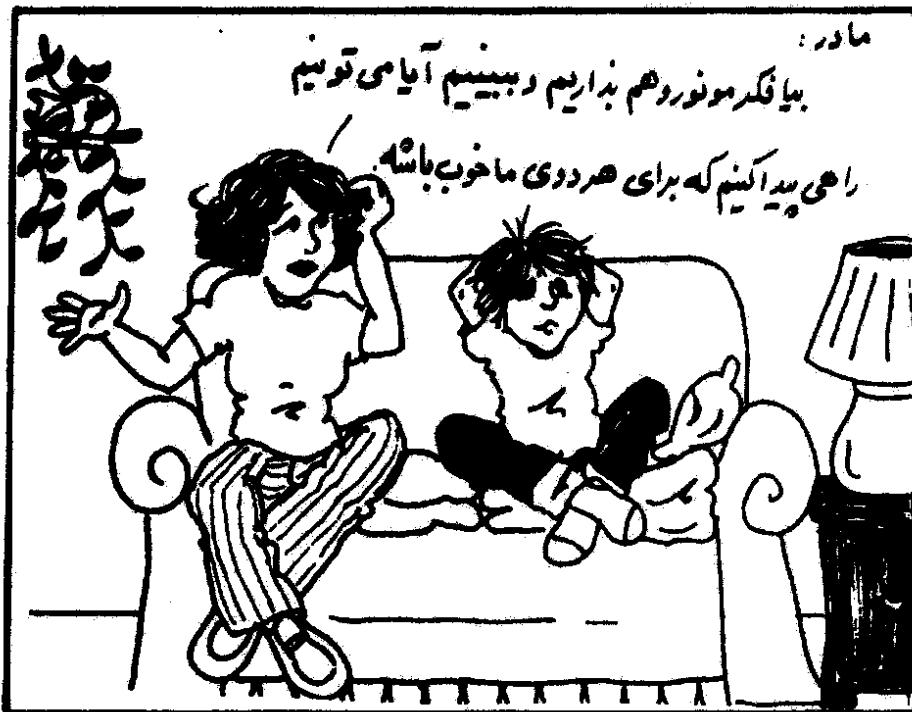
### گام دوم

درباره احساس و احتیاجات خود صحبت کنید.



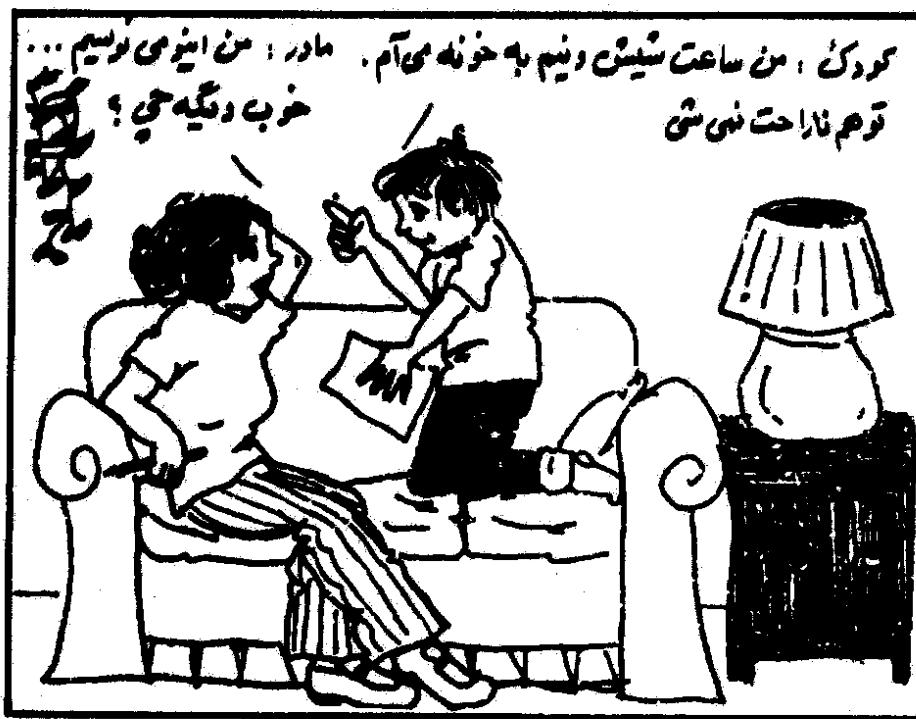
### گام سوم

با هم فکر کنید تا راه حل قابل قبولی برای هر دو طرف ارائه دهید.



### گام چهارم

همه ایده‌ها را بدون ارزیابی یادداشت کنید.



## گام پنجم

بیینید کدام پیشنهاد را می‌پسندید، کدام را نمی‌پسندید و از کدام یک پیروی می‌کنید.

مادر:

حالا بذریه نگاه به فهرست‌خون بذاریم و ببینیم که دارویی خواهیم خط بزنیم و که دارو نگیرد دایم.

کودک: اون جا رو خط بزن که توی آی مدرسه منوی بری خونه



## فصل سوم / ۱۵۱

بعد از طرح ریزی خطوط کلی گامهای روش مشکل‌گشایی، فکر کردیم اگر موقعیت را بازی کنیم مفید خواهد بود. من نقش مادر را ایفا کردم و مادر واقعی نقش بابی را. این متن گفتگویی است که ما آن روز عصر توسط نوار ضبط کردیم. همین طور که می‌بینید، مادر با تمام وجود نقش پرسش را بازی کرده است.

مادر: بابی می‌خواهم در مورد یه چیزی باهات صحبت کنم. آیا برات وقت مناسبیه؟

بابی: (با بد گمانی) باشه راجع به چیه؟

مادر: راجع به اینه که تو برای شام به موقع خونه نمی‌آی.

بابی: من که بہت گفتم سعی خودمو می‌کنم ولی همیشه مجبور می‌شم درست وسط بازی ولش کنم!

مادر: آه؟

بابی: هیچ کس قبل از من به خونه نمی‌ره.

مادر: هو... م م م.

بابی: و من مجبورم هی از این و اون ساعتو بپرسم و اسه اینکه ساعت صاب مردهام شکسته. اونام همیشه به من می‌گن «چاک دهتو بیند مزاحم».

مادر: اوو... ه، این آدمو ناراحت می‌کنه.

بابی: آره! تازه کنی هم به من می‌گه بچه شیرخوره.

مادر: که این طور! ... این طور که می‌گی تو از طرف بچه‌ها تحت فشار هستی.

بابی: درسته!

مادر: بابی می‌دونی جریان به نظر من از چه قراره؟

بابی: آره تو می‌خوای که من درست سر وقت خونه باشم.

مادر: این فقط قسمتی از موضوعه، ولی در واقع وقتی تو دیر می‌آی،  
من نگران می‌شم.

بابی: خب نگران نباش!

مادر: من دلم می‌خواد که نگران نباشم ... نگاه کن. بیا فکرامونو رو  
هم بذاریم ببینیم می‌تونیم یه راهی پیدا کنیم که برای هر دومون خوب  
باشه. (مادر مدادی بیرون می‌آورد). تو شروع کن.

بابی: من دیر به خونه می‌آم و تو هم دیگه نگران نمی‌شی.

مادر: باشه من اینو یادداشت می‌کنم. دیگه چی؟

بابی: نمی‌دونم.

مادر: هی، من یه فکری دارم. من می‌تونم بیام تو زمین بازی دنبالت.

بابی: نه ... هیچ خوب نیست.

مادر: ما همه فکرارو یادداشت می‌کنیم. بعداً تصمیم می‌گیریم کدو مو  
خط بزنیم و کدو مو نه. دیگه چی؟

بابی: (مکث طولانی) چه طوره ساعتمو بیندم؟

مادر: (می‌نویسد) بستن ساعت.

بابی: چرا ما باید همیشه با هم غذا بخوریم؟ دیگه تو نمی‌تونی  
غذای منو واسم نیگرداری؟

مادر: (می‌نویسد نگاه داشتن شام) روزها دارن بلند می‌شن. فکر  
می‌کنم بشه وقت شامو یه ربع عقب بندازیم.

بابی: فقط یه ربع؟

مادر: تو می‌خوای که این وقت بیشتر بشه هوم... م. م. (می‌نویسد  
غذا پانزده دقیقه بعد خورده می‌شود) آیا نظر دیگه‌ای داری؟ به

فهرستمون یه نگاهی بکنیم ببینیم کدو مارو خط بز نیم کدو مارو نیگر داریم؟

بابی: باشه، بیا یه نیگایی بکنیم.

مادر: (می خواند) راه حل های ممکن.

بابی دیر به خانه بیاید و مادر نگران نشود.  
بستن ساعت.

نگاه داشتن شام روی چراغ.

پانزده دقیقه دیر غذا خوردن.

بابی: اون جارو که تو «می آی دنبال من و منو می آری خونه» خط بزن. از این کار راستی راستی دلخور می شم.

مادر: باشه ... خوب. من مجبورم «او مدن به خونه رو هم خط بزنم» راستش خیلی نگران می شم. حالا این یکی رو نگاه کنیم. فکر می کنم بتونم وقت شامو به ساعت شش و ربع متقل کنم. آیا پانزده دقیقه کمکی می کنه؟

بابی: نه ... اما ... شاید یه کمکی کنه.

مادر: فکر می کنم بعضی وقتها بتونم شامو برات رو چراغ نیگر دارم، البته اگه از قبل بدونم.

بابی: حالا بریم سر «بستن ساعت».

مادر: خب، موضوع سر اینه که این دومین باریه که ساعت تو شکستی و من دیگه از پول دادن به تعمیر کار خسته شده ام.

بابی: من پولمو پسانداز کردم. تقریباً چهار دلاره، برای تعمیر ساعت کافیه یا نه؟

مادر: می‌شه گفت نه ... ولی کمک خوبیه، فکر می‌کنم بقیه‌شو من و پدر بتونیم بدیم.

بابی: قسم می‌خورم که دیگه مواطن باشم. وقتی خواستم با کنی مج بندازم ... او نو در می‌آورم و وقتی که دارم بازی می‌کنم، نیگا می‌کنم که بدونم کی باید بیام خونه.

مادر: این کارو می‌کنی؟ ... هوو ... مم (به لیست نگاه می‌کند) خب حالا بزار ببینم در مجموع چه تصمیماتی گرفتیم. من وقت شامو انداختم ساعت شش و ربع. این کار وقت بازی تورو پانزده دقیقه بیشتر می‌کنه. ما پولامونو رو هم می‌زاریم و ساعت تورو می‌دیم تعمیر؛ و گاهی وقتها اگه بهم بگی، شامتو واست گرم نگر می‌دارم. به نظرت چطوره؟

بابی: عالیه!

در جلسه بعد همه ما بالفاصله از مادر بابی پرسیدم «آیا روش مشکل‌گشایی را امتحان کردید» او لبخندی زد و برای ما تعریف کرد که همان شب آن را آزمود و این برای بابی خیلی جالب بودا و می‌گفت «خیلی عجیب بود. همه مذاکرات ما تکرار شد به جز اینکه اون از بستن ساعت بدش آمد و گفت «اگه ما بتونیم شام رو پانزده دقیقه دیرتر بخوریم، او صدای سوت اعلام ساعت شش را از مقر آتش‌نشانی خواهد شنید و متوجه خواهد شد که باید عازم خانه شود». و تا کنون ادامه دارد بابی سر قولش ایستاده است!

به نظر دشوار نمی‌آید، نه؟ ولی چنین است. دشوارترین بخش، یادگیری برداشتن گامهای مجزا نیست. با کمی مطالعه می‌توان به انجامش رساند. دشوارترین بخش این است که مجبوریم طرز تلقی مان

## فصل سوم / ۱۰۵

را تغییر دهیم. نباید به کودک به مثابه «مشکلی که باید آن را حل کرد» بنگریم. نباید فکر کنیم که چون بزرگ هستیم، همیشه پاسخ درست به مسائل می‌دهیم. باید از این نگرانی که «اگر به قدر کافی پ्रطاقت نباشیم، کودک از ما سوء استفاده خواهد کرد» دست بشوییم.

باید صادقانه بنشینیم و احساسات واقعی خود را در اختیار کودک بگذاریم، احساساتش را بشنویم و با یکدیگر راه حلی بیابیم که برای هردوی ما مناسب باشد، باید در این مورد وقت خاصی اختصاص دهیم. در این تماس و ارتباط پیام مهمی نهفته است و آن این است که «وقتی کدورتی میان ما پیش می‌آید مجبور نیستیم قوای خود را علیه همدیگر به حال آماده باش درآوریم و نگران این باشیم چه کسی پیروز خواهد شد و چه کسی شکست خواهد خورد. بلکه می‌توانیم نیروی مان را صرف یافتن راه حلی بکنیم که نیازهای هردوی مان را بطور خاص در نظر داشته باشد. به کودکانمان می‌آموزیم که نیازی نیست که قربانی یا دشمن ما باشند. ما آنان را به ابزاری مجهز می‌کنیم تا بتوانند در حل مشکلاتی که با آن مواجه اند فعالانه شرکت داشته باشند.

### تكلیف

- ۱- برای هفته‌ای که در پیش است از یک جانشین برای تنبیه استفاده کنید. از چه جانشینی استفاده کردید و واکنش کودکانتان چه بود.
- 
- 
- 
-

۲- به مشکلی بیندیشید که مرتباً در خانه با آن مواجه‌اید و ممکن است با روش مشکل‌گشایی حل آن آسان شود.

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

زمانی را انتخاب کنید که برای هردوی شما مناسب باشد و مکانی که مانع نشود سپس با کودک خود به مشکل‌گشایی پردازید.

۳- قسمت دوم جانشین تنبیه را بخوانید. نکات، سؤالات و داستانهای والدین.

## یادآوری مختصر

### به جای تنبیه

۱- تقبیح شدید خود را بیان کنید- بدون حمله به شخصیت کودک. «از این که اره نوی من زیر بارون ول شده تا زنگ بزنه، خیلی عصبانی ام».

۲- انتظارات خود را جزء به جزء شرح دهید.  
«انتظار دارم وقتی ابزار منو قرض می‌گیری، مثل اولش بهم برگردونی».

۳- راه جبران خطأ را به کودک نشان دهید.  
«حالا چیزی که این اره لازم داره، کمی براده فولاد و مقدار زیادی زور بازو».

۴- به کودک فرصت دهید.  
«تو می‌تونی ابزار منو به امانت بگیری و دوباره پسشون بدی. در مقابل می‌تونی امتیاز استفاده از اونهارو از دست بدھی. تصمیمتو بگیر».

۵- با موضوع برخورد فعال داشته باشید.  
کودک: چرا جعبه ابزار درش قفله؟  
پدر: تو بهم بگو چرا؟

۶- مشکل‌گشایی  
«به نظر تو چه راهی می‌تونیم پیدا کنیم که هر وقت به ابزار من احتیاج داری بتونی از اونا استفاده کنی، در ضمن منم مطمئن باشم که هر وقت لازمشون داشتم سرجاشون هستن».

## بخش دوم: نکات، پرسش‌ها و داستانهای والدین

### پرسش‌هایی درباره تنبیه

۱- اگر کودکی که هنوز نمی‌تواند صحبت کند به چیزی دست زد که نمی‌بایست می‌زد، آیا درست است که روی دستش بزنیم؟

اگر کودکی نمی‌تواند حرف بزند به این مفهوم نیست که گوش نمی‌کند یا نمی‌فهمد. بچه‌های کوچک در تمام لحظات در حال آموختن هستند. سؤال اینست که آنها چه می‌آموزند؟ در اینگونه موارد پدر یا مادر مرتبأً روی دست کودک می‌زنند، چنین کاری به کودک می‌آموزد اگر کاری را بکند که نباید بکند، سیلی می‌خورد. حال آن که می‌توان با او مانند بزرگسالی کوچک رفتار کرد اطلاعاتی به او داد که هم برای حال و هم برای بقیه عمرش مفید واقع شود. مادر می‌تواند کودک را به کناری بکشد و شنی را به او نشان بدهد و واضح و محکم به او بگوید: «چاقو و اسه مکیدن نیست، اگه دوستداری می‌تونی این قاشقو بمکی».

«ظرف چینی شکستنیه. ظرف پلاستیکی نمی‌شکنه». مادر ممکن است اطلاعاتی را به دفعات تکرار کند. ولی تکرار اطلاعات حامل پیامی بسیار متفاوت‌تر از تکرار سیلی است.

۲- تفاوت تنبیه و پی‌آمدهای طبیعی چیست؟ آیا آنها کلمات متفاوتی برای یک مفهوم واحد نیستند؟

ما تنبیه را محرومیت عمدی کودک از چیزی به مدت معین می‌دانیم یا به نوعی عمل می‌کنیم تا کودک ناراحت شود بمنظور آنکه درسی به

## فصل سوم / ۱۵۹

کودک بیاموزیم. اما پی‌آمد طبیعی - یعنی اینکه کودک نتیجه رفتار خود را می‌بینید. پدری در یکی از گروههای ما تجربه‌اش را در اختیار ما نهاد که تفاوت بین تنبیه و پی‌آمد طبیعی را به طور خلاصه بیان می‌کند. این عین سخنان او است:

پسر نوجوان من گرمکن آبی نیروی دریایی مرا قرض گرفت. زیرا می‌گفت به شلوار جین تازه‌اش می‌آید. من گفتم باشه ولی مواظب‌ش باش و بعد فراموش کردم. یک هفته بعد که خواستم آن را بپوشم. آن را زیر توده‌ای صفحه گرامافون کهنه روی کف اتاق یافتم. پیش‌ش از گچ پوشیده بود و رویش چیزی که به نظر می‌رسید سوس ماکارونی باشد ریخته بود.

به شدت عصبانی شدم زیرا بار اول نبود. قسم می‌خورم اگر او را در همان لحظه می‌دیدم، به او می‌گفتم روز یکشنبه به تماشای بازی فوتبال رفتن را با من فراموش کند، من بليطش را به کس دیگری خواهم داد. به هر حال وقتی او را دیدم، آرام‌تر شده بودم اما هنوز از دستش دلخور بودم. و او از بابت همه اينها اظهار تأسف کرد و گفت که یك هفته است که جرئت نمی‌کند موضوع را به من بگويد. در جواب گفتم «کاري نمی‌شه کرد. حرف نزن موعظه هم نکن» و او فهميد چرا؟

یك ماه پس از آن او پیراهن پیچازی مرا برای گشت و گذار صحرايی که از طرف مدرسه ترتیب داده شده بود، خواست که بپوشد. من به او گفتم «بین قبل از این که چیزی را به تو قرض بدهم، باید تعهد کتبی بدهی که پیراهنم را در همان وضعی که به امانت گرفتی، پس بدهی.» آن شب من یادداشتی را روی توده‌نامه‌ای پستی ام پیدا کردم که چنین نوشته شده بود:

پدر عزیز:

اگر پیراهنت را به من به امانت بدھی، هر کاری که از دستم بر باید  
برای تمیز نگهداشتن او خواهم کرد.

به تخته سیاه تکیه نخواهم داد، خودکارم را در جیبم نخواهم  
گذاشت، و وقتی نهار می‌خورم از دستمال سفره کاغذی استفاده خواهم  
کرد.

دوستدار تو مارک

خوب از دیدن یادداشت خیلی متأثر شدم. به خودم گفتم اگر  
زحمت نوشتن آنرا به خودش داده است لابد زحمت عمل کردن آن را  
هم به خودش می‌دهد.

سخن کوتاه، شب بعد پیراهن، پاکیزه و مرتب روی جالباسی آویزان  
بود.

این داستان برای ما نشانگر پی‌آمد طبیعی در عمل بود. پی‌آمد طبیعی  
برگرداندن مالی که سالم به امانت گرفته شده و ناسالم برگردانده شده  
باشد، رنجش صاحب مال و بی‌میلی او به دوباره امانت دادن است. در  
ضمن ممکن است صاحب مال اگر مدرک واقعی دال بر عدم تکرار این  
امر دریافت کند، نظرش را تغییر دهد، و واضح است که مسئولیت این  
تغییر با گیرنده امانت است. صاحب مال مجبور نیست کاری کند. که  
برای شما آموزنده باشد. یادگیری از واقعیت‌های دشوار واکنش‌های  
واقعی افراد، بسی آسانتر از یادگیری از فردی است که تصمیم می‌گیرد  
شما را تنبیه کند «به خاطر این که خوبی شما را می‌خواهد».

## فصل سوم / ۱۶۱

۳- هفتة گذشته دیدم مقداری زیادی پوست و دانه پرتغال روی کاناپه کپه شده است. وقتی از پسرانم پرسیدم «کار کیست؟» هر کدام به دیگری اشاره کرد. اگر پیدا کردن کودک مقصص و تنبیه او کار خوبی نیست؟ پس چه باید کرد؟

پرسش «کی این کارو کرده» معمولاً این پاسخ را خود به خود در پی دارد. «من نکردم» و باز چنین پرسشی در پی می‌آید که «کدامتان دارید دروغ می‌گویید؟» ما هرچه بیشتر اصرار کنیم که حقیقت روشن شود، کودکان بیشتر بر بی‌گناهی خود اصرار می‌ورزنند ... وقتی از چیزی عصبانی می‌شویم، بهتر است عصبانیت خود را بیان کنیم تا مقصّر شناخته بشود و تنبیه گردد:

«وقتی می‌بینم روی کاناپه پُر آشغاله، آتیش می‌گیرم! پوست پرتغال روی اون لک می‌اندازه و نمی‌شه پاکش کرد.»

ممکن است هر دو با هم بگویند «من این کارو نکردم ... اون بهم گفت که بکنم» ... «سگ اونارو ریخت ... کار بچه است.»

این فرصت برای شما باقی است که بگذارید همه بدانند:

«من علاقه‌ای ندارم که بدونم کی این کارو کرده؟ من دوست ندارم به خاطر چیزی که اتفاق افتاده کسی رو مقصّر بدونم. من علاقمندم ببینم که در آینده دیگه اینکارو نمی‌کنید.»

ما با سرزنش نکردن و تنبیه نکردن، کودکانمان را آزاد می‌گذاریم تا برای جبران خطاهایشان مسئولیت بیشتری بر عهده بگیرند به جای این که هم و غم خود را صرف انتقام‌جویی کنند.

«حالا من هر دوی شما را لازم دارم که کاناپه رو از آشغالا تمییز کنین.»

۴- شما می‌گویید یکی از جانشین‌های تنبیه اظهار نارضایتی است. وقتی این کارو می‌کنم، فرزندم چنان خود را در بقیه روز مقصراً احساس می‌کند و بدبخت می‌پنداشد که به شدت آشفته می‌شوم. آیا امکان دارد من در این کار افراط ورزیده باشم؟

ما نگرانی شما را درک می‌کنیم. دکتر سلمافریبرگ در کتابش به نام «سالهای جادویی» می‌نویسد: «کودک نیاز دارد گاهی اوقات نارضایتی‌ها را احساس کند، ولی اگر واکنش ما به آن درجه باشد که کودک خود را به خاطر خطاهایش حقیر و بی‌ارزش بشمارد، از قدرت خود به عنوان پدر یا مادر سوء استفاده کرده‌ایم و امکان آن را آفریده‌ایم که احساس گناهکاری اغراق‌آمیز و نفرت از خود، نقش بزرگی در تکامل شخصیت کودک داشته باشد.

به همین دلیل است که ما فکر می‌کنیم تا آن جا که امکان دارد باید اعلام نارضایتی به نحوی باشد که کودک را به سوی جبران خطاهایش سوق دهد. بعد از اعلام پشیمانی، کودک به فرصتی نیاز دارد تا نسبت به خود احساس خوبی بیابد و دوباره خود را عضو تیم معتبر و محترم خانواده بداند. ما به عنوان پدر یا مادر می‌توانیم این فرصت را به او بدهیم. در اینجا تعدادی مثال هست

«خیلی عصبانی هستم! بچه داشت با خوشحالی واسه خودش بازی می‌کرد، اما تو جعبه رو از دستش گرفتی، ازت انتظار دارم که راهی پیدا کنی که دیگه گریه نکنه!»

(به جای «تو باز بچه رو به گریه انداختی، حالا یه کتک حسابی طلبت»).

## فصل سوم / ۱۶۳

«جداً آشفته می‌شم وقتی به خونه می‌آم و تو ظرفهای کثیفت غرق می‌شم، اونم در حالی که تو قول دادی این کارو بکنی. من دوست دارم تمام ظرفا تا وقت خوابیدن شسته و کنار گذاشته بشن!»  
 (به جای «فردا شب بیرون رفتنو فراموش کن. شاید این بہت یاد بده که سر قولت وایسی.»)

«یه جعبه تمام پودر صابونو کف حموم خالی کردی، دیدن یه همچین کثافت‌کاری عصبانیم می‌کنه. پودر صابون واسه بازی کردن نیست! ازت می‌خواه همه اونارو جارو کنی و توی پاکت تمیز بریزی.»  
 (به جای «بین چه کار کردی، تلویزیون بی تلویزیون!»)

جملاتی از این گونه به کودک می‌گوید «من از کاری که انجام دادی خوش نمی‌آد و انتظار دارم مواطن باشی». ما امیدواریم که بعدها در زندگی به عنوان یک آدم‌بزرگ وقتی کاری انجام می‌دهد که موجب پشیمانی می‌شود، با خود بیندیشد چه کار بکنم تا بتوانم جبران کنم - نه اینکه «اونچه کردم ثابت می‌کنه آدم بی‌ارزشی هستم که سزاوار تنبیه است».

۵- من دیگه پسرم را تنبیه نمی‌کنم ولی حالا اگر او را به خاطر کار بدی که کرده است سرزنش کنم، می‌گوید «متأسّم» و باز فردا همان کار را از سر می‌گیرد. در این باره چه می‌توانم بکنم؟

بعضی از بچه‌ها «متأسّم» را برای آرام‌کردن عصبانیت والدین‌شان بکار می‌برند و به همان سرعت که عذرخواهی می‌کنند به همن سرعت هم رفتار بد خود را تکرار می‌کنند. برای این کودکان پی‌بردن به این مسئله مهم است که اگر آنها واقعاً متأسّف هستند، احساس پشیمانی باید

به عمل تبدیل شود، نه آنکه مکرراً مرتکب خلاف شوند. می‌توان تک تک جملات زیر را گفت:

«تأسف یعنی طور دیگه رفتار کردن».

«اظهار تأسف یعنی تغییر رفتار».

«از شنیدن تأسف تو خوشحالم. این اولین قدمه، دومین قدم اینه که از خودت بپرسی من در این مورد چه کار می‌تونم بکنم».

### نظریات کارشناسان درباره تنبیه

هر از گاهی مقاله‌ای در نشریه‌ای چاپ می‌شود و نغمه ستایش از تنبیه را ساز می‌کند و نحوه آن را به ما خاطرنشان می‌سازد (هر چه زودتر تنبیه را توضیح دهید ... بی‌معطّلی تنبیه کنید ... بگذارید کیفر در خور جنایت باشد).

بیشتر اوقات چنین پندهایی در نظر والدینی که به شدت عصبانی هستند خوب جلوه می‌کند. آنچه در زیر می‌آید نقل قول‌هایی است از منابع گوناگون حرفه‌ای در حیطه سلامتی روان که شامل نقطه نظرات دیگری در مورد تنبیه است.

تبیه بی‌اثرترین روش تأدیب است ... در کمال تعجب  
 تنبیه اغلب این نتیجه را در بر دارد که به کودک درست خلاف آنچه را که ما از کودک می‌خواهیم، می‌آموزد! بسیاری از والدین دقیقاً به این دلیل ساده از تنبیه استفاده می‌کنند که تا به حال راههای بهتری برای تأدیب کودکانشان نیاموخته‌اند.  
 (چگونه پدر باشیم، دکتر فیتز هاگ، دادسن، سیگنت،

(۱۹۷۴)

## فصل سوم / ۱۶۵

تأدیب کودک می‌تواند منجر به ناکامی شود. چه در نخستین و هله لازم است تأکید شود تأدیب به معنی تعلیم و تربیت است. تأدیب در اصل راهنمایی برنامه ریزی شده‌ای است که ما را یاری می‌کند تا کترل، جهت‌یابی و کارایی باطنی خود را بسط دهیم. اگر بخواهیم تأدیب را به کار بریم باید احترام و اعتماد دو جانبه رعایت شود. از طرف دیگر لازمه تنبیه کترل ظاهری روی شخص تنبیه شونده با توسل به زور و اجبار است کسانی که تنبیه می‌کنند به ندرت به کسی که تنبیه می‌شود اعتماد می‌کنند و یا احترام می‌گذارند.

(موارد مخالف تنبیه، برایان. جی. گیل مارتین. دارای دکترا در رشته رفتار انسانی - ۱۹۷۹)

با مرور این آثار، به این نتیجه می‌رسیم که تنبیه بدنه توسط والدین نه تنها خشونت را متوقف نمی‌کند بلکه آن را دامن هم می‌زند. تنبیه هم کودک را به ناکامی می‌کشاند و هم نمونه‌ای برای یادگیری و تقلید او می‌شود.

(خشونت و تنازع بقا، کار کمیته بررسی خشونت از دپارتمان روان‌شناسی دانشگاه استانفورد)

والدین گیج و گمراه به خط‌آمیدوارند که تنبیه سرانجام نتیجه‌بخش خواهد بود بدون اینکه پی‌برند عملاً با این روش به جایی نخواهند رسید.

استفاده از تنبیه سبب می‌شود مقاومت و مخالفت بیشتری در کودک گسترش یابد.

(بچه‌ها و مقاومت در برابر والدین، رودولف در ایکوز، ۱۹۷۴)

شماری از امکانات یادگیری با تنبیه جسمانی پدید می‌آید که والدین هیچ‌کدام از آنها را در نظر ندارند. ممکن است کودک بیاموزد که چگونه می‌تواند با تنبیه شدن بخاطر رفتار بدش با موفقیت از احساس هرگونه گناه بپرهیزد. بدین صورت که مكافایت «جنایت» را می‌شوید و کودکی که بهای شرارتش را پرداخته است، خود را آزاد می‌بیند تا این عمل را بدون احساس گناه بار دیگر تکرار کند.

کودکی که برای تحریک کتک خوردن هر کاری می‌کند، کودکی است که در گوشه‌ای از دفتر گناه قرضی پنهانی دارد و پدر و مادر را با کتک زدن دعوت به پاک کردن آن می‌کند. کتک تنها چیزی است که کودک لازم ندارد!

(سالهای جادویی، سلما. اچ فراییرگ اسکریبنر ۱۹۵۹)

پژوهشگران بر این عقیده‌اند که یک پنجم والدین از دست فرزندانشان به سته آمده‌اند که احتمالاً این رفتار فرزندان بیانگر غلیان احساسات دوران بلوغ، مسایل و موضوعاتی که به مغزشان فشار می‌آورد، فشارها، تحمیل‌ها، سرزنش‌های تند و تیز لفظی است ... شواهد محکمی در دست است که تنبیه بدنی توسط والدین در حقیقت از زمانی آموخته می‌شود که خودشان روی زانوی والدینشان تنبیه می‌شدند.

(نشریه نیوزدی، ۱۵ اوت ۱۹۷۸)

### به جای تنبیه

(تجربیاتی که والدین گروه ما در اختیار مان نهاده‌اند)

دختر چهارساله‌ام مارنی همیشه دختر پر دردسری است. او چنان مرا خشمگین می‌کند که نمی‌توانم خودم را کنترل کنم. هفته پیش به خانه آدمد و دیدم با مداد رنگی، کاغذ دیواری اتاقش را خط خطی کرده است، به قدری عصبانی شدم که کتک حسابی به او زدم. بعد مداد رنگی‌هاش را از دستش گرفتم.

صبح روز بعد وقتی بیدار شدم، نزدیک بود پس بیفتم. او ماتیک مرا برداشت و همه کاشی‌های حمام را خط خطی کرده بود. دلم می‌خواست خفه‌اش کنم، ولی جلوی خودم را گرفتم. خیلی آرام پرسیدم «مارنی، تو این کارو برای این کردی که از دستم عصبانی بودی و امسه اینکه مداد رنگی‌ها رو از دستت گرفتم.» با سر تأیید کرد.

من گفتم: «مارنی، وقتی می‌بینم روی دیوار چیز نوشتن، خیلی خیلی عصبانی می‌شم. پاک کردن و شستن اینا واسم خیلی کار می‌بره.» می‌دانید او چکار کرد. کنه‌ای برداشت و با تقلای فراوان شروع به پاک کردن ماتیک کرد. من به او نشان دادم که چگونه می‌تواند از آب و صابون استفاده کند. حدود ده دقیقه روی کاشی‌ها کار کرد سپس مرا صدا زد تا نشانم بدهد که بیشتر ماتیک‌ها پاک شده‌اند. از او تشکر کردم و مداد رنگی‌هاش را با مقدار بیشتری کاغذ به او برگرداندم تا هر وقت که خواست نقاشی کند.

چنان به خودم افتخار می‌کردم که به اداره شوهرم تلفن کردم و جریان را به او گفتم.

یک ماه از این جریان گذشته است و از آن وقت تا به حال مارنی چیزی روی دیوار ننوشته است.

\* \* \*

هفتة قبل به محض این که از جلسه به خانه برگشتم، معلم ریاضی دانی تلفن کرد. خیلی عصبانی به نظر می‌رسید. به من گفت که پسرم در درس بسیار عقب افتاده است به طوری که به خاطر او کلاس هم دارد عقب می‌افتد. او هنوز جدول ضرب را نمی‌داند. و شاید آنچه پسرم بیشتر نیازمند آن است «تأدیب» بیشتر در خانه است. به خاطر تلفن از وی تشکر کردم ولی باطنًا تکان خوردم. اولین فکرم این بود که او باید تنبیه شود و تا جدول ضرب را یاد نگرفته و رفтарش را در کلاس اصلاح نکرده است باید دور تلویزیون را قلم بگیرد.

خوبختانه یک ساعت وقت داشتم تا قبل از اینکه او از مدرسه برگرد آرامش خود را بازیابم. وقتی دانی به خانه آمد، گفتگوی زیر را با هم داشتیم:

من: خانم «ک» امروز زنگ زد و خیلی آشفته به نظر می‌رسید.

دانی: او ... ه، اگه او نو می‌گی، همیشه خدا از یه چیزی آشفته است.

من: وقتی از مدرسه بهم تلفن بشه، حسابی او نو جدی تلقی می‌کنم.

او گفت که تو توی کلاس خیلی عقب افتادی و جدول ضربو بلد نیستی.

## فصل سوم / ۱۶۹

دانی: خوب، میشل هی با دفترچه اش می زنه به کله من. واسه همین، منم با مال خودم می زنم تو کله اون.

من: تو فکر می کنی که باید تلافی درکنی؟

دانی: تلافی در کردن دیگه چیه؟

من: یعنی تاوان بگیری.

دانی: درسته، بعضی وقتها هم برام نامه می نویسه و می خنده. بعد هی صندلی منو لگد می زنه تا بهش جواب بدم.

من: جای تعجب نیست. با این تفاصیل کاری نمی شه انجام داد.

دانی: من جدولو تا شش بلدم فقط هفت و هشت و نمی دونم.

من: هو... م م، دانی، فکر می کنی برای اینکه حواست جمع باشه بهتر نیست تو و میشل پهلوی هم ننشینین.

دانی: چه ... ه می ... دونم...، شاید اگه خودم درسمو می خوندم می تونستم به هفت و هشت هم برسم.

من: فکر می کنم خانم «ک» باید اینارو بدونه، نظرت درباره اینکه یه نامه بهش بنویسم چیه؟

دانی با سر تأیید کرد، من هم قلم را بیرون آوردم و نوشتم:  
خانم «ک» عزیز

من مکالمه تلفنی مان را با دانی مطرح کردم و او می گوید ...

دانی من بهش چی بگم؟

دانی: بهش بگو صندلی منواز کنار میشل یه جای دیگه بذاره.

من: (می نویسم) «او می گوید بیزحمت جای او را عوض کنید تا اینقدر به میشل نزدیک نباشد» حالا خوب شد؟

دانی: آره.

من: دیگه چی؟

دانی: (مکث طولانی) بهش بگو جدول ضرب هفت و هشت و کاملاً می‌نویسم و او نو با صدای بلند و اسه خودم تکرار می‌کنم.  
من: (نوشتم و برای او خواندم) «در ضمن او قصد دارد جدول ضربش را تا هفت و هشت بنویسد و برای خود تمرین بکند» دیگه چی؟

دانی: هیچی.

من: من نامه رو با این جمله تموم می‌کنم «از این که مسأله را برای ما مطرح کردی، کمال تشکر را داریم».

بار دیگر نامه را برای دانی خواندم و هر دو آن را امضا کردیم. روز بعد دانی آن را به مدرسه برد. فهمیدم چیزی باید عوض شده باشد زیرا وقتی او به خانه آمد اولین چیزی که به من گفت این بود که خانم «ک» صندلی اش را امروز عوض کرده و «امروز با او خیلی خوب بوده است».

\* \* \*

این داستان را مادری برای ما تعریف کرد که در چند جلسه اول عبوس می‌نشست و سرش را تکان می‌داد. در چهارمین جلسه او داخل گفتگو شد و اجازه صحبت خواست تا داستان را بگوید:

باور نمی‌کردم آنچه که اینجا گفته می‌شود، در مورد فرزند من عملی باشد. وان بسیار کله‌شق و سرسخت است و تنها چیزی که سرش می‌شود، تنبیه است. هفته پیش وقتی همسایه‌ام آمد و گفت «او را دیده است که از یک تقاطع خطرناک می‌گذشته که عبور از آن اکیداً

## فصل سوم / ۱۷۱

برایش ممنوع بوده» نزدیک بود غش کنم. دیگر نمی‌دانستم چه کار کنم. قبلًاً دوچرخه سواری، تماشای تلویزیون و پول تو جیبی را از او گرفته بودم و حالا چه باقی مانده بود؟ در کمال نومیدی تصمیم گرفتم از بعضی روش‌هایی که شما در گروه از آن صحبت می‌کردید، استفاده کنم. وقتی به خانه رسیدیم، گفتم «وان، بین ما مشکلی داریم. به نظر من احساس تو این است که وقتی می‌خوای از خیابان عبور کنی دلت نمی‌خواهد از کسی کمک بخواهی؟ درسته؟ با سر گفته‌های مرا تأیید کرد.

بعد گفتم: «و اما احساس من این است که وقتی فکر می‌کنم یک پسر شش ساله از یک تقاطع خطرناک عبور می‌کند، نگران می‌شوم، در حالی که این همه آدم برای کمک دم دست است. وقتی مسئله‌ای پیش می‌آید باید آن را حل کرد. در این باره فکر کن و سر شام به من بگو نظرت در این باره چیست؟»

وان بلا فاصله شروع به صحبت کرد. من گفتم «حالانه، مسئله خیلی جدی است. دلم می‌خواهد در این باره حسابی صحبت کنیم. سر شام وقتی که پدرت هم هست صحبت می‌کنیم.»

شب، از قبل، به شوهرم گفتم «تو فقط گوش کن». وان دستهایش راشست و بدون معطلی روی صندلی اش نشست. به محض اینکه پدرش وارد شد با هیجان گفت. «من یک راه حل دارم، هر شب وقتی پدر به خانه می‌آید، می‌رویم در گوشه‌ای می‌نشینیم، آن وقت او به من یاد می‌دهد که چطور به چراغ راهنما نگاه کنم و از خیابان عبور کنم.» سپس مکثی کرد و ادامه داد «من وقتی هفت سالم شد خودم به تنها یی می‌توانم از خیابان عبور کنم.»

شوهرم نزدیک بود از صندلی به زمین بیفت. فکر می‌کنم هر دوی ما پسرمان را دست کم گرفته بودیم.

\* \* \*

نیکی ده ساله با گستاخی (درحالی که من عجله داشتم شام را درست کنم و بیرون بروم) خبر داد که سه تا از کتاب‌های درسی اش را گم کرده است و من مجبورم نه دلار برای خرید مجدد آنها خرج کنم. از جا در رفت. در اول برانگیخته شدم که او را بزنم یا تنبیه‌اش کنم. با این که به شدت عصبانی بودم به نحوی جلوی خودم را نگهداشت و جملاتم را با «من» شروع کردم. من را با چنان صدای بلندی که یک انسان می‌توانست فریاد کند، گفتم:

«من دارم آتش می‌گیرم! خیلی عصبانیم! سه تا کتاب گم شده و حالا من باید نه دلار برای اون بسلفم! به قدری عصبانیم که نزدیک منفجر بشم! حالا که عجله دارم شامو بپز و برم بیرون، اینو می‌شننم و مجبورم از کارم دست بکشم و درباره مشکلات خانه یادداشت بنویسم و بچسبونم بالای تلفن که!! دارم جوش می‌آرم!»

وقتی از داد و فریاد کشیدن دست کشیدم، دلواپس‌ترین چهره کوچک از درگاه پدیدار شد و گفت «مادر متأسّم، تو مجبور نیستی نه دلار بسلفی، من خودم اونو از پول تو جیبی خودم، می‌سلفم.» فکر می‌کنم لبم چنان به تبسم باز شد که تا آن وقت سابقه نداشت. مطمئناً تا آن موقع هرگز چنان به سرعت و به طور کامل عصبانیتم متوقف نشده بود. چند تا کتاب برای آدم در مقابل پسری که این همه به عواطف مادرش اهمیت می‌دهد چه ارزشی دارد!

## بخش سوم : مطالب بیشتری درباره مشکل گشاپی

### قبل از مشکل گشاپی

ما کشف کرده‌ایم که قبل از مشکل گشاپی، مجبوریم به قول کودکان «انگیزه خودمان» را مورد تدقیق قرار دهیم. باید به خود بگوییم: می‌خواهم تا آنجایی که ممکن است خود را با کودکم وفق دهم و احساسات او را بپذیرم. می‌خواهم به عواطف و اطلاعاتی گوش دهم که ممکن نیست تاکنون شنیده باشم.

«من داوری، ارزیابی و سرزنش نخواهم کرد و سعی نمی‌کنم او را وادار به کاری بکنم یا متقادعش کنم.» «تمام افکار نو را مورد تأمل قرار خواهم داد و این که تا چه حد این اندیشه‌ها عجیب و غریب باشد، برایم مسئله‌ای نیست.»

«من از نظر وقت در مضیقه نیستم و اگر نتوانم فوراً به راه حلی دست یابم احتمالاً به این معنا است که باید بیشتر تحقیق کنیم و بیشتر صحبت کنیم.»

کلمه کلیدی «احترام» است - برای کودکم، برای خودم و برای احتمالات نامحدودی که وقتی دو نفر خوب فکرها یشان را روی هم می‌گذارند پیش می‌آید.

### آگاهی‌هایی درباره هر گام مشکل گشاپی در مرحله عمل

قبل از این که شروع کنید از خود بپرسید «آیا هنوز در غلیان هیجان هستم یا به اندازه کافی آرام شده‌ام که بتوانم تمام گامها را بردارم؟»

(وقتی به شدت عصبانی هستید نمی‌توانید به حل مشکلات بپردازید). سپس خلق و خوی کودکتان را بررسی کنید. «برات مناسبه که الان صحبت کنیم؟» اگر جواب کودک مثبت بود، آن گاه:

۱- درباره احساسات کودک صحبت کنید. (من تصور می‌کنم احساس تو اینه ...)

در این قسمت عجله به خرج ندهید. بگذارید طرز تلقی شما این باشد «من واقعاً می‌کوشم تا چگونگی احساسات تو را بشناسم. «کودک هنگامی به احساسات شما توجه می‌کند که احساساتش شنیده و درک شود.

۲- درباره احساسات خود صحبت کنید. (احساس من در این مورد اینه که ...)

این قسمت را کوتاه و واضح بیان کنید. برای کودک دشوار است که به پدر و مادری گوش فرا دهد که مدام درباره نگرانی، خشم یا رنجش خود پر حرفی می‌کنند.

۳- کودک را برانگیزانید تا راه حل قابل قبولی برای هر دو طرف بیابد.

اگر امکان دارد بگذارید اولین نظرها را کودک پیش بکشد. از تفسیر یا ارزیابی اندیشه‌ها باید قاطعانه پرهیز کرد. برای مثال اگر بگویید «خوب، این نظر درستی نیست.» جریان به همین جا خاتمه می‌یابد و شما به هدفتان نمی‌رسید، باید از تمام افکار استقبال کنید. بیشتر اوقات ناخوش‌آیندترین راه حل‌ها به بهترین و کارآمدترین راه حل ختم می‌شود. جمله کلیدی این است «تمام فکرها را یادداشت می‌کنیم.» نوشتن ضرور نیست اما نوشتن اندیشه‌ها به نویسنده وقار زیادی

## فصل سوم / ۱۷۵

می بخشد». (از کودکی شنیده شده بود که می گفت «مادر من خیلی باهوش، او تمام نظرهای منو یادداشت می کنه»).

۴- طرحهایی را که می پسندید، انتخاب کنید و بقیه را کنار بگذارید و تصمیم بگیرید که از کدام یک از آنها می خواهید پیروی کنید.

در مورد عبارات نوشته شده مواطن باشد (این نظر چرنده) در عوض واکنش شخصی خودتان را توصیف کنید:

«در این صورت من نمی توانم راحت باشم چون ...» یا:  
«به گمونم نتونم این کارو بکنم».

۵- ادامه دادن و به انجام رسانیدن کار.

در اینجا خطر از شما دور می شود، زیرا با یافتن یک راه حل مناسب و کار آمد، احساس خوبی به شما دست می دهد و دیگر لازم نیست به خود درد سر بدھید و نقشه خاصی بچینید تا کار ادامه یابد و با انجام رسد. جمع زدن مهم است.

«ما باید چه قدم هایی برداریم تا این نقشه را به مرحله اجرا در آوریم؟»

«مسئولیت هر شخص چه خواهد بود؟»

«تا کی آن را به انجام خواهیم رساند؟»

۶- اجازه ندهید کودک شما را در هیچ مرحله سرزنش یا متهم کند.

کودک: این به درد نمی خوره چون که تو همیشه ...

... تو هیچ وقت ...

هرگاه چنین چیزی رخ داد مهم این است که پدر یا مادر محکم باشد.

## پرسش‌هایی درباره مشکل‌گشایی

۱- فرض کنید تدبیری که شما و کودکتان اندیشیده‌اید و روی آن موافقت کرده‌اید مدتی به کار آید و بعد اثر خود را از دست بدهد در این صورت چه باید بکنید؟

در چنین مواقعي تصميم ما به محک زده مى شود ما مى توانيم به سرزنش يا تنبие روی بياوريem يا نقشه‌اي طرح کنيم. برای مثال: پدر يا مادر: من از اين راه حلمون ناميد شدم چون ديگه به درد نمى خوره. مى بینم که دارم کارتورو انجام ميدم و اين برام قابل قبول نیست. بهتره به نقشه قدیمي مون فرصت ديگه‌اي بدیم ... يا بهتره که درباره موانع صحبت کنيم؟ ... يا اصلاً خوبه يه راه حل ديگه‌اي پيدا کنيم که به کار بياد؟

ما بزرگترها پی برده‌ایم که تعداد کمی از راه حل‌ها دائمی هستند. آنچه در مورد بچه چهارساله به کار می‌آید ممکن است وقتی پنج ساله شد به کار نیاید: آنچه در زمستان به کار می‌آید ممکن است در بهار به کار نیاید. زندگی جريان مداومی از سازگاري و باز سازگاري است. آنچه برای يك کودک مهم است اين است که خود را قسمتی از راه حل بداند تا قسمتی از مشکل.

۲- آیا برای حل يك مشکل باید همه گامها را طی کنيم؟  
خیر. مشکلی ممکن است در ميانه راه برطرف شود. گاهی توصيف ساده برخورد خواسته‌ها و نيازمنديها مى تواند به يك راه حل سريع متنه شود. برای مثال:

## فصل سوم / ۱۷۷

مادر: ما گرفتار یک مشکل واقعی شده‌ایم، تو می‌خوای من حالا تو رو به یه مسابقه فوتبال ببرم در حالی که من می‌خوام رختارو بشورم، بعد شروع کنم شام بپز.

کودک: تا تو برای رفتن حاضر بشی، من رختارو می‌ریزم تو ماشین. بعد وقتی او مدیم خونه تو شام درست کردن بہت کمک می‌کنم.

مادر: خب، این شد یه چیزی.

۳- فرض کنید تمام گامها را طی کردیم و به راه حل قابل قبولی برای طرفین دست نیافتیم. در این صورت چه باید کرد؟

چنین چیزی ممکن است پیش بیاید ولی مهم نیست. با به بحث گذاشتن مشکل، هر یک از شما نسبت به نیازهای دیگری بیشتر حساس می‌شوید. در موقعیتهای دشوار، این بهترین چیزی است که می‌توانید به آن امیدوار باشید. بعضی وقتها موضوع فقط این است که قبل از این که به راه حلی دست یابید، فرصت بیشتری برای فکر کردن می‌خواهید. «گر صبر کنی ز غوره حلوا سازی».

۴- فرض کنید کودک از حل مسأله با شما امتناع ورزید. در این صورت چه باید کرد؟

بعضی از کودکان، در مقابل این روش، ناآرامی از خود نشان می‌دهند برای این کودکان، یادداشتی تنظیم شده با این مضمون می‌تواند جانشین مؤثری باشد:

جانی عزیز:

من نظرهای ترا در مورد حل مسأله می‌پسندم ... تو احتمالاً (می‌خواهی، نیاز داری، احساس می‌کنی ...) من (می‌خواهم ... نیاز دارم

... احساس می‌کنم ...) لطفاً مرا در جریان هر راه حلی که فکر می‌کنی ممکن است روی آن توافق کنیم قرار بده.

امضا نامه

دوستدار تو، پدر

۵- آیا این وسیله ارتباط در مورد کودکانی که سنتشان بیشتر است بهتر به کار نمی‌آید؟

والدین کودکان کم سن گزارش داده‌اند که با استفاده از این وسیله ارتباط و تماس، موقیت‌های بزرگی نصیباً شان شده است. در صفحه‌های بعد شما داستانهای والدین کودکانی را می‌خوانید که سن‌های متفاوتی داشتند و از روش مشکل‌گشایی بهره‌گیری کرده‌اند.

### مشکل‌گشایی در عمل

موقعیت: دوستم به تازگی گهواره‌ای را که به او عاریه داده بودم، بازگردانده بود. آن را توی اتاق خواب گذاشت. برایانِ دو ساله آن را امتحان می‌کند و شیفتنه سبد تاب‌خور آن می‌شود.

برایان: مادر می‌خوام برم توی ننو.

مادر: عزیز دلم، تو واسه این ننو خیلی بزرگی.

برایان: آره، می‌خوام برم توی اون. (شروع به بالا رفتن از آن می‌کند).

مادر: (جلویش را می‌گیرد) برایان، مامان بہت گفت که تو خیلی بزرگی. اگه من تو رو تو اون بذارم ممکنه بشکنه.

## فصل سوم / ۱۷۹

برایان: تورو خدا مامان! من می‌خوام برم توی ننو- همین حالا!  
 (شروع به بالا رفتن می‌کند).

مادر: دارم می‌گم نه (نسبت به گفته من واکنشی ضعیف بروز داد. به محض اینکه این جمله را ادا کردم، ناله برایان اندکی رنگ خشم به خود گرفت. تصمیم گرفتم از روش مشکل‌گشایی استفاده کنم).

مادر: عزیزم، می‌بینم که چه قدر دلت می‌خواهد همین حالا توی ننو بری. شاید تاب خوردن توی اون برات خیلی کیف داره، من خودم هم می‌خوام توی اون تاب بخورم، مشکل اینه که زیر من دوام نمی‌آره، در ضمن دوام تورو هم نمی‌آره ...! ما خیلی بزرگیم.

برایان: مامانی خیلی بزرگه - درست مثل برایانی (برایان از اتاق بیرون می‌رود و با خرس اسباب بازیش بر می‌گردد و آن را توی گهواره می‌گذارد و شروع به تاب دادن آن می‌کند).

برایان: می‌بینی مامان؟ برایان خرسو تکون می‌ده، خوبه؟

مادر: (اوهو!) خرسه درست اندازه گهواره‌اس.

\* \* \*

پس از ناکامی بسیار از جریان آموزش کنترل ادرار، تصمیم گرفتم روش مشکل‌گشایی را در مورد پسر سه‌ساله‌ام به کار بیندم. با هم پشت میز نشستیم. من گفتم: دیوید، داشتم فکر می‌کردم که برای یه پسر کوچولو چه قدر سخته که از توالت استفاده کنه - شرط می‌بندم بعضی وقتا که سرگرم بازی هستی، متوجه نمی‌شی که باید «بری». با آن چشمان درشتیش مرا نگریست و چیزی نگفت. من گفتم شرط می‌بندم بعضی وقتا هم برات سخته که به موقع خودتو به توالت برسونی.

گفته‌ام را با سر تأیید کرد.

سپس از او خواستم یک کاغذ و مدادرنگی بیاورد تا همه فکرهایی را که ممکن است به حل مشکل کمکی بکند یادداشت کنیم. دوان دوان به اتاقش رفت و یک کاغذ زرد و یک مداد قرمز آورد. با یکدیگر نشستیم و شروع به نوشتمن کردم.

با نوشتمن دو طرح کار را شروع کردم.

خرید یک عدد صندلی مخصوص توالت از آنهایی که جیمی در دستشویی خانه‌شان دارد.

مادر از دیوید خواهد پرسید که آیا می‌خواهد به توالت برود یا نه؟ بعد دیوید با صدای زیر خود فریاد زد «باربارا و پیتر به من کمک می‌کنن» (پیتر دوست اوست که تربیت شده است و باربارا مادر اوست). سپس گفت: «پیتر شلوار پسر بزرگارو می‌پوشه.» من نوشتمن: «خریدن شلوار پسر بزرگا برای دیوید.»

روز بعد به عجله از خانه بیرون رفتم، و برایش یک صندلی توالت و یک دست شلوار ورزشی خریدم. دیوید از دیدن هر دوی آنها خوشحال شد و آنها را به پیتر و باربارا نشان داد و آنها هم به او اطمینان دادند. ما دوباره درباره به موقع رفتن به توالت صحبت کردیم. فشار توی شکم - نیاز به دستشویی و خود را به موقع رساندن به آن و درآوردن شلوار

دیوید دانست که من در مشکلاتی که گرفتارش هست با او همدردی می‌کنم. به هر حال الان حدود سه ماه است که به موقع به توالت می‌رود و به خود مباهات می‌کند.

## فصل سوم / ۱۸۱

بی‌صبرانه منتظر جلسه بعدی بودم. مطلب جالبی داشتم که با گروه درمیان نهم. آزاد شده بودم! هم‌چنین دختر سه‌سالو نیمه‌ام، راشل. جریان از صبح روز سه شنبه قبل وقتی زنگ تلفن به صدا در آمد، شروع شد.  
 «سوزی، می‌تونی دانیل رو بعد از ظهر پیش من بیاری؟»  
 من گفتم: «حتماً».

گوشی را روی تلفن گذاشتم و یادم آمد که یا باید برای خرید بروم و طی این مدت دو تا بچه را هم با خودم این طرف و آن طرف بکشانم و یا راشل ۴۵ دقیقه صبح را با گروه کودکستانی که در بیرون بودند، بگذراند. او تنها در صورتی از من جدا می‌شد و به دیگران می‌پیوست که من در آن اطراف در معرض دید او روی نیمکت می‌نشستم. مادرهای دیگر بچه‌هایشان را می‌گذاشتند و می‌رفتند، اما من باید می‌ماندم!

به راشل گفتم: «من باید امروز وقتی تو توی کودکستانی برای خرید برم. امروز بعد از ظهر دانیل با ماست و من واسه خرید وقت ندارم». اشک از چشمان راشل سرازیر شد. حالا فرصتی به دستم آمده بود تا از روش مشکل‌گشایی استفاده کنم. به راشل گفتم بین ما یه مشکل داریم. چه طور می‌تونیم حلش کنیم؟ بذار هر چی که می‌گیم یادداشت کنیم.» تا شروع به نوشتن کردم چشمان راشل درخشیدن گرفت: مشکل: مامان باید شیر بگیره و بعد از کودکستان وقت نداره، پس باید در مدتی که راشل توی کودکستانه، این کارو بکنه.

پیشنهادهایی برای حل مشکل:

(نظر من) ۱: در مدتی که راشل در کودکستان است، رفتن و فوراً برگشتن.

(نظر راشل) ۲: نخریدن شیر.

(نظر راشل) ۳: بعد از کودکستان رفتن.

(نظر من) ۴: تا وقتی که مادر خرید می‌کنه، راشل می‌تونه سرود بخونه، نقاشی بکشه و بازی کنه.

(نظر راشل) ۵: تا وقتی که مادر خرید می‌کنه، راشل توی کودکستان می‌مونه.

(نظر راشل) ۶: مامان از بازار زودی خرید می‌کنه و بدو بدو برمی‌گرده.

(نظر راشل) ۷: فردا ما دوتایی آدامس می‌خریم.

(نظر راشل) ۸: اگه راشل بخواهد گریه کنه، گریه می‌کنه.

لیست را خواندم و من توضیح دادم که اگر من شیر نگیرم راشل و بابا ناراحت می‌شوند. بنابراین آن را از لیستمان خطا زدیم و من باز توضیح دادم که بعد از مدرسه وقتی برای خرید برایم باقی نمی‌ماند. بنابراین، آنرا هم خطا زدیم. راشل راضی به نظر می‌رسید. ما با هم به طرف کودکستان رفتیم. راشل مرا بغل کرد و به عنوان خداحافظی بوسید و یادآوری کرد که فقط به یک فروشگاه بروم. سپس وارد جمع کودکان شد و با آنان نشست.

به سرعت به طرف فروشگاه رفتیم و سر موقع برگشتم و راشل را دیدم که مجذوب بازی با رفقایش شده بود. زنگ مدرسه زده شد و راشل با جمله «تو رفتی؟» سلام مداد.

«بله که رفتیم، تو باید به خودت افتخار کنی - خودت تنها یی اینجا موندی.»

راشل با سر تأیید کرد.

## فصل سوم / ۱۸۳

صبح روز چهارشنبه.

راشل: (هیجان زده به نظر می‌رسد) امروز کودکستان هست.

من: (انتظار جمله «تو هم می‌مونی؟ را می‌کشم») بله -

راشل: (اوه مامان ... خوب اگه من بخوام گریه کنم، می‌کنم و اگر  
نخوام گریه کنم، نمی‌کنم!

من: بذار اینو یادداشت کنم.

پس از نوشتن یادداشت، او که کنار یکی از دوستانش خواهد  
نشست و سپس گفت که «مامان وقتی که بر می‌گردی خیلی تند برگرد،  
این قدر تند، که زمین بخوری، بدو!»

من او را به کودکستان برم. مرا بغل کرد و بوسید و بخاطرم آورد  
که باید بدم.

چهل دقیقه دیگر برگشتم.

من: تو تنها یی موندی؟

راشل: آره، به خودم افتخار می‌کنم!

صبح روز جمعه:

راشل: مامان امروز هم کودکستان هست.

من: بعله.

راشل: خوب، اینو یادداشت کن. من نزدیک دوستم می‌نشینم.  
مشکل حل شد. راشل به کودکستان می‌رود و مادر برای خرید! وقتی به  
گذشته نگاه می‌کنم، پی می‌بریم که تا چه حد جدیت از خودم نشان دادم  
تا توانستم خودم را منضبط به صرف وقت لازم برای نشستن با راشل و  
حلاجی مشکلمان بکنم. هم من از این کار خوشحالم و هم راشل!

\* \* \*

پسرم میشل هوارد پنج سال و نیمه است و به کودکستان می‌رود. او کتابهای کلاس‌های سوم تا ششم را می‌خواند و معنای بسیاری از لغات را می‌داند و می‌خواهد جراح پلاستیک بشود و دوست دارد من برایش از روی کتابهای پزشکی در مورد قسمت‌های مختلف بدن بخوانم. میشل شب‌ها به آرامی می‌آید و وارد رختخواب من می‌شود. بارها کوشیدم تا او را بدون اینکه ناراحت کنم، از انجام این کار بازدارم. بارها سعی کردم تا ساعت ۲/۵ بیدار بمانم و وقتی به سرعت به خواب می‌رفتم او با بالش و دم‌پایی و لباس خوابش به رختخواب بزرگم می‌آمد و زیر لحاف می‌خزید و صبح او را کنار خودم، در حالی که به خود پیچیده شده بود، می‌یافتم. یک بار حتی اظهار علاقه کرد که من در رختخواب او بخوابم و او روی رختخواب من.

بعد از برگشتن از یک جلسه، تصمیم گرفتم روش دیگری را بیازمایم.

از میشل هوارد پرسیدم که چه کار می‌تواند بکند که شبها به رختخواب من نیاید. او گفت «بذا ر فکر کنم» و به اتاق خود رفت و حدود ده دقیقه بعد با یک خشک‌کن و قلم برگشت. گفت «پدر یه یادداشت بنویس» و سپس به من گفت که چه بنویسم.

میشل عزیز،  
لطفاً امشب داخل نشوید.

دوستدار شما

پدر،

اتاق را ترک کرد و با یک خط و باند زخم‌بندی برگشت چند سانتی اندازه گرفت و «بیرون، روی در اتاق» یادداشت را چسباند.

## فصل سوم / ۱۸۵

میشل گفت «اگر تو نمی‌خوای که من وارد اتاق بشم، بذار یادداشت همین طور روی در بمونه و اگه دلت خواست که من بیام تو اتاق، نوارچسب پشت و پایین یادداشت است؛ ته یادداشت رو به بالای یادداشت بچسبون، این یعنی که می‌تونم بیام تو.

من گفتم «متشرکم».

ساعت ۶/۵ صبح وارد رختخوابم شد (من تقریباً روزهای غیر تعطیل ساعت ۶ از خواب بر می‌خیزم). میشل گفت «بین پدر وقتی هوا تاریک بود بیدار شدم و راه افتادم که بیام به اتاق تو ولی یادداشت اونجا بود و من نمی‌تونستم چیزی ببینم ولی در ذهنم تونستم اونو بخونم. اینه که به رختخواب برگشتیم. بین پدر تو فقط کافیه لب تر کنی تا من کمکت کنم مشکلات تو حل کنی».

دو هفته است که این روش با نتایج خوب مؤثر شده است. این بهترین راه است. متشرکم.

\* \* \*

### مشکل خواب جنیفر

سه شنبه، شب، من هنوز تحت تأثیر جلسه قبل، این سؤال را با جنیفر (پنج ساله) مطرح کردم:

مادر: وقت داری با هم صحبت کنیم.

جنیفر: بله.

مادر: من دلم می‌خواهد درباره مسئله «نصف شبمون» صحبت کنم.

جنیفر: اووه باشه.

مادر: ممکنه احساستو درباره این وضع که هر دوی ما را ناراحت می‌کنه، بگی.

## ۱۸۶ / بچه‌ها گفتن، از بچه‌ها شنیدن

جنیفر: یه چیزی می‌شه ماما (حالت صورتش عوض می‌شود و مشتش را گره می‌کند) و من نمی‌تونم توی اتاق خودم بمونم. فقط دلم می‌خواهد بیام به اتاق تو.

مادر: اوه می‌فهمم ...

جنیفر: می‌دونم، از این کار متنفری، درسته؟

مادر: خوب، بذار بہت بگم احساسم چیه؟ بعد از یه روز طولانی، انتظار دارم برم توی رختخواب و زیر لحاف بگیرم بخوابم. و وقتی بیدار می‌شم، دیگه مامان خوش اخلاقی نیستم.

جنیفر: می‌فهمم.

مادر: بذار ببینم می‌تونیم یه راه حلی پیدا کنیم که هر دوی ما رو خوشحال کنه. (یک صفحه کاغذ و یک قلم بیرون می‌آورم).

جنیفر: می‌خوای بنویسی. می‌خوای به فهرست در بیاری (واضح است که متأثر شده است).

مادر: بله، می‌تونی تو اول شروع کنی.

جنیفر: من دوست دارم بیام تو رختخواب مامان و بابا.

مادر: باشه (می‌نویسم) دیگه چی؟

جنیفر: من می‌تونم در عوض شما رو بیدار کنم.

مادر: هو م م ... (می‌نویسم).

جنیفر: من می‌تونم اگه بخواه سعی کنم با چراغ خواب کتاب بخونم.

مادر: شرط می‌بندم که می‌تونی.

جنیفر: ولی اگه من یه لامپ داشتم. می‌تونم یه لامپ داشته باشم؟

مادر: (می‌نویسم) می‌خوای با لامپ چکار کنی؟

## فصل سوم / ۱۸۷

جنیفر: (هیجانزده می‌شود) می‌تونم کتاب بخونم، با گوشی پدر بازی کنم (پدرش دکتر است)، نامه بنویسم ...  
مادر: یه نفر هیجان زده شده.

جنیفر: البته نظرت در مورد شماره ۴ چیه (در لیست)?  
مادر: نظر دیگه‌ای داری؟

جنیفر: (با سرعت) من می‌تونم یه نوشابه بخوام?  
مادر: هو م م ... (می‌نویسد).

جنیفر: و اما شماره پنج اینه که من یواشکی بیام و بازرگی کنم ببینم تو خوبی یا نه؟

مادر: خب، حالا یه فهرست داریم. بذار مرورش کنیم.

جنیفر بلاذرنگ علامت X را نزدیک اولین و دومین راه حل گذاشت و در مورد خریدن یک لامپ و مداد رنگی در روز بعد صحبت کرد. ما یک لامپ نارنجی پررنگ را انتخاب کردیم (بنا به انتخاب او) که به اتاق قرمز و سفید او می‌آمد. آن شب به خوبی و خوشی گذشت و صبح روز بعد یک جعبه کفش (طبق نظر او) پراز نقاشی دریافت کرد. یک هفته تمام است که او می‌گذارد بخوابم و من دست و بالم باز شده است.

\* \* \*

والدین به ما گفته‌اند که هر چه بیشتر کودکانشان به مشکل‌گشایی عادت کند، توانایی بیشتری هم برای حل اختلافات میان خود و خواهر و برادرانشان به دست می‌آورند. این دستاوردهای بزرگی برای والدین بوده است. بدون پادرمیانی و جانب‌داری از کسی، قضاوت و سپس یافتن راه حل. آنان مسئله را بازگو می‌کردند و آن را به جایی که تعلق داشت

اعاده می‌دادند – به دامان خود کودکان. جمله‌ای که به نظر می‌رسد کودکان را فعال می‌کند تا مسئولیت حل اختلافشان را به عهده بگیرند این است «بچه‌ها این مسأله مشکلیه، ولی من مطمئنم که شما دو تا می‌تونید عقلاتونو رو هم بذارید و راه حل مناسبی پیدا کنید». اولین مثال از یک پدر است:

براد (چهارساله) و تارا (دو سال و نیمه) بیرون بودند. براد سه چرخه تارا را می‌راند و تارا می‌خواست خود آن را براند. تارا به تدریج هیجان‌زده می‌شود و براد از پیاده شدن امتناع می‌ورزد.

معمولًاً من در گفتن «براد پیاده شو، اون مال خواهرت». تو خودت دو چرخه داری!» درنگ نمی‌کرد. ولی به جای این که جانب تارا را بگیرم، گفتم «می‌بینم که شما مشکلی دارین، تارا تو می‌خوابی سه چرخه خود تو برونى، براد تو هم می‌خوابی سه چرخه تارا رو برونى که «اونم نمی‌خواد». سپس به هر دوی آنها گفتم «فکر می‌کنم بهتره سعی کنید یه راه حل برای مسأله پیدا کنین که مورد قبول هر دوی شما باشه».

тарا به گریه کردن ادامه داد و براد لحظه‌ای فکر کرد و گفت «فکر می‌کنم تارا می‌تونه عقب سه چرخه وايسه و شکم منو بگیره و منم سه چرخه رو برونم».

من گفتم: راجع به این مسأله باید با تارا مذاکره کنی نه با من.»  
براد از تارا خواست و تارا هم موافقت کرد! آنها تا غروب دو تایی با هم سوار سه چرخه بودند.

\* \* \*

## فصل سوم / ۱۸۹

آنچه که نباید موجب تعجب ما بشود، انواع راه حل‌هایی است که کودکان ارائه می‌دهند. راه حل آنها معمولاً کاملاً ابتکاری و مهمتر از آن قانع کننده‌تر از هر پیشنهادی است که والدین ممکن است ارائه دهند.

وقتی از آخرین جلسه‌مان درباره مشکل‌گشایی به خانه آمدم، دیدم دو فرزندم بر سر پوشیدن ژاکت قرمزی مشغول کشمکش هستند. ژاکت را قبلًا دختر شش ساله‌ام می‌پوشید ولی حالا پسر سه ساله‌ام آن را می‌پوشد. به هنگام خروج از خانه جیغ و فریاد راه انداختند بر سر این که چه کسی باید ژاکت را بپوشد.

من توجه آنها را به خود جلب کردم «می‌بینم دو تا بچه می‌خوان یه ژاکتو بپوشن..»

«می‌بینم ژاکت که قبلًا مال یکی از بچه‌ها بوده، هنوز هم می‌خواهد مال اون باشه.»

«می‌بینم که بچه دیگه می‌خواهد همون ژاکت قرمزو بپوشه چون حالا ژاکت مال اونه.»

«معتقدم شما دو تا می‌تونین راه حلی پیدا کنین که این مشکلو حل کنه، تا شما خود تو آماده کنین من می‌رم آشپزخونه.»

به آشپزخانه رفتم و از آنجا در کمال تعجب مذاکرات آنان را شنیدم. پنج دقیقه بعد داخل اتاق شدند و گفتند ما یه راه حل پیدا کردیم. جاش ژاکتو تا رستوران می‌پوشه و وقتی از رستوران بیرون آمدیم که به نمایشگاه بریم من ژاکتو می‌پوشم و جاش می‌تونه ژاکت زرد نوی منو بپوشه!»

\* \* \*

این داستان آخر نشان می‌دهد که چگونه یک نوجوان توانست با مشکل هیجانات شدیدش مقابله کند:

اسکات (هشت ساله) مشکل عدم کنترل عصبانیت خود را دارد. در آن بعد از ظهر خاص چیزی او را جوشی کرد و او از این که نمی‌دانست با این همه عصبانیت چه کند، با مشتهای گره کرده میز شام را ترک کرد. سر راهش به اتاق، تصادفاً گلدان مورد علاقه مرا به زمین انداخت و من با دیدن گلدان شکسته روی کف راهرو چنان از کوره در رفتم که متأسفانه مثل دیوانه‌ها شروع به جیغ و داد کردم. اسکات به اتفاقش دوید و در را محکم بست.

بعد از آن که شوهرم ترتیب چسباندن تکه‌های گلدان را داد و پس از آن که گذشت زمان عصبانیتم را تخفیف داد، به طرف اتاق اسکات رفتم و در زدم. وقتی جواب داد «چیه»؟ از او پرسیدم که «می‌تونم بیام تو و با تو صحبت کنم».

با حق شناسی نظری به من انداخت و گفت «بله» مثل این بود که صرفاً حضور من به او اطمینان می‌بخشید که هنوز او را دوست دارم مثل یک انسان، نه مثل یک بهجه ناآزموده و غیرقابل کنترل.

با این سؤال گفتگو را آغاز کردم. «وقتی این قدر عصبانی می‌شود چه احساسی دارد؟» در پاسخ گفت که می‌خواهد کسی را با مشت بزند یا چیزی را بشکند، توفان به پا کند و با تمام شدتی که می‌تواند، چیزها را به هم بکوبد. و من در جواب او گفتم «وقتی او این چنین عصبانی می‌شود دلم می‌خواهد به اتفاقش بروم و اسباب بازی مورد علاقه‌اش را تکه تکه کنم. سپس هر دو به هم نگاه کردیم و تقریباً گفتیم «هومم...»

## فصل سوم / ۱۹۱

از او پرسیدم (درحالی که کاغذ و مداد دستم بود) آیا می‌تونیم راهی  
پیدا کنیم که هر دو روی اون توافق داشته باشیم و بتونیم عصبانیتمنو با  
اون نشون بدیم یا بیرون بریزیم. اسکات پیشنهادهای زیر را ارائه داد:  
پدر می‌تونه کیسه بوکس منو آویزون کنه.

چیزی روی دیوار بذارین تا من بتونم توپمو به طرفش پرت کنم.  
ضبط صوتمو تا آخر باز کنم.

یک میله بارفیکس نصب کنید تا بتونم بارفیکس کنم.  
یک بالش بردارم و بکوبم رو سرم.

درها را محکم به هم بکوبم.

روی کف اتاق بالا و پایین بپرم.

روی تختخواب بپرم.

چراغها را روشن و خاموش کنم.

بیرون بروم و ده دقیقه دور حیاط بدم.

یک صفحه کاغذ بردارم و تکه تکه کنم.

خودم را نیشگان بگیرم.

من کلمه‌ای حرف نزدم و همه آنها را یاداشت کردم. جالب بود  
بدانید بعد از اینکه او پیشنهادهای خود را ارائه داد. گفت که می‌داند که  
مجاز نیست انجامش دهد.

به همین خاطر کمی خندید تا نشانم دهد این واقعاً آن چیزی است  
که او دوست دارد.

وقتی دوباره فهرست را مرور کردیم، بعضی چیزها را حذف کردیم  
و توضیح دادم که چرا به کار نمی‌آید. ما چهار امکان را نگهداشتیم.

به پدر وقت معینی داده شود تا بتواند کیسه بوکس را تهیه و نصب کند.

میله بارفیکس در درگاه اتاق اسکات نصب شود.

او فقط در روز می‌تواند دور حیاط بدد.

وقتی درباره پاره کردن کاغذ صحبت کردیم به او گفتم در این مورد یک اشکال وجود دارد.

او جواب داد: «آه، می‌دونم. بعد از این که کار تموم شد باید هم‌شو جمع کنم.»

در این موقع کنار هم نشسته بودیم و به آرامی با یکدیگر صحبت می‌کردیم و از هم متأثر می‌شدیم. در آخر به او گفتم «فقط یه چیز هست که می‌خوام اضافه کنم و اون چیزیه که وقتی عصبانی هستی همیشه در دسترسه.»

بلافاصله گفت «می‌تونم درباره اون صحبت کنم.»

و هر دو با احساس خوشی به رختخواب رفتیم.

## تّشويق به استقلال شخصيّت





## ۴

## تشریق به استقلال شخصیت

بخش نخست:

بیشتر کتابهای تربیت کودک به ما می‌گویند که یکی از مهمترین اهداف ما به عنوان پدر و مادر یاری کردن به کودکان برای یافتن شخصیتی مستقل از ماست. یاری کردن به آنها برای اینکه بتوانند بدون ما خودشان را اداره کنند. همه ما اصرار می‌ورزیم که کودکانمان نسخه بدل ما نباشند، بلکه انسانهایی باشند مستقل، با سرشتی مخصوص به خود و با سلیقه‌ها و امیال و آرزوهایی متفاوت باما.

با این تفاصیل چگونه می‌توانیم به آنان کمک کنیم تا شخصیتی جدا و مستقل بیابند؟ با آزادگذاشتن آنها برای انجام کارهای خود؟ با اجازه دادن به آنها تا خود با مشکلاتشان دست و پنجه نرم کنند؟ آزاد بگذاریم شان تا از اشتباههای خود درس عبرت بیاموزند؟

دو صد گفته چونیم کردار نیست. من هنوز یادم است که فرزند اولم تلاش می‌کرد تا بند کفشه را گره بزند و من صبورانه ده ثانیه‌ای او را نگریستم و سپس خم شدم و بند را بستم.

کافی بود دخترم بگوید که با دوستانش دعوا کرده است تا بلافضله  
باران پند و اندرز بر او نازل کنم.

چطور می‌توانم بگذارم کودکانم مرتکب اشتباه شوند و عواقب  
شکست را متحمل شوند در صورتی که فقط کافی است از همان ابتدا  
به نصایح من گوش فرا دهند.

شما ممکن است فکر کنید در کمک کردن به کودک در بستن بند  
کفش یا بیان نصایحی برای حل و فصل دعوا و یا انتظار داشتن از اینکه  
کودکان مرتکب خطا نشوند، چه چیز ترسناکی وجود دارد؟ مگر نه  
آنکه از ما جوان ترند و کم تجربه تر و نیازمند بزرگترهای دور و بر  
خود هستند.

مسئله این است: وقتی شخصی مداوماً به دیگری تکیه کند،  
احساسات خاصی برانگیخته می‌شود. برای اینکه روشن شود این  
احساسها چگونه‌اند، عبارات زیر را بخوانید و واکنش‌های خود را  
یادداشت کنید.

- ۱- شما چهار ساله هستید و در جریان روز از پدر و مادرتان  
می‌شنوید که می‌گویند:  
 «لوبیا سبزاتو بخور، سبزی و است خوبه.»  
 «بیا زیپ لباستو و است ببندم.»  
 «خسته‌ای، برو دراز بکش و استراحت کن.»  
 «من دوست ندارم با اون پسره بازی کنی. خیلی بد دهن.»  
 واکنش شما:

## فصل چهارم / ۱۹۷

۲- شما نه ساله هستید، در جریان روز از والدینتان می‌شنوید که می‌گویند:

«بی خود اون ژاکتو نپوش، رنگ سبز بہت نمی‌آد.»

«بطریو بده به من. خودم سر پیچو و است باز می‌کنم.»

«من رختارو و است پهن می‌کنم.»

«برای انجام تکالیفت کمک لازم نداری؟»

واکنش شما:

۳- شما هفده ساله هستید. والدینتان می‌گویند:

«لازم نیست رانندگی یاد بگیری. من در مورد حوادث خیلی عصبی هستم. هر وقت جایی بروی، خوشحال می‌شوم خودم ببرم. فقط کافیه لب تر کنی.»

واکنش شما:

۴- شما بزرگسال هستید، کارفرمای شما می‌گوید:

«یک چیزی می‌خواهم به شما بگویم که برایتان خوب است. بهتر است در مورد بهبود بخشیدن به کارهای اینجا نظر ندهید. سرطان به کار

## ۱۹۸ / به بچه‌ها گفتن، از بچه‌ها شنیدن

خودتان باشد. من به شما حقوق نمی‌دهم که نقشه طرح کنید. من برای کارتان به شما حقوق می‌دهم.»

واکنش شما:

۵- شما اهل کشوری توسعه نیافته هستید، در یک میتینگ عمومی از یکی از رجال کشوری ثروتمند و پرقدرت، اظهارات زیر را می‌شنوید: «نظر به اینکه ملت شما هنوز در دوران کودکی به سر می‌برد و هنوز توسعه نیافته است، ما نیازهای شما را از یاد نبرده‌ایم و در صدد فرستادن متخصص و صدور کالا برای شما هستیم تا شما بدانید که چگونه مزارع، بازرگانی و حکومت خود را اداره کنید. ما همچنین متخصصین تنظیم خانواده را برای شما خواهیم فرستاد تا برای جلوگیری از افزایش جمعیت شما را یاری دهند.

واکنش شما:

به جرأت می‌توان گفت که شما می‌خواهید احساسات کودکانتان را به سوی احساساتی که هم اکنون یادداشت کرده‌اید سوق دهید. هنوز هم مردم وقتی به دیگران نیازمند می‌شوند و در شرایط وابستگی به دیگران قرار می‌گیرند، آن چنان که باید نسبت به آنان سپاسگذار نیستند و معمولاً به شدت احساس بیهودگی، بسیارزشی، رنجش، ناکامی و

## فصل چهارم / ۱۹۹

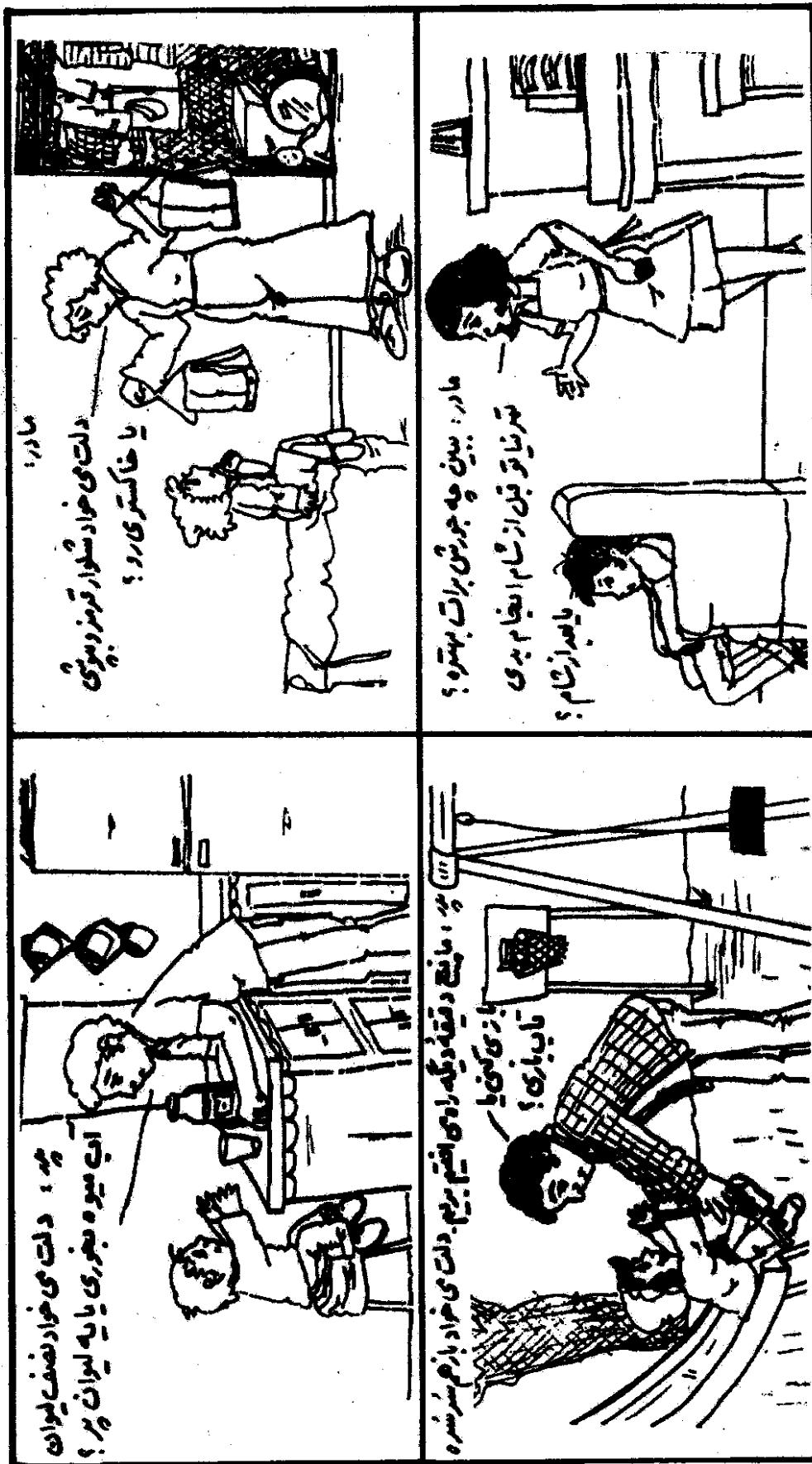
خشم می‌کنند. این حقیقت تلخ می‌تواند وضع دشواری برای والدین بوجود بیاورد. و واضح است که کودکان به سبب جوانی و بی‌تجربگی به ما تکیه می‌کنند و ما باید بسیاری از کارها را برای آنان انجام دهیم. به آنها تذکر بدهیم، «به آنها نشان بدهیم». از سوی دیگر روشن است که وابستگی آنان می‌تواند به خصوصیت منجر شود.

آیا راهی وجود دارد تا احساس وابستگی کودکانمان را به حداقل برسانیم؟ آیا راهی وجود دارد تا به آنان کمک کنیم انسانهای مسئولی بار بیایند و خود وظیفه خویشتن را بدانند و انجام دهند؟ خوشبختانه هر روزه فرصت‌هایی به دست می‌آید تا بتوانیم شخصیت کودکانمان را به استقلال تشویق کنیم. در اینجا تعدادی مهارت‌های ویژه ارائه می‌شود که کودکان را یاری می‌دهد به جای تکیه به والدین، به خود متکی باشند.

### تشویق به استقلال شخصیت

- ۱- اجازه دهید کودکان خود برگزینند.
- ۲- برای تلاش کودک، احترام قابل شوید.
- ۳- بیش از اندازه سؤال نکنید.
- ۴- در پاسخ‌گویی به سؤالات شتاب نکنید.
- ۵- کودکان را تشویق کنید تا از منابع و مأخذ بیرون خانه استفاده کنند.
- ۶- امید را از دست ندهید.

## بگذرید کودکان خود انتخاب کنند



همه این انتخابات تمرینات ارزشمندی است که کودک برای تصمیم‌گیری انجام می‌دهد و شما به عنوان یک بزرگسال اگر تجربیات زیادی در تمرین داوری نداشته باشید برایتان مشکل است که مجبور شوید در آینده در مورد انتخاب شغل، شیوه زندگی و زادوای، تصمیم بگیرید.

فصل چهارم / ۲۰۱

## برای تلاش کودک احترام قابل شوید

به جای

احترام قابل شوید



به جای

احترام قابل شوید



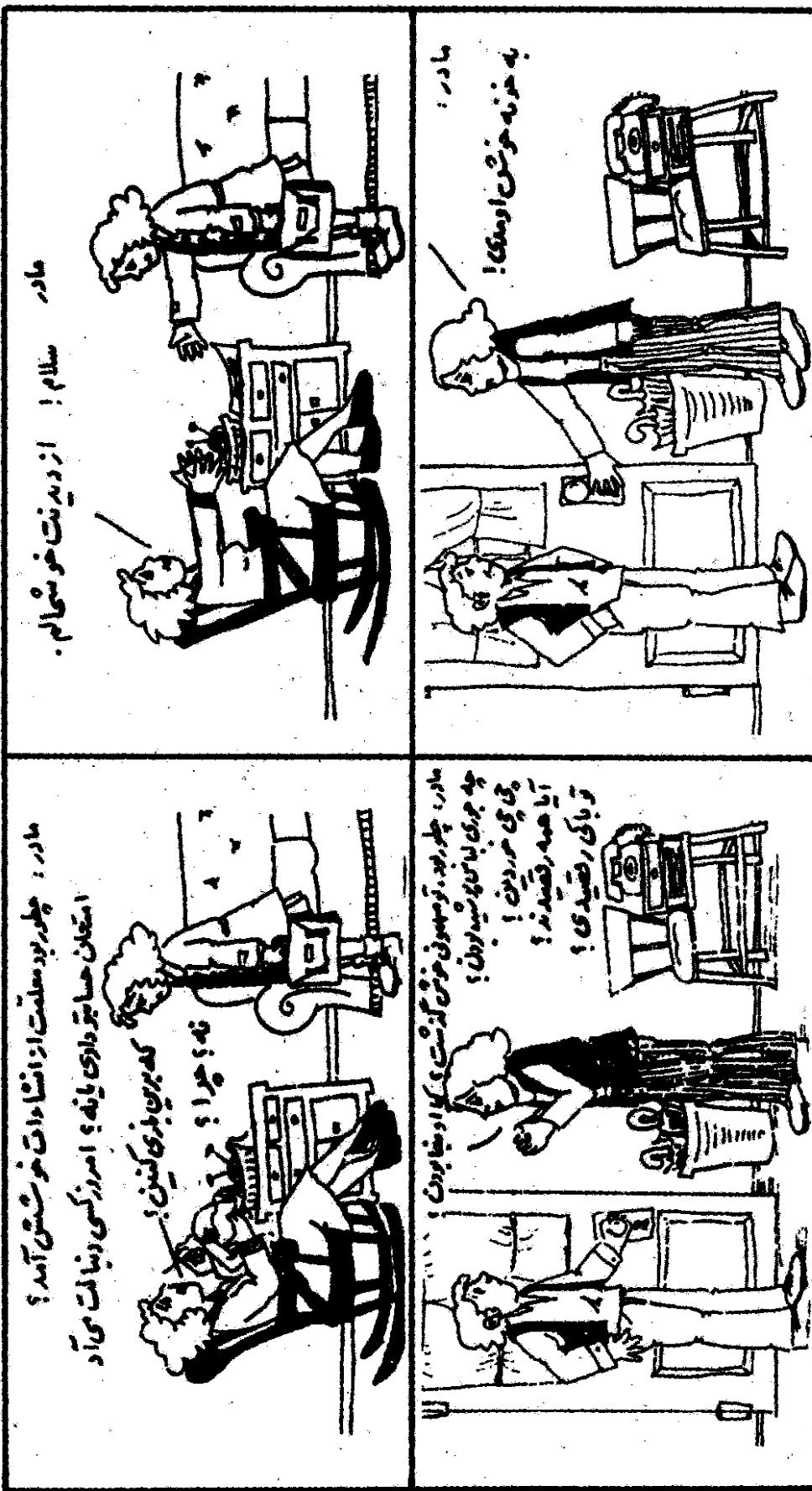
به جای

احترام قابل شوید



وقتی تلاش کودک مورد احترام قرار بگیرد، جرأت خود را متمرکز می کند تا کار را خودش به پایان برساند.

## بیش از اندازه سؤال نکنید



سؤال بیش از حد ممکن است تجاوز به زندگی خصوصی شخصی تلقی شود. کودکان در موقع مناسب خود درباره آنچه که می‌خواهند، صحبت خواهند کرد..

فصل چهارم / ۲۰۳

نکته: محله ترکالا سوی دادن به سوی از اخوند را

دفتر، پیر بودن از کجا می‌آید؟

پیر، بازی خانه پیشتر توکل بخواهیم

دفتر، پیر بودن از کجا می‌آید؟  
پیر، سرال جایلید. ترمذت پیشکار

دفتر، پیر بودن از کجا می‌آید؟  
پیر، محمدی آید.  
بینی او نعمه که  
صلح اتفاق

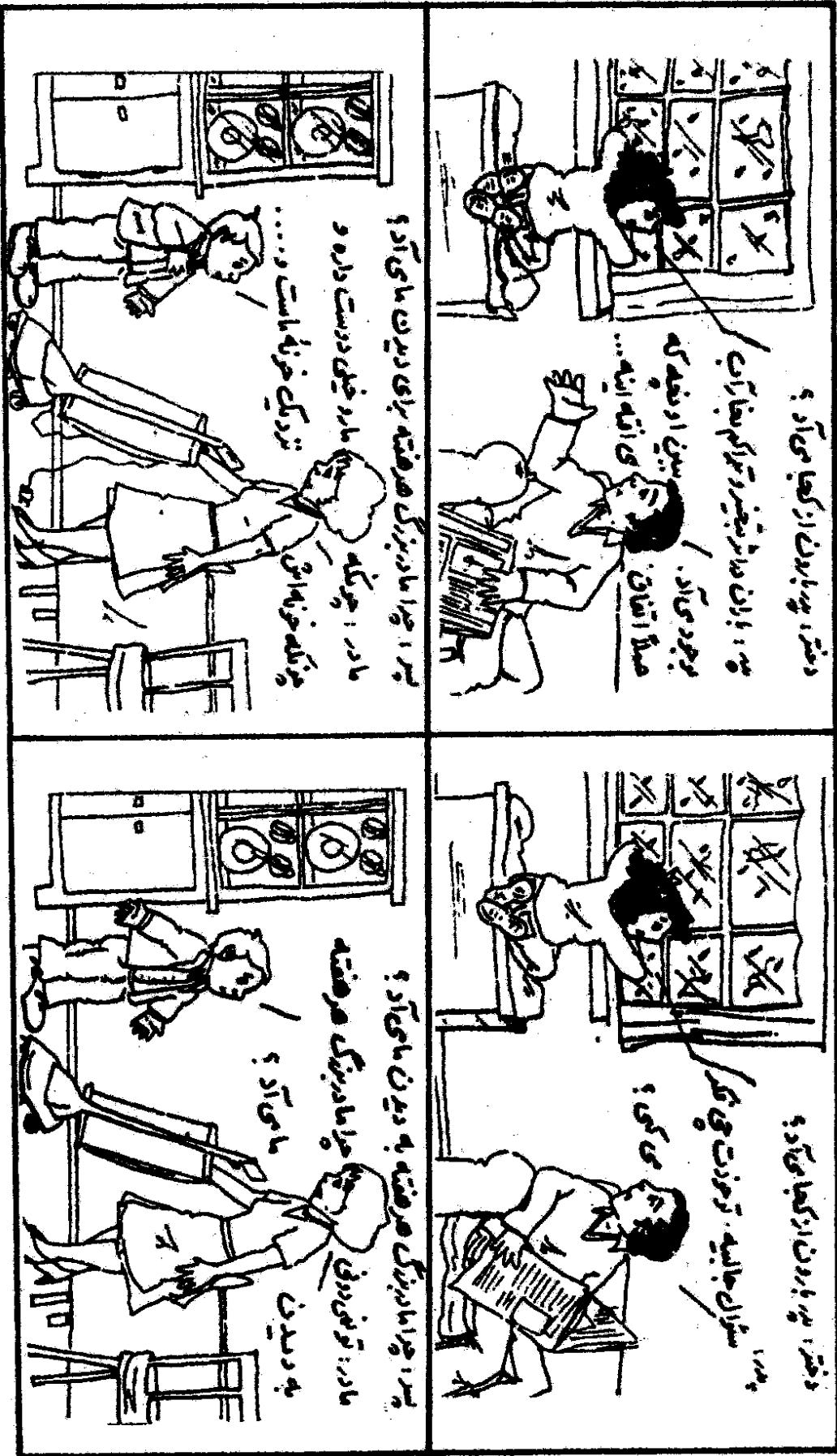
پیر، احمد امدادیزگ هفتنه بر عده شیر ما می‌آید.

پدر: چونکه  
مادر غصیل درست دارد و  
تزویج خزنه ماست و...  
خونکه خونه اش

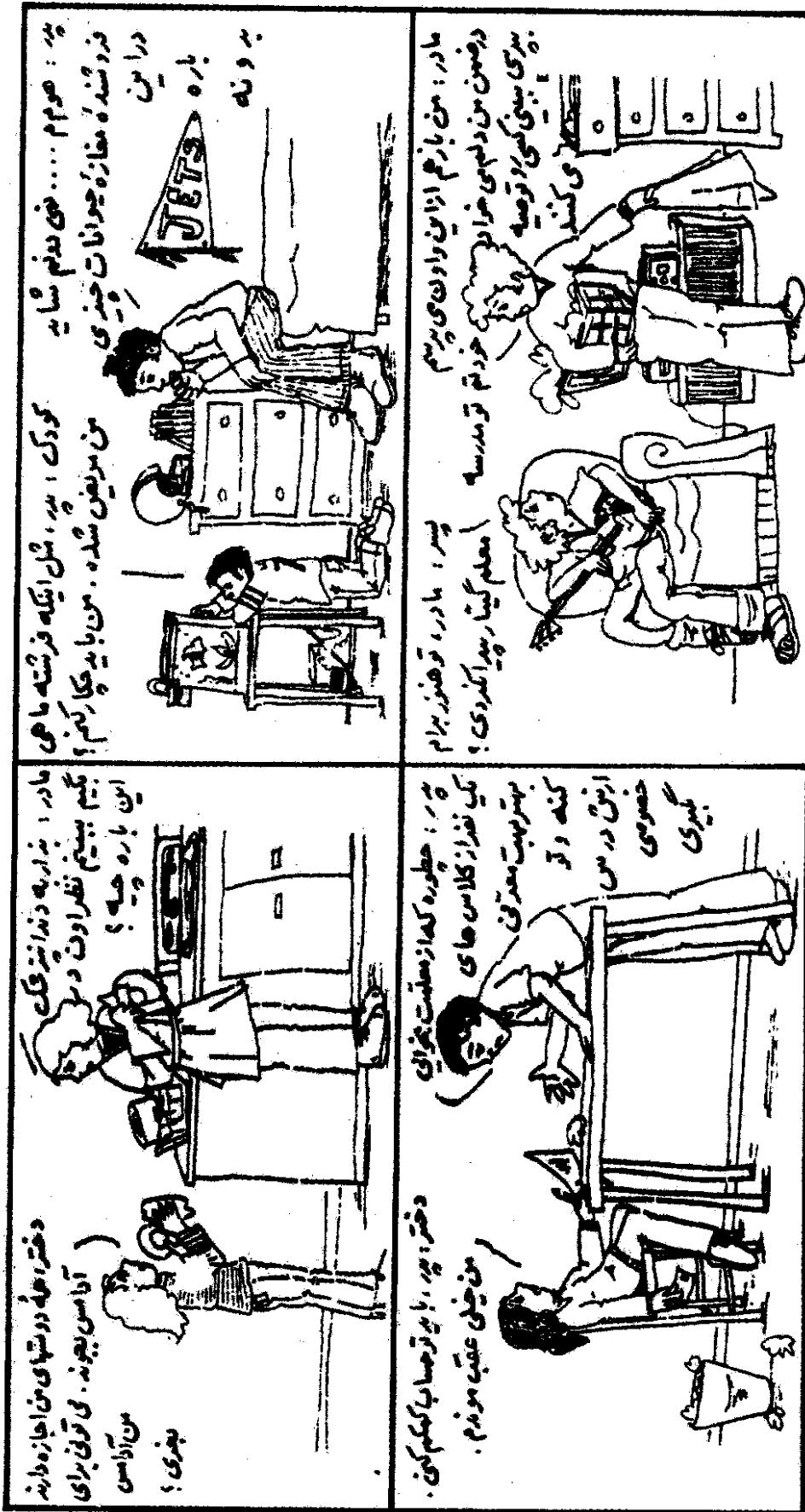
پدر: تو غصیل  
پیر، احمد امدادیزگ هفتنه به عده شیر ما می‌آید؟  
پدر: می‌آید؟

وقتی کودکان سؤالاتی می‌پرسند، شایسته است که اول فرصت یافتن  
جواب را به خودشان واگذار کنید.

وقتی کودکان سؤالاتی می‌پرسند، شایسته است که اول فرصت یافتن



کودکان را تشویق کنید از منابع بیرون خانه استفاده کنند.



ما می خواهیم کودکانمان بدانند که آنها کاملاً متکی به ما نیستند. دنیای بیرون خانه، فروشگاه حیوانات اهلی، دنیاپریزشک، مدرسه و بچه بزرگتر می توانند برای کمک به مشکلاتشان فراخوانده شونند.

## امید را از دست ندهید.

بگذارید به اکتشاف و  
تجربه بپردازند.

به جای اینکه یأس در دل کودکانتان  
پدید آورید.



ضمن تلاش برای دورنگهداشتن کودکان از یأس و ناامیدی، روح امید و  
کوشش و خیالپردازی را در آن می دمیم. گاهی اوقات از تحقق رؤیاها یشان  
حمایت می کنیم.

گرچه ممکن است بسیاری از مهارت‌هایی که هم اکنون مطالعه کردید در اول معمولی به نظر برسد اما هیچ چیز معمولی در آن وجود ندارد. تصمیم و تمرین بسیار لازم است تا با کودکان به روشی صحبت کنیم که مشوق استقلال آنان باشد.

در تمرین زیر شش عبارت را به طور نمونه می‌بینید که توسط والدین به کار می‌رود. لطفاً هر عبارت را تبدیل به عبارتی کنید که استقلال کودک را تشویق کند.

- پدر و مادر معمولاً می‌گویند: جمله تجدید نظر شده که مشوق استقلال کودک است:
- ۱- همین حالا برو حموم.
  - ۱- (بگذارید خود کودک انتخاب کند)
- 
- 
- 
- 

- ۲- چرا وقتی می‌خوای پوتیناتو بپوشی، نزدیکه جونت بالا بیاد؟ پتو قایل شوید
  - ۲- (برای تلاش کودک احترام بذار بالا، خودم برات می‌بندم.)
- 
- 
- 

- ۳- امروز تو اردو خوب تفریح کردی؟ شنا هم کردین؟ بچه‌های دیگه رو دوست داری؟ مشاورتون چه جور آدمیه؟
- 
- 
-

## فصل چهارم / ۲۰۷

۴- کودک: چرا پدر باید هر روز بره سرکار؟  
 در پاسخگویی به سؤالات  
 عجله نکنید).

مادر: پدر برای این باید هر روز بره سرکار تا بتونیم این خونه قشنگ رو داشته باشیم، غذاهای خوب خوب بخوریم، لباسهای قشنگ بپوشیم، و ...

۵- (کودکان را تشویق کنید تا  
 از منابع خارج از خانه استفاده  
 کنید).

نوجوان: من دارم خیلی چاق  
 می شم. برایم تعیین کن چه رژیمی  
 باید بگیریم.

پدر یا مادر: سالهاست که دارم بہت  
 می گم اینقدر کیک و شیرینی نخور و  
 بجامش میوه و سبزیجات بخور.

۶- (امید را از دست ندهید)

کودک: پدر می خواهم وقتی بزرگ  
 شدم معلم بشم.

پدر: روی این کار حساب نکن.  
 دانشسراهای عالی پر از معلم‌هایی  
 است که وقتی از دانشسرا بیرون میان  
 نمی‌تونن کار پیدا کنن.

اگر فکر می‌کنید شش مهارتی که هم اکنون تمرين کردید تنها روش‌هایی نیستند که مشوق استقلال کودک می‌باشند کاملاً حق دارید.  
 تمام مهارتها یی که از اول این کتاب تا به حال مطالعه کرده‌اید عملأً به

کودکان کمک می‌کند تا خود را به عنوان انسانهایی مستقل، مسئول و شایسته بنگرند. هنگامی که ما به احساسات یک کودک گوش فرا می‌دهیم، یا احساسات خود را با آنان مطرح می‌کنیم، یا دعوتشان می‌کنیم تا با ما به مشکل‌گشایی بنشینند، در حقیقت اعتماد به نفس را در آنان تشویق می‌کنیم.

من خوب به یاد دارم که طرح تشویق کودکان برای اینکه به جزئیات زندگی خود توجه داشته باشند و مسئول آنها باشند، برایم طرحی انقلابی بود. به خاطر می‌آورم که مادربزرگم در تحسین همسایه‌ای می‌گفت «مادر عجیبی است! چه کارها که برای بچه‌اش نمی‌کنه!» با این اعتقاد بزرگ شدم که مادران خوب «کارهای» کودکان‌شان را انجام می‌دهند. من یک قدم فراتر گذاشتم؛ نه تنها کارهایشان را انجام می‌دادم، که به جایشان نیز می‌اندیشیدم. نتیجه؟ هر روز بر سر مسأله‌ای جزیی جدال در می‌گرفت و با به وجود آوردن جوی از احساسات ناخوش‌آیند در اطراف خود، خاتمه می‌یافت.

سرانجام وقتی آموختم که مسئولیتی که به درستی به خود کودکان تعلق دارد باید به خودشان واگذار کنم وضع اصلاح شد. چیزی که به من کمک کرد این بود که: هر گاه احساس می‌کردم گرفتار مسأله پیچیده‌ای می‌شوم یا مضطرب می‌شوم، از خود می‌پرسم «آیا چاره‌ای ندارم؟ ... آیا باید کار را خودم به عهده بگیرم ... یا می‌توانم کودکانم را مسئول این کار بکنم؟

در تمرین بعدی شما تعدادی از موقعیتها را ملاحظه خواهید کرد که اغلب والدین را نگران و یا درگیر و یا هم نگران و هم درگیر می‌کند. وقتی هر یک از موقعیتها را خواندید از خود بپرسید:

## فصل چهارم / ۲۰۹

- ۱- چه باید بکنم یا چه بگویم تا کودک به من متکی شود.
- ۲- چه باید بکنم یا چه بگویم تا مشوق استقلال فرزندم باشم.

تعدادی از مهارت‌هایی که می‌تواند سودمند باشد	مهارت‌های جدید
مهارت‌های پیشین	واگذاری حق انتخاب
پذیرش احساس کودک	احترام گذاشتن به تلاش کودک
توصیف احساسات خودتان،	دادن اطلاعات
استفاده از روش مشکل‌گشایی	بیش از اندازه سوال نکنید. برای پاسخ‌گویی به سؤالات عجله نکنید.
	تشویق کنید از منابع بیرونِ خانه استفاده کند. امید را از دست ندهید.

کودک: امروز دیر به مدرسه رسیدم. از فردا باید منو زودتر بیدار کنی.

پدر یا مادر (برخورد با مسئله باید به نحوی باشد که اتکای کودک به والدین هم چنان ادامه یابد):

..... پدر یا مادر (تشویق به استقلال)

۲۱۰ / به بچه‌ها گفتن، از بچه‌ها شنیدن

کودک: من از تخم مرغ بدم می‌آد. از خوردن حبوبات سرد هم خسته شدم. از این به بعد دیگه صبحونه نمی‌خورم.  
پدر یا مادر (برخورد با مسئله باید به نحوی باشد که اتکای کودک  
به والدین هم چنان ادامه یابد):

پدر یا مادر (تشویق به استقلال)

کودک: بیرون سرده. چطوره یه گرم کن بپوشم؟  
پدر یا مادر (برخورد با مسئله باید به نحوی باشد که اتکای کودک  
به والدین هم چنان ادامه یابد):

کودک: بین درست بستم، من هیچ وقت نمی‌تونم دگمه‌هارو درست  
بیندم

پدر یا مادر (برخورد با مسئله باید به نحوی باشد که اتکای کودک  
به والدین هم چنان ادامه یابد):

پدر یا مادر (تشویق به استقلال)

کودک : میدونی چیه؟ من می خوام پولمو پس انداز کنم تا یک اسب  
بخرم  
پدر یا مادر (برخورد با مسئله باید به نحوی باشد که اتکای کودک  
به والدین هم چنان ادامه یابد):

## پدر یا مادر (تشویق به استقلال)

کودک : بتسى مى خواد که من به مهمونیش برم. ولی من بچههایی رو که اونجا میان دوست ندارم. چیکار کنم؟  
 پدر یا مادر (برخورد با مسئله باید به نحوی باشد که اتکای کودک به والدین هم چنان ادامه یابد):

## پدر یا مادر (تشویق به استقلال)

گمان می کنم تعدادی از این عبارتها را که نوشته اید به سرعت به خاطرتان رسیده است. و بقیه عبارتها وقت قابل توجهی گرفته اند. یافتن زیانی که احساس مسئولیت را در کودک بر انگیزاند تلاش بسیار می خواهد. واقعیت این است که امر تشویق به استقلال کودکان می تواند کاملاً پیچیده باشد. هر قدر به اهمیت استقلال کودکانمان پی ببریم باز هم در درونمان نیروهایی وجود دارد که ما را بر ضد آن بر می انگیزاند. نخستین موضوعی که مطرح است مسئله آسایش محض است. امروزه بسیاری از ما در تمام کارها عجله داریم. معمولاً خودمان کودکان را بیدار می کنیم، دگمه هایشان را می بندیم و به آنها می گوییم که چه بپوشند و چه بخورند. زیرا برایشان آسانتر و سریعتر است.

سپس باید از عهده احساساتی برآییم که ما را به قوت به کودکانمان پیوند می دهد، باید علیه این بینش که شکست ماست بجنگیم. برایمان دشوار است که به عزیزانمان اجازه دهیم خود تلاش کنند و مرتکب اشتباه شوند، حال آن که مسلم است چند کلمه حکمت آمیز ما می تواند

آنان را از رنج و ناامیدی نجات دهد. همچنین از سوی ما خودداری و انضباط نفس بسیار لازم است تا به پنداشتهای نپردازیم به ویژه من می‌دانم که حتی امروز هم وقتی یکی از بچه‌هایم می‌پرسد «مادر به نظر تو چه باید بکنم؟» باید جلوی خودم را بگیرم تا بلاfaciale به آنها نگویم که چه باید بکنند.

ولی حتی چیزی بزرگتر از این وجود دارد که با تمایل معقولانه ما در کمک به کودکانمان برای مستقل شدن از ما در تعارض قرار می‌گیرد. من خوب به یاد می‌آورم که چگونه از این سه موجود کوچک انسانی که به من نیازمند بودند عمیقاً خشنود می‌شدم و به همین گونه بود که به آشتفتگی دریافتم که یک ساعت شماطه‌دار مکانیکی فرزندان را با کارآیی بیشتری از من (که دارای حس مادرانه بودم) می‌تواند از خواب بیدار کند. همچنین با احساسات آشتفته‌ای بود که من شغلم را به عنوان خواننده داستانهای موقع خواب از دست دادم زیرا فرزندان من آموختند خودشان برای خودشان بخوانند.

آنچه که موجب شد تا داستانی را که معلم کودکستانی برایم تعریف کرد درک کنم، کشاکش عواطف خودم در مورد رشد استقلال کودکان بود. معلم برایم توصیف کرد که چگونه کوشیده است تا مادری را متقادع کند که اگر نزد فرزندش توی کلاس ننشینند واقعاً برای پسرش مفید خواهد بود. پنج دقیقه پس از اینکه مادر کلاس را ترک کرد معلوم شد که جاناتان کوچک به دستشویی احتیاج دارد. وقتی معلم به او اصرار کرد که به دستشویی برود وی از روی ناخشنودی زمزمه کرد که «نمی‌تونم.»

معلم پرسید «چرا نمی‌تونی؟»

## فصل چهارم / ۲۱۳

جاناتان توضیح داد: «برای اینکه مامانم اینجا نیست. وقتی من تموم می‌کنم او برام دست می‌زنه.»  
معلم لحظه‌ای فکر کرد که «خوب، جاناتان، تو خودت می‌تونی بری دستشویی، بعد برای خودت دست بزنی.»  
جاناتان با چشمانی گشاده نگاه کرد.

معلم او را به دستشویی برد و متظر ماند. پس از چند دقیقه از پشت در بسته صدای دست زدن را شنید.

روز بعد مادر به او تلفن کرد تا بگوید که هنگامی که جاناتان به خانه رسید اولین کلماتی که از دهانش خارج شد این بود: «مامان من خودم می‌تونم دست بزنم دیگه بتواحتیاج ندارم.»

من آن را باور می‌کنم من می‌توانم معتقد باشم که علی‌رغم احساس غرور نسبت به پیشرفت کودکانمان و شادی برای مستقل شدن‌شان، احساس درد و تهی بودن می‌کنیم، چرا که دیگر چندان مورد نیاز آنان نیستم.

ما والدین در جاده پرفراز و نشیبی گام بر می‌داریم. ما با تعهد مطلق به انسان کوچک و سخت نیازمند به کمک شروع می‌کنیم. در طول سالیان سال نگران می‌شویم، نقشه می‌کشیم، آرامش می‌یابیم و می‌کوشیم بفهمیم. ما عشقمان، کارمان، و تجربه‌مان را به آنان می‌دهیم تا روزی که این دختر یا پسر جرأت و استحکام درونی را برای ترک ما بیابد.

## تکلیف

۱- دست کم دو مهارت را که احساس فرزندتان را به عنوان شخصی مستقل و شایسته که اعتماد به نفس دارد مورد تشویق قرار دهید و به عمل در آورید.

۲- واکنش فرزندتان چه بود؟

---



---

۳- آیا چیزی وجود دارد که شما برای کودکتان انجام می‌دهید و کودکتان ممکن است انجام آن را به خاطر خودش شروع کند.

---



---

۴- چگونه می‌توانید این مسئولیت را بدون اینکه فرزندتان احساس درهم شکستگی کند به گردن او بگذارید؟ (بسیاری از کودکان نسبت به این گونه جملات «تو حالا پسر (دختر) بزرگی شدی، تو اینقدر بزرگ شدی که خودت لباس بپوشی، خودت غذا بخوری، تختخواب تو درست کنی و غیره واکنش نشان نمی‌دهند.)

---



---

۵- بخش دوم تشویق به استقلال شخصیت را مطالعه کنید.

---



---

## یادآوری مختصر

### تشویق به استقلال

۱- بگذارید کودکان خود انتخاب کنند.

«امروز دلت می‌خواهد شلوار خاکستری تو بپوشی یا شلوار قرمز تو؟»

۲- برای تلاش کودک احترام قابل شوید.

«در شیشه مربا ممکنه سخت باز بشه. گاهی اگه درشو با قاشق بکوبی راحتتر باز می‌شه.»

۳- بیش از اندازه سؤال نکنید.

«خوشحالم که می‌بینمت، خوش اومدی.»

۴- در پاسخ‌گویی به سؤالات عجله نکنید.

«سؤال جالبیه، خودت چی فکر می‌کنی؟»

۵- کودکان را تشویق کنید تا از منابع بیرون خانه استفاده کنند.

«شاید فروشنده مغازه حیوانات چیزی در این باره بدونه.»

۶- امید را از دست ندهید.

«پس می‌خوای بری تو نمایش بازی کنی! تجربه خوبی برات می‌شه.»

## بخش دوم: تفسیرها، پرسش‌ها و داستانهای والدین تفسیرهایی درباره هر یک از مهارت‌ها

۱- بگذارید کودکان خود انتخاب کنند.

شاید پرسیدن از کودک که آیا یک لیوان شیر می‌خواهد یا نصف لیوان، ناش را برشته می‌خواهد یا نرم، بی‌اهمیت تلقی شود. ولی هر انتخاب کوچک برای او فرصتی فراهم می‌آورد تا کترلی بر زندگی خود داشته باشد. کودک با کارهای بسیاری که انجام می‌دهد و فهمش برای والدین دشوار نیست، به والدین نشان می‌دهد که چرا نسبت به امری بی‌میل است و یا از کاری طفره می‌رود.

«باید دارو تو بخوری.»

«بسه دیگه، روی میز ضرب نگیر.»

«همین حالا برو بخواب.»

اگر بتوانیم در مورد نحوه انجام دادن کاری به او پیشنهاد انتخاب دهیم، اغلب اوقات همان انتخاب از بی‌میلی‌اش خواهد کاست.

«می‌بینم که از این دوا بدت می‌آد. برات بهتره اونو با آب میوه بخوری یا با نوشابه؟»

«ضرب گرفتن واقعاً حواسمو پرت می‌کنه. تو می‌تونی همین جا بمونی و ضرب نگیری یا بری تو اتفاق تو ضرب بگیری. تصمیم بگیر.»

«وقت اینه که بابا و مامان صحبت کنن و توهمند بری تو رختخوابت.

دلت می‌خود حالا بخوابی یا می‌خواهی کمی تو رختخوابت بازی کنی و وقتی می‌خواهی بری زیر لحاف، مارو صدا کنی؟»

## ۲۱۷ / فصل چهارم

بعضی از والدین در استفاده از این مهارت، احساس ناراحتی می‌کنند. آنها ادعا می‌کنند که انتخاب تحمیلی در هر حال یک انتخاب واقعی نیست و در حقیقت روش دیگری برای تحت فشار قراردادن کودک است. اعتراضی قابل درک. یک جانشین این است که کودک را دعوت کنیم تا انتخاب خودش را مطرح کند که برای هر دو طرف قابل قبول باشد. در زیر پدری آنچه را که انجام داده است، برای ما تعریف کرد:

من و همسرم با تونی از خیابان عبور می‌کردیم. تونی سه ساله است و دوست ندارد دستش را بگیرند و می‌کوشد دستش را از دستهای ما آزاد کند - گاهی درست وسط خیابان. قبل از این که عبور کنیم گفتم «می‌تونی دو تا انتخاب داشته باشی: یا می‌تونی دست منو بگیری یا دست مامانو، شاید هم فکر بهتری داری؟»

تونی کمی فکر کرد و گفت «من کالسکه رو می‌گیرم.» انتخاب او به نظر ما خوب بود.

### ۲- برای تلاش کودک احترام قایل شوید.

ما به این طرز تفکر عادت کرده‌ایم که هر وقت به کودکی می‌گوییم چیزی «آسان» است وی را تشویق کرده‌ایم و اکنون نیز پی برده‌ایم که با گفتن «امتحانش کن. خیلی آسونه» به او مساعدتی نکرده‌ایم. اگر کودک در انجام کاری «آسان» موفق شود احساس می‌کند چندان هنری به خرج نداده است و اگر در انجام آن شکست بخورد، پس در انجام امری ساده شکست خورده است.

از طرف دیگر اگر ما بگوییم «این کار آسون نیست» یا «اون کار می‌تونه سخت باشه» برایش پیام‌های دیگری در بر دارد. اگر موفق شود، می‌تواند غرور به دست آمده از انجام کار مشکل را تجربه کند و اگر شکست بخورد، دست کم از دانستن این راضی است که کار محوله به او از آن «سخت‌ها» بوده است.

بعضی از والدین در گفتن اینکه «این کار سخته» احساس ساختگی بودن می‌کنند. ولی اگر از نقطه نظر یک کودک بی‌تجربه به آن کار بنگرند، در خواهند یافت که اولین دفعاتی که کاری را انجام می‌دهند، واقعاً سخت است. (نگویید «این باید برای تو سخت باشه» ممکن است کودک فکر کند «چرا برای من؟ چرا برای آدم‌های دیگه این طور نیست؟»)

دیگر والدین شکایت می‌کردند که برایشان تقریباً غیرقابل تحمل بود که بایستند و تلاش کودکشان را ببینند و چیزی به جز همدردی تقدیم نکنند. ولی ما فکر می‌کنیم شما به جای اینکه کار را از دست کودک بگیرید و خود انجام دهید، بهتر است اطلاعات مفیدی در اختیارش بگذارید:

«می‌دونی بهتره قبل از اینکه زیپو بالا بکشی پایین زیپو فشار بدی، بعضی وقتاً چاره کار اینه که قبل از درست کردن مجسمه، گل را مثل توب گرد بکنی.»

«بعضی وقتاً چاره کار اینه که قبل از اینکه قفل رمز و بیندی، شماره‌های اونو چند بار بپیچونی.»

ما جمله «بعضی وقتاً چاره کار اینه که» را از این جهت می‌پسندیم که اگر پیشنهاد ما مفید واقع نشود، کودک احساس بی‌کفایتی نکند.

## فصل چهارم / ۲۱۹

آیا این امر به معنای آن است که هرگز نباید آنچه را که کودک خود می‌تواند انجام دهد، برایش انجام دهیم؟ مطمئنیم که هر یک از والدین به موقع تشخیص می‌دهند که کودک چه وقت خسته شده است و به توجه بیشتر و حتی به ناز و نوازش احتیاج دارد. در موقع خاصی می‌توان سرشان را شانه زد یا جورابشان را پوشاند. گرچه که آنان کاملاً قادر به انجام آن هستند، انجام این کارهای ساده به شما آرامش می‌بخشد. اگر موظف باشیم که جهت اصلی کمک ما به کودکانمان «انجام کارهای خود تحت مسئولیت خودشان» می‌باشد، می‌توانیم با آرامش گاهی «از انجام دادن کار برای آنها» بهره‌مند شویم.

۳- بیس از اندازه سؤال نکنید.

سؤال و جوابهای این چنینی «کجا رفته بودی؟ ... بیرون؟ ... چی کار کردی؟ هیچی ... از هیچ بوجود نمی‌آید. تاکتیک‌های دفاعی که معمولاً کودکان از آن استفاده می‌کنند تا به سؤالاتی که حاضر نیستند پاسخ دهند و می‌خواهند آن را از سر خود باز کنند، این است «من کاری نکردم» یا «دست از سرم بردار».

مادری به ما گفت که احساس می‌کرد که اگر از پسر خود سؤال نکند، مادر خوبی نبوده است. و بعد تعجب کرد از این که دید وقته بمباران سؤالات را بر سر پرسش متوقف کرد و با علاقه به سخنرانش گوش سپرد، وی تمام جریان را برایش تعریف کرد.

آیا منظور این است که شما هیچ‌گاه نباید از فرزندتان سؤالی بکنید؟ خیر. آنچه که مهم است این است که به اثر احتمالی سؤالات خود حساس باشید.

آگاهی: یکی از بازجویی‌های والدین که فشار زیادی بر کودک وارد می‌کند، این است «امروز بہت خوش گذشت؟» چه سؤال بیجا یی از کودک می‌شود! نه تنها مجبور است به میهمانی (مدرسه، بازی، اردو، رقص) برود بلکه از او انتظار هم دارند خوش هم بگذراند. و اگر غیر از این باشد، نه تنها باید از عهده ناامیدی خود برآید، بلکه باید به همه این اوضاع و احوال، حال والدینش را هم اضافه کند. کودک احساس می‌کند با خوش نگذراندن روی آنها را به زمین می‌اندازد.

۴- در پاسخ‌گویی به سؤالات عجله نکنید.

در جریان رشد، کودکان سؤالات گیج‌کننده گوناگونی می‌پرسند:

«رنگین کمان چیه؟»

چرا بچه نمی‌تونه به همون جایی که او مده برگرده؟»

چرا مردم هر کاری دلشون بخواه نمی‌تونن بکنن؟»

«تو مجبوری که به دانشکده بری؟»

والدین اغلب با شنیدن این سؤالات احساس می‌کنند به وضع نامطلوبی گرفتار شده‌اند و فکرشان را به کار می‌اندازند تا جواب فوری و مقتضی را بیابند. اما لازم نیست که این همه فشار را به خود تحمیل کنند. وقتی کودکی سؤالی می‌پرسد، معمولاً از قبل به عنوان جواب چیزی در چته دارد. آنچه که او می‌تواند از آن استفاده کند بزرگتری است که طرف مشورت او قرار گیرد و او را یاری دهد تا به اکتشاف تفکراتش وسعت بخشد؟ برای بزرگترها همیشه وقت هست تا جواب «صحیح» را بگویند. البته در صورتی که پاسخ آن هنوز دارای اهمیت باشد.

## فصل چهارم / ۲۲۱

با پاسخ‌گویی سریع به کودکان هیچ لطفی در حق آنان روا نداشته‌ایم. مثل این است که تمرین فکری او را ما برایش انجام بدهیم. برای کودکان بسیار مفید است تا سوالشان را برای امتحان بیشتر به خودشان برگردانیم.

«پس تو در این مورد تعجب می‌کنی؟»

«تو چی فکر می‌کنی؟»

حتی می‌توان سؤال را تکرار کرد:

«چرا مردم هر چی رو دوست دارن نمی‌تونن بکنن.»

ما می‌توانیم سؤال‌کننده را حواله بدهیم به:

«تو سؤال مهمی پرسیدی - قرنهاست که فیلسوف‌ها این سؤال را

می‌پرسند.»

احتیاجی به عجله نیست. روند جستجوی پاسخ، به اندازه خود پاسخ ارزشمند است.

۵- کودکان را تشویق کنید تا از منابع بیرون خانه استفاده کنند. یکی از راههای کاهش وابستگی کودکان به خانواده این است که نشان دهیم در بیرون جامعه بزرگتری وجود دارد که منابع با ارزشی برای بهره‌دهی هستند. جهان بیرون از خانه مکان بیگانه‌ای نیست. هرگاه کمک لازم دارید از آن استفاده کنید.

گذشته از اینکه این روش برای کودکان آشکارا مفید است، از سنگینی بار والدین نیز می‌کاهد. پرستار مدرسه می‌تواند عادت معقولانه غذاخوردن را با کودک چاق مورد بحث قرار دهد. فروشنده کفش می‌تواند توضیح دهد که پوشیدن مداوم کفش کتانی چه بر سر پا

می‌آورد؟ کتابدار کتابخانه می‌تواند به نوجوان کمک کند تا با مقاله تحقیقی دشوارش دست و پنجه نرم کند. دندانپزشک می‌تواند توضیح دهد مسوایک نزدن چه بلایی بر سر دندان می‌آورد؟ به نوعی همه این منابع بیرون از خانه «وزن» بیشتری نسبت به «حجم» سخنان پدر یا مادر دارند.

## ۶- امید را از دست ندهید.

بخش اعظم لطف زندگی در رویا، خیال‌بافی، پیش‌بینی آینده و طرح‌ریزی نهفته است. اگر تلاش کنیم کودکانمان را برای نامیدی‌های احتمالی آینده آماده کنیم، آنان را از کسب تجربیات مهمی باز داشته‌ایم. پدری برای ما تعریف کرد که دختر نه ساله‌اش شور و علاقه خاصی نسبت به اسبها پیدا کرده بود و روزی از او خواسته که یک اسب برایش بخرد. پدر تعریف می‌کرد که خیلی سعی کرده است تا به دخترش نگوید که حتی درخواستش به خاطر پول، مکان و مقررات شهر بیجاست. در عوض به او گفت «پس تو دوست داری یه اسب داشته باشی که مال خودت باشد. در این مورد برایم حرف بزن.» سپس دخترش وارد توضیحات دور و درازی شد مبنی بر اینکه «چگونه اسبش را غذا خواهد داد، تیمارش خواهد کرد و هر روز سوارش خواهد شد» و او فقط گوش داد. به نظر رسید که فقط گفتگو درباره اسب برای او کافی بود زیرا عملاً فشاری بر او نیاورد که برایش اسب بخرد. ولی بعد از آن گفتگو، وی کتابهایی درباره اسب از کتابخانه می‌گرفت و طرح اسب‌ها را می‌کشید و پولش را برای خرید اسب پسانداز می‌کرد تا روزی برای اسب خود زمین بخرد. چند سال برای اصطبل محل

سکونت خود تقاضای شغلی کمکی کرد و در آنجا خدمات خود را در ازای گهگاهی سواری ارائه داد. تا این زمان چهارده ساله شده بود و علاقه‌اش به اسب رو به نقصان گذاشت. یک روز اعلام کرد که با «پول اسپش» می‌خواهد یک دوچرخه ده دنده بخرد.

### روشهای دیگری برای تشویق به استقلال

۱- بگذارید کودک مالک بدن خود باشد.

از کنار زدن مداوم موهاش، راست کردن شانه‌اش، تکاندن خاک لباسش - تو زدن بلوزش توى دامن، دوباره مرتب کردن یقه‌اش خودداری کنید. کودکان این وسواس بیش از حد را تجاوز بر خلوت جسم خود تلقی می‌کنند.

۲- خودتان را از جزئیات زندگی کودک دور نگاهدارید.

عدد ناچیزی از کودکان از شنیدن چنین جملاتی قدردانی می‌کنند: «چرا وقتی چیز می‌نویسی دماغتو می‌حسابونی به کاغذ؟»، «وقتی تکالیف مدرسه‌تو انجام می‌دی، راست بشین». موهاتو از جلوی چشم‌ت بزن کنار.» چه طورداری می‌بینی، چی کار می‌کنی، دگمه‌های آستینت را بیند... وقتی باز است خیلی گل و گشاد به نظر می‌رسن ... این عرق‌گیر دیگه کهنه شده باید انداختش دور... یک نواش رو بپوش... پول توجیبی تو برای این خرج کردی ... خوب این تلف کردن پوله».

بسیاری از کودکان به این نوع صحبت کردن با لحنی عصبانی واکنش نشان می‌دهند «مادر» یا «پ در» که به این معنی است «اذیتم نکن، نق زیادی نزن، این کار به خودم مربوطه.»

۳- هر چه قدر کودک کم سن و سال باشد، درباره‌اش جلوی روی او صحبت نکنید.

تصوّر کنید کنار مادرتان ایستاده‌اید و او با یکی از همسایه‌ها یکی از جملات زیر را می‌گوید:  
 «وقتی او کلاس اول بود، خواندن براش ناراحت‌کننده بود ولی حالاً بهتر شده است.»

«دخترم همه را دوست دارد. همه با او دوست هستند.»  
 «به او اهمیّت ندهید. یک کمی خجالتی است.»  
 وقتی کودکان می‌شنوند که والدینشان درباره آنها این گونه صحبت می‌کنند، خود را شیئی می‌پندارند که تحت تملک والدینشان هستند.

۴- بگذارید کودک خود پاسخ بدهد.  
 بارها و بارها در حضور کودکان از والدین چنین پرسش‌هایی به عمل آمده است:

«جانی از مدرسه رفتن خوشش می‌آد؟»  
 «بچه کوچولو رو دوست داره یا نه؟»  
 «چرا اون با اسباب‌بازیهای تازه‌اش بازی نمی‌کنه؟»

## فصل چهارم / ۲۲۵

نشانه واقعی احترام به استقلال کودک این است که به بزرگسال سؤال کننده در پاسخ بگوییم «جانی خودش به شما می‌گه. او ن خودش می‌دونه.»

۵- به آمادگی «نهایی» کودک احترام بگذارد.

گاهی اوقات کودک می‌خواهد به طور حتم کاری انجام دهد ولی از نظر جسمی و عاطفی هنوز برای آن کار آمادگی ندارد. می‌خواهد مثل یک «دختر بزرگ» از حمام استفاده کند ولی هنوز نمی‌تواند. می‌خواهد مثل پسر بچه‌های دیگر به شنا برود ولی هنوز از آب وحشت دارد. می‌خواهد مکیدن شستشو را کنار بگذارد ولی وقتی احساس خستگی می‌کند به او آرامش می‌بخشد.

به جای مجبور کردن، با اصرار و ادار کردن و دستپاچه کردن کودک، می‌توانیم به او قوت قلب دهیم که آمادگی نهایی را به دست خواهد آورد.

«البته من نمی‌خواهم دخالت کنم ولی وقتی آماده شدی، می‌تونی توی آب بربی.»

«وقتی تصمیم گرفتی، می‌تونی مکیدن شستشو ترک کنی.»  
 «یکی از همین روزا تو هم مثل من و بابا می‌تونی از حمام استفاده کنی.»

۶- مواظب «نه»‌های زیادی باشید.

بارها پیش می‌آید که ما والدین مجبور می‌شویم با خواستها و خواهش‌های کودکانمان مخالفت کنیم. بعضی از کودکان یک «نه»

صریح را حمله‌ای مستقیم علیه استقلالشان تلقی می‌کند. آنان تمام نیروهایشان را برای ضد حمله بسیج می‌کنند، جیغ و داد را می‌اندازند، اوقات تلخی می‌کنند و بد و بیراه می‌گویند. ترش رویی می‌کنند و باران «چرا نه» «تو خودخواهی» «ازت متنفرم» را بر سر والدین فرو می‌ریزند. این امر حتی والدین بسیار صبور را نیز از پای در می‌آورد. پس چه باید کرد؟ آیا دعوایشان کنیم؟ به «همه چیزها» بله بگوییم؟ مسلم است که نه. این روش یکندگی و لجبازی بچه لوس را بیشتر می‌کند. خوشبختانه تعدادی جانشین‌های مفید داریم که به والدین اجازه می‌دهد بدون مواجهه و برخورد، قاطع باشند.

### چند جانشین برای «نه»

**الف- اطلاعات را در اختیار کودکان بگذارید (از گفتن «نه» خودداری کنید).**

به جای «نه، تو نمی‌تونی.»

حقیقت را بگویید:

«پنج دقیقه دیگه شام می‌خوریم.»

با این همه آگاهی، کودک ممکن است به خود بگوید «حدس می‌زنم که حالا نمی‌تونم برم.»

**ب- احساس کودک را بپذیرید.**

کودک: (در باغ وحش) من نمی‌خوام حالا به خونه برم. نمی‌تونیم بموئیم؟

به جای «نه، مجبوریم حالا برم!»

## فصل چهارم / ۲۲۷

احساس کودک را بپذیرید:

«من می‌بینم که اگه به خودت محول می‌کردن، مدت زیادی اینجا می‌موندی» (درحالی که دستش را گرفته‌اید و بیرونش می‌برید)  
 «ترک کردن جایی که آدم در اونجا بهش خوش می‌گذره خیلی سخته.»  
 بعضی اوقات اگر کسی احساس شما را درک کند، دست از یکدندگی بر می‌دارید.

۳- مشکل را توصیف کنید.

کودک: مادر می‌تونی الان منو با ماشین به کتابخانه ببری؟

به جای «نه، نمی‌تونم، تو باید منتظر بمونم.»

مشکل را توصیف کنید:

«من دلم می‌خواهد تو رو بیرون ببرم، مشکل اینه که سیم‌کش نیم ساعت دیگه می‌آد.»

۴- اگر امکان دارد «بله» را جانشین کنید.

کودک: می‌تونیم برم زمین بازی؟

به جای «نه، تو هنوز نهار نخوردی.»

بگویید بله.

«بله، البته، درست بعد از اینکه نهار خوردی.»

۵ - برای فکر کردن کمی به خود وقت دهید.

کودک: می‌تونم تو خونه گری اینا بخوابم؟

به جای «نه، تو هفته پیش شب اونجا موندی.»

به خود فرصتی برای فکر کردن بدھید.

«بذار در موردش فکر کنم.»

این جمله کوتاه دو کار صورت می‌دهد: خواست شدید کودک را به کناری می‌راند (دست کم کودک می‌داند که خواست او به طور جدی مورد توجه واقع شده است). در ضمن پدر یا مادر فرصتی برای فکر کردن می‌یابند.

درست است که کلمه «نه» کوتاه است و بعضی از جانشین‌های آن طولانی به نظر می‌رسند ولی اگر مشاجره معمول را که ناشی از گفتن «نه» می‌باشد در نظر بگیریم، اغلب درازترین راه، کوتاه‌ترین می‌شود.

### «مطلوب بیشتری درباره پندگویی»

به محض اینکه به گروهی از والدین خاطرنشان می‌کنیم پند و اندرز دادن به کودکان با استقلال آنها مباینت دارد، بی‌درنگ بسیاری از آنان از در مخالفت در می‌آیند. آنها احساس می‌کنند که «دیگر داریم شورش را در می‌آوریم». آنها نمی‌توانند بفهمند که چرا باید از حق اندرزگویی‌های مادرانه یا پدرانه خود صرف نظر کنند. آنچه در زیر می‌آید سوالات خانمی است که در این عقیده اصرار می‌ورزید و پاسخ‌هایی است که ما به او داده‌ایم.

چرا فرزند من وقتی مشکلی دارد نباید از پند و اندرز من استفاده کند؟ برای مثال دختر من جولی نمی‌دانست که آیا به میهمانی جشن تولد دوستش برود یا نه؟ زیرا بعضی از دخترهای دیگر را که دعوت شده بودند، دوست نداشت. آنها «همیشه در گوشی حرف می‌زنند و

## فصل چهارم / ۲۲۹

فحش می‌دهند» چرا غلط است که به جولی بگوییم به هر حال باید برود و گرنه روی دوستش را زمین می‌اندازد؟

وقتی شما بلاfacile به کودکان پند می‌دهید. آنها احساس می‌کنند که احمدقد («چرا خودم فکر اینو نکرده بودم؟») یا احساس رنجش (تو بمن نگو که چطور زندگی کنم!) یا خشم (چرا فکر می‌کنی من خودم اینو نمی‌دونستم؟) می‌کنند.

وقتی کودکی بفهمد که چه باید بکند و چه می‌خواهد بکند، احساس اطمینان در او رشد می‌یابد و اعتماد به نفس پیدا می‌کند و مشتاق است تا مسئولیّت تصمیم خود را خود به عهده بگیرد.

پس شما می‌گویید وقتی بچه من مشکلی دارد باید هیچ کاری بکنم؟ چند بار به جولی گفتم «این مشکل توست، خودت باید حلش کنی» و همین امر موجب آشتفتگی او شد.

وقتی کودکان ببینند که والدینشان مشکل آنان را نادیده می‌گیرند، احساس رنجش و یأس می‌کنند. ولی بین نادیده‌انگاشتن افراطی مشکلات کودکان و بی‌درنگ پند و اندرز به آنان، کارهای بسیاری وجود دارد که پدر و مادر می‌توانند به آن پردازنند.

الف) به فرزندتان کمک کنید تا به احساسات و افکار پیچیده خود نظمی بدهد.

«با حرفهایی که می‌زنی به نظر می‌رسه که درباره مهمونی رفتن دو تا احساس داری: هم می‌خوای روز تولد دوستت با اون باشی و هم نمی‌خوای با دخترایی که دوستشون نداری مشاجره کنی.»

ب) مشکل را به صورت سؤال مجدد مطرح کنید.

به نظر می‌رسد که سؤال این باشد «چگونه می‌توان راهی یافت که هم در مهمانی بود و هم از عهده بدو بیراه گفتن دخترها برآمد؟»

بهتر است پس از مطرح کردن چنین سؤالی کاملاً سکوت کنید.

سکوت شما خاک را کاملاً آماده می‌کنه تا [دانه] راه حل کودک بتواند رشد کند.

پ) کودک را به منابع بیرون از خانه که بتواند از آن استفاده کند راهنمایی کنید.

«من دیدم که «بخش نوجوانان» کتابخانه تعداد زیادی کتاب داره که به اونا کمک می‌کنه تا از عهده انواع مختلف مسایل اجتماعی بربیایند.

شاید تو بخوای ببینی تو اونا چی نوشته.»

فرض کنید همه این کارها را بکنم و بعد راه حلی به نظرم برسد که مطمئن باشم به فکر جولی نرسیده است. می‌توانم آن را به او تذکر بدهم؟

پس از آنکه او فرصتی یافت تا بیشتر در مورد افکار و احساساتش یقین حاصل کند، می‌تواند بهتر به نظرهای شما گوش بدهد- بویژه اگر آن را به روشی مطرح کنید که نشانگر احترام به استقلال او باشد.

«نظرت درباره بردن نوارت به مهمونی چیه؟ همونی که توسط اون کمدين جدید اجرا شده. شاید دخترها آنقدر سرگرم خنديدين بشنند که درگوشی حرف زدن يادشون بره.»

اگر ما جمله را با «نظرت در این باره چیه...» یا «چطوره این را هم مورد بررسی قرار بدی» ... آغاز کنیم به این واقعیت اعتراف می‌کنیم که

## فصل چهارم / ۲۳۱

اندرزی که می‌دهیم و به نظر ما خردمندانه می‌آید، می‌تواند در نظر او «چندان هم خردمندانه» نباشد.

ولی فرض کنید من قویاً احساس می‌کنم که جولی باید به مهمانی برود. باز هم باید ساكت بمانم؟

پس از آنکه کودک خود مسئله را پی‌گیری کرد، برایش مفید است که اندیشه‌های پدر و مادرش را بشنود:

«این فکر منو ناراحت می‌کنه که می‌بینم تو به خاطر چند دختر از مهمونی رفتن صرف نظر می‌کنی؟»

«به نظر من خیلی مهمه که یه دوست خوبو روز تولدش نامید نکنی، حتی اگه لازم باشه که از خودت فداکاری نشون بدی.»

شایسته است که جوانان قدر و قیمت عقاید والدین خود را بدانند. حتی اگر تشخیص بدھند حال موقع عمل کردن به آنها نیست. مطمئن باشید برای فکر کردن چیزی به او داده‌اید.

### وقتی والدین به تشویق استقلال می‌پردازند

هفتة پس از یکی از جلسات که مربوط به استقلال کودکان بود، والدین گروه ما مطالب زیادی داشتند که برای یکدیگر و گروه تعریف کنند.

این هفته برای اولین بار دو کار را به عهده خود دانی گذاشتم. به او اجازه دادم که خودش شیر حمام را باز کند و حرارت آب را مطابق میلش تنظیم کند و گذاشتم که صبحانه‌اش را خودش بخورد.

من همیشه گوشت غذای را مثل خودم می‌برم زیرا به او اعتماد نمی‌کنم که چاقو را دستش دهم. در آخر برایش یک چاقوی پلاستیکی خریدم و او حالا از بریدن گوشت خیلی احساس بزرگی می‌کنه.

وقتی شانا کوچک بود و چیزی را می‌ریخت من همیشه می‌گفتم: «آه، شانا» و آن را برایش پاک می‌کردم، حالا در مورد آلیسا (پانزده ماهه) من فنجانش را روی یک میز کوچک می‌گذارم. اولین باری که او چیزی را ریخت به آبمیوه اشاره کرد و به او نشان دادم که چگونه آن را با حوله کاغذی پاک کند. حالا هر وقت چیزی را می‌ریزد به حوله کاغذی اشاره می‌کند و با اشتیاق آن را پاک می‌کند. دیروز من حوله را بیرون از اتاق جا گذاشته بودم او خودش از آن مراقبت کرده بود و بعد به من هم نشان داد.

من نمی‌تونم ببینم که بچه‌ها غذا را با انگشت‌هایشان به سر چنگال بزنند یا آرنج‌هایشان را روی میز بگذارند و غذا بخورند یا دستهایشان را به جای اینکه با دستمال سفره تمیز کنند با شلوارشان پاک کنند. در ضمن از ایراد گرفتن دائمی هم بدم می‌آد.

شب گذشته من مسأله را به خود آنها واگذاشتم. راه حلی که آنها پیشنهاد کردند این بود: سه بار در هفته «شب آداب غذا خوری» خواهیم داشت. بقیه وقتها آنها می‌توانند هر جور که دلشان می‌خواهد غذا بخورند و من نباید اعتراضی به آنها بکنم (آنها حتی پیشنهاد کردند هفت‌های یک بار «بطور طبیعی» رفتار کنیم به این معنا که از هیچ وسیله‌ای استفاده نکنیم و همه چیز را با دست بخوریم حتی سوب! ولی این دیگر برای من غیر قابل تحمل بود).

## فصل چهارم / ۷۳۳

به پسرم گفتم «تا وقت خواب بیست دقیقه وقت داری یا می‌تونی رنگ آمیزی رو ادامه بدی بعد بری بخوابی یا می‌تونی همین حالا برای خواب آماده بشی و تو رختخواب بازی کنی.» بلاfacسله به طرف پیژامه‌اش دوید و آن را پوشید و دندانهاش را مساوک زد و غیره ... نیکل داشت گریه می‌کرد. می‌خواست دگمه بلوزش رو ببیند. پیش من آمد و دگمه رو جلوی دماغم گرفت و آن را به من نشان داد. من گفتم «بستن دگمه‌های کوچولو واقعاً سخته. تو هم به نظر می‌آد که خیلی ناماید شدی.»

او برگشت و به تلاشش ادامه داد. نزدیک بود تسلیم شوم و دگمه‌هاش را برایش ببیند که گفت «بین من این کارو خودم کردم» و با تفاخر بیرون رفت.

عادت داشتم که همیشه با دختر چهارساله‌ام سر لباس دعوا کنم ولی حالا اجازه می‌دهم غیر از وقتی که به مدرسه نمی‌رود هر چه را که دوست دارد بپوشد و در روزهایی که به مدرسه نمی‌رود دو دست لباس روی تختخوابش می‌گذارم و او خود تصمیم می‌گیرد.

به خودم مباحثات می‌کنم. بالاخره توانستم به مشاجره هر روزه با پسرم بر سر اینکه آیا باید ژاکتش را بپوشد یا گرمکنش را پایان دهم. به او گفتم «سام، فکر کردم به جای اینکه هر روز به تو بگم که چی بپوشی، خودت می‌تونی به خودت بگی. بهتره یه نمودار تهیه کنی و ببینیم چه لباسی برای چه درجه‌ای از دما مناسبه.» ما با هم نموداری رسم کردیم.

شصت و نه درجه<sup>۱</sup> به بالا .... گرم کن لازم نیست.

۱- درجه فارنهایت

## ۲۳۴ / به بچه‌ها گفتن، از بچه‌ها شنیدن

بین پنجاه و شصت و هشت درجه، گرم کن.  
از چهل و نه درجه به پائین ... ژاکت کلفت.

سپس یک دماسنج بزرگ خریدیم و آن را بیرون به درختی نصب کردیم. حالا او هر روز صبح به آن نگاه می‌کند و دیگر نزاعی به وجود نمی‌آید. احساس می‌کنم که نابغه هستم.

من از هاوی درباره اینکه در اردو چه کرده است هیچ سوالی نکردم و اجازه دادم تا درباره هر چه می‌خواهد صحبت کند و او به سرعت شروع به حرف زدن کرد.

جودی از من پرسید «چرا ما هیچ وقت تعطیلات رو به جاهای خوب مثل برمودا یا فلوریدا نمی‌ریم؟»  
داشتم شروع می‌کردم که به او جواب بدhem که یادم آمد نه، گفتم «چرا نمی‌ریم».

او دور آشپزخانه چرخی زد و گفت «من نمی‌دونم، می‌دونم ... چون که خرجش زیاده ... خب دست کم می‌تونیم که به باع وحش ببریم؟»  
باید به این طرز فکر عادت کنم که سوالات پسرم را برای او جواب ندهم و فکر می‌کنم او هم باید به این موضوع عادت کند. این چیزی است که هفته پیش اتفاق افتاد.

جان: بهم بگو بمب اتم رو چه جوری درست می‌کنند.  
من: سوال جالیه.

جان: خب بهم بگو.

من: باید درباره‌اش فکر کنم.

جان: حالا درباره‌اش فکر کن و بهم بگو.

## فصل چهارم / ۲۳۵

من : الان نمی‌تونم ولی بذار فکر کنیم که چه کسی و یا چه چیزی می‌تونه به ما کمک کنه تا جواب‌مونو به دست بیاریم.  
جان : من نمی‌خوام به کتابخونه برم و دنبالش بگردم. فقط تو بهم بگو.

من : بدون کمک نمی‌تونم با این سؤال جواب بدم جان.  
جان : پس من از پدر می‌پرسم، اگر اون ندونه، اونوقت از ویلیام می‌پرسم (ویلیام کلاس سوم است) اما عصبانی می‌شم که یه بچه کلاس سومی از یک مادر الکی بیشتر چیز بدونه.  
من : بد و بیراه تو این خونه موقوف.

کوین به من گفت که می‌خواهد کدوهای با غچه‌اش را به همسایه‌ها بفروشد. می‌خواستم جلوشو بگیرم. زیرا که آنها نصف اندازه‌ای بودند که در سوپر مارکت می‌فروختند. در ضمن نمی‌خواستم که او مزاحم همسایه‌ها بشود ولی به قدری هیجان زده شده بود به او اجازه دادم. در ضمن نمی‌خواستم او را ناامید کنم.

یک ساعت بعد با لبخند بزرگی در چهره و هفتاد و پنج سنت پول و باقیمانده کدوها بازگشت او گفت که یکی از همسایه‌ها به او گفته است که «جوان متھوری است». این یعنی چی؟

جیسون می‌گوید می‌خواهد پلیس آتش‌نشان، ماهیگیر و فضانورد بشود و من چیزی به او نمی‌گویم.

من همیشه خودم را از دعوای بچه‌ها کنار می‌کشم و به آنها می‌گویم که مطمئنم خودشان می‌توانند راهی برای حل و فصل دعوا پیدا کنند و بسیاری از اوقات هم چنین می‌شود.

این آخرین مقاله کمکی در آخر جلسه به دستمان رسید:

... تا امروز هم رفقای من استقلال مرا خاطر نشان می‌کنند. من یکی از پنج فرزند پدری هستم که شش یا هفت روز هفته را کار می‌کرد- بسته به اینکه کاروکاسی خرده‌فروشی او چگونه بود. من دومین فرزند او بودم. مستقل و با اعتماد به نفس بار آمدم زیرا مجبور بودم. مادرم احتمالاً نمی‌توانست کلیه کارهای پنج بچه را انجام دهد و جان سالم بدر برد. به همین دلیل به ما آموخت که خودمان مسئول کارهای خود باشیم.

گرچه من احساسی دوچانبه در مورد خاطرات کودکی دارم از طرفی از این مغورو بودم که مثل دوستانم به طرف مادر یا پدرم نمی‌دوم تا در مشکلات، ترس و احتیاج از آنها کمک بگیرم از طرف دیگر اگر به تصمیم خودم واگذار می‌شد که به والدینم اعتماد کنم و از آنها کمک بخواهم مسلماً این کار را می‌کردم (می‌دانستم که درخواست‌ها و خواهش‌های من به خاطر فقدان وقت و چیزهایی از این قبیل رد خواهد شد ... از این رو تقاضا و خواهش را متوقف کردم و خودم کارهای خود را انجام دادم).

بچه‌ها همیشه می‌خواهند زود بزرگ شوند، ولی در وهله اول نیاز دارند که کودک باشند و به تدریج رشد کنند. من به لیاقت و کفايت مادرم در آموختن کارهای روزمره به ما مباراکات می‌کنم. ولی احساس می‌کنم ما این حق را داشتیم تا در صورت نیاز از آنان کمک بگیریم

\* \* \*

وقتی کرک از مدرسه به خانه می‌رسد، همیشه کارهای زیادی دارد که نمی‌تواند هیچ کدام از آنها را انجام دهد مگر اینکه ما مواظیش باشیم. سر انجام این یادداشت را برایش نوشتیم:

کرک عزیز:

اخیراً من و پدر از اینکه باید با تو دعوا کنیم تا کارهای مربوط به خودت را انجام دهی، سخت ناراحتیم.

چه مدت وقت نیاز داری تا بتوانی با تنظیم یک برنامه مثبت، کارهایت را سروسامان دهی؟ بیست و چهار ساعت یا بیشتر؟ ما می خواهیم تا آخر این هفته برنامه‌ای طرح کنی که برایت کارآمد باشد و آن را برای ما شرح دهی. انتظار دارم این برنامه شامل زمان کافی برای موارد زیر باشد:

- مطابق ورزشی که دکتر برایت تجویز کرده است سه بار در روز به مدت ده دقیقه دستهایت را حرکت دهی (او دستش شکسته بود و ورزش مربوطه را انجام نمی داد).
- به گردش بردن سگ.
- انجام تکالیف مدرسه.
- ورزش.
- تفریح و بازی.

دوستدار تو

مادر

\* \* \*

پل واقعاً درباره کارنامه‌اش نگران بود. روزهای پیش از اینکه کارنامه را دریافت کند، مرتباً از او می‌شنیدم که می‌گفت «فکر نمی‌کنم. نمره ریاضی ام خوب شده باشه. نمره خودمو تو دفتر نمره آقای «د» دیدم. فکر نمی‌کرم چنین نمره‌ای بگیرم.»

یکروز عصر بعد از شام گفتم «پل بیا دو نفری کارنامتو نیگا کنیم». نزدیک من آمد و به خاطر نگرانی چشمانش دودو می‌زد. کنار من نشست و گفت «پدر فکر نمی‌کنم ازش خوشت بیاد». من: خب پل، بذار ببینم این کارنامه توست. آیا تو ازش خوشت می‌آد؟

پل: صبر کن تا نمره ریاضی رو ببینی!  
من: حالا به ریاضی نگا نمی‌کنم بذار از بالا شروع کنیم. در قرائت که نمره‌ات خوبه.  
پل: آره قرائت خوبه.

من: می‌بینم که در خوشنویسی هم یک «خ» گرفته‌ای (خوب). تو در خوشنویسی با مشکلات زیادی دست به گریبان بودی ... پس ادامه می‌دیم و یک «ع» (عالی) در املأ گرفتی، تو در این مورد هم نگران بودی. این کارنامه به نظرم خوبه. در انگلیسی هم «ر» (رضایت بخش) آورده.

پل: ولی باید انگلیسی بهتر از این بگیرم.  
من: «ر» یعنی رضایت بخش.  
پل: آره ولی باید بهتر از این باشم.  
من: خب حالا ریاضی، چیزی که می‌بینم یک «ک» (کم است) است.  
پل: من می‌دونستم که تو جوشی می‌شی.  
من: پس این همون درسیه که در اون گرفتار مشکل هستی؟  
پل: آه بله من خیال دارم ریاضیاتمو بهتر کنم.  
من: خیال داری چطور این کار رو بکنی?  
پل: خب، بیشتر سعی می‌کنم.

من: چه طوری؟

پل: (مکث طولانی) با جدیت مطالعه می‌کنم و تمام تکالیفمو انجام می‌دم ... و تمام تمریناتمو تو مدرسه تموم می‌کنم.

من: به نظر می‌آد داری برای خودت هدفهایی رو تعیین می‌کنی، بذار یه کمی کاغذ برداریم و بعضی از اونارو یادداشت کنیم.

پل مداد و کاغذی را برداشت و ما تمام مواد درسی اش را با نمرات مربوط به آن در فهرستی نوشتمیم که قصد داشت در آینده کسب کند.

بخش جالب این بود که فکر می‌کردم او می‌خواهد فقط ریاضی را نشانه کند و آن را بهبود بخشد. حال آنکه او نه تنها قصد داشت ریاضیات را بهبود بخشد، بلکه انگلیسی، علوم اجتماعی و علوم تجربی را نیز به آنها اضافه نمود. وقتی به ریاضی رسید گفت که می‌خواهد تمام راه «ک» تا «ع» را بپیماید.

من: پل به این میگن یه جهش. فکر می‌کنی بتونی این کارو بکنی؟

پل: آه بله. من واقعاً خیال دارم روی ریاضیات کار کنم.

در انتهای کارنامه در محل مخصوص نظریات والدین نوشتیم «من کارنامه پل را با او مورد بحث قرار دادم و او تصمیم گرفت اهداف جدیدی برای خود تعیین کند - او می‌خواهد سخت‌تر کار کند، به ویژه روی ریاضیات. سپس آن را امضا کردم و از پل خواستم که او نیز امضا کند.

ورقه اهداف در اتاق خواب نصب شد تا او بتواند به آن مراجعه کند. سه روز بعد او با نمره «ع» روی ورقه ریاضی به خانه آمد! برایم باور کردنی نبود. به او گفتم «پل وقتی تصمیم می‌گیری کاری رو انجام بدی، دیگه هیچ چیز جلوه دارت نیست!»

\* \* \*

## ۲۴۰ / به بچه‌ها گفتن، از بچه‌ها شنیدن

من در خانواده‌ای سختگیر بزرگ شدم. از وقتی به یادم است به من می‌گفتند که چه باید بکنم و کی آن را انجام دهم. هرگاه می‌پرسیدم «چرا» پدرم می‌گفت «برای اینکه من این طور می‌گم» و به زودی آموختم که سؤال نکنم.

وقتی خودم صاحب فرزند شدم، یک چیز بود که در مورد آن مطمئن بودم. نمی‌خواستم او را مثل خودم بار بیاورم. ولی نمی‌دانستم چه باید بکنم؟ جلسه مربوط به استقلال کودکان برایم بسیار مفید بود. در اینجا اتفاقاتی را که افتاده است برایتان تعریف می‌کنم تا بیشتر به منظورم پی‌ببرید.

وقتی پدر شدم متوجه مسایلی شدم که قبلاً هرگز به آنها پی‌نبرده بودم. رابی خود را با کلوچه سیر می‌کرد. از این رو جعبه کلوچه‌ها را پنهان می‌کرد و گاه و بیگاه یکی به او می‌دادم. روز پس از آخرین جلسه، با یک جعبه کلوچه به خانه رفتم. و آن را روی میز گذاشتم و به رابی گفتم «بین رابی، خیال دارم از این به بعد کشیک کلوچه‌ها را بکشم» این تنها جعبه کلوچه‌ای است که این هفته خریدم. تو می‌تونی همشو یه دفعه بخوری یا طوری ترتیب بدی که تا آخر هفته طول بکشه. تصمیم خودتو بگیر.» دیگر حرفی نزدم و او کلوچه‌ها رو تا آخر هفته تمام کرد.

همچنین عادت داشتم هر شب با او بنشینم و کمکش کنم تا تکالیفس را انجام دهد و سرانجام با داد و فریاد آن را تمام می‌کردیم یک شب رفتم به اتاق نشیمن و شروع به خواندن روزنامه کردم. رابی به من گفت «پدر کی خیال داری بیای به من کمک کنی؟» به او گفتم «مطمئن هستم که اگر کمی وقت صرف کند، خودش به تنها یی می‌تواند

## فصل چهارم / ۲۴۱

از عهده آنها برآید». آن شب وقتی به رختخواب می‌رفت به من گفت «پدر همه تکالیفمو خودم انجام دادم. دوستت دارم پدر.»

شب بعد به من گفت که می‌خواهد درباره مطلبی با من صحبت کند.

گفتم: «در مورد چی؟»

گفت: «پدر از حالا به بعد می‌خوام مرد خودم باشم. باشه؟»

گفتم: «باشه قبول دارم.»

کمی بعد به او گفتم «وقت خوابه، رابی، پیژامتو بپوش و دندوناتو مساوک بزن.»

گفت: «می‌دونم پدر، یادت باشه حالا من مرد خودمم!»







## ۵

## ستایش

## بخش نخست:

یکی بود، یکی نبود. دو پسر هفت ساله بودند به نامهای بروس و دیوید. هر کدام آنها مادری داشتند که خیلی دوستشان داشت. روز هر یک از پسرها به طور متفاوت آغاز شد. اولین چیزی که بروس موقع بیدار شدن از خواب شنید این بود: «یا الله پاشو بروس! مدرسه‌ات داره دیر می‌شه.»

بروس بیدار شد، خودش لباس پوشید - به استثنای کفش‌هایش - و برای صبحانه داخل اتاق شد. مادر گفت «کفش‌هایت کجا هستند؟ مگه خیال داری پا برهنه بری مدرسه؟... نگاه کن بین چی پوشیدی! گرمکن آبی با پیراهن سبز. مسخره‌اس! ... بروس عزیزم، سر شلوارت چی آوردی؟ حسابی جر خورده، می‌خوام بعد از صبحانه عوضش کنم. هیچ کدام از بچه‌های من با شلوار پاره مدرسه نرفته‌اند ... بین چه جوری آب میوه رو می‌ریزی. مواطن باش، این جوری که نمی‌ریزن.» بروس آب میوه‌ها را ریخت.

اوقات مادر تلخ شد. حین تمیز کردن کثافت‌ها گفت «من نمی‌دونم با تو چکار کنم؟»

بروس زیر لبی من و من کرد.

مادر پرسید «چی گفتی، بازم داری من و من می‌کنی.»

بروس در سکوت صبحانه‌اش را تمام کرد. شلوارش را عوض کرد و کفش‌هایش را پوشید. کتابهایش را برداشت و عازم شد. مادرش از پشت او فریاد زد «بروس نهارت یادت رفت! اگه سرت به تن نچسبیده بود، مطمئنم اونم فراموش می‌کردی!»

بروس نهارت را برداشت، تا خواست به طرف در برود، مادر به یادش آورد «امروز تو مدرسه با ادب باشی‌ها!»

دیوید آن سر خیابان زندگی می‌کرد. اولین چیزی که صبح شنید این بود، «ساعت هفت است دیوید، دلت می‌خواهد الان پاشی یا پنج دقیقه دیگه» (دیوید دهن دره‌ای کرد و زیر لب گفت «پنج دقیقه دیگه.»)

بعد آمد سر میز صبحانه. لباسهایش را جز کفش‌هایش پوشیده بود. مادر گفت «هی تو قبلًا لباس پوشیدی، تنها چیزی که یادت رفته کفشهای هستند! ... آه ... درز شلوارتم در رفته مثل اینه که یه طرفش به کلی شکافته شده. دلت می‌خواهد اونو برات بدوزم یا عوضش کنی؟ و دیوید یک ثانیه‌ای فکر کرد و گفت «بعد از صبونه عوضش می‌کنم.» سپس روی صندلی نشست و برای خودش آب میوه ریخت و مقداری از آن روی میز پاشیده شد.

مادر در حالی که مشغول آماده کردن نهار دیوید بود از روی شانه‌اش به او گفت «دستمال میز پاک کنی تو ظرفشویی است». دیوید دستمال را برداشت و میز را پاک کرد. پس از کمی صحبت با مادرش و

## فصل پنجم / ۲۴۷

خوردن صبحانه، شلوارش را عوض کرد، کفش‌هایش را پوشید و راه افتاد که به مدرسه برود - بدون نهارش.

مادر از پشت سر صدایش زد «دیوید، نهارت!»  
دیوید دوان دوان برگشت و از او تشکّر کرد. مادر پس از دادن نهارش گفت «به امید دیدار!»

معلم بروس و دیوید یک نفر است. در طول روز معلم به بچه‌های کلاس می‌گوید «همان طور که می‌دانید قرار است ما نمایشنامه «روز کلمب» را هفته آینده روی صحنه بیاوریم و به یک داوطلب خوش خط احتیاج داریم تا تابلوی «خوش‌آمدید» را پرنگ روی سر در کلاس نقاشی کند. هم‌چنین به داوطلب دیگری احتیاج داریم که پس از اجرای نمایش با لیموناد از میهمانان پذیرایی کند و در آخر کسی را می‌خواهیم که به کلاس‌های سوم برود و با نطق کوتاهی آنها را به دیدن نمایشنامه دعوت کند و روز، محل و ساعت نمایش را بگوید.

بعضی از کودکان بی‌درنگ دستهایشان را بالا بردنده و بعضی‌ها با تردید و عده‌ای اصلاً دستشان را بالا نبردنده.

داستان ما در اینجا متوقف می‌شود. این تمام ماجرایی است که می‌دانیم. درباره اینکه بعداً چه اتفاقی افتاد، فقط می‌توانیم حدس بزنیم اما این داستان غذای فکری ما را تهیه کرده است. لحظه‌ای درنگ کنید و این سؤالها را مورد تأمل قرار دهید و آنها را برای خود پاسخ دهید.

۱- آیا دیوید دستش را برای داوطلب شدن بلند می‌کند؟

۲- بروس چطور؟

۳- بین طرز تفکّر بچه درباره خود و اشتیاق به پذیرش مبارزه و خطر شکست، چه رابطه‌ای وجود دارد؟

۴- بین طرز تفکر بچه درباره خود و انواع هدفهایی که برای خود تعیین می‌کند، چه رابطه‌ای وجود دارد؟

حال که اندیشه‌های خود را مورد بررسی قرار دادید، می‌خواهم افکار خود را با شما در میان نهم. تصدیق می‌کنید بچه‌هایی وجود دارند که برای زدودن تحقیری که در خانه نصیب‌شان می‌شود، بر می‌خیزند و با دنیای بیرون مبارزه می‌کنند و باز هم تصدیق می‌کنید بچه‌هایی هستند که در خانه با آنان با احترام رفتار می‌شود اما هنوز در توانایی خود تردید دارند و از مبارزه شانه خالی می‌کنند. هر چند به نظر منطقی می‌رسد کودکانی که در خانواده‌ای بزرگ می‌شوند که خوبی‌هایشان مورد قدردانی قرار می‌گیرد، متحمل است احساس خوبی درباره خود داشته باشند و بیشتر متحمل است از عهده مبارزه با زندگی برآیند و بیشتر انتظار می‌رود نسبت به سایرین هدفهای بالاتری برای خود تعیین کنند.

همان طور که «ناتانایل براندن» در کتابش به نام «روان‌شناسی احترام به خود» می‌نویسد «برای رشد و تحرک روان‌شناسانه یک انسان، قضاوتی مهم تر و عاملی قطعی تر از ارزیابی‌ای که او از خودش به عمل می‌آورد، وجود ندارد. ماهیّت خودارزیابی، اثرات عمیقی بر روند اندیشه، عواطف، امیال، ارزشها و هدفهای بشر می‌گذارد و تنها کلید عمدۀ سلوک و رفتار اوست.»

اگر احترام به خود کودک تا این حد اهمیّت دارد، ما به عنوان پدر و مادر برای تقویت و رشد آن چه می‌توانیم بکنیم؟  
یقیناً همه روش‌ها و مهارت‌هایی را که قبلاً درباره آن صحبت کرده‌ایم می‌تواند کمک کند تا کودک خود را شخصی با ارزش به شمار

## فصل پنجم / ۲۴۹

آورد. هرگاه به احساس او احترام بگذاریم، فرصتی برای انتخاب به او بدھیم و بگذاریم مشکلاتش را خودش حل کند، با احساس اطمینان و اعتماد رشد می‌کند.

با چه روش‌های دیگری می‌توانیم به کودکانمان کمک کنیم تا از خود تصوری مثبت و واقع‌گرایانه داشته باشند؟ مطمئناً ستایش از آنها می‌تواند بخشی از پاسخ باشد ولی همین ستایش می‌تواند دشواری‌هایی نیز به بار آورد. گاهی جمله‌ای مبنی بر حسن نیت، واکنش‌های غیر قابل انتظاری فراهم می‌آورد.

ببینید آیا در مورد شما هم همین طور است؟ در تمرین زیر شما چهار موقعیّت متفاوت را می‌بینید که شخصی شما را تمجید می‌کند. لطفاً هر یک از آنها را بخوانید و واکنش خود را در مقابل جمله‌ای که شنیده‌اید، یادداشت کنید.

موقعیّت یک: میهمانی ناخوانده برای شام از راه می‌رسد. شما یک قوطی کرم سوپ جوجه را گرم می‌کنید و به آن کمی جوجه باقی مانده را اضافه می‌کنید و آن را با کمی برنج نزد میهمان می‌آورید.

میهمان شما می‌گوید: «شما آشپز بزرگی هستید!»

واکنش باطنی شما

موقعیت دو: شما هم اکنون گرم کن و شلوار جین‌تان را بالباس مناسبی عوض کرده‌اید تا به یک ملاقات مهم بروید. دوستی به شما برمی‌خورد و نگاهی به شما می‌اندازد و می‌گوید «تو همیشه قشنگ لباس می‌پوشی.»

## واکنش باطنی شما

موقعیت سه: شما در کلاس آموزش بزرگسالان شرکت می‌کنید، پس از یک بحث جالب در کلاس که شما هم در آن شرکت داشته‌اید، دانشجوی دیگری به شما نزدیک می‌شود و می‌گوید «تو آدم با استعدادی هستی.»

## واکنش باطنی شما

موقعیت چهار: شما به تازگی شروع به آموختن تنیس کردید و هر چه تلاش می‌کنید در سرو زدن پیشرفتی ندارید: توب یا به تور می‌گیره یا به خارج از زمین پرتاب می‌شود. امروز شما با یک یار جدید بازی می‌کنید و اولین سرو شما در جایی به زمین می‌خورد که دلتان می‌خواست.

یار شما می‌گوید «هی، چه سرو تمیزی زدی.»

## واکنش باطنی شما

احتمالاً بعضی مسایل اساسی تمجید را دریافته‌اید. همراه با مقداری احساسات خوب، واکنش‌های دیگری نیز پدیدار می‌شود. تمجید می‌تواند شما را به تردید اندازد. («آیا او فکر می‌کند من آشپز خوبی هستم و یا دروغ می‌گوید و یا چیزی درباره غذای خوب نمی‌داند.»)

تمجید می‌تواند شما را به تکذیب وادارد («همه قشنگ لباس می‌پوشند، باید یه ساعت قبل را می‌دیدی.») تمجید می‌تواند موجب ترس شود («در جلسه بعد چه جور به نظر می‌آیم؟»)

تمجید می‌تواند ضعف‌هایتان را در نظرتان عمدۀ کند («مغز با استعداد؟ سر کی داری کلاه می‌گذاری؟ من هنوز نمی‌توانم یک ردیف عدد را با هم جمع بزنم.»)

تمجید می‌تواند تشویق بیافریند و از جدیت شما جلوگیری کند، («من هیچ وقت نمی‌تونم مثل این دفعه سرو بزنم، حالا واقعاً هیجان‌زده شده‌ام.»)

هم‌چنین ممکن است تمجید به منزله زرنگی تلقی شود. («این یارو از من چه می‌خواهد؟»)

من ناکامی خود را که به هنگامی که سعی کردم بچه‌ها‌یم را بستایم به خاطر دارم. آنها با نقاشی‌هایشان به نزدم می‌آمدند و می‌پرسیدند «ببین این خوبه یا نه؟» و من می‌گفتم «چه نقاشی قشنگی. آنها می‌پرسیدند «حتماً خوبه؟»

می‌گفتم «خوب قشنگه ... خارق العاده است!» می‌گفتند «تو خوشت نمی‌آد.»

هر چه بالاف و گزار تعریف‌شان می‌کردم، کمتر به نتیجه مطلوب می‌رسیدم. هرگز از واکنش آنها سر در نمی‌آوردم.

پس از نخستین جلسه‌ها با دکتر گینوت، کم کم پی بردم که چرا هر چه من تعریف و تمجید بارشان می‌کنم، به همان سرعت آن را پس می‌زنند. او به من آموخت که کلمات ارزیابی‌کننده (خوب، زیبا، خارق العاده) احتمالاً کودکانم را به قدر همان تمرینی که شما انجام دادید، ناراحت می‌کند. ولی مهم‌تر از آن، از وی آموختم که تمجید وقتی مثمر ثمر است که:

۱- بزرگتر آنچه را که می‌بیند یا احساس می‌کند، با قدردانی توصیف کند.

۲- کودک پس از شنیدن توصیف بتواند خود را تحسین کند.  
اولین باری را که خواستم این نظریه را بیازمایم به خاطر می‌آورم.  
پسر چهار ساله‌ام از کودکستان به خانه آمد و یک صفحه کاغذ را که با مداد خط خطی شده بود زیر دماغم گرفت و پرسید «چطوره؟ خوبه یا نه؟»

اولین واکنشم به طور خود به خود این بود «خیلی خوب». سپس یادم آمد که باید توصیف کنم. گیج شده بودم که چگونه یک صفحه کاغذ خط خطی را توصیف کنم؟

گفتم «خوب می‌بینم که هی دایره کشیدی و دایره کشیدی ... بعد خط‌هایی از این طرف به اون طرف کشیدی ... بعد هی نقطه ... نقطه ... و اونارو قطع کردی!»

مشتاقانه با سر تأیید کرد و گفت «آره»  
گفتم «چطور به سرت زد اینارو بکشی؟»

فصل پنجم / ۲۵۳

کمی فکر کرد و گفت «چون که من هنرمندم.»  
فکر کردم «پیشرفت قابل توجهیه. بزرگتر توصیف می‌کند و کودک  
به طور واقعی خودش را ستایش می‌کند.»  
در صفحهٔ بعد، مثالهای بیشتری خواهید دید که تمجید توصیفی  
چگونه اثر می‌کند

### تمجید تو صیفی

آنچه را می‌بینید یا احساس می‌کنید تو صیف  
کنید.

به جای ارزیابی



تو صیف کنید



تو صیف کنید



باید اقرار کنم که اوایل در مورد این شیوه جدید تمجید مشکوک بودم. تصور اینکه باید روش معمولی ام را کنار بگذارم و سبک توصیفی تمجید و ستایش را به جای آن بکار برم، خشمگینم می‌کرد. گرچه یک بار با موفقیت از آن استفاده کرده بودم، چرا باید از گفتن «بزرگ ... عالی ... فوق العاده ...» که این قدر طبیعی بر زبانم جاری می‌شود، دست بشویم و راه دیگری برای بیان احساسات صادقانه خود بیابم؟

ولی به هر حال سعی خودم را کردم، در ابتدا از روی انجام وظیفه؛ پس از چندی متوجه شدم که واقعاً کودکان شروع به ستایش از خودشان می‌کنند.

برای مثال:

من: (به جای «جیل، تو واقعاً فوق العاده هستی...») تو حساب کردي که قوطی‌های ذرت در حراجی - همان‌هایی که سه تایشان یک دلار است. عملأً از آنها بی که حراجی نیست گرانتره. راستی این کارت خیلی در من تأثیر کرد.

جیل: (در حالی که نیشش باز شده است) دارم با هوش می‌شم.

من: (به جای «اندی، تو ... بزرگتر هستی») آن پیام تلفنی که تو از خانم وکی یو دریافت کردی، پیام کاملاً پیچیده‌ای بود و تو آن را کاملاً واضح نوشته بودی تا من بدانم چرا ملاقات به تعویق انداخته شده است و اینکه باید به چه کسانی تلفن کنم و چه با آنها بگویم.  
اندی: آره، من پسر قابل اعتمادی هستم.

در این باره تردید جایز نبود. کودکان از توانایی خود باخبر می‌شدند و در مقابل، قدرشناس‌تر می‌گشتند و همین امر به تنها بی انجیزه‌ای بود

تا به کوشش‌هایم ادامه دهم. خیلی آسان‌تر است که درباره چیزی بگوییم «علیه» تا واقعاً نگاهی به آن بیاندازم و آن را بیازماییم و سپس با جزئیات آن را شرح دهیم. آری، این کار احتیاج به کوشش دارد.

در تمرین بعدی، این فرصت را خواهید یافت تا تمجید توصیفی را تمرین کنید. هر موقعیتی را که می‌خوانید، درباره‌اش بیندیشید و در ذهنتان دقیقاً مجسم کنید که کودک چکار کرده است. سپس آنچه را که می‌بینید و یا احساس می‌کنید با جزئیات توصیف کنید.

موقعیت یک: کودک کم سن و سالی برای اولین بار خودش لباس پوشیده است و جلوی شما می‌ایستد و امیدوار است که مورد توجه شما قرار می‌گیرد.

تمجیدی که مفید واقع نمی‌شود:

آنچه را که می‌بینید یا احساس می‌کنید با جزئیات تمام توصیف کنید.

احتمالاً کودک به خود چه می‌گوید؟

موقعیت دو: از شما دعوت کردند تا بازی فرزندتان را در یک نمایش مدرسه‌ای ببینید، فرزند شما نقش پادشاه یا ملکه یا جادوگر را

## فصل پنجم / ۲۵۷

بازی می‌کند (یکی را انتخاب کنید). بعد از نمایش، کودک دوان دوان به سوی شما می‌آید و می‌پرسد «خوب بازی کردم؟»

تمجیدی که مفید واقع نمی‌شود:

---

آنچه را که می‌بینید و یا احساس می‌کنید با جزئیات تمام توصیف و تمجید کنید.

---

احتمالاً کودک به خود چه می‌گوید؟

---

موقعیت سه: متوجه شده‌اید که تکالیف مدرسه کودکتان در جزئیات بهبود حاصل کرده‌اند. انشاهای او حالا دارای حاشیه هستند و کلمه‌ها و ترکیب‌های تازه را آنقدر تمرین می‌کند تا حفظ شود. آخرین گزارش خود را یک روز پیش از وقت حاضر کرده است.

تمجیدی که مفید واقع نمی‌شود:

---

آنچه را که می‌بینید و یا احساس می‌کنید با جزئیات تمام توصیف و تمجید کنید.

---

## احتمالاً کودک به خود چه می‌گوید؟

موقعیت چهار: چند روز است مريض شده‌اید و در رختخواب افتاده‌اید. دختر شما یک آرزوی سلامتی نقاشی کرده و آن را با بادکنک و قلب تزئین کرده است و آن را به دست شما می‌دهد و منتظر پاسخی از جانب شماست.

تمجیدی که مفید واقع نمی‌شود:

آنچه را که می‌بینید و یا احساس می‌کنید با جزئیات تمام توصیف و تمجید کنید.

## احتمالاً کودک به خود چه می‌گوید؟

با انجام این تمرین، احتمالاً در مورد اینکه کودکان ستایش ارزیابی را چگونه تلقی می‌کنند. مطالب بیشتری دستگیرتان می‌شود.

«تو پسر خوبی هستی.»

«تو هنرپیشه بزرگی هستی.»

«تو بالاخره دانش آموز خوبی می‌شوی.»

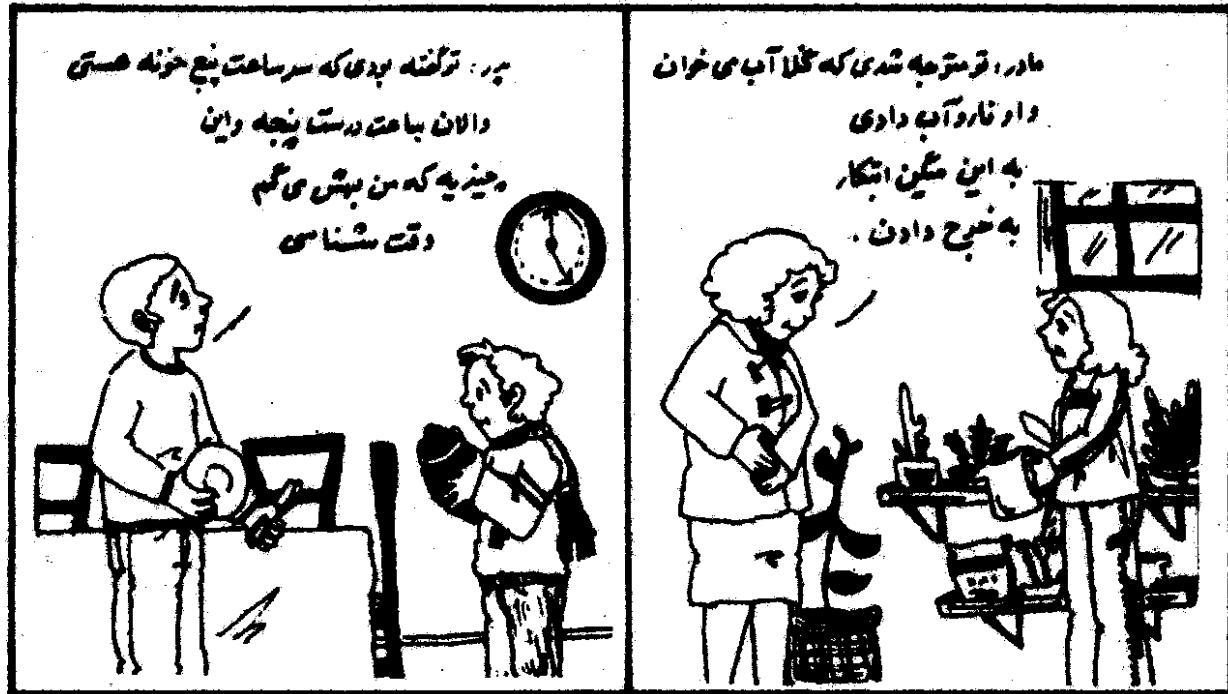
«تو خیلی متفکری.»

ضمناً احتمالاً روشن‌تر شده‌اید که کودکان وقتی ستایشی می‌شنوند که کار بزرگ آنها را توصیف می‌کند چه احساسی پیدا می‌کنند. «می‌بینم که پیرهنت رو خودت پوشیدی و پیرهنت رو هم تو شلوارت کردی و زیپ شلوارت رو هم بالا کشیدی. جوراباتم که پوشیدی. سگک کفشاتم که بستی. چه کارای زیادی کردی تو!» «تو درست مثل یه ملکه واقعی بودی! شق و رق وايساده بودی و وقتی سخنرانی می‌کردی، صدات تمام تالارو پر کرده بود.»

«این طور که پیداست تو روی تکالیف مدرسه‌ات بیشتر کار می‌کنی. متوجه شدم که دفترهای انشاتو خط کشی کردی، گزارشاتم قبل از وقت آماده هست و راهی برای خودت پیدا کردی که لغت حفظ کنی.» «من عاشق بادکنک‌های زرد و قلب‌های سرخ هستم. اونا حالمو خوش می‌کن. احساس می‌کنم که حالم بهتر شد، علتش هم نیگا کردن به او ناست.»

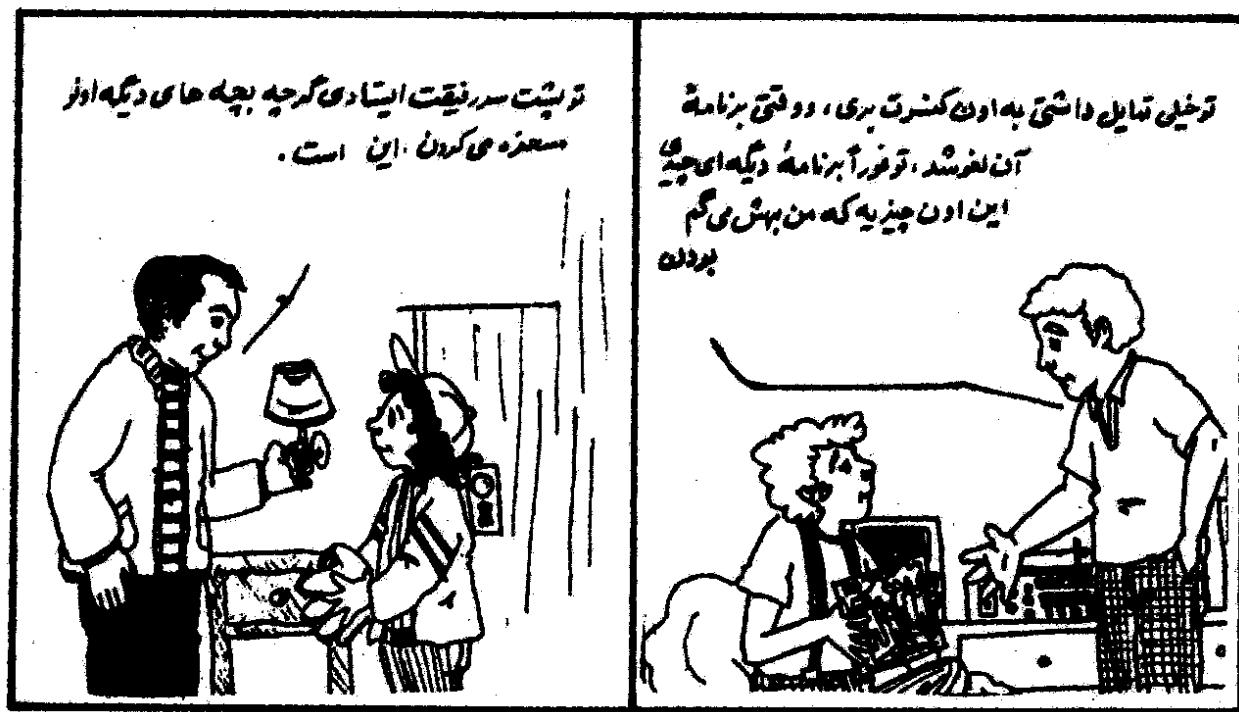
راه دیگری برای ستایش وجود دارد که آنهم از توصیف بهره می‌برد. عنصر اضافی در اینجا این است که ما به توصیه‌ها یکی دو کلمه می‌افزاییم تا رفتار شایسته تمجید کودک را به طور موجز بیان کنیم.

## خلاصه کردن در یک کلمه



## فصل پنجم / ۲۶۱

برای تمرین خودتان، جمله‌ها را با پر کردن کلمه افتاده کامل کنید یا از کلمه‌های این صفحه استفاده کنید.



بعضی از راههای ممکن برای کامل کردن جمله.

نقاشی ۱ «تصمیم» یا «عزم راسخ» یا «خوددار».

نقاشی ۲ «انعطاف‌پذیر» یا «متکر» یا «سازگار».

نقاشی ۳ «رفاقت» یا وفاداری «یا شهامت».

كلماتی که در بالا فهرست شده‌اند کلمات مقدسی نیستند، جواب درست و غلط وجود ندارد، نکته اصلی این است واژه‌ای بیابیم تا به کودک در مورد خودش چیزی بگویید که احتمالاً از قبل نمی‌دانسته است. تصویری فوری از خودش برایش ترسیم کنیم.

آنچه که من شخصاً در این روش تمجید می‌پسندم این است که باید به طور واقعی نگاه کنید، و به طور واقعی توجه کنید. سپس با صدای بلند اعلام کنید که چه دیده‌اید و چه احساسی دارید.

به راستی باعث تعجب من است که جریانی به این سادگی اثری چنین ژرف داشته باشد. و باز باید گفت کودکانمان از توصیفات کوچک روزمره‌مان می‌آموزند که نیرویشان چقدر است. کودک پسی می‌برد که: می‌تواند یک اتاق کثیف درهم و برهم را به اتاقی پاکیزه و منظم تبدیل کند، می‌تواند هدیه‌ای بدهد که قابل استفاده و شادی‌بخش باشد، می‌تواند شعری بنویسد که تکان‌دهنده باشد، می‌تواند توجه شنوندگان را به خود جلب کند، می‌تواند وقت‌شناس باشد و تمرین، این توانایی را به او خواهد داد تا بتواند از خود کاردانی و ابتکار نشان دهد.

همه اینها به خزانه عاطفی او سرازیر می‌شود و ممکن نیست از بین برود. شما می‌توانید با گفتن «پسر بد» اثر «تو پسر خوبی هستی» روز

## فصل پنجم / ۲۶۳

پیش را از بین ببرید ولی هرگز نمی‌توانید احساساتی را که کودک با دادن کارت آرزوی سلامتی، هم در خود و هم در مادرش ایجاد کرده است، را از بین ببرید.

وقتی کودک به کارش علاقه نشان می‌دهد و یا حتی با وجود خستگی، در انجام تکالیف مدرسه‌اش استقامت می‌ورزد، احساسی در خود و والدینش بوجود می‌آورد که به این سادگی‌ها زدودنی نیست. در این لحظات اگر بر خصلت‌های خوب کودک تأکید شود، تا آخر عمر برایش محکی خواهد بود تا در موقع تردید و دلتنگی به آن رجوع کند. او در گذشته کاری کرده است که به آن مباهات می‌کند و در صدد آن است که دوباره انجامش دهد.

### تکلیف

۱- خصوصیتی که در بچه‌ام می‌پسندم این است.

---

۲- کاری را که اخیراً انجام داده و من آن را تحسین کردم ولی هرگز ذکری از آن به میان نیاوردم.

---

۳- برای نشان دادن قدردانیم و با استفاده از مهارت‌های تمجید توصیفی چه می‌توانستم بگویم.

---

۴- قسمت «دو» فصل ستایش را مطالعه کنید.

## یادآوری مختصر

### ستایش و اعتماد به نفس به جای ارزیابی توصیف کنید

- ۱- آنچه را که می‌بینید توصیف کنید.  
 «می‌بینم کف اتاق تمیزه، تختخواب مرتبه، و همه کتاب‌توى کتابخونه  
 چیزه شده‌ان.»
- ۲- احساساتتان را توصیف کنید.  
 «آدم از دیدن این اتاق کیف می‌کنه!»
- ۳- رفتار شایسته تمجید کودک را با کلمه‌ای خلاصه کنید.  
 «تو مداد رنگی‌ها و خودکارهاتو از هم جدا کردی و هر کدمو تو  
 جعبه‌شون گذاشتی. به این میگن سازمان دادن!»

## بخش دوم: تفسیرها، پرسش‌ها و داستانهای والدین

اغلب متوجه شده ایم که والدین گروه با اشتیاق درباره چیزی که یکی از فرزندانشان اخیراً انجام داده است. صحبت می‌کنند:

«الآن سه روزه که دانی زنگ ساعتشو کوک می‌کند و صبحها خودش از خواب بلند می‌شود من از اینکه دیگه خودمو قاطع نمی‌کنم خیلی خوشحالم.»

«تازگیها لیزا وقتی می‌دونه که ممکن است دیر به خانه بیاید تلفن می‌کند، من نمی‌توانم بگویم که با این کارش چه لطفی به من می‌کند!» وقتی از این والدین پرسیدم که آیا فرزندانشان از این قدردانی‌ها باخبرند یا نه، اغلب نگاهی بی‌حالت و پوچ به ما می‌انداختند.

به نظر می‌رسد که تمجید از رفتار درست به سادگی بر زبان جاری نمی‌شود. بسیاری از ما در نکوهش سریع و در تمجید کند هستیم. ما به عنوان پدر یا مادر مسئولیم که این نظم را وارونه کنیم. اعتماد به نفس کودکانمان ارزشمندتر از آن است که نادیده انگاشته شده یا به بیگانگان واگذار شود. شاید خودتان متوجه شده‌اید که جهان خارج اشتیاقی به عرضه تمجید ندارد. آیا به یاد می‌آورید آخرین باری که راندهای به شما گفته است «از این که ماشیت‌تان را طوری پارک کرده‌اید که دیگران بتوانند به سهولت رفت و آمد کنند تشکّر می‌کنم» کی بود. کوشش‌های ما برای همکاری امری بدیهی فرض می‌شوند اما اگر لغزشی از آدم سر بزند، محکومیتی فوری است.

بیایید در خانه‌هایمان آن چیزی نباشیم که در بیرون از خانه هستیم. باید درک کنیم که غیر از تأمین غذا، سرپناه و لباس برای کودکانمان

وظیفه دیگری نیز نسبت به آنان داریم و آن تصدیق اعمال درست و شایسته آنهاست. تمام دنیا به آنان خواهند گفت که اشتباهاتشان چیست (آن هم با صدای بلند و به کرات). کار ما این است که بگذاریم کودکانمان بدانند که کدام یک از خصلتها یاشان پسندیده است.

### چند آگاهی درباره تمجید

۱- اطمینان حاصل کنید که تمجید شما متناسب سن و سال و سطح توانایی کودک باشد. وقتی به یک کودک کم سن و سال با لذت می‌گویید «می‌بینم که هر شب دندوناتو مساوی می‌زنی» او به این فضیلت خود مباهات می‌کند؛ درحالی که اگر آن را به یک نوجوان بگویید، ممکن است آن را توهین به خود تلقی کند.

۲- از تمجیدی که به ضعف یا شکست گذشته اشاره دارد خودداری کنید.

«خب بالاخره این قطعه موسیقی رو آنطور که باید میزدی، زدی!»

«امروز خیلی قشنگ شدی، چیکار کردی با خودت؟»

«فکر نمی‌کردم این دوره قبول بشی ولی شدی.»

همیشه این امکان وجود دارد که تحسین و تمجیدتان را به گونه‌ای بیان کنید که کانون آن روی توانایی‌های حاضر کودک متمرکز باشد.

«راستی راستی از اینکه توانستی اون ضربه‌های ریتمیک قوی رو در اون قطعه حفظ. کنی، خوشم اومد.»

«آدم از نگاه کردن به تو خوشش می‌آد.»

«می دونم که خیلی انرژی صرف کردی تا تو این دوره قبول بشی.»

۳- آگاه باشید که نشان دادن وجود و سرور بیش از اندازه می تواند مانع تحقق آرزوی کودک شود. بعضی اوقات تهییج مدام و خوشی زیاده از حد والدین می تواند به عنوان «فشار» تلقی شود. کودکی که روزانه این شربت را بخوردش می دهد که «تو پیانیست با استعدادی هستی! باید در «کارنگی هال»<sup>۱</sup> بنوازی.» ممکن است با خود فکر کند «توقع اینها بیش از توانایی من است.»

۴- وقتی از کودکی به خاطر انجام کاری قدردانی می کنید، سعی کنید همان کار کودک را مکرراً توصیف کنید. اگر می خواهید او بیش از پنج بار سوت نزنند، از گفتن «تو بلدی چطور با سوت زدن سرو صدای زیادی راه بندازی!» خودداری کنید. اگر نمی خواهید تا کله نردهان بالا برود، نگویید «تو واقعاً بلدی برای بالا رفتن از ماهیچه‌های استفاده کنی.» در این باره تردیدی نیست. تمجید نیاز به تکرار دارد و کوشش بسیار می خواهد. تمجید چیز نیرومندی است. ازان به بهترین نحو استفاده کنید.

### پرسش‌ها

۱- من سعی می کنم یاد بگیرم که به گونه‌ای متفاوت تمجید کنم. اما فراموش می کنم و کلمات «بزرگ» یا «خارق العاده» از زبانم در می رود. چه باید بکنم؟

واکنش واقعی خود را بروز دهید. اگر شما واقعاً حساس علاقمندی می کنید و می بینید که بی اختیار و از روی تعجب فریاد زده‌اید «خیلی

---

۱- سالن موسیقی واقع در نیویورک با ظرفیت ۲۷۰۰ نفر که در سال ۱۸۹۱ ساخته شده است.

## ۲۶۸ / به بچه‌ها گفتن، از بچه‌ها شنیدن

عالیه» کودک، علاقمندی را در لحن شما در خواهد یافت و آن را حاکی از احساسات شما تلقی خواهد کرد. هر چند می‌توانید همیشه واکنش‌های واقعی و اولیه خود را با نوعی توصیف غنی کنید تا کودک وسعت درک بیشتری نسبت به قدرشناسی تان بیابد.

«می‌دونی پس از یه روز طولانی که کار کرده بودم و خسته شده بودم، به خونه آمدم، دیدم تمام حیاط جارو شده، هیچی علف هرز تو با غچه نیست و تمام جعبه‌های بزرگ بسته‌بندی و ردیف شده، احساس کردم بهم یه هدیه دادن!»

با کمی توصیف ویژه، شما کلمه «خیلی عالیه» را اصلاح کرده‌اید.

۲- شما چطور کودکی را تمجید می‌کنید که کاری انجام داده است که می‌بایست بدهد؟

هرگاه که با ماشین به گرداش خانوادگی می‌رفتیم، پسر بزرگم چنان رفتار ناشایستی از خود بروز می‌داد که همهٔ ما احساس بدبهختی می‌کردیم. هفته پیش خیلی خوب رفتار کرد. نمی‌خواستم از او تمجید کنم، فقط می‌خواستم شناختی از رفتارش به او بدهم، چگونه می‌توانستم دست به چنین کاری بزنم بدون اینکه او را تحریر کرده باشم؟

وقتی درباره احساس خودتان عبارتی توصیفی بر زبان جاری می‌سازید و آن را به کودک می‌گویید، همیشه روی زمین استوار ایستاده‌اید. می‌توانید به او بگویید «من بخصوص از گرداش امروز لذت بردم.»

او خودش می‌داند چرا.

## فصل پنجم / ۲۶۹

۳- آیا درست است به کودک بگوییم «من به تو افتخار می‌کنم؟» فرض کنید به خاطر امتحان مهم و مشکلی یک هفته تمام مطالعه کرده‌اید. پس از گرفتن نتیجه امتحان متوجه شده‌اید که نمره‌تان نه تنها «خوب» که «عالی» شده است. به یکی از دوستانتان تلفن می‌کنید تا خبر خوش را به او بدهید. او می‌گوید «من به تو افتخار می‌کنم».

واکنش شما چیست؟ احتمالاً شما فکر می‌کنید فضیلت شما موجب غرور و سربلندی او شده است و محتملاً ترجیح می‌دادید عبارتی مانند این بشنوید «چه موفقیتی! تو باید خودت افتخار کنی!»

۴- هفته پیش پسرم در مسابقه شنا برنده جایزه شد به او گفتم «تعجب نکرم. از اول می‌دانستم تو برنده می‌شوی». با تعجب نگاهی به من انداخت. فکر کردم دارم به او اعتماد به نفس می‌دهم. آیا مرتکب اشتباه شدم؟

هرگاه پدر و مادری می‌گوید «من از اول می‌دونستم تو می‌تونی این کارو بکنی «به دانش بی‌پایان خود بیشتر اعتبار می‌دهد تا به پیروزی کودک. ممکن است کودک فکر کند «پدر از کجا می‌دونست که من برنده می‌شم؟ نمی‌دونم؟»

برای کودک سودمندتر است که هنرهایش توصیف شود «آن جایزه دلیل ماهها تمرین و مقداری اراده است.

۵- پسرم را زیاد تمجید می‌کنم اما هنوز هم از شکست خوردن وحشت دارد. اگر کاری را که انجام می‌دهد نتیجه مثبت در برنداشته

باشد بکلی کترل خود را از دست می‌دهد. آیا می‌توانم کاری انجام دهم؟

برای آنکه بتوانید به حال او مفید واقع شوید راههای زیادی وجود دارد:

۱- وقتی آشفته می‌شود پریشانی‌اش را کوچک نشمارید («چیزی نشده که اینقدر ناراحت شدی») به جای آن صریحاً نظرتان را در مورد احساس او بیان کنید.

«وقتی یه مدت طولانی رو یه طرحی کار کنی و اونطور که دلت می‌خواهد از آب در نیاد، آدم واقعاً احساس ناکامی می‌کنه.»

وقتی ناکامی کودک درک شود، ساده‌تر از شر آن خلاص می‌شود.

۲- بسیار مفید است اگر پدر بتواند اشتباهات کودک را پذیرد و از آن به عنوان وسیله مهم برای آموزش بهره بگیرد.

حتی می‌توان خاطر نشان کرد که اشتباه می‌تواند به اکتساف منجر شود. می‌تواند چیزی به شما بگوید که قبلًاً نمی‌دانستید.

«متوجه شدی که اگه تخم مرغ به طور آرام جوشونده بشه، سفت می‌شه؟»

۳- پذیرش اشتباهات از جانب والدین نیز می‌تواند مفید واقع شود. وقتی والدین خود را زیر ضربه بگیرند («باز کلید و فراموش کردم. نمی‌دونم چمه؟ این چه کاری بود که کردم؟ چه حماقتی مرتکب شدم. هیچ وقت یاد نمی‌گیرم»)، کودکان تیجه می‌گیرند وقتی که مرتکب اشتباه می‌شوند، راه شایسته این است که چنین رفتاری با خود داشته باشند.

## فصل پنجم / ۲۷۱

به جای آن بیاید برای کودکانمان الگویی انسانی و چاره ساز تدارک بینیم. هرگاه کاری می‌کنیم که آرزو می‌کردیم ای کاش نمی‌کردیم، از این فرصت استفاده کنیم و با صدای بلند به خود بگوییم:

«اوه چه بد شد. کاشکی کلید و فراموش نمی‌کردم ... این دومین باره... چیکار باید بکنم تا دیگه همچین اتفاقی نیفته ... فهمیدم می‌دم یه کلید دیگه از روش بسازن و یه جایی قایمش می‌کنم.»

با مهربان بودن با خود به کودکانمان می‌آموزیم که نسبت به خود مهربان باشند.

### وقتی والدین به تمجید می‌پردازند

یک روز عصر عده‌ای از والدین در این باره که تصدیق رفتار خوب کودک تا چه حد آسان است، با یکدیگر گفتگو می‌کردند. و اینکه چه تلاشی لازم است تا تمجیدشان را با توصیف همراه کنند آنها تصمیم گرفتند وظیفه جستجوی فعالانه و ذکر هر چیز مثبتی را که کودکانشان انجام می‌دهند بر عهده بگیرند و نگذارند که از دستشان در برود. مادری با فهرست زیر که شامل مواردی می‌شد که هرگز نمی‌بایست با پسر پنج ساله‌اش مطرح کند، نزد ما آمد:

این هفته پل واژه «تبخیر» را با معنی آن یاد گرفت.

با طفل هفت ماهه به مهربونی بازی کرد.

پس از اینکه به او گفتم چقدر به تنها یی و آرامش نیاز دارم، کاملاً این امور را رعایت کرد.

او خشم خود را با کلمات بیان کرد.

مادر دیگری برای ما تعریف کرد:

دیروز جوشوا (سن: سه سال و نه ماه) وقتی می‌خواستیم بیرون برویم از من خواست که برایش داستانی بخوانم. وقتی به او گفتیم که وقت ندارم زیرا باید بیرون بروم، به من گفت «منظورم این نبود که همین الان قصه بگی، منظورم بعد از برگشتن به خونه بود.» به او گفتیم «جوشوا تو واقعاً فرق بین قبل از و بعد از چیزی را می‌دونی!»

جوشوا با مباحثات گفت «آره» سپس کمی فکر کرد و گفت، «من می‌دونم کی شیرینی می‌خواهم؛ قبل از شام!»

و این مثال دیگری است از پدری که تصمیم گرفته بود توانایی‌های دخترهفت ساله‌اش را مورد تأیید قرار دهد. یک روز صبح به او گفت: «من دختری رو می‌بینم که صبح‌ها خودش بلند می‌شه، صبحونه می‌خوره، خودش لباس می‌پوشه و به موقع برای رفتن به مدرسه آماده می‌شه، این اون چیزی که من بهش می‌گم (اعتماد به نفس).» چند روز بعد وقتی مشغول شستن دندانهاش بود، پدرش را صدا زد و به دهانش اشاره کرد و گفت «این اون چیزیه که بهش می‌گن تمیز کردن دندونا!»

بسیاری از والدین کم کم متوجه شده‌اند که تمجید تا چه اندازه کودکانشان را تحریک به همکاری می‌کند تا سخت‌تر و سخت‌تر کار کنند. برای مثال:

من وشوهرم می‌خواستیم روز یکشنبه تا دیروقت بخوابیم بدون مزاحمت دو فرزندمان. وقتی بیدار شدیم به اتاق آنها رفتیم و گفتیم

## فصل پنجم / ۲۷۳

«برین(شش ساله) می‌دونم برآتون سخت بوده که بیرون اتاق ماما و بابا متظر موندین - این کار نیروی اراده زیادی لازم داره!»

برین به من گفت «می‌دونم نیروی اراده چیه، یعنی وقتی که می‌خوای مامان و بابا را بیدار کنی و می‌دونی که باید بکنی و اونوقت نمی‌کنی.»

\* \* \*

میشل مرا صدا زد که نشانم دهد برای اولین بار تختخوابش را مرتب کرده است. با هیجان بالا و پایین می‌پرید. جرأت نکردم به او بگویم روتختی بالش رو نپوشونده، نصف روتختی هم رو زمین افتداده. فقط گفتم «اوهو، تو بیشتر تختو با روتختی پوشوندی.»

صبح روز بعد دوباره مرا صدا زد و گفت «بین من رو تختی رو رو بالشها هم کشیدم، حتی دو طرفشو هم مرتب کردم!»  
برايم شگفت انگيز بود. هميشه تصوّر می‌کردم برای پیشرفت کودک، لازم است به اشتباها آنها اشاره کنم ولی با گفتم اينکه میشل چه کار درستی انجام داده است، به نظر می‌رسید که خودش می‌خواهد پیشرفت کند.

\* \* \*

از اينکه فرزندم هانس هرگز برای انجام هیچ یك از کارهای خانه پیشقدم نمی‌شد، از او رنجیده بودم. فکر می‌کردم در سن نه سالگی باید مسئولیّت بیشتری را بپذیرید.

سه‌شنبه شب از او خواستم میز را بچیند. معمولاً او برای انجام دادن کاری باید چندین بار به او تذکر داد. اما این بار بدون هیچ‌گونه یادآوری میز را چید. در حالی که هانس می‌توانست بشنود، به شوهرم

گفتم «فرانک دیدی هانس چیکار کرد؟ او ن رو میزی را آورد. همچنین ظرفارو، ظرف سلادو، دستمال سفره‌هارو، ظرفای نقره رو، حتی یادش بود نوشابه تورو هم بیاره! این یعنی قبول کردن مسئولیت». هانس از خودش واکنشی بروز نداد.

بعد وقتی داشتم به طبقه بالا می‌رفتم که پسر کوچکم را بخوابانم از هانس خواستم یک ربع ساعت بعد بالا بباید جواب داد «باشه». پانزده دقیقه بعد بالا آمد و به رختخوابش رفت. گفتم «من از تو خواستم در عرض پانزده دقیقه بالا ببایی و تو رختخوابت باشی و تو الان اینجایی، درست سر موقع. من به این می‌گم آدمی که به قولش وفا می‌کنه». هانس لبخند زد.

روز بعد هانس قبل از شام به آشپزخانه آمد و گفت «مادر او مدم میزو بچینم».

مات و متحیر شدم گفتم «قبل از اینکه صدات بزنم او مدمی. واقعاً ازت تشکر می‌کنم!»

از آن موقع به بعد متوجه شدم که هانس چه تغییراتی کرده است. یک روز صبح بدون اینکه از او خواسته شود، رختخوابش را مرتب کرد. یک روز دیگر قبل از صبحانه لباس پوشید. به نظر می‌رسید که هر چه بیشتر از او انتظار خوبی دارم او راحت‌تر می‌تواند خوب باشد.

\* \* \*

عادت داشتم از سیستم جایزه‌دهی استفاده کنم. هرگاه نگران بودم که ملیسا ممکن است رفتار درستی نداشته باشد می‌گفتم «اگه دختر خوبی باشی برایت بستنی یا اسباب بازی می‌خرم و یا چیزی از این قبیل...» آن

بار ملیسا رفتار خوبی در پیش گرفت ولی بعد مجبور شدم قول یک جایزه دیگر را به او بدهم.

اخیراً قول و تعهد گرفتن جایزه را متوقف کردم در عوض می‌گویم «ملیسا اگه تو... کنی، کمک خوبی برام هستی.»

وقتی کار مفیدی انجام می‌دهد سعی می‌کنم آن را توصیف کنم. برای مثال: هفته پیش به او گفتم «اگه پدربزرگ و مادربزرگ به دیدن ما بیان و تو طوری رفتار کنی که خوشایند اونا باشه خیلی خوبه». وقتی آنها آمدند او رفتار فوق العاده‌ای از خود نشان داد، پس از آنکه آنها خانه را ترک کردند به ملیسا گفتم «ملیسا، تو مامان بزرگو و بابا بزرگو خیلی خوشحال کردی. برashون لطیفه گفتی؛ شیرینی تعارف کردی؛ کلکسیون بسته آدامستو بهشون نشون دادی، به این میگن مهمون نوازی!». ملیسا فقط قرمز شد.

طبق روش قدیمی فقط برای لحظه‌ای احساس خوبی به او دست داد چون جایزه‌ای دریافت می‌کرد. اما طبق روش جدید از خودش به عنوان یک انسان، خوشش می‌آمد.

کودکان اغلب می‌خواهند از آنان در موقعی تمجید کنیم که چندان میل نداریم دست به چنین کاری بزنیم - منظورم موقعی است که چندان شایسته تمجید نیستند. در دو مثال زیر شما خواهید دید که والدین تحت شرایط دشوار به تمجید می‌پردازند.

سال گذشته (کلاس سوم) خط لیزا خیلی وحشتناک بود. معلم این موضوع را به من تذکر داد. احساس کردم که خودم مورد انتقاد واقع شده‌ام. هر شب به لیزا خاطر نشان می‌کردم که چرا این قدر تکالیفش درهم و برهم و نامنظم است.

چند ماه بعد وی یادداشتی برای معلمش نوشت که تا چه حد او را دوست دارد. نامه امضا نشده بود. وقتی تذکر دادم که نامه را امضا نکرده، گفت «معلم از خط بدش می‌فهمه که اینو من نوشتم.»

قلیم به درد آمد! کودکم این امر را به عنوان واقعیت انکارناپذیر پذیرفته بود و در این مورد نمی‌شد کاری کرد. پس از خواندن کتاب «روابط آزاد والدین و فرزندان» تغییر رویه دادم. هر شب که لیزا تکالیفش را به من نشان می‌داد. به جای انتقاد، جمله یا عبارت و یا حداقل کلمه‌ای پیدا می‌کردم که توضیح بدهم. پس از چند ماه انتقاد نکردن و کمی تمجید (که سزاوارش بود)، دست خط لیزا صد در صد بهبود حاصل کرد.

\* \* \*

یکی از روزها به خاطر استفاده از مهارت‌هایی که با آن آشنا بودم، خیلی خوشحال شدم. آن روز همراه فرزندانم (۹ ساله و ۶ ساله) به خانه می‌رفتم. جنیفر دختر شش ساله‌ام تصمیم گرفت پاکت بزرگ پلاستیکی‌ای را که پر از ذرت بو داده بود باز کند که البته همه جای ماشین پخش و پلا کرد. چند نوع پاسخ از خاطر آزده‌ام گذشت. «شکمو... نمی‌تونستی صبر کنی تا به خونه برسیم؟... حالا بین چیکار کردي؟»

به جای آن واقعیت مسئله را توصیف کردم. گفتم «تمام ذرتا تو ماشین پخش و پلا شده. لازمه جارو برقی بکشیم.»

وقتی به خانه رسیدیم، جنیفر بی‌درنگ جارو برقی را از اتاق من بیرون آورد و از بد حادثه موقع بیرون آوردن جارو برقی، کیسه آن را پاره کرد و همه اتاق مرا به کثافت آلوده ساخت. سروسامان دادن به

## فصل پنجم / ۲۷۷

این کار از عهده بچه شش ساله ساخته نبود. جنیفر کاملاً به گریه افتاد و دیوانهوار شروع به گریستان کرد.

برای لحظه‌ای نمی‌دانستم چکار کنم؟ سپس سعی کردم تا احساسات او را منعکس کنم. «آخ چقدر بد شد. چقدر آدم دلخور می‌شه. خیلی نامیدکننده است...» و ادامه دادم و دادم... بالاخره به اندازه کافی آرام شد که تمیز کردن ماشین را به عهده بگیرد ولی تمیز کردن اتاق خواب برایش سخت بود.

جنیفر ماشین را تمیز کرد و مرا صدا زد تا آن را ببینم. به جای اینکه کار او را مورد ارزیابی قرار دهم، مشاهداتم را بیان کردم «تمام ذرتا تو ماشین پخش و پلا شده بود اما حالا یه ذره هم نیست.»

او از خودش بسیار راضی بود گفت «حالا خیال دارم اتاق خواب تو تمیز کنم.»

در حالی که باطنًا به وجود آمده بودم، گفتم «اوه راستی؟» عده کمی از والدین دریافتهداند که تمجید در موقعی که کودکان کاری انجام داده‌اند که نمی‌بایست می‌دادند، نیز می‌تواند کارساز باشد. در این موقع به جای سرزنش کردن، با یادآوری رفتار شایسته تمجید کودکان، به آنان القا می‌کنیم که رفتار خوبی در پیش بگیرند. داستان زیر را مادری تعریف کرده است:

وقتی کارن به من گفت که بلیط مترواش را گم کرده و تصور می‌کند که از جیبش افتاده است، اولین واکنش غیرارادی من این بود که برای این همه بی‌مبالاتی بر سرش داد بکشم. ولی قیافه‌اش چنان بدبوخت به نظر می‌رسید که گفتم «کارن بیا در این مورد فکری بکنیم. تو بلیط

مترورات را به مدت سه ترم و نیم نیگر داشته بودی و در این مورد خیلی مسئولانه برخورد کرده بودی.»

کارن گفت درسته. همین طوره. با این همه شانس دیگه‌ای ندارم. وقتی بلیط جدیدمو گرفتم اوونو تو کیف بغلم نگه می‌دارم.

فایده دیگری که تمجید توصیفی در بردارد ایجاد شهامت در بعضی از کودکان است. تجربه زیر منظور ما را روشن می‌کند.

کریستین هشت ساله است و تا آنجایی که من به یاد دارم از تاریکی به شدت وحشت داشته است. او دوازده تا سیزده بار از تختخوابش بیرون می‌پرید تا به دستشویی برود و آب بخورد فقط برای اینکه مطمئن شود که ما آنجا هستیم یا نه.

هفته گذشته کارنامه او را دریافت کردم. تماماً پر از تمجید بود. او تمام روز را با بارها خواندن و تحسین کردن آن سپری کرد. و قبل از خواب در حالی که از روی کارنامه‌اش نقل می‌کرد به من گفت «دختری هستم که رفتار مسئولانه دارد، کسی که با دیگران خوب رفتار می‌کند، از قوانین اطاعت می‌کند و به دیگران احترام می‌گذارد، با اینکه دانش آموز کلاس سوم است اما کتابهای کلاس چهارم را می‌خواند، نباید از چیزی که وجود ندارد بترسدا می‌روم که بخوابم.»

او شب گذشته به رختخواب رفت و تا صبح روز بعد او را ندیدم. نمی‌توانم تا شب بازگشایی مدرسه متظر بمانم که به معلمش بگویم که کلمات وی برای یک دختر کوچک چه معنایی داشته است.

\* \* \*

برایان نه ساله است. خجالتی است و اعتماد به نفس ندارد. اخیراً بارها به ابراز احساسات او گوش داده‌ام و سعی کرده‌ام پندی به او

## فصل پنجم / ۲۷۹

ندهم (کاری که همیشه می‌کردم). در عوض از او بسیار تمجید می‌کنم.  
دو روز پیش، گفتگوی زیر را با هم داشتیم:  
برایان: مامان من با خانم «ی» دچار مشکلاتی هستم. اون همیشه منو  
انتخاب می‌کنه و درباره من در کلاس نظر می‌ده.  
مادر: آها...

برایان: آره میدونی وقتی من سرمو اصلاح کردم گفت «بچه‌ها نگاه  
کنین ما یه پسر جدید تو مدرسه داریم.»  
مادر: هو م م ...

برایان: بعد وقتی من شلوار شطرنجی نوام را پوشیدم گفت «اوه ...  
به این آقا نگاه کنین چقدر شلوارش خنده داره.»

مادر: (دیگر مقاومت نمی‌کند) فکر نمی‌کنی باید باهاش حرف بزنی؟  
برایان: قبلًا کردم ازش پرسیدم «چرا همیشه منو انتخاب می‌کنی» او  
گفت «اگه یه دفعه دیگه زیون‌درازی کنی، می‌فرستم دفتر مدرسه.»  
مادر من خیلی احساس سرشکستگی کردم. چه کاری می‌تونستم بکنم.  
اگه پیش مدیر هم برم و بهش هم بگم، مسلمه که خانم معلم تلاشمو  
بی‌اثر می‌کنه.»

مادر: هو م م ...

برایان: خوب شاید بتونم تحملش کنم. فقط سی روز باقی مونده.  
مادر: درسته.

برایان: نه دیگه نمی‌تونم تحمل کنم. فکر می‌کنم بهتره با من به  
مدرسه بیای.

مادر: برایان من فکر می‌کنم تو به اندازه کافی بزرگ شدی که به این وضعیت سرو سامان بدھی. من به تو اعتماد دارم. گاهی وقتها خودت کار و بهتر از من انجام میدی (او را در آغوش می‌گیری و می‌بوسی).

روز بعد.

برایان: مامان من از خودم خیلی راضی‌ام پیش مدیر مدرسه رفتم و او گفت که من خیلی جرأت به خرج دادم که پیش او رفتم و خوشحال شد از اینکه من به فکر او بودم و پیش او رفتم و مسئله را با او مطرح کردم به همین دلیل او آنجاست. راستی میدونی!

مادر: تو خودت تنها بی این مسئله رو حل کردی

برایان: (به نظر می‌آد قدش خیلی بلندتر شده) آره!

این مثال آخر اثرات القایی تمجید توصیفی یک مربی را روی یک تیم فوتبال خردسالان نشان می‌دهد، بعد از هر بازی، هر یک از اعضای شش یا هفت ساله تیم نامه‌ای از او دریافت کرد. در اینجا سه تا از نامه‌هارا انتخاب کرده‌ایم.

تو مای عزیز شانزدهم سپتامبر

یکشنبه تو مثل یه موتورخانه کار کردی. امسال دربیشتر بازی‌ها در حمله شش گل تو دروازه حریف کاشتیم و در موقع دفاع تمام مدت بازی توپ را در انتهای زمین حریف نگاه داشتیم و تنها گل آنها وقتی زده شد که درباره نتیجه بازی تردیدی وجود نداشت.

تمرین روز شنبه میدان ویلتز ساعت یازده و ربع قبل از ظهر.

به امید دیدار

ارادتمند باب گردون، مربی

تومای عزیز

چه تیمی! چه تیمی!

دفاع جانانه ما نه تنها یکی از تیم‌های رده بالای گروه ورزشی را از رده خارج کرد بلکه بازی خوب تو باعث شد که آنها بتوانند تا آخر بازی فقط چند تا شوت خوب بزنند. حمله تهاجمی ما با پنج بازی کن که پشت سر هم گل ردیف می‌کردن، واقعاً میزان بود. مهمتر از همه آنکه بسیاری از این گلها نتیجه پاس خوب و موقعیت بازی خوب بود. این پیروزی حقیقتاً پیروزی تیم بود که همگی سهم مهمی در آن داشتند.

ما هنوز در رده دوم، پشت سر تیم پونکاس بادو بازی باقی مانده قرار داریم. مهم نیست که ما این بازی‌ها را چگونه به پایان برسانیم. شما می‌توانید به نحوه بازیتان در این فصل افتخار کنید.

روز شنبه طبق معمول محل تمرین میدان ویلتز، ساعت یازده و ربع قبل از ظهر.

به امید دیدار

ارادتمند باب گردون، مربی

قهرمانان عزیز

هجدهم سپتامبر

بازیهای آخر هفته جزو مهیّج‌ترین بازیهایی بود که تا به حال دیده بودم. در طول سال توما دفاع و حمله‌های بزرگ خود را نشان داده است. در این آخرهفته آنها دل و جرأت و روح مبارزه‌جویی خود را به

۲۸۲ / به بچه‌ها گفتن، از بچه‌ها شنیدن

نمایش گذاشتند. اگر چه به نظر می‌رسید زمان (بازی) در حال تمام شدن است، هرگز مأیوس نشدید و با پیروزی هیجان‌انگیزی که شایسته آن بودید بیرون آمدید.

به همه شما تبریک می‌گوییم: شما هر کدام‌تان قهرمان هستید.

ارادتمند

باب گوردون، مربی

# آزادکردن کودکان از ایفای نقش





## ۶

## آزاد کردن کودکان از ایفای نقش

## بخش نخست

لحظه‌ای را که دیوید پسرم به دنیا آمد به خاطر دارم. پنج ثانیه از تولدهش گذشته بود و هنوز نفس نکشیده بود. وحشت‌زده شدم. پرستار با کف دست به پشتش می‌زد. پاسخی نبود. وضع بحرانی بود. پرستار گفت «از اون کله شق‌هاست!» باز هم پاسخی نبود. لحظه‌ای بعد سرانجام گریه کرد - صدای تیز یک نوزاد. آرامشی که به من دست داد غیرقابل توصیف بود. ولی پس از آن در شگفت بودم که آیا او واقعاً کله‌شق است؟ تا زمانی که او را از بیمارستان به خانه آوردم نظر پرستار را خوب حلاجی کردم و نتیجه گرفتم آنها کلمات مضحكی از یک زن معمولی بود. تصوّر کنید آدم برچسبی بزند روی موجودی که کمتر از یک دقیقه سن دارد!

هنوز هم که سالها به از آن زمان می‌گذرد، هر وقت (علیرغم ناز و نوازشی که به او می‌کنم) در گریه کردن لجاجت می‌ورزد یا حاضر نمی‌شود غذای جدیدی را بخورد یا از خوابیدن طفره می‌رود یا از سوارشدن به اتوبوس کودکستان خودداری می‌کند یا گرمکن‌اش را در

روزهای سرد نمی‌پوشد، این فکر به سرعت از مغزم می‌گذرد که به راستی آن پرستار حق داشت و او کله‌شق است.

من باید بهتر می‌دانستم زیرا تمام دوره‌های روان‌شناسی را که گذرانده بودم، درباره خطرات تلقین به نفس آگاهی‌های لازم را داده بودند. اگر شما به کودکی برچسب «کند ذهن» بزنید، ممکن است خود را کند ذهن تصور کند. اگر کودکی را بدجنس تصور کنید، این فرصت را برای او فراهم آورده‌اید تا به شما نشان دهد می‌تواند تا چه اندازه بدجنس باشد. به هر قیمتی که شده از انگزدن به کودک خودداری کنید. من هم کاملاً با این امر موافق بودم ولی هنوز نمی‌توانستم از فکر کردن به دیوید به عنوان «بچه‌ای کله شق» دست بکشم. تنها آرامشی که داشتم این بود می‌دیدم من تنها مادری نیستم که چنین می‌کنم. دست کم هفته‌ای یک بار از برخی والدین چیزهایی نظیر اینها را می‌شنیدم.

«بچه بزرگ مرتب برآم دردرس درست می‌کنه؛ اما کوچیکه هموئی است که دلم می‌خواهد.»

«بابی قلدر به دنیا او مده.»

«بیلی ساده لوحه، همه می‌تونن گوشش بزنن.»

«میشل توی خونه مشاور ماست. برای هر چیزی جوابی داره.»

«دیگه نمی‌دونم غذا به جولی چی بدم. خیلی مشکل پسنده.»

«برای ریکی چیز خریدن، پول تلف کردن. دستش به هر چی بخوره

ضایع می‌شه. پسر واقعاً مخربیه.»

من از اینکه می‌دیدم این کودکان چگونه خودشان را با برچسب‌هایشان وفق می‌دهند، تعجب می‌کرم. و حالا پس از سالها با شنیدن آنچه که در

## فصل ششم / ۲۸۷

خانواده‌ها می‌گذرد، پی برده‌ام این برچسب‌زدن‌ها به کودکان می‌تواند از یک نقش کاملاً بی‌ضرر شروع شود.

برای نمونه، یک روز صبح مری به برادرش می‌گوید «عینک منو بد». «بله».

برادرش می‌گوید «خودت برش دار. ریس بازی هم موقف.» کمی بعد به مادر می‌گوید «موهامو شونه کن تا فرهاش باز بشه.» مادر می‌گوید «مری داری دوباره ریس بازی در می‌آری.» و کمی بعد به پدر می‌گوید «حالا حرف نزن دارم نوار گوش می‌کنم.» پدر پاسخ می‌دهد «به حرف ریس بزرگ گوش کنین!» و کم کم مری بالقبی که به او داده‌اند شروع به بازی می‌کند و همه او را «مری ریسه» صدا می‌کنند پس او باید چنین باشد.

ممکن است بپرسید «آیا درست است تا زمانی که او را به این اسم صدا نمی‌زنی، درباره‌اش به عنوان ریس فکر کنیم؟» و این سؤال مهمی است.

آیا طرز تفکر والدین درباره کودک می‌تواند در طرز فکر او نسبت به خودش تأثیر داشته باشد؟ برای روشن‌تر شدن ارتباط میان این موضوع که والدین فرزندانشان را چگونه می‌بینند و کودکان چه بینشی از خود به دست می‌آورند، اجازه دهید این آزمایش را انجام دهیم. ضمن خواندن سه صحنه بعدی، تصوّر کنید در هر یک از آنها شما کودک هستید.

صحنه یک: شما حدود هشت سال دارید و یک روز بهد از ظهر وارد اتاق نشیمن می‌شوید و می‌بینید که پدر و مادر روی یک پازل

بزرگ کار می‌کنند. به محض دیدن آنها، می‌خواهید که شما هم در بازی شرکت کنید.

مادر می‌گوید: «تکالیفتو انجام دادی، همه شو فهمیدی؟»  
شما می‌گویید: «بله» و می‌پرسید که آیا می‌توانید در درست کردن پازل به آنها کمک کنید؟

پدر می‌گوید: «کمی بعد می‌آم با هم درس حسابتو مرور کنیم.»  
دوباره از آنها می‌خواهید در درست کردن پازل کمک کنید.

پدر می‌گوید: با دقت نگاه کن بین من و مادر چطور پازلو درست می‌کنیم و بعد می‌تونی یه تکه سر جاش بذاری.»

به محض اینکه می‌خواهید تکه انتخابی خود را سر جایش بگذارید،  
مادر می‌گوید «نه عزیزم این تیکه لبهاش اضافیه! چطور می‌خوای این تیکه رو درست وسط پازل بذاری» و آه عمیقی از دل می‌کشد.  
والدیتان شما را چگونه می‌بینند؟

دید آنها نسبت به شما چه احساسی در شما بر می‌انگیرد؟

صحنه دو: موقعیت پیشین. به اتاق نشیمن وارد می‌شوید و والدیتان را سرگرم بازی می‌بینید. می‌خواهید به آنان ملحق شوید.  
مادر می‌گوید کار دیگه‌ای نداری بکنی؟ چرا نمی‌ری تلویزیون تماشا کنی؟

## فصل ششم / ۲۸۹

ناگهان چشمان به تکه‌ای از دودکش پازل بر می‌خورد. دستتان را پیش می‌برید که آن را بردارید.

مادر می‌گوید: آه هر چه رشتیم، تو پنه می‌کنی؟

پدر می‌گوید: «نمی‌تونیم یه لحظه آرامش داشته باشیم.»

شما می‌گویید: «خواهش می‌کنم فقط این یه تیکه رو!»

پدر می‌گوید: «دست از سر ما بر نمی‌داری، نه؟»

مادر می‌گوید: «باشه یه تیکه، ولی اوون نه!» به پدر نگاهی می‌اندازد و سرش را تکان می‌دهد و چشمانش را می‌گرداند.

والدینتان شما را چگونه می‌بینند؟

دید آنها نسبت به شما چه احساسی در شما بر می‌انگیزد؟

صحنه سه: همان موقعیت پیشین. به محض اینکه می‌بینید والدینتان روی پازل کار می‌کنند، برای دیدن آنها قدم پیش می‌گذارید.

می‌پرسید «می‌تونم کمک کنم؟»

مادر با سر تأیید می‌کند «البته اگه دوست داری؟»

پدر می‌گوید: «یک صندلی جلو بکش.»

تکه‌ای را می‌بینید و یقین دارید قسمتی از پازل است. آن را پایین می‌آورید، جور در نمی‌آید.

مادر می‌گوید: «نزدیک بود جور در بیاد!»

پدر می‌گوید: «تکه‌هایی که لبه صاف دارند معمولاً مال گوشه‌هاست.»

والدیتان به کار روی پازل ادامه می‌دهند. مدتی به تصویر نگاه می‌کنید و می‌اندیشید بالاخره جای مناسب تکه مورد نظر را پیدا می‌کنید.

می‌گویید «بین، جور درآمد.»  
 مادر تبسم می‌کند «تو واقعاً تکه مناسبی را انتخاب کردی.»  
 والدیتان شما را چگونه می‌بینند؟

---



---



---

دید آنها نسبت به شما چه احساسی در شما بر می‌انگیزد؟

---



---



---

آیا تعجب نکردید از اینکه با چه سهولتی پیام والدیتان را مبنی بر اینکه شما را چگونه می‌بینند، دریافت کردید؟ بعضی اوقات چند کلمه، یا نگاهی و یا لحن صدایی کفايت می‌کند که بگوید شما کند ذهن، احمق و «بلا» و یا اساساً آدم با استعداد و دوستداشتنی‌ای هستید. طرز فکر والدیتان می‌تواند در عرض چند ثانیه به شما ابلاغ شود. اگر این ثانیه‌ها را به ساعات تماس روزانه کودکان و والدین بیفزایید، کم کم پی خواهید برد که کودکان چگونه با شدت هرچه بیشتر تمامتر تحت نفوذ بینش والدینشان قرار می‌گیرند. در این مورد نه تنها احساس کودکان، که طرز رفتارشان نسبت به خود نیز تحت تأثیر این بینش قرار می‌گیرد.

## فصل ششم / ۲۹۱

وقتی شما در حال انجام این تمرین بودید و والدیتان شما را به عنوان «کند ذهن» می‌نگریستند، آیا احساس نکردید اعتماد به نفس‌تان رو به کاهش است؟ آیا حتی کوشش نکردید خودتان بیشتر روی پازل کارکنید؟ آیا از اینکه به اندازه آدمهای دور و برatan سریع الانتقال نبودید، احساس سرخوردگی نکردید. آیا به خودتان نگفتید «چرا درست کار نمی‌کنی؟ آیا از اینکه خود را موجودی می‌دیدید که مایه رنجش خاطر پدر و مادرش می‌باشد، سعی نکردید کاری کنید تا «کنار زده» نشوید؟ آیا احساس واژدگی و شکست نکردید: آیا آنقدر خشمگین نشیدید که بخواهید به گونه‌ای همه بساطشان را در هم بربیزید و جوابشان را کف دستشان بگذارید؟

وقتی شما را به عنوان شخصی اساساً با استعداد و دوست داشتنی نگریستید، آیا احساس نکردید که می‌خواهید رفتاری شایسته در پیش بگیرید؟ اگر مرتكب اشتباه می‌شدید، وسوسه می‌شدید که دست از کار بکشید یا به تلاش خود ادامه دهید؟

علی‌رغم واکنشهای شما به جرأت می‌توان نتیجه گرفت طریقی که والدین کودکانشان را می‌بینند، نه تنها روی احساسات آنها نسبت به خود، بلکه روی شیوه رفتار آنها نیز تأثیر می‌گذارد.

اما اگر کودکی قبلاً به قالب نقشی ریخته شده باشد (حال به هر دلیل)، به این معنا نیست که مجبور است آن نقش را تا آخر عمر ایفا کند. آیا در این بند خواهد ماند یا می‌تواند از دستش خلاصی یابد و آن چیزی بشود که لیاقت‌ش را دارد؟

در صفحات بعد شما با شش مهارت آشنا خواهید شد که می‌تواند مورد استفاده والدینی قرار بگیرد که می‌خواهند فرزندشان را از ایفای نقش رهایی بخشنند.

### رها کردن فرزندان از ایفای نقش

- ۱- در پی فرصت‌هایی باشید تا به کودک تصویر جدیدی از خودش ارایه دهید.
- ۲- کودکان را در موقعیتهايی قرار دهید که بتوانند خود را به گونه‌های مختلف ببینند.
- ۳- بگذارید کودکان تصادفاً از شما مطلب مثبتی درباره خود بشنوند.
- ۴- برایش شرح دهید چه الگوی رفتاری را می‌پسندید.
- ۵- سنگ صبور لحظه‌های ویژه کودکانتان باشید.
- ۶- وقتی کودک شما طبق برچسب گذشته عمل می‌کند، احساسات و انتظارات خود را برایش شرح دهید.

در بی فرست هایی باشید تا به کودک تصویر جدیدی از خودش ارایه دهید.



### غیر قابل استفاده



کودکان را در موقعیت‌هایی قرار دهید که بتوانند خود را به گونه‌ای مختلف ببینند.



بگذارید کودکان تصادفاً از شما  
مطلوب مثبتی درباره خود بشنوند.

### نیزه و حولو



### تحلیلی



برایش شرح دهید

چه الگوی رفتاری را می‌پسندید.

بازنده ~~ما~~ موحته



بی ~~ما~~ موحته



## سنگ صبور لحظه‌های ویژه کودکان خود باشید.

نامه از

مادر: چهار، من که یاد مده زمانی که تو سه سالت بود، یه بار در خونه قفل بود، تو از پنجه آماق خواب بالا رفته، بعد از او هم روی کهد <sup>پایین</sup> او مدی <sup>پلکانی</sup> پایین و دیدی به طرف درو بازش کردی که من بتونم بیام تو



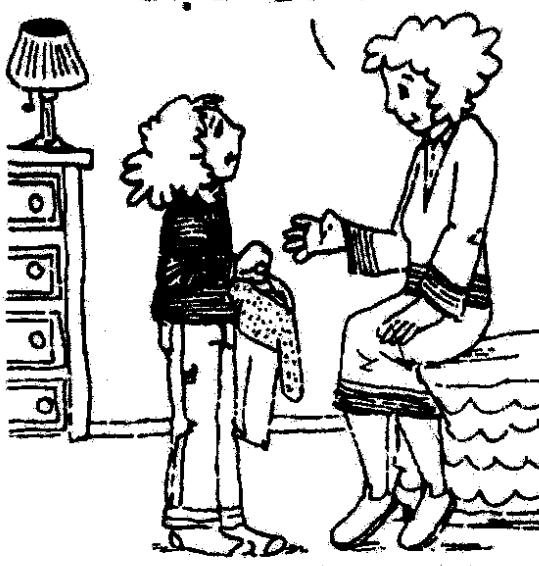
کودک: من امروز تو سالن وزرش نترشم خودم از ظناب بالا نگبیم. معلم بهم گفت به درد این کار منی خرم.



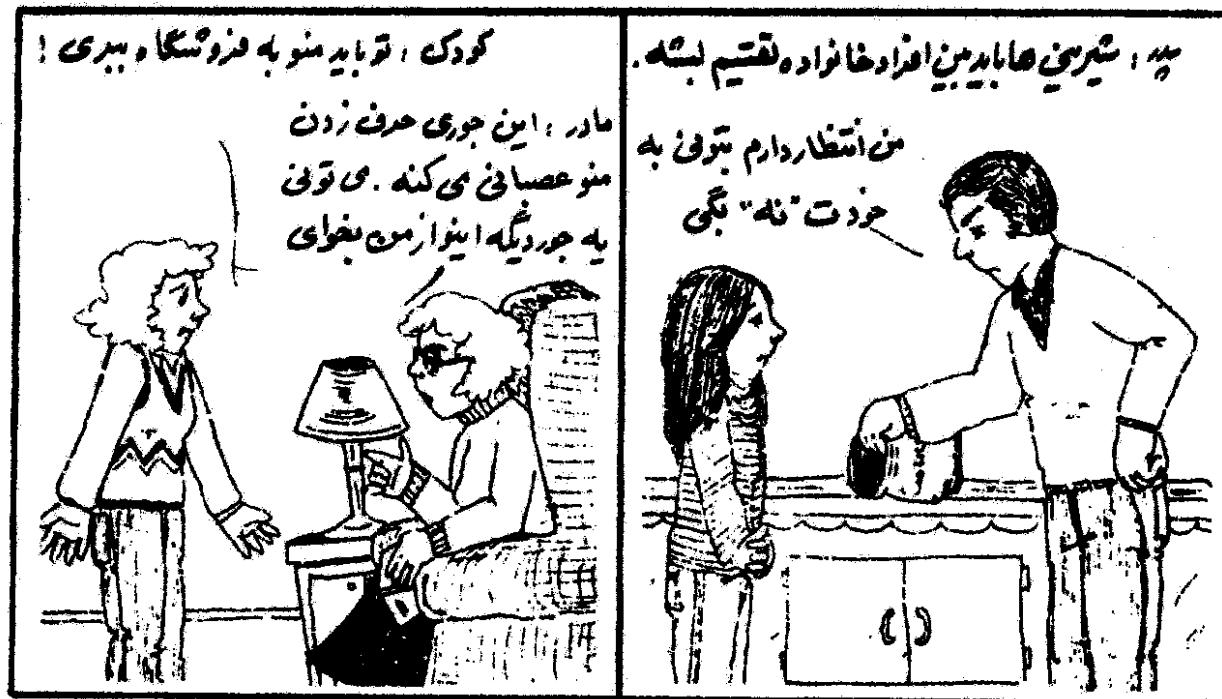
مادر: وقتی چهار سال و نیمه بودی، تو این ساختن اولین فقری بودی که توستی در چهل فرد



مادر: وقتی چهار سال و نیمه بودی، تو این ساختن اولین فقری بودی که توستی در چهل فرد بدون چیز کمکی بروند



وقتی کودک شما طبق برچسب گذشته عمل می‌کند  
احساسات و انتظارات خود را برایش شرح دهید.



### بازنده قل سوخته



### خرابکار



## فصل ششم / ۲۹۹

مهارت‌هایی که به شما کمک می‌کند تا کودکان تصویر متفاوتی از خود به دست آورند، فقط به مهارت‌های موجود در این فصل محدود نمی‌شود. تمام مهارت‌هایی که در این کتاب روی آن کار کرده‌اید، راه را برای «تغییر» هموار می‌کند. برای مثال: مادری که عادت کرده بود پرسش را «فراموشکار» بخواند، این یادداشت را نوشته بود تا به او بفهماند که وقتی خودش بخواهد، می‌تواند همه چیزها را خوب به خاطر آورد.

### جورج عزیز

معلم موسیقی تو امروز به من تلفن کرد که تو در دو جلسه آخر تمرین ارکستر، ترومپتات را با خود نبرده بودی.  
اطمینان دارم که تو راهی پیدا می‌کنی تا دیگر ترومپت را فراموش نکنی.

### مادر

پدری تصمیم گرفت به جای «قلدر» نامیدن پرسش، با او به مشکل‌گشایی بپردازد. او گفت «جیسون، می‌دونم وقتی سعی می‌کنی افکار تو رو تکالیفت متمرکز کنی، اگه برادرت سوت بزن، عصبانی می‌شی. ولی کتن کاری رو باید کنار بذاری. فکر می‌کنی چه راهی باید پیدا کنی تا سکوت لازم رو به دست بیاری؟»

آیا این کار (فکر کمک به کودکان تا خود را به طور متفاوتی ببینند) به نظرتان مشکل می‌آید؟ من تا به حال تقاضایی متوقعانه ترا از این والدین ندیده‌ام که وقتی کودک طی دوره‌ای با پافشاری به نحو ویژه‌ای

رفتار می‌کند، آنان می‌خواهند با خودداری بسیار، رفتار منفی کودک را با فریاد «بازم که داری این کارو می‌کنی» تقویت نکنند. آری، نیروی اراده زیادی لازم است تا برای این کار وقت کنار بگذاریم و با تعمق طرح عملیاتی را بریزیم که کودکان را از نقش ایفا کردن رهایی می‌بخشد.

اگر هم اکنون می‌توانید وقت کنار بگذارید، از خود پرسید:

۱- آیا ممکن است کودک من در قالب نقشی فرو رفته باشد. خواه در مدرسه، در خانه، با رفقایش یا با خویشاوندانش؟ و آن نقش چیست؟

---



---

۲- آیا این نقش جنبه مثبت دارد؟ (برای نمونه، روح خوشمزگی در دو بهم زنی و نیروی تخیل در خیال‌بافی).

---



---

۳- دلتان می‌خواهد فرزندتان در مورد خود چگونه بیندیشد؟ (توانا به قبول مسئولیت، شایسته انجام کاری تا به آخر وغیره...).

---



---

در پاسخگویی به این سوالات دشوار، کار مقدماتی را انجام داده‌اید. اما عملیات واقعی هنوز در پیش است. اکنون نگاهی به فهرست مهارتهای زیر بیفکنید. سپس کلمات واقعی را که ممکن است برای اجرا کردن مهارت از آنها استفاده کنید، یادداشت بفرمایید.

## فصل ششم / ۳۰۱

الف: در پی فرصت‌هایی باشد تا به کودک تصویر جدیدی از خودش ارائه دهید.

ب: کودکان را در موقعیت‌هایی قرار دهید تا خود را به طور متفاوتی بینند.

پ: بگذارید کودکان تصادفاً از شما بشنوند که مطلب مثبتی درباره‌شان می‌گویید.

ت: برای کودکانتان شرح دهید چه الگوی رفتاری را می‌پسندید.

ث: سنگ صبور لحظه‌های ویژه فرزندانتان باشد.

ج: وقتی کودک شما طبق برچسب‌های گذشته عمل می‌کند، احساسات و انتظارات خود را برایش شرح دهید.

چ: آیا مهارت دیگری به فکر شما می‌رسد که بتواند مؤثر واقع شود؟

تمرينی که هم‌اکنون انجام دادید، همان تمرينی است که من چندين سال پيش انجام دادم. چه چيز مجبورم کرد تا آن را انجام دهم؟ يك روز بعد از ظهر که رفته بودم ديويد را از جلسه پيشاهنگي بياورم، ريس پيشاهنگي به من علامت داد تا همراه او به اتاق پهلوبي برم. حالتش ترسناک بود.

با حالتی عصبی پرسیدم «چی شده؟».

«مي خواستم درباره ديويد صحبت کنم. مي دانيد، ما دچار يه سري مسایل کوچک هستیم.»

«مسایل؟»

«ديويد از پيروي آموزشها سر باز مي زند.»

«تفهميدم؟ برای چي؟ منظورتان پروژه‌ایه که حالا روش کار می‌کنه؟» سعی کرد با برداوري لبخندی بزنند. «منظورم تمام پروژه‌هایی است است که از اول سال روی آنها کار کردیم. پستان وقتی فکری به

### فصل ششم / ۳۰۳

کله‌اش می‌زند، دیگر شمر هم جلودارش نیست. کار خودش را انجام می‌دهد و به هیچ دلیل و برهانی هم توجهی نمی‌کند. صراحتاً عرض کنم، بچه‌ها کمی حوصله‌شان از دست دیوید سر رفته است. او وقت زیادی از بچه‌ها رو هدر می‌دهد آیا او در خانه هم کله شق است؟

به یادم نیست در جواب چه گفتم. من و منی کردم و دیوید را به داخل ماشین هل دادم و آنجا را ترک کردم. تو راه دیوید ساكت بود. رادیو را روشن کردم. خوشبختانه حرف و سخنی پیش نیامد. گویی چیزی در معده‌ام گره خورده بود.

احساس کردم دیوید بالاخره «ملتفت» شده است. سالها وانمود می‌کردم او فقط کمی در خانه کله‌شقی می‌کند، با من، با پدرش، با خواهر و برادرش. ولی اکنون دیگر از حقیقت‌گریزی نبود. دنیای خارج چیزی را تأیید کرده بود که هرگز مایل نبودم با آن رویرو شوم. دیوید جدی، خودرأی و سرسخت بود.

ساعت خوابم فرا رسیده بود، دراز کشیدم و دیوید را به خاطر اینکه همانند سایر بچه‌ها نیست سرزنش می‌کردم. خودم را سرزنش می‌کردم که چرا او را «قاطر» و یا «ورزوی کله شق» خطاب می‌کردم، هنوز صبح نشده بود که توانستم دید ریس پیشاهنگی را نسبت به پسرم مورد ملاحظه و توجه قرار دهم و فکر کنم که چگونه می‌توانم به دیوید کمک کنم.

یک چیز برایم مسلم بود. برایم مهم بود که روی خط نیفتم و دیوید را در ایفای نقش‌اش به جلو نرانم. کار من این بود که خوبی‌هایش را بر جسته و تصدیق کنم (اگر من نمی‌کردم، چه کسی باید می‌کرد؟). باشد. پس او «یکدنده» و «تصمّم» است ولی ضمناً این شایستگی را

دارد که از ذهنی باز و انعطاف‌پذیر برخوردار است و این خصلت‌های است که نیاز به تأیید دارد.

فهرستی از تمام مهارت‌هایی که موجب یاری دادن به کودکان می‌شد تا خود را به طور متفاوتی ببینند، تهیه کردم. سپس کوشیدم به موقعیتی که سبب لغزش دیوید در گذشته شده بود بیندیشیم. اگر چنین وضعی باز پیش آید چه باید بکنم؟ این فهرستی است که تهیه کردم.

الف) دنبال فرصت‌هایی باشید تا تصویر جدیدی از کودک به خودش ارایه دهید. «دیوید، تو موافقت کردی با ما به خونه مادر بزرگ بیایی، در صورتی که دلت می‌خواست تو خونه می‌موندی و با رفقات بازی می‌کردی. این «فداکاری» تو رو نشون می‌ده.»

ب) کودکان را در موقعیت‌هایی قرار دهید تا بتوانند خود را به طور متفاوتی ببینند. «به نظر می‌رسه که هر یک از اعضای خانواده می‌خوان به یه رستوران جداگانه برن. دیوید شاید تو بتونی راه حلی ارایه بدی که مارو از این بلا تکلیفی نجات بده.»

پ) بگذارید کودکان تصادفاً از شما بشنوند که درباره آنها چیز مثبتی می‌گویید. «پدر، امروز صبح من و دیوید به توافق رسیدیم. اون می‌خواست کفش پلاستیکی بپوشه. من هم نمی‌خواستم با پاهای خیس بره مدرسه. بالاخره اون فکر کرد که کتانی‌های کهنه‌شو برای مدرسه بپوشه و یک جفت کفش و جوراب خشک هم برای عوض کردن اونا با خودش ببره.»

ت) به او نشان دهید چه الگوی رفتاری را می‌پسندید؟ «خیلی مأیوس شدم امشب دلمو صابون زده بودم که به دیدن فیلم می‌ریم. ولی

پدر گوشزد کرد که قبلًاً توافق شده که به دیدن مسابقه بسکتبال بريم ... خوب، فکر می‌کنم دیدن فيلمو باید یه هفته به عقب بندازم.»

ث) سنگ صبور لحظه‌های خاص کودکان باشید. «یادمه اول چه احساسات تندی علیه رفتن به اردوی پیشاهنگی داشتی ولی بعد شروع کردی به فکر کردن و مطالعه کردن و در باره اون با چند بچه دیگر صحبت کردی و بالاخره تصمیم گرفتی خودت بری و امتحان کنی.»

ج) وقتی کودک شما مطابق گذشته عمل می‌کند، احساسات و انتظارات خود را برایش شرح دهید. «دیوید، پوشیدن جین کهنه در مراسم عروسی نشانه بی‌احترامی نسبت به مردمه. مثل اینه که به اونا بگی این عروسی چیز مهمی نیست! خوب اگه از لباس رسمی پوشیدن و کراوات زدن بدت می‌آید ازت انتظار دارم یه لباس مناسب بپوشی.»

چ) آیا مهارت‌های دیگری هم وجود دارد که ممکن است سودمند افتد؟ پذیرش احساسات منفی دیوید؛ دادن فرصت بیشتر برای انتخاب کردن؛ توسل جستن بیشتر به مشکل گشایی.

این تمرینی بود که مسیر رفتار مرا با دیوید عوض کرد. برایم این امکان پیش آمد که او رادر پرتونور جدیدی ببینم و بعد بلاfaciale شروع به درمان کردم. سپس همان گونه که او را می‌دیدم، با او رفتار کنم. صد البته که ظرف بیست و چهار ساعت نتیجه خوبی به دست نمی‌آمد. بعضی روزها خوب با هم راه می‌آمدیم. به نظر می‌رسید هر چه بیشتر صلاحیت او را در انعطاف‌پذیری تحسین می‌کنم، او بیش از پیش انعطاف‌پذیر می‌شود. بعضی روزها کاملاً بد بود و عصبانیت و

سرخوردگیم مرا به جای اولم سوق می‌داد. و گاهی متوجه می‌شدم که من و او به کلی وارد یک مسابقه فریادکشی شده‌ایم.

ولی پس از طی مدت زمان طولانی، از دلسُرد شدن سر باز زدم. با تمام وجود به نحوه جدید برخوردم چسبیدم. پسر «تصمّم» من، مادری داشت با همان قدرت تصمیم.

\* \* \*

پسر کوچک اکنون بزرگ شده است. همین چند روز پیش بود که وقتی به استدلال من گوش نکرد (از نقطه نظر من) طوری آشفته شدم که خودم را فراموش کردم و او را «کله شق» خطاب کردم. به نظر رسید که وحشت‌زده شده است و پس از لحظه‌ای سکوت گفت:

«پس من این جوری ام؟»  
 «خوب ... من ... من ...». از خجالت لکت گرفتم:  
 به آرامی گفت «باشه. مادر ازت متشکرم. من نظر دیگه‌ای درباره خودم دارم.»

## یاد آوری مختصر

### آزاد کردن کودکان از ایفای نقش

۱- در پی فرصت‌هایی باشید تا تصویر جدیدی از کودک به خودش ارائه دهید.

«تو اون اسباب بازی رو از سه سالگی داشتی، هنوزم نو به نظر می‌رسه!»

۲- کودکان را در موقعیت‌هایی قرار دهید که بتوانند خود را به احاء گوناگون بیینند.

«سارا، لطفاً پیچ گوشتی را بیار و دستگیرهای کشو رو محکم کن.»

۳- بگذارید کودکان تصادفاً بشنوند که شما چیز مثبتی درباره شان می‌گویید.

«با وجود اینکه آمپول اذیتش کرد ولی بدون ناراحتی بازوشو جلو آورد.»

۴- الگوی رفتاری را که می‌پسندید برایش انجام دهید.

«باختن سخته ولی سعی می‌کنم روحیه ورزشی از خودم نشون بدم. بهت تبریک می‌گم.»

۵- سنگ صبور لحظه‌های خاص کودکانتان باشید.

«من یادمeh وقتی که تو ...»

۶- وقتی کودک طبق برچسب گذشته عمل می‌کند، احساسات و انتظاراتتان را برایش شرح دهید.

«من دوست ندارم اینطور رفتار کنی. علی رغم اینکه خیلی ناراحت شدی، انتظار دارم روحیه ورزشی از خودت نشون بدی.»

## بخش دوم: داستان‌های والدین حال و گذشته

در اینجا تجربیات تنی چند از والدین را ملاحظه می‌کنید که تصمیم گرفته بودند کودکانشان را از نقشی که در قالب آن ریخته شده بودند رهایی بخشنند.

طی جلساتی که درباره ایفاکردن نقش کودکان بحث و گفتگو می‌شد، نزدیک بود دلآشوبه بگیرم. فکر می‌کردم که اخیراً رفتارم با گرک چقدر نفرت‌انگیز بوده است و چه چیزهای وحشتناکی به او گفته بودم.

«ای کاش می‌تونستی خود تو ببینی. مثل احمقها رفتار می‌کنی.»

«چرا مثل آدمایی هستی که جلوی همه رو می‌گیره؟»

«مثل اینه که نباید ازت انتظاری داشته باشم. خیلی شری.»

«تو هیچ وقت دوست پیدا نمی‌کنی.»

«مناسب سن وسالت رفتار کن. مثل بچه‌های دو ساله رفتار می‌کنی.»

«خیلی بد غذا می‌خوری. هیچ وقت یاد نمی‌گیری درست غذا

بحوری.»

«او را «خدای انتقام خود» می‌پنداشتم و هرگز از بحث و گفتگوی خشن با او دست نمی‌کشیدم. در اوج این جریانات، گفتگویی با معلم او داشتم. وی زیان به شکایت گشود که گرک رشد نکرده است. اگر مدتی پیش بود، احتمالاً با او موافقت می‌کردم. ولی آن روز کلماتش مانند پتکی بر من فرود آمد. موقعیت را طوری سرو سامان دادم که بدتر از آن نشود. بنابراین تصمیم گرفتم چیزهایی از جلساتمان را مورد آزمایش قرار دهم.

## فصل ششم / ۳۰۹

در آغاز دیدم عصبانی‌تر از آنم که بتوانم خوب باشم می‌دانستم که گرک به واکنشی مثبت از جانب من احتیاج دارد اما نمی‌توانستم با او صحبت کنم. بنابراین پس از اولین باری که کاری درست انجام داد، برایش یادداشتی نوشتم.

گرک عزیز:

دیروز برایم روز دلپذیری بود.  
تو بیدار شدی و لباس پوشیده منتظر من بودی.

متشرکرم

مادرت

چند روز بعد باید او را نزد دندانپزشک می‌بردم. طبق معمول در اتاق انتظار شروع به دویدن به این طرف و آن طرف کرد. ساعتم را بیرون آوردم و به او دادم و گفتم «می‌دونم که می‌تونی پنج دقیقه آروم بشینی». به نظر متعجب می‌رسید ولی آرام نشست تا اینکه دکتر صدایش کرد.

بعد از دندانپزشک کاری کردم که هرگز نکرده بودم. تنها بی‌با او رفتیم تا با هم شکلات داغ بخوریم و با هم گفتگویی کردیم. آن شب وقتی او را به رختخواب می‌سپردم از او قاتی که با او گذراندم بسیار لذت بردم.

برایم دشوار بود باور کنم که این امور کوچک بتواند در گرک تغییری به وجود آورد ولی به نظر می‌رسید که می‌خواهد مرا بیشتر خشنود کند و دلگرم سازد. برای مثال کتاب و ژاکتش را روی کف آشپزخانه جا گذاشت معمولاً این اشاره‌ای بود به من که سرش داد

بکشم به او گفتم به شدت عصبانی می‌شوم وقتی می‌بینم باید دائماً چیزهای او را جمع کنم. ولی اطمینان دارم که از این به بعد فراموش نمی‌کند چیزهایش را سر جایش بگذارد.

سر شام انتقاد لحظه به لحظه از غذاخوردنش را متوقف کردم تنها وقتی تذکر می‌دهم که واقعاً کار ناشایستی انجام دهد. در ضمن سعی می‌کنم فقط یک بار تذکر دهم.

هم چنین سعی می‌کنم مسئولیت بیشتری را در خانه به او واگذار کنم به این امید که عاقلانه رفتار کند. از او می‌خواهم لباسها را از خشک کن در آورده، بسته‌های خرید را خالی کند و چیزهایی از این قبیل. حتی اجازه می‌دهم که برای خودش نیمرو درست کند. (و وقتی بعضی از تخم مرغها روی کف آشپزخانه نقش زمین می‌شود دهانم را می‌بندم).

گرچه می‌ترسم بگویم ولی رفتار او قطعاً بهتر شده است شاید برای اینکه خودم با او بهتر رفتار کنم.

\* \* \*

ماهیتر را به فرزندی قبول کردیم. از اولین روزی که آوردهیمش، خوشحالمان کرد. به نحوی مطبوع و ستودنی به رشد خود ادامه می‌داد. من نه تنها او را مایه سربلندی و مسرت خود می‌دانستم بلکه روزی دوازده بار به او می‌گفتم که تا چه حد مایه شادی من است. هنوز بحث شما را درباره ایفای نقش کودکان مطالعه نکرده بودم که در کمال شگفتی متوجه شدم چه بار سنگینی روی دوش او گذاشته‌ام که «خوب» باشد، «خوشایند من» باشد. همچنین دریافتمن ممکن است احساسات دیگری در درون او باشد که از نشان دادن آنها واهمه دارد.

## فصل ششم / ۳۱۱

دلواپسی ام سبب شد بعضی چیزهای نو را امتحان کنم. فرض کردم مهمترین کاری که باید انجام بدهم این است. باید راهی بیابم تا هتیر بداند که تمام احساساتش درست و به جاست و اینکه اشکالی ندارد اگر آدم عصبانی، آشفته و سرخورده شود. یک روز هنگامی که برای آوردن او از مدرسه نیم ساعت دیر کرده بودم گفتم «حتماً از اینکه مجبور شدی این همه متظرم بمونی عصبانی شدی» (معمولًاً به او می‌گفتم عزیز دلم از اینکه این قدر صبر کردی ازت متشرکم). بار دیگر به او گفتم شرط می‌بندم از اینکه رفیقت قرارشو با تو بهم زده ازش شدیداً انتقاد کردی» (معمولًاً به او گفتم عزیز دلم همه که مثل من با تو با ملاحظه نیستند).

در ضمن سعی می‌کردم آنچه را که از او می‌خواهم با وضوح و روشنی برایش بگویم. خودم را آزاد گذاشتم و درباره احساسات منفی خودم شروع به صحبت کردم. یک روز به او گفتم «احساس می‌کنم خلقم تنگه و دوست دارم مدتی با خودم تنها باشم» و یا وقتی از من خواست شال گردن نوی خودم را به او امانت بدهم، گفتم «دلم نمی‌خواهد اونو به کسی امانت بدهم».

سعی کردم اونو به گونه‌ای دیگر تمجید کنم. به جای اینکه ابراز کنم انجام تکالیف مدرسه او تا چه حد مرا خوشحال می‌کند، آنچه را که انجام می‌داد، توصیف می‌کردم. (این گزارش خیلی خوب و واضح تنظیم شده است) و گذاشتم که این مسیر به جریان خود ادامه دهد.

صبح روز بعد «نحس‌تین روز» بود هتر زیر دوش بود و من مشغول شستن ظرفها بودم که به دیوار کوبید و من شیر آب گرم را تا نیمه بستم. بعد با سرو صدا توى آشپزخانه آمد و تا مى‌توانست فریادکنان

گفت: من ازت خواستم شیر آب داغو بیندی زیر دوش آب سرد یخ کردم!»

اگر این کارو یک ماه پیش کرده بود شوکه می‌شدم به او می‌گفتم: «هتر برازنده تو نیست که این جور رفتار کنی.»

این بار گفتم «می‌بینم که چقدر عصبانی هستی. دارم برای خودم یک یادداشت ذهنی می‌نویسم که دفعه دیگه که تو زیر دوش آب گرم رفتی به هیچ وجه از آب گرم استفاده نکنم!»

احساس می‌کنم هتر خیال دارد در آینده درباره احساسات خودش بیشتر صحبت کند و مطمئنم که همه آنچه را که می‌گوید موجب خوشحالی نخواهد شد. ولی در این مسیر طولانی معتقدم آنچه که برایش مهمتر است این است که واقع گرا باشد تا اینکه مجبور شود به خاطر شادی مادرش رل بازی کند.

سخن کوتاه، اکنون هر وقت می‌شنوم که دیگران اظهار می‌دارند که بچه‌هایشان چقدر «خوب» هستند کمی بدگمان می‌شون.

\* \* \*

دیروز با دو دخترم در زمین بازی بودم. چهار بار به کیت دختر بزرگم (هشت ساله) گفتم «چشمت به وندی باشه ... وقتی به طرف سرسره می‌ره مواظیش باش. ازش دور نشو.»

از اینکه می‌دیدم دارم کیت را در نقش خواهر بزرگ مسئول می‌بینم متحیر شدم. درست است که اعتماد زیادی به او نشان می‌دادم ولی حالاً احتمالاً فشار زیادی نیز بر او تحمیل می‌کردم. هنوز هم در بسیاری مواقع به کمک او نیاز دارم.

## فصل ششم / ۳۱۳

همچنین از اینکه با وندی (پنج ساله) به عنوان یک بچه خیلی کوچک رفتار می‌کردم خیلی متعجب شدم، قصد ندارم فرزند دیگری داشته باشم. شاید از این رو بود که فکر می‌کردم او بچه کوچولوی من است و من از این‌گونه رفتار با او خوشحال بودم.

هر چه بیشتر درباره آن فکر می‌کردم بیشتر پی می‌بردم که کیت احتمالاً رنجیده است زیرا از آمدن به خانه با وندی و از رفتن به مدرسه تابستانی سر باز زده و برای وندی چیزی نخوانده است. همچنین پی بردم که در سن و سال وندی، کیت کارهایی برای خودش می‌کرد که وندی هنوز نمی‌کند، مانند ریختن شیر برای خودش.

هنوز در این باره کاری انجام نداده‌ام اما بتدریج اطمینان پیدا می‌کنم که هر دو دختر من به چه چیزهایی نیاز دارند.

وندی نیاز دارد تا بیشتر به خودش متکی باشد نه فقط به خاطر خودش، بلکه برای اینکه فشار کمتری روی کیت وارد آید و کیت نیاز دارد که فرصتی داشته باشد تا آن طور که می‌خواهد از خواهرش مواظبت کند. جز در مواردی که قطعاً به کمک وی نیاز دارم، شاید هراز گاهی بتوانم ناز و نوازشش کنم. از آخرین باری که این کار را کرده‌ام خیلی می‌گذرد.

\* \* \*

برای نیل جای خوشوقتی بود که هفته گذشته به گروه ملحق شدم. آن روز صبح وقتی به خانه رسیدم همسایه بغل دستی به من تلفن کرد. صدایش می‌لرزید. او نیل را دیده بود که سه تا از لاله‌های باغچه‌اش را در راه مدرسه چیده بود.

دست تنها بودم. فکر کردم دوباره شروع شد. او همه چیز را انکار خواهد کرد درست همان طور که در مورد تکه کردن ساعت دیواری کرده بود (بعدها من تکه‌های ساعت دیواری را در اتاقش پیدا کردم). درست همان طور که در مورد ارتقای رتبه‌اش کرده بود (بعداً که با معلمش صحبت کردم گفت که کسی ارتقای رتبه نیافته است). اخیراً زیاد دروغ می‌گفت. حتی برادرهاش به من می‌گفتند «مامان نیل باز داره دروغ می‌گه.»

من می‌دانستم که با او خوب تا نکرده‌ام. همیشه به او می‌گفتم بهتر است حقیقت را به من بگوید و وقتی او راست نمی‌گفت او را دروغگو خطاب می‌کردم یا درباره دروغگویی برای او حرف می‌زدم یا او را تنبیه می‌کردم. با این کارها اوضاع را خرابتر می‌کرد. اما درستی و راستی برای من و شوهرم اهمیت دارد. نمی‌توانستم بفهمم چرا نیل دروغ می‌گوید. به هر حال همان طور که قبلًاً گفتم در جلسه مربوط به ایفای نقش شرکت کردم. با وجود اینکه بسیار آشفته بودم، می‌دانستم که نمی‌خواهم به نیل نقش دروغگو بدhem.

هنگامی که نیل برای نهار به خانه آمد به او گفتم تو اینکارو کردي؟ مطمئنی نکردي؟ اين دفعه ديگه دروغ نگو. مستقیماً به قلب هدف زدم. گفتم نیل خانم آسگود به من گفت تو لاله‌های او را چیده‌ای.

«نه من نکردم. من نبودم.»

«نیل او خودش ترا دیده. او کنار پنجره ایستاده بود و دیده بود.»  
 «تو فکر می‌کنی که من دروغگو نهستم؟ او خودش دروغگو است.»  
 «نیل من نمی‌خواهم درباره اینکه چه کسی دروغگو است و چه کسی دروغگو نیست با تو بحث کنم. کار تمام شده است. حالا تو به

## فصل ششم / ۳۱۵

هر دلیلی تصمیم گرفتی که سه تا از لاله‌های او نو بچینی. بنابراین باید فکر کنیم که چه جوری می‌توانیم جبران کنیم.»

نیل زد زیر گریه. «من چند تا گل برای معلم می‌خواستم.» گفتم «آه پس به این دلیل بود، متشرکم که بهم گفتی چه اتفاقی افتاده ... بعضی وقت‌ها گفتن حقیقت سخته، مخصوصاً اگر فکر کنی که ممکنه تو درد سر بیفتی.»

بعد او زار زار گریست.

او را در آغوش گرفتم و گفتم «نیل می‌بینم که چقدر متأسف هستی. خانم آسگود خیلی عصبانیه. چی کار می‌شه کرد؟»

نیل دوباره زد زیر گریه. «می‌ترسم بهش بگم متأسفم!» «می‌تونی بنویسی؟»

«نمی‌دونم ... کمکم کن.»

یادداشت کوچکی تنظیم کردیم و او آن را امضا کرد (او کلاس اول است).

گفتم «فکر می‌کنی این کافیه؟» گیج به نظر می‌رسید.

نظرت در مورد خریدن یک گلدان لاله برای او چیه؟ نیل لبخند بزرگی زد «باشه.»

پس از مدرسه به گل فروشی رفتیم. و نیل گلدان گلی با چهار لاله انتخاب کرد و آن را همراه یادداشت به در خانه آسگود برد، سپس زنگ زد و به طرف خانه دوید.

فکر می‌کنم او دیگر گل نمی‌چیند و هم چنین دیگر دروغ هم نمی‌گوید. و از این به بعد هم با من کمتر رودربایستی دارد و اوقاتی که

در برخورد با من دچار کمزوبی می‌شود (حدس می‌زنم که باید واقع‌بین باشم) نمی‌گذارم که در نقش دروغگو ظاهر شود. حتماً راهی پیدا می‌کنم تا او را وادارم که حقیقت را برایم بگوید.

\* \* \*

یک روز در پایان جلسه‌ای که درباره ایفای نقش بود، پدری خاطره‌ای را نقل کرد. گفت «یادم می‌آید وقتی پسر بچه بودم همیشه با انواع نقشه‌های نامعقول نزد پدرم می‌رفتم. همیشه با کمال جدیت به سخنانم گوش می‌سپرد. سپس می‌گفت «پسرجان تو ممکنه سرت میان ابرها باشه ولی پاهات رو زمینه» اکنون تصویری که او از من به خودم داده است (به عنوان آدمی که در رویاها به سر می‌برد و نیز به عنوان آدمی که می‌داند چگونه با واقعیت رو برو شود) باعث شده است که در موقع دشوار به کمک بستابد ... نمی‌دانم آیا دیگران هم چنین تجربه‌ای را از سر گذرانده‌اند یا نه؟»

به محض اینکه هر یک از ما شروع کردیم گذشته‌مان را برای یافتن پیامی که زندگی‌مان را نشان دار کرده است تجسس کنیم، سکوت تفکر آمیزی در گرفت. به آرامی و با صدای بلند شروع به یادآوری کردیم. وقتی پسر کوچکی بودم مادر بزرگم همیشه می‌گفت من دستهای شگفت انگیزی دارم. هر وقت سوزنی برایش نخ می‌کردم و یا گرهای کاموایش را باز می‌کردم می‌گفت که من دستهای طلایی دارم. فکر می‌کنم این یکی از دلایلی است که تصمیم گرفتم دندانپزشک شوم. «در اولین سال آموخت دستپاچه بودم. عادت داشتم هر وقت ریسم به طور اتفاقی درسم را بازرسی می‌کرد به لرزه بیفتم. معمولاً او یکی دو

## فصل ششم / ۳۱۷

نظریه سودمند می‌داد، سپس اضافه می‌کرد هرگز از طرف تو نگران نیستم «الن، اساساً تو خود به خود اصلاح می‌شوی.» نمی‌دانم او هرگز متوجه شد که این کلمات چه الهامی به من می‌بخشد. این کلمات کمک کردند تا به خودم ایمان بیاورم.»

«وقتی ده سالم بود والدینم برایم تک چرخه‌ای خریدند. تقریباً مدت یک ماه از آن زمین می‌خوردم. فکر می‌کردم راندن آنرا هرگز یاد نمی‌گیرم ولی یک روز ضمن رکاب زدن توانستم تعادلم را حفظ کنم. مادرم عقیده داشت کار فوق العاده‌ای کرده‌ام. از آن به بعد هرگاه درباره یادگیری چیز تازه‌ای نگران می‌شدم (برای مثال زبان فرانسه) می‌گفت هر دختری که بتونه یک چرخه را برآند مشکلی در مورد زبان فرانسه نخواهد داشت. می‌دانستم که این حرف غیرمنطقی است. راندن تک چرخه چه ربطی به یادگیری زبان دارد؟ ولی از شنیدن این جمله لذت می‌بردم این جریان مال سی سال پیش است و تا امروز هنر وقت در مورد امری دچار تردید می‌شوم صدای مادرم را می‌شنوم «هر دختری که بتونه ...» ممکنه خنده‌دار باشه اما این پندار هنوز هم به من کمک می‌کنه.»

تقریباً همه گروه خاطراتی داشتند که در اختیار بقیه قرار دهند. وقتی جلسه پایان یافت هنوز آنجا نشسته بودیم و همدیگر را می‌نگریستیم. پدری که محرك ما برای یادآوری شده بود سرش را با تعجب تکان داد ما را مخاطب قرار داد و گفت: «هرگز قدرت سخناتان را روی جوانان ناچیز نپندارید.»



جمع بندی

فصل هفتم







## جمع بندی

والدین به ما خاطرنشان کردند که روند «آزاد کردن کودکان از ایفای نقش» کار پیچیده‌ای است. این امر نه تنها نیازمند آگاهی کامل به بسیاری از مهارت‌های است بلکه لازم است طرز برخورد با کودک را کاملاً تغییر داد. پدری به ما می‌گفت برای تغییر نقش باید بتوانید همه احساسات، استقلال، تمجید، جانشینهای تنبیه، و کلیه عملکردها را توأمًا به کار ببریم.

برای اینکه تقابل پدر و مادر خوش‌اخلاق و پدر و مادری که بر اساس مهارت عمل می‌کنند روشن شود، دو صحنه نمایش نوشته‌ایم. (بر اساس شخصیت‌های کتاب «روابط آزاد والدین و فرزندان»). در هر یک از این نمایشنامه‌ها، سوزی هفت ساله نقش شاهزاده خانم را بازی می‌کند. ملاحظه خواهید کرد که مادر در صحنه اول چگونه از عهده دخترش بر می‌آید. ممکن است از خود بپرسید، چه کار دیگری می‌توانست انجام دهد.

## شاهزاده خانم – قسمت یکم

مادر: همه بدونند من به خونه او مدم! ... هی سوزی ... به مادرت سلام نمی‌کنی.

سوزی با ترش رویی نگاهی به بالا می‌اندازد و به رنگ‌آمیزی نقاشی خود ادامه می‌دهد و مادر را نادیده می‌انگارد.

مادر: (بسته‌هایش را زمین می‌گذارد) خوب فکر می‌کنم تقریباً برای مهمانی امشب آماده شدم. نون گرفتم، میوه هم گرفته‌ام (و کیفی کاغذی را جلو روی دخترش آویزان می‌کند و سعی می‌کند تا لبخندی از او دریافت کند). و یه هدیه کوچیک هم برای سوزی.

سوزی: (كيف را می‌قاید) برام چی خریدی؟ (اشیای داخل آن را یکی یکی بیرون می‌آورد). مداد رنگی؟ خیلی خوبه جامدادی ... (آزرده خاطر) یه دفترچه آبی! می‌دونی من از آبی بدم می‌آد. چرا برام قرمزشو نخریدی؟

مادر: (از خودش دفاع می‌کند) بانوی جوان جریان از این قرار بود که به دو فروشگاه سر زدم و هیچ کدام از اونها دفترچه قرمز نداشتند.

سوزی: چرا نرفتی فروشگاه نزدیک بانک.

مادر: وقت نداشتمن.

سوزی: خوب برگرد من آبی نمی‌خوام.

مادر: سوزی من دلم نمی‌خوادم برای یه دفترچه کوچولو دوباره از خونه بیرون برم امروز خیلی کار دارم که باید انجام بدم.

سوزی: من از دفترچه آبی استفاده نمی‌کنم تو فقط پولتو تلف کردي.

## فصل هفتم / ۳۴۳

مادر: (آه می‌کشد) هی تو هم لوس‌بازی در می‌آوری. همیشه باید همه چی اون جوری باشه که دلت می‌خواد، نه؟

سوزی: (دلربایی را آغاز می‌کند) نه نمی‌خوام ولی قرمز رنگ دلخواه منه. آبی رنگ چرندیه. خواهش می‌کنم.

مادر: خوب ... شاید بعداً برات بگیرم.

سوزی: اوه چقدر خوب شد ... (دوباره به رنگ آمیزی ادامه می‌دهد). ماما؟

مادر: بله؟

سوزی: می‌خوام بتسى امشب بیاد خونه ما بمونه.

مادر: این پرسیدن نمی‌خواهد. میدونی که من و پدرت امشب برای شام مهمون داریم.

سوزی: ولی اون باید امشب بیاد خونه ما بمونه. من قبلًا بهش گفتم که می‌تونه بیاد.

مادر: خوب بهش بگو که نمی‌تونه بیاد.

سوزی: تو خیلی پستی.

مادر: من پست نیستم فقط نمی‌خوام وقتی که مهمونی داریم بچه‌ها زیر دست و پا بلولنند. یادته که دفعه پیش چی کار کردین؟

سوزی: ما شما را به دردرس نمی‌اندازیم.

مادر: (با صدای بلند) گفتم نه!.

سوزی: تو منو دوست نداری!، (شروع به گریه می‌کند).

مادر: (مضطرب) بین سوزی، تو خودت می‌دونی که من تو رو دوست دارم (چانه‌اش را با محبت می‌گیرد) بیا بیسم شازده کوچولوی من کیه؟

سوزی: آه خواهش می‌کنم مادر، باشه بیا با هم خوب باشیم.  
 مادر: (برای لحظه‌ای سست می‌شود) خوب ... (سرش را تکان می‌دهد) سوزی نمی‌شه چرا تو همیشه کار و برام مشکل می‌کنی. وقتی می‌گم نه یعنی نه!

سوزی: (کتاب نقاشی اش را روی زمین پرت می‌کند). ازت متصرفم!.

مادر: (سخت‌گیرانه) از کی تا حالا کتاب پرت می‌کنی؟ برش دار

سوزی: ور نمی‌دارم!

مادر: همین حالا ورش دار

سوزی: (با تمام قدرت جیغ می‌زند و مدادرنگی‌های نواش را یکی یکی به زمین پرت می‌کند) نه! نه! نه!

مادر: چه طور جرأت می‌کنی اون مداد رنگی‌هارو پرت کنی!

سوزی: (یک مداد رنگی دیگر پرت می‌کند). اگر دلم بخواهد می‌کنم.

مادر: (به بازوی سوزی ضربه‌ای می‌زند) گفتم بس کن بداخللاق نز.

سوزی: (جیغ می‌زند) تو منو زدی! تو منو زدی!

مادر: مداد رنگی‌هایی رو که برات خریده بودم شکستی.

سوزی: (با حالت هیستریک گریه می‌کند) نگاه کن دستمو کبود کردی.

مادر: (با آشتفتگی بازوی سوزی را مالش می‌دهد). متأسفم عزیزم. فقط یه خراش جزئیه. باید جای ناختم باشه زود خوب می‌شه.

سوزی: منو زخمی کردی.

مادر: خودت می‌دونی که دلم نمی‌خواست این جوری بشه. مادر برای دنیا هم بہت صدمه نمی‌زنه. میدونی چیه؟ بزار به بتسى تلفن کنیم و بهش بگیم که امشب می‌تونه بیاد این جا راضی شدی.

سوزی (هنوز اشک آلود) آره.

همان طور که می‌بینید او قاتی وجود دارد که محبت، اعمال خود به خودی و نیات خوب کافی نیست. هنگامی که والدین روی خط آتش هستند به مهارت نیز نیاز دارند.

در صحنه بعدی همان مادر را با همان کودک می‌بینیم با این تفاوت که این بار مادر از تمام مهارتهایش استفاده می‌کند تا دخترش را وا دارد که به گونه‌ای متفاوت رفتار کند.

## شاهزاده خانم - قسمت دوم

مادر: همه بدونند من به خونه او مدم ! ... هی سوزی، می‌بینم داری نقاشی می‌کنی.

سوزی: (به بالا نگاه نمی‌کند) آره.

مادر: (بسته‌هایش را زمین می‌گذارد) فکر می‌کنم برای مهمونی امشب آمده‌ام. در ضمن وقتی بیرون بودم مقداری وسایل مدرسه برات خریدم.

سوزی: (کیف را می‌قاید) برام چی خریدی؟ (چیزها را بیرون می‌کشد) مداد رنگی ... خوبه ... جامدادی ... (آزرده‌خاطر) دفترچه آبی! میدونی که من از آبی بدم می‌آد. چرا برام قرمشو نخریدی؟

مادر: چرا نخریدم؟

سوزی: (مردد) چونکه فروشگاه قرمشو نداشت؟

مادر: (نظر سوزی را تأیید می‌کند) درست حدس زدی.

سوزی: در این صورت باید به یه فروشگاه دیگه می‌رفتی.

مادر: سوزی وقتی من برای دخترم چیزی می‌خرم دوست دارم بشنوم که «متشرکرم مادر ... به خاطر مدادرنگی‌ها متشرکرم ... به خاطر جامدادی متشرکرم ... از اینکه برام دفترچه گرفتی متشرکرم اگر چه که رنگش دلخواه من نیست.»

سوزی: (با اکراه) متشرکرم ... ولی هنوز فکر می‌کنم آبی رنگ چرندیه.

مادر: تردیدی در این باره نیست. وقتی موضوع سر رنگ، خوب تو سلیقه خاصی داری.

سوزی: آره ... من تمام گلهای را قرمز می‌کشم ... مامان، بتسى می‌تونه امشب بیاد خونه ما.

مادر: (خواست او را مورد ملاحظه قرار می‌دهد) پدر و من امشب مهمونی داریم و مطمئناً شب دیگه‌ای می‌تونه بیاد فردا، یا شنبه بعد؟

سوزی: ولی او امشب باید بیاد این جا بمونه. من قبلًا گفتم که می‌تونه.

مادر: (قاطع) ببین سوزی، یا فردا شب یا شنبه بعد. کدومو ترجیح میدی؟

سوزی: (لبش مرتعش می‌شود) تو منو دوست نداری.

مادر: (یک صندلی به طرف او می‌کشد) سوزی حالا وقتی نیست درباره دوست داشتن حرف بزنیم. ما داریم تصمیم می‌گیریم که ببینیم وقت مناسب برای آمدن دوست کی است.

سوزی: (گریان) بهترین شب، امشبه.

## فصل هفتم / ۳۲۷

مادر: (نصرانه) باید وقتی باشه که هم برای تو مناسب باشه هم برای من.

سوزی: من به وقت مناسب برای تو اهمیتی نمی‌دم. تو خودخواهی. (کتاب نقاشی رو به کف اتاق پرت می‌کند و شروع می‌کنه به گریه کردن).

مادر: هی من این کارو دوست ندارم! کتاب برای پرت کردن نیست! (کتاب را بر می‌دارد و گرد و خاکش را می‌تکاند). سوزی وقتی از چیزی عصبانی می‌شی، احساسات تو با کلمات به من بگو «مامان من عصبانی‌ام! خیلی آشفته هستم ... من روی اینکه بتسى امشب بیاد این جا حساب می‌کردم.»

سوزی: (شکایت کنان) می‌خواستیم با هم شیرینی درست کنیم. بعد هم تلویزیون تماشا کنیم.

مادر: راستی!

سوزی: و بتسى خیال داشت کیسه خوابشو بیاره. منم می‌خواستم تشکمو روی زمین پهلوی اون پهن کنم.

مادر: پس شما تمام بعد از ظهر رو نقشه طرح کردین!

سوزی: بله، تمام روز رو توی مدرسه راجع به این صحبت می‌کردیم.

مادر: آدم انتظار چیزی رو داشته باشه بعد مجبور شه نقشه هاشو عوض کنه، خیلی نامیدکننده است.

سوزی: درسته. پس می‌تونه امشب بیاد مادر. خواهش می‌کنم ... خواهش می‌کنم ... از ته دل خواهش می‌کنم.

مادر: خیلی دلم می‌خواست امشب برام مناسب بود ... ولی نیست  
 (بر می‌خیزد) سوزی می‌رم آشپزخانه ...

سوزی: ولی مامان ...

مادر: (در حین ترک کردن آنجا) ضمن اینکه شامو درست می‌کنم،  
 می‌خواهم بدانم چه شبی را مناسب می‌دانی.

سوزی: ولی مامان ....

مادر: (از آشپزخانه داد می‌زند) هر وقت تصمیم گرفتی که کی بتسى  
 رو دعوت کنى، لطفاً بهم خبر بده.

سوزی: (با تلفن و دفتر چه به طرف میز میره) الو بتسى تو امشب  
 نمی‌تونی بیای ... پدر و مادرم یه مهمونی احمقانه دارن. می‌تونی فردا یا  
 شنبه بعد بیای.

در نمایش دوم، مادر از تمام مهارت‌های لازم استفاده کرده است تا  
 سوزی را از ایفای نقش شاهزاده‌خانم دور نگه دارد. آیا بهتر نمی‌شد اگر  
 در زندگی واقعی نیز می‌توانستیم به روشی عمل کنیم که هم برای  
 کودکانمان مفید باشد و هم برای خودمان.

ولی زندگی نمایشنامه کوتاه و شسته رفته‌ای نیست که حفظ و سپس  
 اجرا گردد. نمایش زندگی واقعی که کودکان هر روز ما را با آن در گیر  
 می‌کنند، به ما فرصت تمرین یا تفکر احتیاطی نمی‌دهد. اگرچه ممکن  
 است با وجود این راهنمایی‌ها کاری کنیم یا چیزی بگوییم که موجب  
 پشیمانی شود اما جهت روشنی داریم که می‌توانیم به آن رجوع کنیم.  
 قوانین اساسی‌ای وجود دارد که به آنها اتکا داشته باشیم. می‌دانیم که اگر  
 وقت صرف کنیم تا احساسات کودکانمان را بشنویم و یا درباره

## فصل هفتم / ۳۲۹

احساسات و خود صحبت کنیم، چندان مرتکب اشتباه نخواهیم شد. اگر به جای انتقاد از گذشته، روی راه حلهای جدید کار کنیم ممکن است مسیر را موقتاً گم کنیم ولی باز فرصت هست: هرگز راه را کاملاً گم نخواهیم کرد.

مطلوب نهایی: اجازه ندهید خودمان نقش پدر یا مادر خوب، پدر یا مادر بد، پدر یا مادر سهل‌گیر، پدر یا مادر سخت گیر را ایفا کنیم. بیایید در وهله اول به خودمان به عنوان انسانی با توانایی عظیم و بالقوه برای رشد و تغییر بیندیشیم. روند زندگی و کار با کودکان نیروی زیادی مطالبه می‌کند و آن را به تحلیل می‌برد. دل، هوش، بنیه، می‌خواهد. وقتی ما بر وفق توقعات خود زندگی نمی‌کنیم (که همیشه هم نمی‌کنیم)، بگذارید نسبت به خودمان به اندازه کودکان‌مان مهربان باشیم. اگر کودکان‌مان هزاران شایستگی. هزاران فرصت دارند، خوب بیایید باز هم یکی بیشتر به آنها بدهیم. بیایید به خودمان هم هزار فرصت بدهیم، یکی دو تا هم روی آن.

## این کتاب کلاً درباره چیست؟

حتماً با خواندن این کتاب، پرسش‌های بسیاری برایتان مطرح شده است. قواعد جدیدی برای فراگرفتن مهارت‌های جدید در عمل، الگوهای جدید برای یادگیری و فراموشی الگوهای قدیمی. دسته‌بندی همه اینها و پیش‌گرفتن راه‌های جدید، بویژه تلاش برای اینکه تصویر بزرگتر، از دایره دیدمان خارج نشود، گاهی ما را به دشواری می‌اندازد. از این رو بباید برای آخرین بار نگاهی بیاندازیم و ببینیم که این شیوه ارتباط کلاً درباره چیست؟

ما می‌خواهیم برای زندگی کردن راهی بیابیم که بتوانیم درباره خودمان احساس خوبی داشته باشیم و به کسانی که دوستشان داریم کمک کنیم تا آنان نیز درباره خودشان احساس خوبی داشته باشند.

ما می‌خواهیم راهی بیابیم که بدون عیب‌جویی و تهمت متقابل، با دیگران زندگی کنیم.

ما می‌خواهیم راهی بیابیم که نسبت به احساس هم‌دیگر بیشتر حساس باشیم.

ما می‌خواهیم راهی بیابیم تا در برابر نیازهای کودکانمان (همچنین در مقابل نیازهای خودمان) با احترام رفتار کنیم.

## فصل هفتم / ۳۳۱

ما می‌خواهیم راهی بیابیم که موجب شود کودکانمان مسئول و دقیق بار بیایند.

ما می‌خواهیم دور باطل گفتگو میان خودمان و کودکانمان (که نسل به نسل به ما ارث رسیده است) را بشکنیم و میراث متفاوتی برای فرزندمان باقی بگذاریم: روش ارتباطی‌ای که بتوانند برای بقیه عمرشان استفاده کنند، با رفقایشان، با همکارانشان، والدینشان، همسرشان، و روزی با فرزندانشان.

## کتابهای منتشر شده :

- ۱- اتوبوس شماره ۹ به مقصد بهشت. چگونه بهشتی برای خود بسازیم؟  
(لئو بوسکالیا / ناهید ایران‌نژاد)
- ۲- از باربارا بپرسید! سؤالاتی در مورد روابط زناشویی و ...  
(باربارا دی انجلیس / حسینعلی مقیمی)
- ۳- استرس: خوب، بد، رشت چگونه زندگی بدون استرس داشته باشیم  
(دکتر فرد لاسکین و دکتر کنت ر. پلیتر / مهدی قراچه‌داغی)
- ۴- باز هم مثبت درمانی (نورمن وینستن پیل / فریبا مقدم)
- ۵- بچه‌های طلاق خودآموز تربیت کودکانی که پدر و مادر آنها از هم جدا شده‌اند.  
(دکتر تایبر / توراندخت تمدن «مالکی»)
- ۶- بزرگسالان بی قرار همان کودکان بی قرارند (پل وندر / مینو پرنیانی)
- ۷- به بچه‌ها گفتن، از بچه‌ها شنیدن (جلد دوم)  
چگونه در هر شرایطی با کودکان خود گفتگو کنیم.  
(adel faber / نفیسه معتکف)
- ۸- بله برون - قبل از بله گفتن برای ازدواج به این صد سؤال سخت پاسخ دهید.  
(سوزان پایور - حسینعلی مقیمی)
- ۹- بیا با هم شادی را جستجو کنیم چگونه می‌توان عادتهای بد احساسی را از خود دور کنیم؟  
(پنلوپ راشینوف / توراندخت تمدن «مالکی»)
- ۱۰- بیا من و تو ما بشویم  
(دانیل لی وايس / مهدی قراچه داغی)
- ۱۱- بیا دریا شویم - بحثی در روان‌شناسی عشق  
(لئو بوسکالیا / ناهید ایران‌نژاد)
- ۱۲- تحلیل رفتار متقابل روشهای نوین در روان‌شناسی  
(ون جونز - یان استوارت / دکتر بهمن دادگستر)
- ۱۳- خویشتن جدید اندیشه‌هایی نو در روان‌شناسی  
(موریل جیمز / دکتر بهمن دادگستر)
- ۱۴- روان‌شناسی اضطراب - چگونه اضطراب را از خود دور کنیم.  
(روبرت هندلی / مهدی قراچه‌داغی)
- ۱۵- روان‌شناسی افسردگی - چگونه می‌توان بدون افسردگی زندگی کرد؟  
(دکتر دیوید برنز / مهدی قراچه‌داغی)
- ۱۶- روان‌شناسی بلوغ - چگونه حالات روانی نوجوانان را بررسی کنیم?  
(هایم گینوت / مهدی قراچه‌داغی)
- ۱۷- روان‌شناسی تنبی - مرکز قراردادن نیروهای جسمی برای مبارزه با تنبی  
(ادوانس بلس / مهدی قراچه‌داغی)

- ۱۸- روان‌شناسی خشم - تعریف و بیان پدیده خشم و راههای جلوگیری از آن  
(کارول تاوریس / نقیپور و درودی)
- ۱۹- روان‌شناسی رشد - چگونه فرزندان خوب تربیت کنیم؟  
(توماس لیکونا / مهدی قراچه‌داغی)
- ۲۰- روان‌شناسی رنج - کشف و درمان رنج‌های اولیه زندگی  
(دکتر آرتور انو / زهرا ادهمی)
- ۲۱- زندگی با عشق چه زیباست - بیان فلسفه عشق و آموختن فن مهروزی...  
(لئو بوسکالیا / مهدی قراچه‌داغی)
- ۲۲- زنده باد خودم - چگونگی بی‌نهایت بودن نیروی انسان در مراحل زندگی  
(وین دایر / بدري نیک فطرت)
- ۲۳- زن، مرد، ارتباط - زنها و نویسی و مردها مریخی هستند.  
(جان گری / مهدی قراچه‌داغی)
- ۲۴- سالم‌دان - چگونه از پدر و مادر سالم‌دان خود نگهداری کنیم؟  
(لارنس اشتاین برگ / مهدی قراچه‌داغی)
- ۲۵- سالهای شیرین نوجوانی (بلغه ۲) - بررسی حالات روانی دوران بلوغ  
(دکتر لارنس اشتاین برگ / مهدی قراچه‌داغی)
- ۲۶- سلامتی هم زیباست - چگونه فراتست جسم را پیدا کنیم؟  
(دکتر دیپاک چوپرا / مهدی قراچه‌داغی)
- ۲۷- سلام بر آرزوها - تمام آرزوهای شما ممکن است اگر ...  
(لارسن دونا کوهن / کیاندخت نورافروز)
- ۲۸- فکرت را عوض کن، زندگیت عوض می‌شود (جرالد جمبالسکی / فریبا مقدم)
- ۲۹- قصه درمانی (میلتون ایکسون / مهدی قراچه‌داغی)
- ۳۰- سادگی درون - ۱۰۰ شیوه برای بازیابی آرامش و پرورش روح  
(آیلین سنت جیمز / نسرین ملکی)
- ۳۱- کودک مثبت‌گرا - چگونه فرزندان خود را در برابر افسردگی بیمه نماییم؟  
(مارتین سلکمن / ناهید ایران‌نژاد)
- ۳۲- مثبت درمانی - چگونه افکار منفی را از خود دور کنیم؟  
(نورمن وینستن پیل / توراندخت تمدن «مالکی»)
- ۳۳- مرا نمی‌فهمی، تو هم مرا نمی‌فهمی (دبورا تانن / مهدی قراچه‌داغی و زهره فتوحی)
- ۳۴- همه را دوست دارم و آنان نیز مرا (لئو بوسکالیا / زهره فتوحی)
- ۳۵- هنر عاشقی - بحثی در روان‌شناسی عشق، ارزشهای سنتی و تعالی روحی  
(اسکات پک / زهرا ادهمی)
- ۳۶- اصول مدیریت به زبان ساده (ویلیام فردریک / دکتر بهمن آرمان - محمد رضا رئوفی)

- ۳۷- اصول مدیریت بازرگانی (راجر اولدکرن / سوسن افشار)
- ۳۸- چگونه سرپرست برتری باشیم؟ (پیتر کیوسینز / دکتر بهزاد رمضانی)
- ۳۹- رهبری- مهارت‌هایی که هر مدیر و مسئولی باید داشته باشد.  
(پروفسور ادوارد چاپمن / دکتر بهزاد رمضانی)
- ۴۰- رهبری و مدیر یک دقیقه‌ای- تئوریهای مطرح رهبری  
(کنت بلانچارد / دکتر بهزاد رمضانی)
- ۴۱- قدرت مدیریت اخلاقی- هیچ راه درستی برای انجام کاری نادرست وجود ندارد.  
(کنت بلانچارد / دکتر بهزاد رمضانی)
- ۴۲- مدیر یک دقیقه‌ای و استرس- مدیر یک دقیقه‌ای به مقابله با استرس می‌رود.  
(کنت بلانچارد / دکتر بهزاد رمضانی)
- ۴۳- مدیریت بدون زور و اجبار- چگونه به مدیریت راهبرانه دست یابیم.  
(ویلیام گلاسر / نسرین ملکی)
- ۴۴- مدیریت تولید (حمدید داودپور)
- ۴۵- مدیریت توانمند (پروفسور تی جف / دکتر بهزاد رمضانی)
- ۴۶- مدیریت فرایند انگیزش (توویلادیل / دکتر بهزاد رمضانی)
- ۴۷- مدیریت و آموزش فکر- درست فکر کردن با روش‌های علمی  
(ادوارد دو بونو / بدروی نیک فطرت)
- ۴۸- مدیریت فرایند ارتباطات مؤثر- مهارت‌های مدیریت برتر  
(برت دکر / دکتر بهزاد رمضانی)
- ۴۹- مدیر یک دقیقه‌ای و گفتگو با مدیر یک دقیقه‌ای- بحثی در روان‌شناسی مدیریت  
(اسپنسر جانسون و کنت بلانچارد / صدیقه ابراهیمی «فخار»)
- ۵۰- مدیر یک دقیقه‌ای و میمونها شاخص مدیر به ستوه آمده و پر مشغله  
(کنت بلانچارد / صدیقه ابراهیمی «فخار»)
- ۵۱- معلم یک دقیقه‌ای- چگونه خود را آموزش دهیم.  
(اسپنسر جانسون و کنت بلانچارد / صدیقه ابراهیمی «فخار»)
- ۵۲- هدیه (هدیه‌ی حال) هدیه‌ی که شما را در کار و زندگی خوشحال می‌کند.  
(اسپنسر جانسون / صدیقه ابراهیمی «فخار»)
- ۵۳- یک دقیقه برای خودم- چگونه می‌توان فقط در یک دقیقه کوتاه از خودمان مواظبت کنیم؟  
(دکتر اسپنسر جانسون / صدیقه ابراهیمی «فخار»)
- ۵۴- انسان و سمبولهایش (۱)- به سوی شناخت ناخودآگاه  
(کارل یونگ / حسن اکبریان طبری)
- ۵۵- انسان و اسطوره‌هایش (۲)- به سوی شناخت ناخودآگاه  
(کارل یونگ / حسن اکبریان طبری)

- ۵۶- سَرورِی عشق**- راهنمای عملی در خدمت هنر ارتباط، از حکمت قوم تولتک  
(دون میگوئل رویز / مینو پرنیانی)
- ۵۷- برای آن به سوی تو می‌آیم**- بحثی در خداشناسی و خودشناسی  
(دادا جی بی واسوانی / فریبا مقدم)
- ۵۸- هر روز به سوی تو می‌آیم**- دعاهای روزانه برای خداشناسی و خودشناسی  
(دادا جی بی واسوانی / فریبا مقدم)
- ۵۹- گفتگو با خدا (در سه جلد)** بحثی در خودشناسی و خداشناسی  
(نیل دونالد والش / توارندخت تمدن «مالکی»)
- ۶۰- آناتومی بدن مرد**- آناتومی کامل بدن مرد با بیش از هزار سؤال  
(کار گروهی پزشکان بیمارستان ماینت سانیای آمریکا/ دکتر فرخ سیف بهزاد)
- ۶۱- پادشاهان سرخ**- سرگذشت کامل خاندان رومانفها تا حکومت لنین  
(میشل دوسن پییر / میترا معصومی)
- ۶۲- خودآموز موسیقی** (کینگ پالمر / بهروز وجданی)
- ۶۳- روز تولد شما**- طالع‌بینی چینی براساس روز تولد  
(دکتر م کاتاکار / ناهید ایران‌نژاد)
- ۶۴- زنان نیرومند جوان می‌مانند**- ورزش بانوان و اطلاعاتی در مورد آنها  
(دکتر میریام نلسون / شهره عبداللهی)
- ۶۵- سکوت بردها**- داستانی از یک پدیده روان‌شناختی  
(توماس هریس / اصغر اندروودی)
- ۶۶- فرهنگ تفسیری موسیقی** (فرهنگ کامل موسیقی به ۹ زبان)  
(ترجمه و گردآوری: بهروز وجدانی)
- ۶۷- فرهنگ جامع موسیقی ایرانی** (دوره دو جلدی)  
بیوگرافی، سازشناسی، واژگان هنری و ... در زمینه موسیقی ایرانی  
(پژوهش و نگارش: بهروز وجدانی)
- ۶۸- فرهنگ علوم تغذیه و مهندسی صنایع غذایی**  
(گردآوری: سید مصطفی ایران‌منش)
- ۶۹- فرهنگ هنر و هنرمندان**- بیوگرافی بیش از سه هزار نقاش، مجسمه‌ساز و پیکرتراش  
(پیتر و لیندا موری / سوسن افشار)
- ۷۰- یوگای شفابخش**- تعلیم یوگا همراه با تصاویر رنگی قابل درک  
(دکتر جی تی شاه / مهرآور جعفرنادری)
- ۷۱- ئی چینگ به روش ساده**- قدیمی‌ترین روش پیشگویی در جهان  
(رودریک / دکتر بهمن ستوحی)



كتابي که خواندنش برای همگان به ویژه پدران، مادران، آموزگاران و دانشجویان بسیار مفید است.

### خواننده گرامی:

كتابهای این نشر در تمام کتابفروشی‌های معتبر سراسر کشور موجود است . در صورت عدم دسترسی به کتاب مورد علاقه‌تان لطفاً به آدرس:  
تهران صندوق پستی ۱۵۷۴۵-۳۹۶ مکاتبه فرمایید.

برای دریافت لیست کتابهای این گروه انتشاراتی به صورت ماهیانه و رایگان با آدرس فوق در تماس باشید.

- لطفاً کد پستی خود را فراموش نکنید -

